

## ΑΠΟΨΗ

### Η επανέναρξη των συνομιλιών και τι πετύχαμε με τη διακοπή

• ΣΕΛΙΔΑ 5

ΠΑΡΑ ΤΙΣ ΑΝΤΙΘΕΤΕΣ ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

### Θρίαμβος Νετανιάχου στις ισραηλινές εκλογές

Διαψεύδοντας όλες τις τελευταίες δημοσκοπήσεις πριν την κάλπη, και ακόμη και τα exit roll που έδειχναν μάχη στήθος με στήθος, το Λικούντ του Ισραηλινού πρωθυπουργού ήρθε πρώτο στις εκλογές και απέσπασε 30 έδρες - έξι παραπάνω από την Κεντροαριστερά.



Ο σχηματισμός κυβέρνησης παραμένει ανοικτός, καθώς όλα εξαρτώνται από τις συνομιλίες για συνεργασία, αλλά ο Νετανιάχου εμφανίζεται πιο κοντά στον στόχο του για τέταρτη θητεία και, κατ' επέκταση, να γίνει ο μακροβιότερος πρωθυπουργός του Ισραήλ.

Τα επίσημα αποτελέσματα για τις 120 έδρες της νέας Κνεσέτ έχουν ως εξής:

- Το δεξιό Λικούντ του Μπ. Νετανιάχου αποσπά 30 έδρες και βρίσκεται στην κορυφή
- Ακολουθεί η Κεντροαριστερή «Σιωνιστική Ένωση» με 24 έδρες
- Η Αραβική Κοινή Λίστα βγαίνει τρίτη δύναμη με 14 έδρες
- Το Γες Ατίντ του Γιάιρ Λαπίντ παίρνει 11 έδρες
- Το νεότευκτο «Κουλανού» του Μοσέ Καχλόν βρίσκεται στις 10 έδρες
- Ο Εβραϊκός Οίκος του Ν.Μπένετ εμφανίζεται στις 8 έδρες
- Από τα κόμματα των υπερορθόδοξων, το Σας αποσπά 7 έδρες και το UTJ 6 έδρες
- Το Ισραήλ Μπεϊτένου του Αβιγκντόρ Λίμπερμαν παίρνει 6 έδρες
- Το αριστερό Μερέτζ παίρνει 4 έδρες

Η εκλογική συμμετοχή ενισχύθηκε στο 72%. Τα ισραηλινά και τα διεθνή ΜΜΕ παρουσιάζουν ως μεγάλη και απροσδόκητη νίκη για τον Νετανιάχου την πρόωρη κάλπη. Το Λικούντ μπορεί εύκολα να προσεταιριστεί τα κόμματα του «σκληρού» δεξιού στρατοπέδου, που θεωρούνται πρόθυμοι σύμμαχοί του, αλλά θα χρειαστεί να συνεργαστεί και με κεντρικούς σχηματισμούς, που κατά κανόνα δεν θεωρούνται αυτόματα εταίροι του νυν πρωθυπουργού.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ ΣΤΟΝ ΕΛΛΗΝΑ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟ ΑΠΟ ΒΕΡΟΛΙΝΟ ΚΑΙ ΜΟΣΧΑ

### Συναντήσεις Τσίπρα με Μέρκελ 23 Μαρτίου και με Πούτιν 8 Απριλίου

ΙΚΑΝΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΑΙΤΗΜΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ ΓΙΑ ΕΞΑΜΕΡΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

• ΣΕΛΙΔΑ 3



ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ ΤΟΥ Γ.Γ. ΟΗΕ, Α.Ι.ΝΤΑ ΜΕ ΠΡΟΕΔΡΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΚΑΙ ΝΤ.ΕΡΟΓΛΟΥ

# Αρχές Μαΐου επαναρχίζουν οι συνομιλίες στο Κυπριακό



■ ΔΕΝ ΑΝΑΝΕΩΝΕΤΑΙ Η ΤΟΥΡΚΙΚΗ ΝΑΥΤΕΧ, ΑΠΟΧΩΡΕΙ ΤΟ «ΜΠΑΡΜΠΑΡΟΣ»

• ΣΕΛΙΔΑ 2

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟ ΤΗΣ NOBLE

### Εμπορεύσιμο το κυπριακό φυσικό αέριο σε λίγες βδομάδες

- NOBLE: «ΕΙΜΑΣΤΕ ΠΕΡΗΦΑΝΟΙ ΠΟΥ ΕΧΟΥΜΕ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΩΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ»
- Γ. ΛΑΚΚΟΤΡΥΠΗΣ: «ΕΧΟΥΜΕ ΑΕΡΙΟ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΗ»

• ΣΕΛΙΔΑ 11



PROPERTIES URGENTLY REQUIRED

Sales  
Lettings  
Commercial  
Management  
Guaranteed Rent

020 8211 3466  
www.woodhousestates.com  
info@woodhousestates.com  
235 Woodhouse Road, Friern Barnet, London, N12 9BD

**PROPERTY CENTRE**  
PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents • full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices

5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH  
(next to Southgate Tube Station)  
• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567

Attention All Landlords!  
"You're property is in safe hands."

UPTO 5 YEARS RENT GUARANTEED

Call Now - 020 8342 5555

www.capitalhomestates.co.uk  
CAPITAL HOMES ESTATES - 1 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 9EP  
www.capitalhomestates.co.uk • info@capitalhomestates.co.uk

**VENUS** SPECIALIST CASH & CARRY  
WINE & SPIRIT MERCHANTS PLC

Μεγαλύτερη Επιλογή Κρασιών και Οινοπνευματωδών Ποτών στο Ηνωμένο Βασίλειο

Largest Selection of Wines and Spirits in the UK

UNIT 3•62 GARMAN ROAD•TOTTENHAM•LONDON•N17 0UT  
TEL: 020 8801 0011

Η ΑΠΕΧΘΗΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΜΙΑΣ  
ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΔΙΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΣΥΜΒΙΩΣΗΣ

## Δωρεάν ρεύμα και σε Τ/κ καζίνο της Πύλας!

**ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΚΥΠΡΙΟΙ ΑΡΝΟΥΝΤΑΙ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΟΥΝ  
ΚΑΙ ΑΠΕΙΛΟΥΝ ΕΡΓΑΤΕΣ ΤΗΣ ΑΗΚ**

Επιπρόσθετα στοιχεία διαβίβασε στη Βουλή ο Γενικός Διευθυντής της ΑΗΚ **Στέλιος Στυλιανού** σε σχέση με το δωρεάν ρεύμα που απολαμβάνουν οι Τουρκοκύπριοι κάτοικοι της Πύλας, οι οποίοι εμποδίζουν εδώ και χρόνια την ΑΗΚ από το να εγκαταστήσει μετρητές ηλεκτρικού ρεύματος στα υποστατικά τους. Μάλιστα, υπήρξαν περιπτώσεις στο παρελθόν όπου έστρεψαν τα όπλα τους προς υπαλλήλους της ΑΗΚ. Το δωρεάν ρεύμα που απολαμβάνουν υπολογίζεται στο 1 εκατ. Ευρώ ετησίως. Η ΑΗΚ δεν μπορεί να διακόψει την παροχή του ηλεκτρικού ρεύματος στα υποστατικά των Τουρκοκυπρίων, καθώς θα επηρεαστούν και οι Ελληνοκύπριοι κάτοικοι του χωριού, οι οποίοι πληρώνουν κανονικά τους λογαριασμούς τους.

Η ΑΗΚ αναμένει εδώ και χρόνια πολιτική απόφαση για επίλυση του θέματος, με τους Ελληνοκύπριους της Πύλας να θέτουν θέμα άνησης μεταχείρισης. Την ίδια ώρα, οι Τουρκοκύπριοι κάτοικοι συνεχίζουν να κάνουν χρυσές δουλειές στις πλάτες της ΑΗΚ και κατ'επέκταση του Κράτους καθώς ενοικιάζουν τα υποστατικά τους για τα οποία δεν πληρώνουν ηλεκτρικό ρεύμα, ούτε και νερό, σε Ελληνοκύπριους ή και σε αλλοδαπούς, τα οποία μετέτρεψαν σε καζίνο και μπιραρίες.

Όπως αναφέρει στην επιστολή του ο κ. Στυλιανού, ημερ. 11/3/2015, η κατανάλωση των Τουρκοκυπρίων της Πύλας, κατά το 2014, ανήλθε σε 3.190.508 kWh και αφορά 300 υποστατικά ενώ των Ελληνοκυπρίων ανήλθε σε 2.144.916 kWh και αφορά 620 υποστατικά.

Στα τουρκοκυπριακά υποστατικά περιλαμβάνονται κατοικίες, αλλά και καζίνο (τουλάχιστον δύο), φούρνος, μπιραρία, παντοπωλεία και υδραντλίες, με τον κ. Στυλιανού να επισημαίνει τα εξής: «Είναι εμφανής η αλόγιστη χρήση ηλεκτρικής ενέργειας στα υποστατικά των Τουρκοκυπρίων αφού δεν καταβάλλουν οποιοδήποτε ποσό για την κατανάλωσή τους. Τα τουρκοκυπριακά υποστατικά είχαν περίπου τριπλάσια κατανάλωση από τα ελληνοκυπριακά με βάση τα στοιχεία για το έτος 2014».

Η συνολική αξία της ανείσπρακτης κατανάλωσης στις τουρκοκρατούμενες περιοχές από το 1964 - 2014 ανέρχεται στο 1 δισ. ευρώ μαζί με τους τόκους.

## Η άσκηση έρευνας και διάσωσης Κύπρου-Γαλλίας

Άσκηση Έρευνας και Διάσωσης με τη συμμετοχή αεροναυτικών δυνάμεων της Κυπριακής Δημοκρατίας και του ναυτικού της Γαλλίας διεξήχθη τις πρωινές ώρες της Δευτέρας.

Σύμφωνα με επίσημη ανακοίνωση, η άσκηση με την ονομασία «CYPFRA - 02/15» «πραγματοποιήθηκε με επιτυχία στη θαλάσσια περιοχή νότια της Κύπρου, εντός της περιοχής ευθύνης της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΚΔ), με τη συμμετοχή αεροναυτικών (Α/Ν) δυνάμεων της ΚΔ και του Γαλλικού Ναυτικού».

«Τον πλήρη συντονισμό και τον επιχειρησιακό έλεγχο των Α/Ν Μέσων που έλαβαν μέρος στην άσκηση, είχε το Κέντρο Συντονισμού Έρευνας και Διάσωσης (ΚΣΕΔ) Λάρνακας», αναφέρεται.

Το σενάριο της άσκησης αφορούσε σε «Ναυτικό Ατύχημα στην Ανοχή Θάλασσα».

Ως εκ τούτου, προστίθεται, «τέθηκε σε εφαρμογή από το ΚΣΕΔ Λάρνακας το Εθνικό Σχέδιο Ε-Δ "ΝΕΑΡΧΟΣ" για την αντιμετώπιση του περιστατικού με επιχειρήσεις αεροδιακομιδής τραυματία (ΜΕΔΕΒΑ) από τη γαλλική φρεγάτα».

## Αρχές Μαΐου επαναρχίζουν οι συνομιλίες στο Κυπριακό

Εκτός απρόοπτου οι συνομιλίες για το Κυπριακό επαναρχίζουν στις αρχές Μαΐου 2015 μετά τις λεγόμενες εκλογές στα κατεχόμενα (η δεύτερη ψηφοφορία στις 26 Απριλίου) και αφού ικανοποιηθούν οι όροι του Προέδρου Αναστασιάδη για κατάργηση της τουρκικής οδηγίας προς Ναυτιλλομένους (NAVTEX - λήγει 6 Απριλίου) και αποχώρηση του ερευνητικού σκάφους της Τουρκίας «Μπαρμπαρός» (βρίσκεται ελλημιενισμένο στο κατεχόμενο λιμάνι Αμμοχώστου).

Σύμφωνα με πληροφορίες, ο Ειδικός Σύμβουλος του ΓΓ του ΟΗΕ Έσπαιεν Άιντα κατά τη συνάντηση που είχε την Τρίτη με τον Πρόεδρο Νίκο Αναστασιάδη πληροφόρησε την Ε/κ πλευρά ότι πρόθεση της Τουρκίας είναι να μην ανανεώσει τη NAVTEX. Ο κ. Άιντα σε δηλώσεις του μετά τη συνάντησή με τον Έργουλου είπε πως έχει την αίσθησή μετά τις συναντήσεις του και με τους δύο ηγέτες ότι θα εξέλθουμε της κρίσης των υδρογονανθράκων και σύντομα θα είναι σε θέση να ανακοινώσει την επανέναρξη των συνομιλιών. Δεν το κάνει αυτό τώρα, ανέφερε, επειδή εξακολουθούν να υπάρχουν κάποια πράγματα που πρέπει να γίνουν.

«Νομίζω ότι αυτή η άνοιξη θα είναι πολύ πιο ελπιδοφόρα από ό,τι το περασμένο φθινόπωρο. Με καλό καιρό την άνοιξη, νομίζω ότι μπορούμε να έχουμε κάποια αισιοδοξία και να πω ότι δεν θα είμαστε μόνο πίσω στη δουλειά (back on track), αλλά στην πραγματικότητα θα είμαστε σε θέση να επιταχύνουμε τις συνομιλίες, να έχουμε μια ταχύτερη διαδικασία από ό,τι είχε αρχικά προγραμματιστεί. Θέλω να επαναλάβω ότι αυτό δεν έχει ακόμη συμφωνηθεί και ανακοινωθεί, αλλά η αίσθησή μου είναι ότι υπάρχει θέληση και από τις δύο πλευρές ότι αυτό είναι εφικτό μέσα σε ένα σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα. Μιλώ για αριθμό εβδομάδων, όχι μηνών».

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος, Νίκος Χριστοδουλίδης, είπε ότι κατά τη συνάντησή «έγινε ένας πολύ καλός διάλογος για την παρούσα φάση του Κυπριακού και το πώς μπορεί να επαναρχιστεί ο διάλογος, πώς μπορούν να αρθούν οι λόγοι που οδήγησαν την ελληνοκυπριακή πλευρά στην απόφαση της για αναστολή της συμμετοχής της στις διαπραγματεύσεις, πώς να επιστρέψουμε στην προηγούμενη κατάσταση πραγμάτων και για το ότι η Τουρκία πρέπει να αποδείξει ότι σέβεται εμπράκτως τα κυριαρχικά δικαιώματα της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Αποκλειστική Οικονομική της Ζώνη».

«Θα πρέπει», συνέχισε, «να περιμένουμε



να δούμε αν υπάρξουν συγκεκριμένες εξελίξεις. Η ετοιμότητα της δικής μας πλευράς και η βούληση του Προέδρου της Δημοκρατίας είναι δεδομένη, άρα αναμένουμε από την Τουρκία να αποδείξει στην πράξη αν πραγματικά επιθυμεί να επαναρχισουν ουσιαστικές συνομιλίες που να μπορούν να οδηγήσουν σε μια λύση του Κυπριακού».

Σε παρατήρηση δημοσιογράφου ότι μετά τη λήξη της τουρκικής Navtex στις 6 Απριλίου φαίνεται να δημιουργούνται κάποιες προοπτικές, ο Εκπρόσωπος της κυβέρνησης είπε ότι «πρέπει να δημιουργηθούν εκείνες οι συνθήκες που υπήρχαν πριν την απόφαση μας για άρση της συμμετοχής μας στις διαπραγματεύσεις. Δεν μπορούν να γίνουν διαπραγματεύσεις με την Τουρκία να εκδίδει οδηγία προς ναυτιλλόμενους παράνομα στην Αποκλειστική Οικονομική Ζώνη της Κυπριακής Δημοκρατίας».

Κληθείς να σχολιάσει αναφορά του κ. Άιντα ότι λόγω της κατάστασης στη διεθνή αγορά με τις τιμές για το φυσικό αέριο, αλλά και τα μη ενθαρρυντικά ευρήματα της ENI-Kogas δημιουργούν χρονικό περιθώριο για να επανέλθουν οι δύο πλευρές στις διαπραγματεύσεις, ο κ. Χριστοδουλίδης είπε ότι «καμία σχέση έχουν τα δύο θέματα, δεν συνδέονται μεταξύ τους. Οι ενεργειακοί σχεδιασμοί συνεχίζονται κανονικά. Είδατε και σήμερα μια πολύ σημαντική απόφαση (της Noble Energy). Τις επόμενες μέρες θα υπάρξουν και άλλες σημαντικές ανακοινώσεις προς την κατεύθυνση αυτή».

Σε ερώτηση αν συμπεριφέρεται η πλευρά μας τη θέση του κ. Άιντα ότι υπάρχουν σήμερα καλύτερες συνθήκες από ό,τι πριν από μήνες για επίλυση του Κυπριακού, ο κ. Χριστοδουλίδης είπε ότι «οι συνθήκες είναι σημαντικές, το περιβάλλον είναι καθοριστικό στο να επαναρχιστεί ένας διάλογος. Το πιο

σημαντικό είναι οι θέσεις που υποβάλλονται στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων όταν επαναρχιστεί ο διάλογος. Από εκεί θα κριθεί αν μπορεί να υπάρξει πρόοδος ή όχι».

## Ο Ναμί επιβεβαιώνει και... προειδοποιεί

Σε συνέντευξή του στην Κίπρις ο «υπουργός» Εξωτερικών, **Οζντίλ Ναμί** ανακοινώνει ότι η NAVTEX λήγει στις 6 Απριλίου και δεδομένου ότι το πλοίο Sairpem 10000 θα αποσυρθεί τρεις μήνες για έλεγχο και η Τ/κ πλευρά δεν πρόκειται να προχωρήσει σε έκδοση νέας οδηγίας, ούτε να στείλει το «Μπαρμπαρός Χαϊρετίν Πασιά» στην περιοχή.

«Μέσα σε μια περίοδο τριών μηνών οι διαπραγματεύσεις αρχίζουν και στο μεταξύ οι Ε/κ μπαίνουν σε έρευνες φυσικού αερίου και πάλι, τότε θα αναγκαστούμε και εμείς να δώσουμε την κατάλληλη απάντηση, » είπε.

Εάν σε αυτό το διάστημα ο Πρόεδρος, Νίκος Αναστασιάδης επιστρέψει στις διαπραγματεύσεις θα είναι πολύ ικανοποιημένοι, ανέφερε υπενθυμίζοντας ότι τον Ιανουάριο είχε δοθεί μία εβδομάδα για την επανέναρξη των συνομιλιών αλλά ο Ε/κ ηγέτης αντί να επιστρέψει στο τραπέζι είχε θέσει κάποιους όρους.

Η Τ/κ πλευρά θα συμπεριφερθεί εποικοδομητικά για την επανέναρξη των συνομιλιών, δήλωσε ο Οζντίλ Ναμί, υποστηρίζοντας ότι «όλα εξαρτώνται από τη συμπεριφορά των Ε/κ». Δεν είναι ξεκάθαρη, είπε, ποια θα είναι η στάση του Προέδρου Αναστασιάδη, λέγοντας πως υπάρχουν τρεις εναλλακτικές στο θέμα των υδρογονανθράκων, οι πλευρές ή θα ενεργήσουν από κοινού ή θα συνεχίσουν τις χωριστές ενέργειες ή οι εργασίες θα σταματήσουν ταυτόχρονα.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ Δ.Σ. ΕΚΑ ΜΕ ΜΑΕΣΤΡΟ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΕΚΑ

## Δωρεάν μαθήματα φωνητικής από τον Μιχαλάκη Μιχαηλούδη ανεξαρτήτως ηλικίας

Λάβετε την ακόλουθη ανακοίνωση από το Δ.Σ. της ΕΚΑ:

Την Δευτέρα 16 Μαρτίου 2015 αντιπροσωπεία του Διοικητικού Συμβουλίου (ΔΣ) της Ένωσης Κυπρίων Αγγλίας (ΕΚΑ), με επικεφαλής την πρόεδρο Δρα **Λένια Παλαζίδου**, είχε συνάντηση με τον μάεστρο της Χορωδίας της ΕΚΑ, κ. **Μιχαλάκη Μιχαηλούδη**, στην οικία του.

Σκοπός της συνάντησης ήταν να γνωριστούν τα νέα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου με τον υπεύθυνο της χορωδίας και να ανταλλάξουν απόψεις και ιδέες για τα οργανωτικά και μελλοντικά σχέδια για την χορωδία.

Η συνάντηση έγινε μέσα σε ένα πολύ φιλικό και εποικοδομητικό πνεύμα και κατέληξε σε διάφορες εισηγήσεις. Τις εισηγήσεις θα μελετήσει διεξοδικά το ΔΣ σε προσεχή συνεδρία του και θα εναρμονιστούν μέσα στο πρόγραμμα δράσης της ΕΚΑ για υλοποίησή.

Ο μάεστρος Μιχαηλούδης εξέφρασε την ικανοποίησή του για την συνάντηση και το ΔΣ της ΕΚΑ εξέφρασε την βαθιά του εκτίμηση για τη μεγάλη και αφιλοκερδή προσφορά του μάεστρου.

Το ΔΣ της ΕΚΑ θα ήθελε με αυτή την ανακοίνωση να απευθυνθεί ταυτόχρονα στην παροικία μας και να καλέσει όσους συμπατριώτες και συμπατριώτισσες μας επιθυμούν να λάβουν μέρος στην χορωδία της ΕΚΑ, να απευθυνθούν στον συντονιστή του ΔΣ της ΕΚΑ και της χορωδίας τον κ. **Σάββα Γεωργίου** στο τηλέφωνο **07957 68 81 69**.

Τα νέα μέλη της χορωδίας ανεξαρτήτως ηλικίας και μουσικών γνώσεων θα λάβουν αφιλοκερδώς την καλλιτεχνική στήριξη και εκπαίδευση στη φωνητική από τον διακεκριμένο μάεστρο Μιχαηλούδη, ώστε να μπορέσουν να ενταχθούν στην χορωδία.

Το ΔΣ της ΕΚΑ

DESIGNER  
KITCHENS  
BY ELLE JAMES INTERIORS

FAMILY BUSINESS  
WITH OVER 30 YEARS'  
EXPERIENCE

WWW.DESIGNER-KITCHENS.CO.UK



DESIGNER KITCHENS / 37 HIGH STREET / POTTERS BAR /  
HERTS / EN6 5AJ

TEL: 01707 650 565 EMAIL: INFO@DESIGNER-KITCHENS.CO.UK

ΟΥΤΕ Η ΚΡΙΣΗ, ΟΥΤΕ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ,  
ΟΥΤΕ ΑΚΟΜΑ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ ΚΑΙ Η  
ΓΙΩΡΚΑΤΖΗ ΑΜΑ...

## Ένα «Κικιρίκου»... διχάζει την Έγκωμη Λευκωσίας

Μια ασυνήθιστη καταγγελία έφτασε πριν από λίγες μέρες στο δημαρχείο της Έγκωμης και κινητοποίησε τις αρμόδιες υπηρεσίες για διερεύνησή της. Συγκεκριμένα, δημότης της περιοχής που γειτνιάζει με το Μετόχι του Κύκκου κατήγγειλε γείτονά του ότι έχει τοποθετήσει σε διπλανό προς την πολυκατοικία τους οικόπεδο κοκοράκι, το οποίο κάθε πρωί στις 6.30 προκαλεί οχληρία με το «κικιρίκου» του.

Η αρμόδια διοικητική υπηρεσία, αφού πρώτα εντόπισε το κοκοράκι σε περιφραγμένο οικόπεδο και στη συνέχεια τον ιδιοκτήτη του, προχώρησε στη λήψη μέτρων για... εκτόνωση της κατάστασης. Απέστειλε επιστολή προς τον ιδιοκτήτη, ζητώντας του να μετακινήσει αμέσως το «ζώο» από το οικόπεδο, διότι προκαλεί οχληρία, διαφορετικά θα ληφθούν νομικά μέτρα εναντίον του.

Με την παραλαβή όμως της επιστολής, ο ιδιοκτήτης δεν σήκωσε τα χέρια και ενημέρωσε τον δικηγόρο του, ώστε να ετοιμαστεί για νομική μάχη. Σε επικοινωνία μάλιστα που είχε με τον «Φιλελεύθερο», υποστήριξε ότι ο πετεινός του δεν είναι «ζώο» αλλά «πτηνό» και επιπλέον ότι δεν προκαλεί καμία οχληρία με το «κικιρίκου» του που διαρκεί λίγα μόνο δευτερόλεπτα, μια μόνο φορά την ημέρα. Όπως είπε, το κοκοράκι είναι το στολίδι της πολυκατοικίας τους και ότι το βλέπουν τα παιδιά που διαμένουν εκεί και χαίρονται.

Το κοκοράκι – που είναι νάνος, όπως είπε – αρχίζει το πρωινό κράξιμό του, μόλις ακούσει άλλο πετεινό που βρίσκεται στο Μετόχι του Κύκκου να κράζει!

Ο δήμαρχος Έγκωμης **Ζαχαρίας Κυριάκου**, με τον οποίο επικοινωνήσε ο «Φ», ανέφερε ότι είναι γνώστης της υπόθεσης και ότι ο ίδιος δεν προτίθεται να συγκατατεθεί στο να οδηγηθεί η... «κοκορομαχία» στα δικαστήρια.

«Τέτοιες διαφορές ανάμεσα σε δημότες είναι συνηθισμένες και πρέπει να επιλύονται μέσα στα πλαίσια της αλληλοκατανόησης», υποστήριξε.

# Ο Τσίπρας συναντά – Μέρκελ 23 Μαρτίου και Πούτιν 8 Απριλίου

Πρόσκληση να επισκεφθεί την γερμανική καγκελαρία στο Βερολίνο απηύθυνε η Γερμανίδα καγκελάριας **Ανγκελα Μέρκελ** στον Πρωθυπουργό **Αλέξη Τσίπρα**.

Η κ. Μέρκελ ζήτησε το πρωί της Δευτέρας τηλεφωνικό ραντεβού με τον Έλληνα Πρωθυπουργό, το οποίο και πραγματοποιήθηκε στις 16:30.

Στην τηλεφωνική τους επικοινωνία η Γερμανίδα Καγκελάριας απηύθυνε πρόσκληση προς τον κ. Τσίπρα να επισκεφθεί το Βερολίνο και τη γερμανική καγκελαρία τη Δευτέρα 23 Μαρτίου.

Ο Πρωθυπουργός ανταποκρίθηκε θετικά στην πρόσκληση.

Η συνάντηση θα γίνει μετά τη Σύνοδο Κορυφής της Πέμπτης, στην οποία ο Έλληνας Πρωθυπουργός έχει δηλώσει ότι θα θέσει το ελληνικό ζήτημα.

### Επίσκεψη στη Μόσχα

Επίσκεψη στη Μόσχα αρχές Απριλίου και συνάντηση με τον **Βλαντιμίρ Πούτιν** θα πραγματοποιήσει ο Αλέξης Τσίπρας. Σύμφωνα με πληροφορίες το Κρεμλίνο απάντησε θετικά στο σχετικό αίτημα που υπέβαλε η ελληνική κυβέρνηση και το ραντεβού Τσίπρα - Πούτιν ορίστηκε για τις 8 Απριλίου.

Με βάση το αρχικό πρόγραμμα, ο Πρωθυπουργός συνοδευόμενος από κυβερνητική αντιπροσωπεία πρόκειται να μεταβεί στη ρωσική πρωτεύουσα στις 9 Μαΐου μαζί άλλους διεθνείς ηγέτες έπειτα από πρόσκληση Πούτιν για συμμετοχή στις πανηγυρικές εκδηλώσεις για τα 70χρονα της αντισοσιαλιστικής νίκης των λαών.

Ωστόσο, φαίνεται πως το Μαξίμου επεδίωξε την



επίσπευση της συνάντησης του Πρωθυπουργού με τον Ρώσο πρόεδρο διαπιστώνοντας τις ασφυκτικές οικονομικές συνθήκες που δημιουργούνται στη χώρα από ευρωπαϊκής πλευράς. Η Αθήνα άλλωστε μετά τις εκλογές δεν έκρυψε ποτέ την πρόθεσή της να διευρύνει τις σχέσεις της με τη ρωσική πλευρά στην προσπάθεια αναζήτησης ισχυρών συμμάχων κι εκτός ευρωζώνης.

Δεν είναι τυχαίο ότι η πρώτη μάχη που έδωσε η κυβέρνηση ΣΥΡΙΖΑ στις Βρυξέλλες αφορούσε τις κυρώσεις που ήθελε να επιβάλει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μόσχα για τη στάση της απέναντι στην Ουκρανία. Εξέλιξη που προκάλεσε ενόχληση στους κόλπους της ΕΕ και ιδιαίτερη δυσφορία στη γερμανική πλευρά.

Η Μόσχα δίδεται φιλικά απέναντι στη νέα κυβέρνηση καθώς είναι μία από τις ελάχιστες στην Ευρώπη που εξακολουθεί να συνομιλεί μαζί της διατηρώντας ανοιχτούς διαύλους επικοινωνίας με το Κρεμλίνο.

Επίσκεψη στη Μόσχα έχει πραγματοποιήσει ήδη ο υπουργός Εξωτερικών **Νίκος Κοτζιάς**, επιβεβαιώνοντας την πρόθεση της νέας ελληνικής κυβέρνησης για σύσφιξη των σχέσεων με τους Ρώσους.

### Και εξαμερής συνάντηση

Ικανοποιείται, τελικά, το αίτημα του Αλέξη Τσίπρα για σύζησηση του ελληνικού ζητήματος στο περιθώριο της Συνόδου Κορυφής της ΕΕ στις Βρυξέλλες. Μετά από πρωτοβουλία του προέδρου της ΕΕ **Ντόναλντ Τουσκ**, η εξαμερής συνάντηση θα πραγματοποιηθεί στις 21:00 απόψε Πέμπτη.

Στη συνάντηση θα συμμετέχουν εκτός από τον Έλληνα Πρωθυπουργό Αλέξη Τσίπρα, η Γερμανίδα Καγκελάριας **Ανγκελα Μέρκελ**, ο Γάλλος Πρόεδρος **Φρανσουά Ολάντ**, ο Πρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής **Ζαν Κλοντ Πούνκερ**, ο Πρόεδρος της ΕΕ **Ντόναλντ Τουσκ** και ο Πρόεδρος της ΕΚΤ **Μάριο Ντράγκι**.

Σύμφωνα με πληροφορίες από τις Βρυξέλλες, ο Ντόναλντ Τουσκ, αν και ήταν αρχικά αρνητικός, καθώς θεωρεί ότι οι όποιες συζητήσεις για την Ελλάδα πρέπει να γίνονται στο πλαίσιο του Eurogroup, ανέλαβε την πρωτοβουλία για την πραγματοποίηση της «μίνι διάσκεψης» μετά από σύζησηση που είχε με τον πρόεδρο της Κομισιόν **Ζαν Κλοντ Πούνκερ**.

## Ο Κάμερον δεν επισπεύδει το δημοψήφισμα για την ΕΕ όπως θέλει το UKIP

«Ελάχιστες» πιθανότητες δίνει ο Βρετανός πρωθυπουργός **Ντέιβιντ Κάμερον** στην επίσπευση του δημοψηφίσματος παραμονής ή εξόδου από την ΕΕ εντός του 2015 – όρο που θέτει το ευρωσκεπτικιστικό **Ukip** του **Νάιτζελ Φάρατζ** για να προσφέρει στήριξη σε νέα κυβέρνηση – όπως και αναμένεται – στις βουλευτικές κάλπες του Μαΐου.

Ο Ντέιβιντ Κάμερον έχει δεσμευτεί ότι θα επαναδιαπραγματευτεί τη σχέση της Βρετανίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση σε ζητήματα όπως το μεταναστευτικό και στη συνέχεια θα πραγματοποιήσει δημοψήφισμα έως το 2017 – ελπίζοντας ότι θα αναχαιτίσει την αύξηση του ευρωσκεπτικιστικού αισθήματος που έχει ωθήσει ψηφοφόρους των Συντηρητικών προς το **Ukip**.

Ο **Νάιτζελ Φάρατζ** έχει αποκλείσει κάθε ενδεχόμενο επίσημης μετεκλογικής συνεργασίας με τους Συντηρητικούς.

Όμως αντ' αυτού θα συμφωνούσε σε στήρι-

### «ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗ ΠΡΩΤΑ ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟ 2017»

ξη ενδεχόμενης κυβέρνησης μειοψηφίας των Συντηρητικών, με ή χωρίς τον Ντέιβιντ Κάμερον, με αντάλλαγμα τη δεσμευση ότι το δημοψήφισμα για την παραμονή της Μ. Βρετανίας στην ΕΕ θα διενεργηθεί πριν από το τέλος του 2015 αντί του 2017.

Ωστόσο, σε συνέντευξή του στην εκπομπή του ITV «Good Morning Britain», ο Ντέιβιντ Κάμερον έβαλε «πάγο» σε αυτή την προοπτική.

«Όσο νωρίτερα γίνει η διαπραγμάτευση για την ΕΕ τόσο το καλύτερο, αλλά, ειλικρινά, οι πιθανότητες να συμβεί αυτό εντός του 2015, μετά τις εκλογές του Μαΐου, είναι εξαιρετικά μικρές», είπε ο Βρετανός πρωθυπουργός και προσέθεσε ότι δεν πρόκειται να εξεταστεί καμία συμφωνία πριν τις εκλογές.

## Το Βατικανό υπέρ χρήσης στρατιωτικής βίας κατά του ISIS

Τη χρήση στρατιωτικής βίας κατά των τζιχαντιστών του Ισλαμικού Κράτους στο Ιράκ και τη Συρία, εφόσον δεν βρεθεί πολιτική λύση, υποστηρίζει η Ρωμαιοκαθολική Εκκλησία, η οποία παραδοσιακά αντιτίθεται σε στρατιωτική επέμβαση στην περιοχή.

«Οφείλουμε να σταματήσουμε αυτού του είδους τη γενοκτονία», δηλώνει ο πρεσβευτής του Βατικανού στον ΟΗΕ, Αρχιεπίσκοπος **Σιλβάνο Τομάζι**.

Σε συνέντευξή του στον αμερικανικό Καθολικό δικτυακό τόπο **Cruz**, ο Αρχιεπίσκοπος **Τομάζι** δηλώνει ότι το Ισλαμικό Κράτος διαπράττει φρικαλεότητες σε μεγάλη κλίμακα, οι οποίες δικαιολογούν διεθνή επέμβαση.

«Πρέπει να σταματήσουμε αυτού του είδους τη γενοκτονία. Διαφορετικά θα θρηνώμε αργότερα αναρωτώμενοι γιατί δεν κάναμε τίποτα, γιατί επιτρέψαμε να συμβεί μια τόσο τρομερή τραγωδία», αναφέρει.

Σύμφωνα με τον **Τομάζι**, πρέπει να δημιουργηθεί «ένας συνασπισμός» για να επιχειρηθεί η επίτευξη μιας πολιτικής διευθέτησης χωρίς βία. «Όμως, εάν αυτό δεν είναι δυνατό, θα είναι απαραίτητο να προσφύγουμε στη βία», τονίζει.

Ο ίδιος ο Πάπας **Φραγκίσκος** έχει καταγγείλει «την αφόρητη βία» στην οποία έχει υποβάλει το Ισλαμικό Κράτος στους χριστιανούς της Μέσης Ανατολής και άλλες μειονότητες στο Ιράκ και τη Συρία.

## ΠΟΥΤΙΝ: «Η ζωή θα ήταν βαρετή χωρίς κουτσομπολιό»

Η ζωή θα ήταν βαρετή χωρίς κουτσομπολιό, είπε στην πρώτη δημόσια εμφάνισή του από τις 5 Μαρτίου ο **Βλαντιμίρ Πούτιν** σχολιάζοντας το όργιο φημολογίας που αναπτύχθηκε γύρω από την κατάσταση της υγείας του το διάστημα που παρέμεινε άφαντος.

Ο Ρώσος πρόεδρος υποδέχθηκε τη Δευτέρα τον Κιργίζο ομόλογό του **Αλμαζμπέκ Αταμπάγεφ** στο Παλάτι του Κωνσταντίνου έξω από την Αγία Πετρούπολη, αφού το Κρεμλίνο είχε διαψεύσει φήμες ότι ο Βλαντιμίρ Πούτιν μπορεί να είναι άρρωστος ή ακόμη και... νεκρός.

Η τελευταία αναφορά σχετικά με την κατάσταση της υγείας του είχε έλθει την Κυριακή από αυστριακή εφημερίδα, η οποία έγραψε ότι ο Πούτιν υποφέρει από πόνους στη μέση και ότι ένας εξειδικευμένος Βιεννέζος ορθοπεδικός ταξίδεψε εσπευσμένα στη Μόσχα για να του παράσχει φροντίδες.

Πριν την επανεμφάνιση Πούτιν, το Κρεμλίνο είχε ανακινώσει πως η επίσκεψη του Ρώσου προέδρου στο Καζακστάν, η οποία αρχικά είχε προγραμματιστεί για την περασμένη εβδομάδα, θα πραγματοποιηθεί τελικά στις 20 Μαρτίου.

## Ν. ΦΑΡΑΤΖ: «Θα παραιτηθώ αν δεν εκλεγώ βουλευτής»

Ο ηγέτης του αντieuρωπαϊκού Κόμματος της Ανεξαρτησίας του Ηνωμένου Βασιλείου (**UKIP**) **Νάιτζελ Φάρατζ** δήλωσε ότι θα παραιτηθεί, σε περίπτωση που δεν εκλεγεί στις βουλευτικές εκλογές της 7ης Μαΐου.

Το **UKIP**, το οποίο έχει εκλέξει δύο βουλευτές στη Βουλή των Κοινοτήτων των 650 εδρών και ήρθε πρώτο στη χώρα στις ευρωεκλογές του 2014, απειλεί τις πιθανότητες επανεκλογής του Βρετανού πρωθυπουργού **Ντέιβιντ Κάμερον**. Οι δημοσκοπήσεις δείχνουν ότι ο Φάρατζ, ο οποίος είναι ευρωβουλευτής από το 1999, έχει μεγάλες πιθανότητες να κερδίσει την έδρα του Νότιου Τάιντ στη νότια Αγγλία, παρότι την κατέχουν οι Συντηρητικοί τα 117 από τα τελευταία 130 χρόνια.

«Οι συνέπειες μίας πιθανής αποτυχίας μου να εξασφαλίσω μια έδρα στη Βουλή των Κοινοτήτων θα ήταν σημαντικές τόσο για μένα τον ίδιο όσο και για το κόμμα», αναφέρει ο Φάρατζ σε αποσπάσματα του νέου του βιβλίου που δημοσίευσε τη Δευτέρα η εφημερίδα «**Telegraph**».

«Στ' αλήθεια δεν είναι αξιόπιστο εκ μέρους μου να συνεχίσω να ηγούμαι του κόμματος χωρίς έδρα στο Ουεστμίνστερ... Αν αποτύχω να εκλεγώ στο Νότιο Τάιντ, πέφτει για μένα η αυλαία. Θα πρέπει να παραιτηθώ», γράφει.

## ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ  
152-154 COLES GREEN ROAD  
LONDON NW2 7HD

☎: 020 7195 1788

email: michael@eleftheria.biz

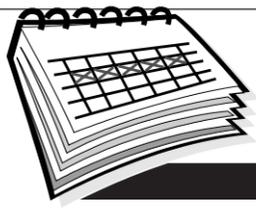
vaso@eleftheria.biz

website: www.eleftheria.co.uk

Ιδιοκτησία: ELEFThERIA UK LTD

Διευθυντής: ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΕΛΛΗΝΑΣ

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ: ΑΓΓΛΙΑ .....	€ 130
ΚΥΠΡΟΣ .....	€ 180
ΕΛΛΑΔΑ .....	€ 180
ΛΟΙΠΕΣ ΧΩΡΕΣ .....	€ 180



# Η ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ Ημερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R O F E V E N T S

**19 Μαρτίου 2015**  
(ΠΕΜΠΤΗ)

● **Διαλέξη Ελεύθερου Πανεπιστημίου Ομογένειας Λονδίνου**

**ΘΕΜΑ:** «Developments of Prophylactic Vaccines against HIV-1»

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Λεόντιος Κωστρίκης, Καθηγητής στο Τμήμα Βιολογικών Επιστημών Πανεπιστημίου Κύπρου

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12

**ΩΡΑ:** 7.45 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999, 020 8445 7070

**ΟΡΓΑΝΩΤΕΣ:** Ελληνική Κυπριακή Αδελφότητα και Πανεπιστήμιο Κύπρου

**ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:** LGR, ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ, ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ, HELLENIC TV, ΡΙΚ, ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΟΣ, ΚΥΠΕ

● **«Blue Bird Sessions» από τις Αλκυονίδες Η.Β. (με έντεχνο, ροκ, ποπ και ρεμπέτικο τραγούδι)**

**ΤΟΠΟΣ:** «Alleycat», 4 Denmark Street London WC2H 8LP

**ΩΡΑ:** 7.15 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £6 λίρες

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07596 118 181

**22 Μαρτίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Ετήσια Γενική Συνέλευση Συνδέσμου Αμμοχώστου Η.Β.**

**ΤΟΠΟΣ:** Οίκημα Αδελφότητας, Britannia Road, London N12 9RU

**ΩΡΑ:** 2.00 μ.μ.

**ΗΜ. ΔΙΑΤΑΞΗ:** 1) Απολογισμός Δράσης  
2) Οικονομικός Απολογισμός  
3) Συζήτηση - Έγκριση Απολογισμών  
4) Εκλογή Νέας Επιτροπής  
5) Διορισμός Ελεγκτών  
6) Διάφορα

**29 Μαρτίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Παμπαροικιακός Εθνικός Εορτασμός 25ης Μαρτίου 1821 και 1ης Απριλίου 1955**

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Κωνσταντίνος Καδής Υπουργός Παιδείας Κύπρου

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β.

**ΤΟΠΟΣ:** Ashmole Academy, Southgate

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999

**14 Απριλίου 2015**  
(ΤΡΙΤΗ)

● **Γεύμα της Κοινότητας Αγίων Ραφαήλ, Νικολάου και Ειρήνης Ένφιλντ**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite 470 Bowes Road London N11 1NL

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07802 277 272

**26 Απριλίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αφιέρωμα στον Βασίλη Τσιτσάνη με την ευκαιρία των 100 χρόνων από τη γέννησή του με την ορχήστρα «Η Νέα Γενιά της Διασποράς»**

**ΤΟΠΟΣ:** Κοινοτική αίθουσα I.N. Αγίου Παντελεήμονος Χάρουου 660 Kenton Road, Harrow

**ΩΡΑ:** 4.30 μ.μ.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07961 453 275

*Ιδρυτής και διευθυντής της ορχήστρας είναι ο μουσικοδιδάσκαλος Γιάννης Πολυκανδριώτης*

**9 Μαΐου 2015**  
(ΣΑΒΒΑΤΟ)

● **Ρεμπέτικη & Λαϊκή βραδιά από δασκάλους των σχολείων Μάνορ Χιλλ και Φίνσλεϋ**

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £25 λίρες

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07956 245 706

**15 Μαΐου 2015**  
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

● **Εκδήλωση τού Μελάθρου Αγωνιστών και του Συμβουλίου**

**Ιστορικής Μνήμης**

**ΟΜΙΛΗΤΗΣ:** Ιωάννης Κασουλίδης, Υπουργός Εξωτερικών Κυπριακής Δημοκρατίας

**ΤΟΠΟΣ:** Penridge Suite

**ΩΡΑ:** 7.30 μ.μ.

**ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ:** £30 λίρες (συμπεριλαμβάνει και τα ποτά)

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 07986 799 565

Γιαννάκης Κούβαρος 07984 870 455

*Θα υπάρξουν χαιρετισμοί από παράγοντες της Παροικίας και από την Κύπρο.*

*Θα εγκαινιαστεί έκθεση φωτογραφιών από τον Αγώνα της ΕΟΚΑ στις 6.30 μ.μ.*

*Εκδήλωση για τον ίδιο σκοπό θα γίνει και στο Birmingham, την Κυριακή 17 Μαΐου*

**21 Ιουνίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αθλητική Ημερίδα - Υπαίθριο πάρτυ σχολείου Μάνορ Χιλλ**

**ΤΟΠΟΣ:** Γήπεδα και χώροι αγγλικού σχολείου Totteridge Academy (Barnet Lane, London N20)

**5 Ιουλίου 2015**  
(ΚΥΡΙΑΚΗ)

● **Αντικατοχική πορεία - συλλαλητήριο στοκέντρο του Λονδίνου**

**ΟΡΓΑΝΩΤΗΣ:** Εθνική Κυπριακή Ομοσπονδία Η.Β.

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:** 020 8445 9999



**S. ASPRIS & SON LTD**

- Troodos Wines • CASH AND CARRY
- Wines, Spirits & Beer



ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ

ΤΗΣ ΞΑΚΟΥΣΤΗΣ ΡΕΤΣΙΝΑΣ **ΚΟΥΡΤΑΚΗ**,

ΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΗΜΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΡΑΣΙΩΝ **ΚΑΛΛΙΓΑ**

**ΣΤΗΝ S. ASPRIS & SON LTD ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΤΟ ΦΗΜΙΣΜΕΝΟ ΚΟΝΙΑΚ 31 ΚΑΙ ΤΟ «ΑΔΕΛΦΑΚΙ» ΤΟΥ... ΚΟΝΙΑΚ 32**



**ΖΗΤΑΤΕ ΠΑΝΤΑ ΜΠΥΡΑ ΚΕΟ**

(large/small, bottles & cans)



★ Επίσης **ΟΥΖΟ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΠΑΙΣ** και **ΖΙΒΑΝΙΑ ΠΕΤΡΙΔΗ**

Κρασιά ΚΕΟ - Aphrodite, Othello, St. Panteleimon, St. John Commandaria και πολλά άλλα



Ειδικός για off-licences, Γάρους, Πάρτυς, Εστιατόρια, Clubs

Διαθέτουμε όλα τα προϊόντα μας σε πολύ χαμηλές τιμές:

★ Καταπληκτικά **ΧΑΛΛΟΥΜΙΑ ΣΤΕΦΑΝΗ**, γνήσια αίγας και προβάτου, συσκευασμένα σε πλαστικά δοχεία και πακέτα

★ Εξαιρετικό **EXTRA VIRGIN ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ** (Ελληνικό και Κυπριακό) ΚΑΙ **ΕΛΙΕΣ ΕΙΣΑΓΟΜΕΝΕΣ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΠΟ ΚΥΠΡΟ**

**ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΙ ΚΥΠΡΙΑΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ!**

**Τώρα κοντά σας και το ξακουστό ούζο ΠΛΩΜΑΡΙ**

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ  
**47 TURNPIKE LANE, N8 0EP**  
Tel: 020 8340 7899

ΓΙΑ ΧΟΝΔΡΙΚΗ ΠΩΛΗΣΗ  
**19 FERDINAND STREET, NW1 8EU**  
• Tel: 020 7485 0563/9733

**www.aspris.co.uk**

## Συνδρομή (Subscription)

Όνομα (Name): .....

Διεύθυνση (Address): .....

Τηλέφωνο (Telephone): .....

Παρακαλώ να με γράψετε συνδρομητή της «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ»  
(Please register me as a subscriber of «ELEFThERIA»)

**ΒΡΕΤΑΝΙΑ (BRITAIN)**

Ένα χρόνο (One Year)

£130.00.....

Έξι μήνες (Six Months)

£70.00.....

**ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ (OVERSEAS)**

Ένα χρόνο (One Year)

£180.00.....

Έξι μήνες (Six Months)

£100.00.....

Η διαταγή πληρωμής να γίνεται στην **ELEFThERIA NEWSPAPER**  
(Payment order in favour of **ELEFThERIA NEWSPAPER**)

Ημερ. / (Date).....

Υπογραφή (Signature).....

...ΡΙΠΕΣ...

ΔΙΔΑΓΜΑΤΑ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΠΕΤΕΙΩΝ:

Από το «πολλώ κάρρονες» στο «πολλώ κόρακες»

Είναί σύνθηες στις μέρες των εθνικών μας επετείων (κυρίως την 25η Μαρτίου και την 1η Απριλίου) να εκφωνούνται πατριωτικοί λόγοι και να απευθύνονται νουθεσίες. Όλοι μάς λέμε και συμβουλεύουμε να ακολουθήσουν το παράδειγμα των ηρώων μας οι νεο-Έλληνες και προπάντων η νεολαία μας. Δυστυχώς, η πραγματικότητα είναι σήμερα τελείως διαφορετική. Στα λόγια ενθουσιαζόμαστε, στη θεωρία και στον λογοτεχνικό λόγο τα καταφέρνουμε μια χαρά. Στην πράξη είμαστε έτη φωτός μακριά από τους προγόνους μας. Εκείνοι πλήρωσαν για την ελευθερία και την πατρίδα φόρο αίματος. Εμείς σήμερα αρνούμαστε να πληρώσουμε ακόμα και από το περίσσειμά μας για την πατρίδα. Όχι αίμα αλλά χρήματα. Αντί να φανούμε σ' αυτές τις δύσκολες στιγμές όχι ανώτεροι (πολλώ κάρρονες) ούτε καν αντάξιοι, αλλά στοιχειωδώς φιλόπατριες, δυστυχώς ακολουθήσαμε διαφορετικό παράδειγμα από εκείνο των προγόνων μας. Μεταπραπήκαμε σε... κοράκια για να διαφυλάξουμε το ατομικό μας υλικό αγαθό και περιφρονήσαμε τα πάντα, ρίχνοντας ευθύνες στους ξένους και σε άλλους. Και στην Ελλάδα και στην Κύπρο περίσσευσε και κυριάρχησε ο ατομικισμός και η υποκρισία.

Στην Κύπρο τα πράγματα θα μπορούσαν να οδηγηθούν σε καλύτερα επίπεδα. Ανεξάρτητα με το ποιος έφταιξε (σίγουρα η διακυβέρνηση του ΑΚΕΛ φέρει τεράσια ευθύνη) ήταν δυνατόν να αντιμετωπιστεί η κατάσταση επιτυχώς. Και αναφερόμαστε στην υπόθεση του κουρέματος των καταθέσεων. Περί του κουρέματος γινόταν λόγος για έξι μήνες πριν επισυμβεί. Μπορεί οι ηγέτες να μην το πίστευαν, ή με τις δηλώσεις τους να έδιναν μηνύματα στο εξωτερικό, όμως, η πραγματικότητα είναι ότι όλοι γνώριζαν ότι αυτό το σενάριο ήταν στο τραπέζι. Γι' αυτό και έφυγαν από την Κύπρο δισεκατομμύρια καταθέσεων από τον Οκτώβριο του 2012 έως τον Ιανουάριο του 2013. Δεν χρειαζόταν καμία «εσωτερική» πληροφόρηση για τη φυγή κεφαλαίων.

Δεν θα ξετάσουμε τους λόγους του κουρέματος και γιατί επεβλήθη. Σίγουρα ήταν μια άδικη απόφαση. Αν, όμως, εφαρμοζόταν η πρώτη απόφαση του Eurogroup, για την οποία ο Πρόεδρος Αναστασιάδης κατέβαλε προσπάθειες να πεισθεί η Βουλή κεκλεισμένων των θυρών, τα πράγματα θα ήταν απείρως καλύτερα. Όσοι είχαν καταθέσεις κάτω των 100 χιλιάδων θα πλήρωναν ένα τέλος 6,7% και για καταθέσεις άνω των 100 χιλιάδων το τέλος θα ήταν κάτω του 10%. Δηλαδή, όσοι είχαν λεφτά σε οποιαδήποτε τράπεζα (όχι μόνο στη Λαϊκή και στην Κύπρο), θα πλήρωναν ένα ποσό που ισοδυναμούσε περίπου με δύο χρόνων τόκους. Με άλλα λόγια, όσοι διέθεταν περίσσειμα στις τράπεζες και είχαν επωφεληθεί τα προηγούμενα χρόνια από το υψηλό επιτόκιο, τώρα θα συνεισέφεραν ένα μικρό ποσό για την πατρίδα.

Και τι έγινε με τους... απογόνους των ηρώων; Οι βουλευτές νόμισαν ότι θα δώσουν μάθημα στην Ευρώπη, οι καταθέτες κατέβηκαν σε διαδήλωση έξω από τη Βουλή, αφού προηγουμένως κάποιος... νομικός και ειδικός φρόντισαν από τηλεοράσεως να «ντοπάρουν» τον κόσμο με τις απόψεις τους, ότι δεν μπορούσε να γίνει κούρεμα, είναι προστατευμένες οι καταθέσεις τους κ.λ.π.

Αυτοί οι... ειδικοί φοβήθηκαν μη χάσουν κάτι τις από τα εκατομμύρια τους στο εσωτερικό (διότι τα πολλά τα έβγαλαν στο εξωτερικό) και παρέσυραν τον κόσμο σε αντίδραση. Το τι επακολούθησε είναι γνωστό και τραγικό. Μιλούμε για «σχίζοφρενική» κατάσταση.

Έρχονται, λοιπόν, εθνικές επέτειοι. Απλά να τιμούμε τους ήρωες της φυλής, να υποκλινόμαστε μπροστά τους και ως εκεί. Εκείνοι πλήρωσαν φόρο αίματος για την ελευθερία της πατρίδας. Εμείς ούτε φόρο από κέρδη δύο ετών από τα περισευμάτα μας δεν καταδεχόμαστε να πληρώσουμε!

«Ε»

...ΑΠΟΨΗ...

Η επανέναρξη των συνομιλιών και τι πετύχαμε με τη διακοπή

Σύμφωνα με τις δηλώσεις που έγιναν τις τελευταίες δύο μέρες στην Κύπρο μετά τις συναντήσεις του Ειδικού Συμβούλου του Γ.Γ. του ΟΗΕ, Έσπαεν Άιντα, με τον Πρόεδρο Αναστασιάδη και τον κατοχικό ηγέτη Έρογλου – αλλά και με έγκυρες πληροφορίες που έχουμε – οι συνομιλίες για το Κυπριακό επαναρχίζουν στις αρχές Μαΐου. Ο Έρογλου, για καθαρά δικούς του «προεκλογικούς» λόγους, ήθελε οι διαπραγματεύσεις να αρχίσουν πριν τις 19 Απριλίου (που έχουν την ψηφοφορία για την ηγεσία της κοινότητάς τους). Ορθά ο Πρόεδρος Αναστασιάδης αρνήθηκε ένα τέτοιο ενδεχόμενο για να μην «μπλέξει» σε σημεία παιχνίδια της Τ/κ ηγεσίας.

Κρίνοντας την πορεία των πραγμάτων από τη διακοπή των συνομιλιών, βγαίνει αντικειμενικά το συμπέρασμα ότι η Κυπριακή Δημοκρατία και η Ελληνοκυπριακή πλευρά έπραξαν αυτό που επιβέβητο χωρίς εκπώσεις και με συνέπεια. Η κάθετη τοποθέτηση του Προέδρου Αναστασιάδη ότι ενόσω παραβιάζεται διά της βίας η κυπριακή ΑΟΖ από την Τουρκία δεν συνομιλεί υπό το κράτος απειλών, έφερε αποτέλεσμα.

Τι επεδίωκαν οι Τούρκοι με τη Navtex και το «Μπαρμπαρός»; Να εξαναγκάσουν την Κυπριακή Κυβέρνηση να δεχθεί συνδιαχείριση της εκμετάλλευσης των υδρογονανθράκων. Δεν περιορίζονταν, δηλαδή, σε διεκδίκηση μεριδίου, ήθελαν προπάντων να έχουν λόγο και έλεγχο στην ανάπτυξη συνεργασιών για διάθεση του φυσικού αερίου. Την Τουρκία ανησυχούν πολύ οι συμφωνίες της Κύπρου με τους εχθρούς της, την Αίγυπτο και το Ισραήλ. Αυτή τη στιγμή η Κύπρος καθίσταται σημαντικό ενεργειακό κέντρο της περιοχής, αποτελεί τη γέφυρα των συνεννοήσεων μεταξύ διαφόρων χωρών της Μέσης Ανατολής, που για διάφορους λόγους δεν θεωρούν «φρόνιμο» να συνεργάζονται απ' ευθείας. Η Κύπρος, με την επιτυχημένη πολυδιάστατη εξωτερική πολιτική που ακολουθεί τελευταία, έχει καταστεί αξιόπιστος συνομιλητής και κράτος που με σοβαρότητα προσελκύει συμφέροντα εκ διαφόρων αφετηριών και αποτελεί κοινή συνισταμένη δύναμη της περιοχής, συνδυάζοντας άριστα τα δικά της συμφέροντα με τα ξένα.

Όλα αυτά η Τουρκία ήθελε να τα εμποδίσει. Με την εισβολή της στην κυπριακή ΑΟΖ πίστευε ότι θα υποχρέωνε την Κυπριακή Κυβέρνηση να υποκύψει, να αναστείλει τα σχέδια της για εκμετάλλευση του φυσικού αερίου και των συνακολουθουσών συνεργασιών και να δεχθεί να συζητήσει στις διαπραγματεύσεις για το Κυπριακό συνδιαχείριση του φυσικού αερίου.

Αν μια τέτοια αξίωση γινόταν αποδεκτή, όπως κάποιοι στο εξωτερικό και ελάχιστοι στο εσωτερικό υποδείκνυαν, δεν θα πλητόταν μόνο η υπόσταση της Κυπριακής Δημοκρατίας. Η λύση του Κυπριακού θα απομακρυνόταν στο απώτερο ακαθόριστο μέλλον και με την ανάμειξη της Τουρκίας, θα δημιουργείτο ένταση στην περιο-

χή και ψυχροπολεμικό κλίμα, διότι ούτε το Ισραήλ ούτε η Αίγυπτος επιθυμούν να έχουν την Τουρκία επόπτη τους. Η δε εκμετάλλευση του κυπριακού φυσικού αερίου ίσως να καθίστατο όνειρο απατηλό.

Η επιμονή του Προέδρου Αναστασιάδη για άρση της παρανομίας στην κυπριακή ΑΟΖ, ώστε να επανέλθει στις συνομιλίες, έφερε αποτέλεσμα. Φαίνεται ότι αποσύρεται η Navtex και φεύγει το «Μπαρμπαρός». Βέβαια, ο Άιντα διατείνεται ότι «ισοδύναμο» μέτρο από Ε/κ πλευρά είναι η διακοπή από την εταιρεία ANI των ερευνών, αφού το γεωτρύπανο πηγαίνει για τεχνική συντήρηση. Μάλλον ο κ. Άιντα τα λέει αυτά για να ικανοποιήσει τους Τούρκους. Η αλήθεια είναι ότι η ENI ίσως σταματήσει εντελώς τις έρευνες διότι στα οικόπεδα που ερευνούσε δεν βρέθηκε αέριο.

Ναι, το θέμα των φυσικών πόρων θα συζητηθεί και πάλιν στην Τράπεζα των Διαπραγματεύσεων (όπως έγινε και επί Χριστόφια) διότι είναι θέμα που θα ανήκει στις αρμοδιότητες του κεντρικού κράτους και όχι των περιφερειών. Μάλιστα, ο Πρόεδρος Αναστασιάδης το κατέταξε τελευταία στη διάταξη των συζητήσεων και αφού η τουρκική πλευρά υποβάλει συγκεκριμένες προτάσεις στο εδαφικό, κάτι που αρνείται ως τώρα να πράξει.

Ανεξάρτητα, όμως, από τις έρευνες ENI, η Κυπριακή Κυβέρνηση προχωρεί στους σχεδιασμούς της για αξιοποίηση του φυσικού αερίου με απλές πράξεις. Η εξαγγελία της Noble την Τρίτη, η συμφωνία της κυβέρνησης με την Total την Τετάρτη, οι συμφωνίες με την Αίγυπτο και το Ισραήλ, το ενδιαφέρον της Ιορδανίας και ένα σωρό άλλες ενέργειες δείχνουν ότι ζήτημα συνδιαχείρισης δεν τίθεται ποσώς. Τα πράγματα παίρνουν τέτοια ταχύτητα τροπή που πλέον δεν μπορούν να ανατραπούν ή να ματαιωθούν.

Φυσικά, μετά τις πιο πάνω εξελίξεις των 2-3 τελευταίων ημερών δεν θα εκπλαγούμε αν η Τουρκία αλλάξει και πάλιν τακτική και εκδόσει νέα Navtex και νέες έρευνες. Πάντως, από δικής μας πλευράς έγινε ό,τι επιβαλλόταν να γίνει διότι υπάρχει η βούληση για λύση του Κυπριακού. Από την τουρκική πλευρά θα εξαρτηθεί η πρόοδος στις συνομιλίες και αν δεν θα μας εξαναγκάσει ξανά σε αποχώρηση. Είναι σαφές το θέμα. Ευελπιστούμε ότι και τα πολιτικά κόμματα θα συμπαρασταθούν σ' αυτή την τακτική και δεν θα «πιέζουν» για παραμονή στις συνομιλίες έστω κι αν η Τουρκία απειλήσει και πάλιν με εισβολή στην ΑΟΖ μας. Ούτε είναι εθνικά χρήσιμο κάποια κόμματα άλλα να λένε στο Εθνικό Συμβούλιο ή στη Σύνοδο των Αρχηγών και άλλα να διατυμπανίζουν έξω. Χρειάζεται σοβαρότητα, συνέπεια και αποφασιστικότητα από όλους.

«Ε»

Π Α Ρ Α Σ Ι Τ Α

▲ Κατά την ορκωμοσία του νέου Προέδρου της Ελλάδας την περασμένη Παρασκευή, ο Αρχιεπίσκοπος Αθηνών κάλεσε τον κ. Παυλόπουλο να επαναλάβει τον όρκο «... εις το όνομα της Ομοουσίας και Αδιαιρέτου Τριάδος...». Και εκείνος επανέλαβε «εις το όνομα της Ομοουσίας και Αδιαιρέτης Τριάδος...».

Μπράβο κ. Πρόεδρε. Μήπως θα πρέπει να συμβουλευτείτε τον Μπαμπινιώτη... Ακόμα και η «μαλλιαρή» δεν επιτρέπεται στα ιερά κείμενα. Μήπως σε λίγο θα μάς πεις και «Άγιος Γιώργος» ή Κοκιάς Καραϊσκάκης;

☐ Θλίβε αφάνταστα το τι γίνεται στην Ελλάδα με τους βανδαλισμούς στην Αθήνα από τους αναρχοφασίστες αριστεριστές. Προκαλεί οδύνη και σπαραγμό η καταστροφή της Νομικής Σχολής από καταληψίες εξωπανεπιστημιακούς βανδάλους, οι οποίοι εμποδίζουν διά της βίας τις εκατοντάδες των φοιτητών και καθηγητών να προσέλθουν στα μαθήματά τους. Μια δράκα φασιστών κατέλαβε τη Σχολή απαιτώντας από το κράτος να αποφυλακίσει δολοφόνους.

Και το πλέον ανατριχιαστικό είναι ότι η Αστυνομία «παρακολουθεί»

από μακριά αδρανούσα διότι αυτές τις οδηγίες έχει από την πολιτική ηγεσία. Ποιος θα προστατεύσει, κύριοι, την πλειοψηφία και την περιουσία του λαού; Η Χρυσή Αυγή;

▲ Όταν κάνεις διάλογο με τον Άσαντ είναι σαν να σφίγγεις το χέρι του Χίτλερ, είπε ο Νταβούτογλου. Ναι, ο Τούρκος πρωθυπουργός ξέρει καλά το χέρι του Χίτλερ, αφού σε δύο Παγκόσμιους Πολέμους με τη στάση τους βοήθησαν τον φασισμό.

☐ Τα περισσότερα από αυτά που λέγονται εναντίον της Χρυσάλας Γιωρκάτζη δεν με πείθουν.

▲ Κρατηθείτε! Ο Γιάννης Μαγκριώτης εξήγγειλε πρωτοβουλία κόμματος «νέας σοσιαλδημοκρατίας». Βρε τον Μαγκριώτη! Νοσταλγεί φαίνεται την εποχή που ήταν υφυπουργός Απόδημου Ελληνισμού και... καλοπενούσε όταν πήγαινε στο εξωτερικό.

HPA



**YVA**  
SOLICITORS LLP

call us on 020 8445 9898  
or by fax on 020 8445 9199  
or visit us online at:  
[www.yvasolicitors.com](http://www.yvasolicitors.com)  
YVA House 811 High Road North Finchley London N12 8JT

... at your service for all your legal requirements

## η γνώμη μου

### Να σταλεί σπίτι της!



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ  
ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Η μόχα της διαπλοκής και της ρεμούλας έχει πια τόσο δηλητηριάσει τον αέρα του τόπου μας, που οι πολίτες του μικρού μας κράτους θα χρειάζονται αντιασφυξιογόνες μάσκες για να μην πνιγούν από τη δυσσομία και τις αναθυμιάσεις. Δεν έφτανε το φαγοπότης εις βάρος κάθε δημόσιου οργανισμού, δεν έφτανε το κούρεμα και η απειλή της κατάσχεσης των σπιτιών του φτωχού κοσμάκη, δεν έφτανε η φτώχεια και η κακομοιριά μας, έχουμε τώρα και τις ίντριγκες και τις κουτοπονηριές της Διοικητού της Κεντρικής. Η «κυρία» αυτή έκανε και πάλι το θαύμα της. Σαν άλλος θηλυκός «Κορλεόνε» φαίνεται από τις καταγγελίες της Βουλής και του μέλους της Διοίκησης της Κεντρικής, κύριου Κοιλιάρη, πως προσπάθησε να εκβιάσει ή να απειλήσει μέλη της Βουλής των Αντιπροσώπων για να σταματήσουν να την ελέγχουν για το ασυμβίβαστο.

Και ενώ ο Πρόεδρος ζήτησε από τον εισαγγελέα να ορίσει ποινικό ανακριτή για την όλη υπόθεση, η φταίχτρα δηλώνει με ύφος υπερροπικό και ξεδιάντροπο πως δεν προτίθεται να παραιτηθεί από το χρυσοφόρο πόστο της.

Το δυστύχημα, βέβαια, για τη «εκλιπούσα» Δημοκρατία μας είναι πως, με την σύμφωνη γνώμη της Βουλής μας, παρεχώρησε το δικαίωμα της να καθαίρει τον ανεξάρτητο Κεντρικό Διοικητή – εκτός ελαχίστων εξαιρέσεων – και τώρα η όλη υπόθεση μπορεί καταντήσει μια ακόμα πονεμένη ιστορία περιχαράκωσης της Διοικητού και αντίστασης εναντίων όλων, κάτω από την κάλυψη ενός νομικού πλαισίου που καταργεί ουσιαστικά την Δημοκρατία και τον έλεγχο των πολιτών πάνω στους διορισμένους «ανεξάρτητους» δημόσιους λειτουργούς.

Οι συνέπειες μιας τέτοιας εξέλιξης είναι φανερό πως δεν θα είναι για το καλό της οικονομίας μας. Παίρνοντας σαν παράδειγμα το παρελθόν και τις ανύπαρκτες σχέσεις του τέως Διοικητού της Κεντρικής, Δημ. Ορφανίδη με τον τότε Πρόεδρο Χριστόφια, και την καταστροφική απόφαση του τελευταίου χωρίς διαβούλευση με τον Κεντρικό τραπέζι, να δεχτεί το καταστροφικό για εμάς ελληνικό «κούρεμα», δεν είναι δύσκολο να φανταστεί κανένας τι μπορεί να συμβεί και στο μέλλον σε μια Κύπρο που ακόμα δεν βγήκε από τον αναπνευστήρα του «Μνημονίου».

Η ελπίδα όλων είναι πως στο τέλος το ατομικό συμφέρον και το «εγώ» της Διοικητού δεν θα υπερισχύσει του Δημοσίου συμφέροντος. Για να γίνει αυτό, όμως, δεν είναι αρκετό να αναμένουν οι πολίτες την απόφαση του Ανωτάτου Δικαστικού Συμβουλίου, που θα κληθεί στο τέλος να αποφασίσει, για το αν η Διοικητής παραβίασε τους όρους του συμβολαίου της περί ασυμβίβαστου ή όχι. Θα πρέπει, παράλληλα, με κάθε θεμιτό μέσον και δράση, να διαδηλώσουν την επιθυμία τους και τη θέλησή τους να υπάρξει κάθαρση σύντομα στον «σταύλο του Αυγεία» που λέγεται Κεντρική. Θα πρέπει να στείλουν το μήνυμα στην κάθε «Γιωρκάτζη» πως, υπεράνω όλων είναι το συμφέρον του τόπου και πως αυτό το συμφέρον απαιτεί να πάει σπίτι της αυτή η κυρία, που με τόση αυθάδεια αγνοεί και Βουλή και κόμματα και Πρόεδρο.

ΜΙΑ ΑΠΟΨΙΛΩΜΕΝΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΣΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΜΕ «ΒΙΑΣΤΙΚΟΥΣ» ΒΟΥΛΕΥΤΕΣ

## Ο Νίκος Χριστοδουλίδης μίλησε σε αίθουσα της Βουλής για 4 Βρετανούς βουλευτές!!!

Το βράδυ της Τρίτης 11 Μαρτίου 2015 ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Νίκος Χριστοδουλίδης μίλησε σε αίθουσα της Βουλής των Κοινοτήτων με θέμα: «Οι εξελίξεις στο Κυπριακό».

Την εκδήλωση διοργάνωσαν από κοινού ο Πρόεδρος της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας με ομάδα Βρετανών βουλευτών. (Παρέστησαν 4 από τους 10 βουλευτές, που υποτίθεται ότι οργάνωσαν τη συγκέντρωση).

Ο κ. Νίκος Χριστοδουλίδης, καταρχήν εξήγησε πως ο Πρόεδρος Αναστασιάδης αναγκάστηκε να τερματίσει τις συνομιλίες λόγω της προκλητικότητας και παραβίασης της κυπριακής ΑΟΖ από τη Τουρκία, με το «Μπαρμπαρός» και την τουρκική Νάφτεξ. Οι τουρκικές ενέργειες, έξι μόνο μέρες πριν την έναρξη των πλέον ουσιαστικών διαπραγματεύσεων στόχευαν στην υπονόμευση των συνομιλιών γιατί η Τουρκία γνωρίζει, είπε, ότι τα δικαιώματα των Τουρκοκυπρίων είναι διασφαλισμένα με προηγούμενες δεσμεύσεις κατά την διάρκεια των προηγούμενων συνομιλιών που συμφωνήθηκαν από αμφότερες τις πλευρές...

Ο κ. Χριστοδουλίδης εξέφρασε την έντονη ενόχληση της Κυπριακής Κυβέρνησης από την στάση τόσο των ΗΠΑ όσο και ευρωπαϊκών χωρών, ειδικά ευρωπαϊκών χωρών όπως τόνισε, οι οποίες δεν στάθηκαν στο πλευρό της Κύπρου, δεν πρόσφεραν την αναμενόμενη υποστήριξη σε μια χώρα-μέλος της Ένωσης, όταν μια άλλη χώρα υποψήφια για ένταξη, η Τουρκία, συμπεριφέρεται με τέτοιο τρόπο και φάνηκαν κατώτερες των προσδοκιών.

Στην συνέχεια αναφέρθηκε στην επίσκεψη Αναστασιάδη στη Μόσχα. Τόνισε τη βοήθεια που προσφέρει η Ρωσία στην Κύπρο τόσο στο Συμβούλιο Ασφα-



ΦΩΤΟ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Γενική άποψη από τη συγκέντρωση στη Βουλή των Κοινοτήτων

λείας όσο και αλλιώς. Μια χώρα στο μέγεθος της Κύπρου και με το 37% του εδάφους κάτω από τουρκική στρατιωτική κατοχή από την Τουρκία, δεν έχει την πολυτέλεια να αγνοεί κανένα από τα μόνιμα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας. Ο ρόλος της Ρωσίας είναι σημαντικός για την Κύπρο ειδικά γιατί η θέση της όταν συζητείται το Κυπριακό είναι υποστηρικτική για την Κύπρο. Συζητήθηκαν το Κυπριακό, το Ουκρανικό και άλλα θέματα, έγιναν διμερείς συμφωνίες. Η δέσμευσή μας για λύση μάς οδηγεί, είπε, να χρησιμοποιήσουμε όλα τα μέσα στη διάθεσή μας για να στείλουμε μηνύματα στην Τουρκία μέσω των εταίρων της, και πρόσφατα η Ρωσία υπέγραψε συμφωνίες με την Τουρκία. Υπογράψαμε, είπε, και συμφωνία για στρατιωτική συνεργασία αναβαθμίζοντας προηγούμενη, και αυτό έχοντας υπόψη ότι η ραχοκοκαλιά του στρατιωτικού εξοπλισμού της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι από τη Ρωσία. Και είμαι σίγουρος όλοι σας γνωρίζετε γιατί ο εξοπλισμός της Κύπρου είναι εξ'όκληρου ρωσικός, (εννοώντας το γεγονός ότι οι δυτικές χώρες δεν πωλούν οπλισμό στην Κύπρο).

Παρά τη συνεχιζόμενη κατοχή η Κύπρος παίζει ένα σημαντικό ρόλο στη περιοχή στο τομέα της ασφάλειας και διατηρεί καλές σχέσεις με τους γείτονές της (αντίθετα με την Τουρκία που ενώ διακήρυττε ότι έχει μηδέν προβλήματα με τους γείτονές της, δεν έμεινε ένας με τον οποίο δεν έχει προβλήματα) και υποστήριξε από την αρχή τη συμμαχία εναντίον του ISIS.

Κλείνοντας, τόνισε ότι η οικονομική κατάσταση ανακάμπτει και τόνισε τις καλές προοπτικές στην εκμετάλλευση των θαλάσσιων πόρων της Κύπρου. Η ανεύρεση των υδρογονανθράκων στην ΑΟΖ μας, είπε, ευελπιστούμε ότι θα αποτελέσει μέσο ειρήνης, σταθερότητας και ενότητας στην Ανατολική Μεσόγειο

για το κοινό καλό.

Ερωτηθείς για τον ρόλο της Τουρκίας και αν θα συναινέσει για λύση, ο κ. Χριστοδουλίδης ήταν ξεκάθαρος λέγοντας ότι συνομιλίες αρχίζουν προκειμένου να ατύριο αλλά υπό ποιες προϋποθέσεις. Η Τουρκία, είπε, δεν πρόκειται να συνθηκολογήσει για λύση αν δεν έχει όφελος, είμαι σαφής.

Συμπατριώτες μας έθεσε την εξής ερώτηση: Έχοντας υπόψη ότι πολλοί στην Κύπρο περιλαμβάνομεν και πολιτικών απορρίπτουν την Διζωνική Δικονομική Ομοσπονδία, πού βασίζεται ο κ. Αναστασιάδης ότι μια τέτοια λύση που επιδιώκει θα έχει τον λαό μαζί του;

Ο κ. Χριστοδουλίδης απάντησε λέγοντας ότι η ΔΔΟ ξεκίνησε την δεκαετία του 1970, τώρα, όμως η Κύπρος είναι μέλος της ΕΕ και στην κοινή διακήρυξη της 11ης Φεβρουαρίου υπάρχει ειδική πρόνοια, είπε, για λύση με ευρωπαϊκή διάσταση.

Βρετανοί βουλευτές που έκαναν τοποθετήσεις, υπογράμμισαν ότι η Βρετανία δυστυχώς δεν έκανε όσα όφειλε ως εγγυητρια δύναμη. Εδώ και 40 χρόνια δεν αντέδρασε εναντίον της Τουρκίας με κυρώσεις όπως στο θέμα της Ουκρανίας εναντίον της Ρωσίας για την ισχυριζόμενη εισβολή όπως τόνισε ο Jim Sheridan, όχι μόνο η Βρετανία αλλά ούτε και η Ευρωπαϊκή Ένωση ούτε η Αμερική. Όλοι τους τόνισαν την έλλειψη ευθυνών εκ μέρους της Βρετανίας να βοηθήσει και ότι αυτός πρέπει να είναι ο στόχος. Στον οικονομικό τομέα, η Βρετανία έτρεξε και βοήθησε αμέσως, στο πολιτικό όμως υστέρησε πολύ και πρέπει να είναι έτοιμη να προσφέρει έμπρακτα, όχι βέβαια να επιβάλλει λύση, όπως είπε ο David Burrows, αλλά για επανένωση της Κύπρου για το συμφέρον όλων.

Ο Sir Alan Meale διερωτήθηκε γιατί να μην προσφέρει η ΕΕ ευρωπαϊκά στρατεύματα παρά να συνεχίζουν εκείνα τον Ηνω-

μένων Εθνών, έτσι η ΕΕ θα αναλάβει ένα πιο ενεργό ρόλο. Δεν είναι μόνο στο θέμα της Ουκρανίας αλλά και στο Κουβέιτ ανταποκριθήκαμε διαφορετικά, όπως και η Αμερική, είπε. Τότε ο Κλίβτον μάς καλούσε να βοηθήσουμε την Τουρκία υποσχόμενος ότι αυτή σίγουρα θα άλλαζε στάση έναντι του Κυπριακού αλλά όλοι απογοητεύσαν την Κύπρο.

Αμφότεροι, Jim Sheridan και Alan Meale, αναφέρθηκαν στις βρετανικές βάσεις. Ο Jim Sheridan είπε ότι η Κύπρος έχει την καλοσύνη και μας προσφέρει διευκολύνσεις σ' όλο το νησί και εμείς έχουμε υποχρέωση να κάνουμε ότι μπορούμε να αναγκάσουμε τη Τουρκία να τερματίσει την παράνομη κατοχή και να αποσύρει τα στρατεύματά της. Ο Alan Meale εξέφρασε την απερίφραστη ευγνωμοσύνη της Βρετανίας, όπως είπε, για όλη τη συνεργασία σε σχέση με τις Βάσεις αλλά και την βοήθεια που προσέφερε η Κυπριακή Κυβέρνηση στους Βρετανούς τραυματίες από το Αφγανιστάν και γενικά για όλα. Γι' αυτό έχουμε υποχρέωση, είπε, να κάνουμε περισσότερα.

**ΣΗΜ. «Ε»:** Η εκδήλωση ήταν κατώτερη των προσδοκιών των οργανωτών και του ομιλητή. Μόλις τέσσερις βουλευτές παρευρέθηκαν, οι γυναικεί, που πάντα έρχονται σε εκδηλώσεις και «ανακυκλώνονται» σε διάφορες συγκεντρώσεις για το Κυπριακό στη Βουλή. Το να έρχεται εκπρόσωπος της κυπριακής κυβέρνησης στο Λονδίνο για να μιλήσει σε 4 βουλευτές, δύο μάλιστα από τους οποίους βιάζονταν να φύγουν – γιατί η γυναίκα τους τούς είπε ότι... έκλαιε το μωρό στο σπίτι!!! – είναι απογοητευτικό και προσβλητικό. Αν είναι να γίνει παμπαραικτική συγκέντρωση ας πραγματοποιηθεί στο βόρειο Λονδίνο και 50 άτομα θα παρευρεθούν.

HELLO!

IT Support Services - we will respond within 15 minutes

Pro-active support with Remote Monitoring

High Quality websites developed by our in house developers

Professional and friendly service putting your needs first

www.swift-ds.co.uk  
020 8447 4540

swiftdigital

Efficient IT and website services

## Γεύμα εργασίας Εκτελεστικού ΕΚΟ με Κυβερνητικό Εκπρόσωπο Κύπρου



### Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Νίκος Χριστοδουλίδης, παρά το βεβαρυσμένο πρόγραμμα του βρήκε τον χρόνο για να συναντηθεί με το Εκτελεστικό Συμβούλιο της Εθνικής Κυπριακής Ομοσπονδίας στην παρουσία του Γ. Προξένου Γιώργου Γεωργίου, να ενημερώσει και να ανταλλάξει γνώμες, με την ηγεσία της παροικίας μας για το Κυπριακό, την οικονομική κρίση και να συζητήσει μαζί τους τρόπους αναβάθμισης των διαφωτιστιστικών προσπαθειών της ομογένειας.

Ο Κυβερνητικός Εκπρόσωπος στη σύντομη και περιεκτική ενημέρωση του εξήγησε πως ο Πρόεδρος Αναστασιάδης αναγκάστηκε να τερματίσει τις συνομιλίες, λόγω της παράνομης παραβίασης της κυπριακής ΑΟΖ από τα τουρκικά πολεμικά της σκάφη, με το Μπαρπαρός και την τουρκική Νάφτεξ. Υπενθύμισε ότι οι τουρκικές ενέργειες έγιναν 6 μέρες πριν από την έναρξη των πλέον ουσιαστικών διαπραγματεύσεων. Εξέφρασε την απογοήτευση και την ενόχληση της Κυπριακής Κυβέρνησης από τη στάση των ΗΠΑ και ευρωπαϊκών χωρών, οι οποίες δεν πρόσφεραν την αναμενόμενη υποστήριξη σε μια χώρα μέλος της ΕΕ όταν μια άλλη χώρα, υπονέφια για ένατζη, η Τουρκία συμπεριφέρθηκε τόσο προκλητικά.

Η επίσκεψη του Προέδρου Αναστασιάδη στη Μόσχα, ανησύχησε τους φίλους και συμμάχους μας, αλλά ταυτόχρονα δεν βλέπουν και αγνοούν την επίσκεψη του Ιταλού πρωθυπουργού στη Ρωσία. Αναφέρθηκε στη βοήθεια που προσφέρει η Ρωσία στην Κύπρο τόσο στο Συμβούλιο Ασφαλείας, στην οικονομία, τον τουρισμό, όσο και αλλιώς. Ο ρόλος της Ρωσίας είναι σημαντικός για την Κύπρο, όταν συζητείται το Κυπριακό γιατί στηρίζει τις θέσεις μας. Κατά την επίσκεψη στη Μόσχα συζητήθηκαν το Κυπριακό, το Ουκρανικό και εμπορικές σχέσεις και υπογράφηκαν διμερείς συμφωνίες. Υπογράψαμε επίσης συμφωνία για στρατιωτική συνεργασία, γιατί όπως γνωρίζετε ο εξοπλισμός της Κύπρου είναι σχεδόν εξ' ολοκλήρου ρωσικός. Αξιοποιούμε τις φιλικές μας σχέσεις για να στείλουμε μηνύματα στην Τουρκία μέσω

της ΕΕ, άλλων φιλικών χωρών και τώρα με τη Ρωσία ότι επιδιώκουμε λύση του Κυπριακού το συντομότερο.

Παρά τη συνεχιζόμενη κατοχή, η Κύπρος παίζει ένα σημαντικό ρόλο στην περιοχή στον τομέα της ασφάλειας και υπογράψε συμφωνίες με την Ελλάδα την Αίγυπτο και το Ισραήλ. Τελειώνοντας είπε ότι άρχισε να διαφαίνεται ανάκαμψη της οικονομίας και πολύ καλές προοπτικές για την εκμετάλλευση των θαλασσίων πόρων της Κύπρου. Πιστεύει ότι ανεύρεση των υδρογονανθράκων στην ΑΟΖ μας, θα φέρει τη συνεργασία, την ειρήνη και τη σταθερότητα στην Ανατολική Μεσόγειο.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΟ Πήτερ Δρουσιώτης διαβεβαίωσε τον κ. Χριστοδουλίδη για τη συμπαράσταση της Εθνικής Ομοσπονδίας και της ομογένειας στις προσπάθειες του Προέδρου Αναστασιάδη για εξεύρεση λύσης του Κυπριακού και για αναβάθμιση των σχέσεων της Κυπριακής Δημοκρατίας. Πρόσθεσε ότι οι προσπάθειες της παροικίας για συμβολή και βοήθεια στην οικονομική ανάπτυξη, για εξεύρεση επενδύσεων και αύξηση του τουρισμού είναι συνεχείς.

Μέλη του Εκτελεστικού Συμβουλίου, μίλησαν για τις τακτικές επαφές και τη διαφώτιση των βουλευτών, εν όψει και των βουλευτικών εκλογών, που θα γίνουν στις 7 Μαΐου. Τόνισαν ότι πρέπει να ενταθούν οι προσπάθειες, που γίνονται, για να εγγραφούν οι συμπατριώτες μας στους εκλογικούς καταλόγους και να ψηφίσουν τους υποψηφίους βουλευτές φίλους της Κύπρου, ανεξάρτητα από το κόμμα στο οποίο ανήκουν, που κατά τη διάρκεια της θητείας τους απέδειξαν έμπρακτα, ότι υποστηρίζουν τα δίκαια του Κυπριακού λαού.

Μέλη αναφέρθηκαν στη συνεχή παραπληροφόρηση της τουρκικής προπαγάνδας και τις προκλητικές διαφημίσεις στον αγγλικό Τύπο. Άλλα μέλη μίλησαν για τη χρησιμοποίηση νέων και μοντέρνων μεθόδων προβολής και προάσπισης των δικαιών της Κύπρου, με το internet, το Facebook, το Twitter και άλλα.

## ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

### «Ερείκουσα, ο επιπλέον ανθόκηπος και η υφαλοκρηπίδα των Διαποντίων Νήσων»

Με κείμενο και φωτογραφίες του συνεργάτη μας, συγγραφέα Γιώργου Λεκάκη, κυκλοφόρησε το νέο βιβλίο «Ερείκουσα, ο επιπλέον ανθόκηπος και η υφαλοκρηπίδα των Διαποντίων Νήσων»...

Είναι το δεύτερο βιβλίο του συγγραφέα για το Ιόνιο πέλαγος. Ο Γ. Λεκάκης μελετά αυτήν την πολυνησία από το 2000 τουλάχιστον...

Το βιβλίο, το οποίο αποτελείται από 120 έγχρωμες σελίδες, διανθίζεται από περισσότερες από 100 φωτογραφίες για το μικρονήσι!

Το προλογίζει ο τελευταίος κοινοτάρχης Ερείκουσας κ. Χρ. Κατέχης.

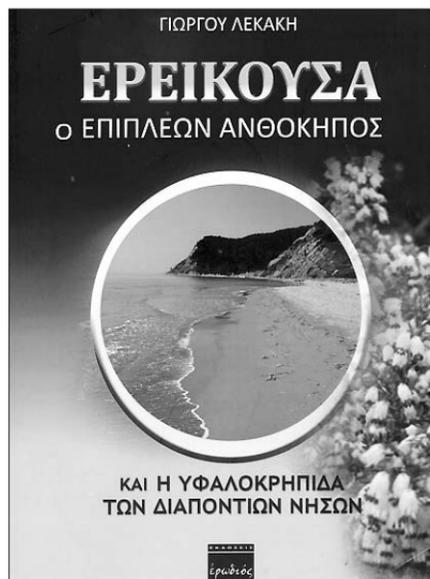
Στα 15 κεφάλαια περιλαμβάνονται: Ένα γενικό κατατοπιστικό εισαγωγικό κείμενο για τα Διαπόντια νησιά (και την μεγάλη χαμένη – στην ουσία χαρισμένη στην Αλβανία – νήσο Σάσωνα). Τον τρόπο (συγκοινωνία) για να επισκεφθεί κανείς αυτήν την εσχατιά της Ελλάδος.

Και συνεχίζει με την Ερείκουσα: Η ετυμολογία της, η έκτασής και ο πληθυσμός της, το κλίμα, η γεωμορφολογία, η οικονομία, κ.ά.

Το βιβλίο συνεχίζει με την πανίδα και την χλωρίδα της νήσου, όπου και δικαιολογείται ο τίτλος του βιβλίου (και με φωτογραφίες), διότι στην Ερείκουσα φύονται χειμώνα-καλοκαίρι 345 είδη φυτών, περισσότερα απ' όσα μπορεί να βρει κανείς στην... Βάλια Κάλντα!

Έπεται η συναρπαστική Ιστορία της νήσου από την αρχαιότητα, η λαογραφία της και οι επιφανείς άνδρες που ανέδειξε. Λίγοι γνωρίζουν πως το νησί αυτό είναι γραμμένο στην Σελήνη! Διαβάστε το βιβλίο και θα μάθετε πώς και γιατί...

Και κλείνει, κατά τον τρόπο του Γ. Λεκάκη, με την... ταξιδιωτική περιήγηση της νήσου. Αρχικώς «με 5 λόγια» για τους βιαστικούς. Και αναλυτικώς ανά χωριό: Πόρτο, η γραφική πρωτεύουσα, με το περίφημο Κάτεργο... Και αλφαβητικά: Γούρνα, Δένδρα, Μπραγκίνη (με την ατέλειωτη παραλία του), Νικολιάτικα, Παλιοκόλυβα, Φύκι, και αναφορές στους μικροσυννοικισμούς (Αυλωγγιά, Στρατή, Τούρη)...



Και η περιήγηση κλείνει με τις ατέλειωτες πεζοπορικές διαδρομές στο νησί...

Το βιβλίο ολοκληρώνεται με ένα παράρτημα, με τίτλο «Η υφαλοκρηπίδα των Διαποντίων και η "μέση γραμμή" Ελλάδος-Ιταλίας, που μόνο στα χαρτιά και τα λόγια είναι "μέση"», ένα θέμα που αγγίζει τα όρια της (πολιτικής) κοροϊδίας...

Τέλος, το βιβλίο τεκμηριώνεται από μια σελίδα σχετική βιβλιογραφία, ενώ σε όλο το κείμενο υπάρχουν 60 υποσημειώσεις-παραπομπές!

Το βιβλίο κυκλοφόρησε από τις εκδόσεις «Ερωδός» της Θεσσαλονίκης.

Στην ίδια σειρά κυκλοφορεί και το πολυτελές λεύκωμα του συγγραφέα για τα νησιά των Παξών, με τίτλο «Παξοί-τα νησιά του πάθους». (Ούτως ή άλλως η Ερείκουσα είναι ένα νησί, που κατοίκησαν Παξίνοι).

Για περισσότερα: Εκδόσεις «Ερωδός», Ερμού 61, ΤΚ 54623 Θεσσαλονίκη, τηλ. 2310-282.782, τηλ/πο 2310-240.331.

**ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ», ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr**

### Η ΔΙΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΕΓΙΝΕ ΤΗΝ ΠΕΡΑΣΜΕΝΗ ΒΔΟΜΑΔΑ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ

## Συμμετοχή Γ. Κασουλίδη στην Ομάδα Δράσης της Κοινοπολιτείας

Κατά τη 45η συνάντηση της Υπουργικής Ομάδας Δράσης της Κοινοπολιτείας (CMAG), που πραγματοποιήθηκε, 12 Μαρτίου 2015 στο Λονδίνο, και στην οποία συμμετείχε ο Υπουργός Εξωτερικών **Ιωάννης Κασουλίδης**, εξετάστηκε ο ρόλος της Ομάδας ως συμβουλευτικό όργανο προς όσα κράτη-μέλη του Οργανισμού αντιμετωπίζουν προκλήσεις στην εξάσκηση μεταξύ άλλων, του δημοκρατικού πολιτεύματος, του κράτους δικαίου, των ελευθεριών της έκφρασης και της συνάθροισης καθώς και της ανεξαρτησίας της δικαστικής εξουσίας.

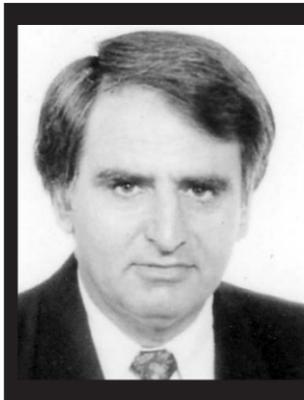
Η CMAG εξέτασε παράλληλα την κατάσταση στις Μαλδίβες, στη Σουαζιλάνδη, στο Λεσόθο καθώς και στη Μπαγκλαντές.

Κατά τη διάρκεια της πιο πρόσφατης, ο κ. Κασουλίδης

αναφέρθηκε μεταξύ άλλων στο δίλημμα με το οποίο βρίσκονται αντιμέτωπα τα κράτη-μέλη της Κοινοπολιτείας, τα οποία παρ'όλο που ζουν αποκλειστικά και μόνο είτε στην οικονομική ανάπτυξη, είτε στην ανάπτυξη δημοκρατικών αρχών. Ο κ. Υπουργός χαρακτήρισε το πιο πάνω δίλημμα ως λανθασμένο, υπογραμμίζοντας το γεγονός ότι οι δύο έννοιες, όχι μόνο δεν ακυρώνουν, αλλά αντιθέτως, αλληλοσυμπληρώνουν η μία την άλλη. Στην πραγματικότητα, τόνισε, δεν δύναται όπως βιώσιμη οικονομική ανάπτυξη λάβει χώρα εν τη απουσία δημοκρατικού συστήματος το οποίο θα λειτουργεί στο πλαίσιο του κράτους δικαίου. Από την άλλη πλευρά σημείωσε, ένα δημοκρατικό σύστημα δε δύναται να

αναπτυχθεί και να ακμάσει στην απουσία βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης.

Η Υπουργική Ομάδα Δράσης της Κοινοπολιτείας αποτελείται από τους Υπουργούς Εξωτερικών οκτώ κρατών-μελών της Κοινοπολιτείας καθώς και τον Υπουργό Εξωτερικών της Κυβέρνησης που φιλοξενεί τη Συνάντηση των Αρχηγών Κρατών της Κοινοπολιτείας (-CHOGM). Για την περίοδο 2013/15, μέλη της CMAG είναι η Κύπρος, η Γουιάνα, τα Νησιά Σολομώντα, το Πακιστάν, η Ινδία, η Τανζανία, η Σιέρα Λεόνε, η Σρι Λάνκα και η Νέα Ζηλανδία. Η πιο πάνω Ομάδα ασχολείται με σοβαρές ή επίμονες παραβιάσεις των θεμελιωδών πολιτικών αξιών της Κοινοπολιτείας, όπως αυτές καταγράφονται στη Διακήρυξη του Χαράρε.



**Για φωτογράφιση Γάμων, Arrabónων, Parties και οποιεσδήποτε άλλες εκδηλώσεις**

**ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ**

- 020 8482 1865
- 07956 165 237



Του ανταποκριτή μας  
στην Αθήνα  
**ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ**



# Ελλάδα

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,  
να εύχεται να'ναι μακρύς ο δρόμος»

## Η... μάχη του Βερολίνου

**ΟΙ ΒΑΘΥΤΕΡΕΣ ΑΙΤΙΕΣ ΑΝΤΙΠΑΡΑΘΕΣΗΣ,  
ΟΙ ΑΝΗΣΥΧΙΕΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ  
ΚΑΙ ΟΙ ΑΠΟΠΕΙΡΕΣ ΑΠΟΚΛΙΜΑΚΩΣΗΣ  
– «ΒΑΡΙΔΙ» ΟΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΕΣ ΕΡΜΗΝΕΙΕΣ ΓΙΑ  
ΤΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΤΗΣ 20ης ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**

### Σ Χ Ο Λ Ι Α

#### Ο νέος Πρόεδρος σηματοδοτεί πολλά...

Από το βράδυ της Παρασκευής (13/3), με το χέρι στην καρδιά, θα πούμε ότι έχουμε έναν Πρόεδρο της Δημοκρατίας μας, που σίγουρα θα δώσει σάρκα και οστά στο ανώτατο αξίωμα της Ελλάδος. Από την πρώτη στιγμή έδειξε ο Προκόπης Παυλόπουλος πως δεν φοβάται τη βροχή... Και μαζί του το έδειξαν και οι εύχωνοί μας, η στρατιωτική μπάντα. Από κοντά και ο πρωθυπουργός. Και οι επικεφαλής των άλλων Αρχών. Κάτι αλλάζει. Πιστεύουμε προς το καλύτερο.

Ο νέος Πρόεδρος της Δημοκρατίας σηματοδοτεί πολλά. Απλός άνθρωπος, ανοικτός σε όλους, ποτέ δεν έχει προκαλέσει με τη ζωή του, ακούρατος, παθιασμένος με όλες τις διαχρονικές αξίες της πατρίδας μας, δάσκαλος με όλη τη σημασία της λέξης, φρουρός του Συντάγματος, αποφασισμένος να παλέψει για τα εθνικά μας δίκαια. Δεν θα αφήσει χώρα της Γης που να μην την επισκεφθεί για να μεταφέρει τις αγωνίες της Ελλάδος, αλλά και για να τονώσει την ανάγκη να αλλάξουν πολλά, για έναν κόσμο που δεν θα μοιάζει με τον σημερινό.

Ο Προκόπης Παυλόπουλος είναι τυχερός. Γιατί του έτυχε ο κλήρος να αναλάβει τα ηνία της Ελλάδος σε καιρούς πολύ δύσκολους, που μας γυρίζουν χρόνια πίσω, τότε που και το ψωμί ήταν δύσκολο να βρεθεί. Έχει όλες τις δυνατότητες να γράψει Ιστορία. Για το καλό της Ελλάδος μας και του λαού της.

Καλό ξεκίνημα, Πρόεδρε, με την ευχή να είναι πάντα ούριος ο άνεμος.

#### Οι άνθρωποι του Προέδρου

Των φρονίμων τα παιδιά πριν πεινάσουν μαγειρεύουν, λέει η λαϊκή ρήση και ο νέος Πρόεδρος της Δημοκρατίας Προκόπης Παυλόπουλος φρόντισε να οργανώσει το γραφείο του καθώς και τους συνεργάτες του. Μαθαίνω λοιπόν ότι Γενικός Γραμματέας της Προεδρίας της Δημοκρατίας αναλαμβάνει ο Πρέσβης ε.τ. Γ. Γεννηματάς, ο οποίος να σημειώσω ότι είχε διατελέσει και πρεσβευτής στην Άγκυρα. Διευθυντής του νομικού του γραφείου αναλαμβάνει ο νυν Πρόεδρος του Συμβουλίου της Επικρατείας Σωτ. Ρίζος, ο οποίος όμως αναλαμβάνει ουσιαστικά καθήκοντα από την 1η Ιουνίου, με τη συνταξιοδότησή του. Ως τότε, θα παραμείνει στη θέση του ο σύμβουλος του Κ. Παπούλια, Κ. Μιχλιώτης. Διευθύντρια Δημοσίων Σχέσεων αναλαμβάνει η κόρη του Πέτρου Μολυβιάτη, Λώρα Μολυβιάτη. Διευθυντής του στρατιωτικού του γραφείου αναλαμβάνει ο αντιπέραρχος (Ι) Γρ. Πρεζεράκος. Διευθύντρια του διπλωματικού του γραφείου θα είναι η Πρέσβης Κατερίνα Κόινα, η οποία είχε υπηρετήσει ως «δεύτερη» επί θητείας Παπούλια, ενώ στο παρελθόν είχε υπηρετήσει ως σύμβουλος στην πρεσβεία μας στο Παρίσι. Επικεφαλής της φρουράς του Προέδρου θα είναι ο αντιπρόεδρος Κρίκης. Όπως επίσης μαθαίνω, θα υπάρχουν τέσσερις γραμματείες στον Πρόεδρο, επικεφαλής των οποίων θα είναι η πιστή του γραμματέας Ελεονώρα Βλάικου, ενώ ακούγεται και το όνομα του Κ. Μελισσόπουλου για το Γραφείο Τύπου.

#### Μετωπική...

Σε περίοδο ψυχρού πολέμου έχουν μπει οι σχέσεις Ελλάδος-Γερμανίας, με αφορμή τη σταθερά αδιάλλακτη, κατά κανόνα εκβιαστική και εσχάτως προκλητική όσο και προσβλητική στάση του Βερολίνου έναντι της κυβέρνησης και του ελληνικού λαού. Το κλίμα ήρθε να επιδεινωθεί περαιτέρω η πρωτοβουλία του πρωθυπουργού Αλέξη Τσίπρα, να ανακηνηθεί θέμα γερμανικών αποζημιώσεων (και κατοχικού δανείου), στέλνοντας σαφές μήνυμα ότι είναι αποφασισμένος να προχωρήσει σε συγκεκριμένες ενέργειες για τη διεκδίκησή τους. Στον απόηχο των κατά συρροήν ειρωνικών (υποτιμητικών) αναφορών του Β. Σόιμπλε σε βάρος του υπουργού Οικονομικών Γιάννη Βαρουφάκη, ο υπουργός Εξωτερικών Ν. Κοτζιάς προέβη σε προφορικό διάβημα προς το Βερολίνο, για το σύνολο των δηλώσεων Γερμανών κυβερνητικών στελεχών έναντι της Ελλάδος. Μάλιστα, από το Μέγαρο Μαξίμου υπογραμμίζουν ότι στο εξής καμία πρόκληση σε βάρος της κυβέρνησης ή της Ελλάδος δεν θα μένει αναπάντητη. Η τακτική υψηλών τόνων απέναντι στη Γερμανία, που έχει επιλέξει η κυβέρνηση και προσωπικά ο Αλέξης Τσίπρας, προκαλεί αίσθηση, απορίες και ερωτηματικά, κυρίως δε, για τον χρόνο που επελέγη για να τεθεί θέμα επανορθώσεων (αποζημιώσεων). Ορισμένοι, εντός και εκτός Ελλάδος, το συνδέουν άμεσα με τις εν εξελίξει διαπραγματεύσεις, ενώ οι... κακόπιστοι κάνουν λόγο για προσπάθεια αποπροσανατολισμού, καθώς ισχυρίζονται ότι η κυβέρνηση «κάνει πόλεμο» με τους Γερμανούς για να «σκεπάσει» την πλήρη υποχώρησή της έναντι των δανειστών.

#### «Αγκάθια»

Μακρές κι επίπονες θα είναι οι διαπραγματεύσεις κυβέρνησης και δανειστών που ξεκίνησαν την περασμένη Τετάρτη (11/3) στις Βρυξέλλες (και συνεχίζονται στην Αθήνα). Το τοπίο παραμένει θολό και αμυβιαίο η καχυποψία. Από τις Βρυξέλλες εκφράζεται η ελπίδα μέχρι τις αρχές Απριλίου να υπάρξει μια πρώτη συμφωνία που θα οριστικοποιηθεί το αργότερο μέχρι το τέλος του ίδιου μήνα. Στην κυβέρνηση, ωστόσο, θέλουν οι διαπραγματεύσεις να ολοκληρωθούν το ταχύτερο δυνατόν, προκειμένου να υπάρξει συμφωνία και στη συνέχεια να ξεκινήσει η εκταμίευση των δόσεων. Μεγάλο «αγκάθι» αναμένεται να αποτελέσει το δημοσιονομικό και τα ενδεχόμενα κενά στον προϋπολογισμό του 2015, οπότε οι δανειστές αναμένεται να ζητήσουν τη λήψη συγκεκριμένων μέτρων. Κάτι που αποκλείει κατηγορηματικά η κυβέρνηση κι ως εκ τούτου, επίκειται σκληρό «μπρα ντε φερ». Βρυξέλλες και Βερολίνο εκμένουν ότι αν δεν υπάρξει συμφωνία, δεν πρόκειται να εκταμιευτούν χρήματα για την Ελλάδα, ενώ η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα συνεχίζει να ενισχύει με το σταγονόμετρο τη ρευστότητα των ελληνικών τραπεζών. Η πιστωτική ασφυξία της Ελλάδος συνεχίζεται...

Φ.Χαρ.

Προβληματισμός και ανησυχία προκαλεί σε (κάποια) κυβερνητικά γραφεία η τροπή που έχει λάβει η κρίση στις ελληνογερμανικές σχέσεις τις τελευταίες ημέρες. Κορυφαία κυβερνητικά στελέχη δεν κρύβουν τον προβληματισμό τους για την εξέλιξη και εμφανίζονται ανήσυχια για την κρίση, η οποία μοιάζει να οδηγεί την κατάσταση σε αδιέξοδο και να δυναμιτίζει την ευρύτερη διαδικασία διαπραγμάτευσης με τους πιστωτές.

Πρόκειται για παρεξήγηση ή για απόρροια πολιτικών και οικονομικών εξελίξεων από την 25η Ιανουαρίου και έπειτα; Κυβερνητικές πηγές και στενοί συνεργάτες του Πρωθυπουργού Αλέξη Τσίπρα είχαν από την πρώτη στιγμή επιδείξει διάθεση επικοινωνίας και συνεννόησης με τη γερμανική πλευρά. Έλεγαν μάλιστα τις πρώτες μετεκλογικές ημέρες ότι «πρέπει να υπάρξει εμπιστοσύνη και ηρεμία στις σχέσεις με τη Γερμανία».

#### Όταν η ένταση «χτύπησε κόκκινο»

Παρά ταύτα, οι εξελίξεις κινήθηκαν σε εντελώς διαφορετική κατεύθυνση και αποτέλεσμα ήταν η ένταση στις ελληνογερμανικές σχέσεις να έχει σήμερα «χτυπήσει κόκκινο», χωρίς να διαφαίνεται προοπτική αποκλιμάκωσης.

Κατά μία εκδοχή, η κρίση είναι αποτέλεσμα της παντελούς αδυναμίας συνεννόησης μεταξύ του υπουργού Οικονομικών Γ. Βαρουφάκη και του Γερμανού ομολόγου του Βόλφγκανγκ Σόιμπλε. Χωρίς να παραγνωρίζει το βαθύ χάσμα που υπάρχει μεταξύ των δύο και τα εκκεντρικά στοιχεία στη συμπεριφορά του κ. Βαρουφάκη, κορυφαίο κυβερνητικό στέλεχος εκτιμά ότι οι αιτίες του προβλήματος είναι άλλες. «Και φράκο με παπιγιόν να φορούσε ο Βαρουφάκης, η κρίση με τον Σόιμπλε θα είχε εκδηλωθεί με τον ίδιο τρόπο», αναφέρει χαρακτηριστικά.

Και όπως προσθέτει ο κορυφαίος κυβερνητικός παράγων, το πρόβλημα είναι βαθύ και οφείλεται αλλού. Ειδικότερα, το αποδίδει σε μια διαμορφωμένη εκ των προτέρων διάθεση της γερμανικής κυβέρνησης να ασκήσει πίεση στην κυβέρνηση του ΣΥΡΙΖΑ, αγνοώντας τη σημασία της εκλογικής διαδικασίας. «Είναι προφανές ότι πρέπει να βρούμε μια χρυσή τομή μεταξύ των κανόνων που υπάρχουν και των δεδομένων που διαμορφώνουν οι εκλογές», σημειώνει η ίδια κυβερνητική πηγή και προσθέτει: «Αν δεν ισχύσει αυτό, τότε θα πρέπει να αποδεχούμε ότι στις χώρες που βρίσκονται σε πρόγραμμα θα πρέπει να καταργηθούν οι εκλογές».

Κατά την ελληνική κυβέρνηση, καθοριστική παράμετρος για τη μαινώμενη κρίση ήταν τα επεισόδια που διαδραματίστηκαν στις Βρυξέλλες λίγο πριν από την 20η Φεβρουαρίου και τη συμφωνία για την παράταση που υπογράφηκε στο Eurogroup. Σύμφωνα με μια διαδεδομένη ερμηνεία στα κυβερνητικά γραφεία στην Αθήνα, από τη στιγμή που ο Βόλφγκανγκ Σόιμπλε αφάισε από το κείμενο τη δυνατότητα «τροποποίησης» της συμφωνίας «άρχισε να συμπεριφέρεται χωρίς καμία οικονομική λογική και με διάθεση να υπονομεύσει την



ίδια τη συμφωνία».

Σε αυτό το πλαίσιο, το πρόβλημα που αναδεικνύεται – και το οποίο αναγνωρίζουν στην Αθήνα – είναι ότι με διαφορετικό τρόπο «διαβάζει» η ελληνική και διαφορετικό η γερμανική κυβέρνηση τη συμφωνία της 20ης Φεβρουαρίου: ο Α. Τσίπρας και η ελληνική κυβέρνηση βλέπουν σε αυτήν πολιτικά χαρακτηριστικά και απεγκλωβισμό από το Μνημόνιο, ενώ ο Βόλφγκανγκ Σόιμπλε από την πλευρά του δεν διακρίνει τίποτε τέτοιο, παρά μια δέσμευση της νέας ελληνικής κυβέρνησης να τηρήσει ανειλημμένες δεσμεύσεις.

Υπό τις συνθήκες αυτές, η ελληνική κυβέρνηση δεν φαίνεται να έχει αυτή τη στιγμή επεξεργασμένο σχέδιο αποκλιμάκωσης της έντασης με το Βερολίνο και μάλλον αναμένει συνέχιση της κρίσης.

Ενδεικτικό είναι ότι τις τελευταίες εβδομάδες δεν υπάρχουν καν οι διαιολογικοί επικοινωνιακοί μεταξυ Αθήνας και Βερολίνου, τους οποίους είχαν ανοίξει προεκλογικώς ο σημερινός αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Ι. Δραγασάκης και ο σημερινός υπουργός Οικονομίας Γ. Σταθάκης διά των αλληπάλληλων επαφών τους με τον υφυπουργό Εργασίας Γεργκ Άσμουσεν και άλλους υπουργούς της γερμανικής κυβέρνησης.

Ενδιαφέρον πάντως παρουσιάζουν κάποιες κινήσεις των τελευταίων ημερών, οι οποίες δείχνουν προσπάθειες αποκατάστασης των σχέσεων σε διαφορετικά πεδία, μακριά από το ναρκοπέδιο των συναντήσεων Σόιμπλε - Βαρουφάκη.

Μία από αυτές ήταν και η συνάντηση του Αλέξη Τσίπρα με τον Γερμανό σοσιαλδημοκράτη πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου Μάρτιν Σουλτς την Παρασκευή (13/3) στις Βρυξέλλες, όπου και συζητήθηκαν δυνατότητες αποδέσμευσης κονδυλίων για

την αντιμετώπιση της ανεργίας.

Μια άλλη απόπειρα προσέγγισης έγινε προ ημερών στην Αθήνα, όταν σύμφωνα με πληροφορίες ο πρεσβευτής της Γερμανίας δρ Πέτερ Σόφφ συναντήθηκε με τον αντιπρόεδρο της κυβέρνησης Ι. Δραγασάκη σε μια προσπάθεια γεφύρωσης του χάσματος και άρσης των παρεξηγήσεων.

Επιπλέον, στα τέλη της προηγούμενης εβδομάδας αντιπροσωπεία Γερμανών βουλευτών, μελών της αρμόδιας επιτροπής εξωτερικών υποθέσεων της Μπούντεσταγκ επισκέφθηκε την Αθήνα με στόχο την αξιολόγηση των νέων δεδομένων και τη βολιδοσκόπηση των δυνατοτήτων να κρατηθεί ζωντανή η συνεργασία μεταξύ των δύο πλευρών.

#### Η ερμηνεία των Γερμανών

Σύμφωνα πάντως με γερμανικές πηγές, η απόπειρα να εξηγηθεί η στάση που τηρεί η ελληνική κυβέρνηση έχει δύο ερμηνείες. Κατά μία εκδοχή η κυβέρνηση σκοπίμως καλλιεργεί την ένταση με τη Γερμανία ώστε να χτίσει ένα σκληρό πατριωτικό προφίλ και να κερδίσει πόντους στην κοινή γνώμη, ώστε εν συνεχεία να μπορέσει με πλήρη κοινωνική ανοχή να περάσει τα δυσάρεστα μέτρα που θα φέρει η διαπραγμάτευση με τους πιστωτές.

Κατά μία άλλη εκδοχή, η κυβέρνηση Τσίπρα δεν έχει αποκλείσει τα ενδεχόμενα «ατυχήματος» και αδυναμίας τήρησης υποχρεώσεων και υπό το πρίσμα αυτό επιλέγει τη σύγκρουση με τη Γερμανία, ώστε να έχει μια έτοιμη εξήγηση ενώπιον του εσωτερικού ακροατηρίου σε περίπτωση πιστωτικού γεγονότος.

[www.eleftheria.co.uk](http://www.eleftheria.co.uk)

# Τσίπρας – Άντρος Κυπριανού συζήτησαν τις ελληνικές διαπραγματεύσεις

**«ΑΝΕΚΔΟΤΟ ΟΤΙ Η ΚΥΠΡΟΣ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠ' ΤΟ ΜΝΗΜΟΝΙΟ», ΛΕΕΙ Ο Γ.Γ. ΤΟΥ ΑΚΕΛ**

Οι συζητήσεις και διαπραγματεύσεις της Ελλάδας με τους Ευρωπαίους εταίρους για τη νέα δανειακή σύμβαση της χώρας απασχόλησαν μεγάλο μέρος της συνομιλίας που είχε τη Δευτέρα στο Μεγαρο Μαξίμου με τον Πρωθυπουργό της Ελλάδας Αλέξη Τσίπρα ο ΓΓ του ΑΚΕΛ Άντρος Κυπριανού.

Ο ΓΓ του ΑΚΕΛ δήλωσε ότι οι συζητήσεις αυτές αφορούν και την Κύπρο, αφού εκτιμά ότι θα επηρεάσουν τις εξελίξεις στην υπόλοιπη Ευρώπη. Ανέφερε ότι ο Έλληνας Πρωθυπουργός του είπε πως οι πιέσεις που ασκούνται στην ελληνική κυβέρνηση είναι παρόμοιες και οι μεγαλύτερες από αυτές που ασκήθηκαν στη Κύπρο επί προεδρίας Δημήτρη Χριστόφια.

Επεσήμανε ότι το κόμμα του «στηρίζει πλήρως» τις προσπάθειες που καταβάλλει η ελληνική κυβέρνηση «να παραχωρηθεί το δικαίωμα, μέσα στα πλαίσια των υποχρεώσεων που έχουμε αναλάβει έναντι της ΕΕ, να ασκήσουμε πολιτικές τέτοιες οι οποίες να μπορούν να αποφέρουν τα ίδια οικονομικά αποτελέσματα δίχως να υπάρξουν οι ίδιες σοβαρές συνέπειες σε βάρος του κόσμου, και ιδιαίτερα των εργαζομένων».

Αναφερόμενος στην κυπριακή οικονομία, ο ΓΓ του ΑΚΕΛ, είπε ότι «οι Ευρωπαίοι μάς επέβαλαν αποφάσεις που κατέστρεψαν την οικονομία, η οποία θα ήταν σε πολύ καλύτερη κατάσταση εάν δεν λαμβάνονταν όλες αυτές οι λανθασμένες αποφάσεις», που το κόμμα του δεν θεωρεί ότι ήταν αναπόφευκτες.

Στην δημοσιογραφική παρα-



τήρηση πως η Κύπρος βγαίνει από το μνημόνιο, ο κ. Κυπριανού απάντησε: «Ξέρετε, αυτό είναι ίσως το μεγαλύτερο ανέκδοτο που ακούω το τελευταίο διάστημα. Τα μνημόνια όλα έχουν ημερομηνία λήξης. Είναι διάρκειες τριών ετών, και από εκεί και πέρα βέβαια υπάρχουν οι μηχανισμοί παρακολούθησης από τους δανειστές, γιατί θα πρέπει να ολοκληρωθεί το δάνειο, στη δική μας περίπτωση ως το 2030. Αλλά πέραν αυτού, υπάρχουν αποφάσεις από την ΕΕ, η Συνθήκη της Λισαβόνας και άλλες, που διαμορφώνουν ένα πολύ σφιχτό πλαίσιο το οποίο δεν μας επιτρέπει να αποκτήσουμε διαφορετικές πολιτικές».

Ερωτηθείς για τη στάση της κυπριακής κυβέρνησης σε ότι αφορά τις διαπραγματευτικές προσπάθειες της ελληνικής κυβέρνησης στην Ευρώπη, ο κ. Κυπριανού είπε ότι το κόμμα του στηρί-

ζει τις προσπάθειες που καταβάλλει η κυβέρνηση Τσίπρα «να διαμορφωθούν κάποια περιθώρια χειρισμών από τη μεριά των εθνικών κυβερνήσεων», εκφράζοντας όμως από την άλλη απορία για τη στάση της κυπριακής κυβέρνησης, η οποία όπως είπε «έχει μια προσέγγιση Τζέκιλ και Χάιντ».

«Ο κ. Αναστασιάδης δημόσια στηρίζει τις προσπάθειες που καταβάλλει η ελληνική κυβέρνηση. Ο Υπουργός Οικονομικών όμως, στα συμβούλια των Υπουργών Οικονομικών αλλά και δημόσια, τοποθετείται με εντελώς διαφορετικό τρόπο. Δεν ξέρω ποια είναι η πραγματική θέση της κυπριακής κυβέρνησης», συμπλήρωσε ο κ. Κυπριανού.

Όσον αφορά το Κυπριακό, ο ΓΓ του ΑΚΕΛ δήλωσε ότι μετέφερε στον Έλληνα Πρωθυπουργό τις ανησυχίες του «για τις εξελίξεις που είναι διμαρφοποιημένες», και εξέφρασε την άποψη ότι εί-

να ανάγκη να επαναρχίσουν σύντομα «ουσιαστικές διαπραγματεύσεις που θα βασίζονται στις αρχές λύσης του Κυπριακού».

Ο κ. Κυπριανού, ευχαρίστησε όλες τις ελληνικές κυβερνήσεις διαχρονικά, και μέσω αυτών τον ελληνικό λαό, που «αποτελεί το σημαντικότερο στήριγμά μας σε αυτήν την προσπάθεια για την απελευθέρωση και επανένωση της Κύπρου».

Ο κ. Κυπριανού συνάντησε στην Αθήνα όλους τους αρχηγούς των κομμάτων.

## Στηρίζει ο Πάπας το έργο της Μαριάννας Βαρδινογιάννη

Προσκεκλημένη του Πάπα της Ρωμαιοκαθολικής Εκκλησίας Φραγκίσκου, η πρέσβειρα Καλής Θελήσεως της UNESCO Μαριάννα Β. Βαρδινογιάννη παρακολούθησε την περασμένη Τετάρτη (11/3) από τον χώρο των επισήμων την τελετή που έγινε μπροστά από τη Βασιλική του Αγίου Πέτρου, από όπου ο Πάπας ευλόγησε πιστούς που κατέφθασαν στο Βατικανό από ολόκληρο τον κόσμο.

Η τελετή ήταν αφιερωμένη στην οικογένεια, στον ρόλο των μεγαλύτερων στη ζωή των παιδιών και στην προσπάθεια της Εκκλησίας να ενθαρρύνει τον δημιουργικό διάλογο ανάμεσα στις γενεές.

Η Μαριάννα Βαρδινογιάννη στη συνάντησή με τον Πάπα μίλησε στα ελληνικά, με μετάφραση στα ιταλικά.

Έχοντας τα παιδιά στο επίκεντρο του ανθρωπιστικού του έργου και γνωρίζοντας το πολύχρονο έργο της για αυτό, ο Πάπας Φραγκίσκος συνεχάρη την Μ. Βαρδινογιάννη, η οποία με τη σειρά της τον ευχαρίστησε για την τιμή που της έκανε να την προσκαλέσει και να βρεθεί κοντά του αυτήν τη συμβολική ημέρα.

Η Μαριάννα Βαρδινογιάννη ενημέρωσε τον Πάπα για την πρόοδο του «Προγράμματος Αδελφοποιήσεων» για τη δημιουργία παγκόσμιου δικτύου ανάμεσα στα μεγαλύτερα νοσοκομεία σε όλο τον κόσμο, ώστε κανένα παιδί να μη χρειάζεται να ταξιδεύει σε άλλη χώρα προκειμένου να σωθεί, αλλά να μένει κοντά στο σπίτι και την οικογένειά του. Τον παρακάλεσε, μάλιστα, για τη στήριξη της Καθολικής Εκκλησίας μέσα από την επαφή με πανεπιστημιακά νοσοκομεία του Καθολικού κόσμου που μπορούν να συμμετέχουν στο πρόγραμμα. Ο Πάπας τη διαβεβαίωσε για τη στήριξή του, την ενθάρρυνε να συνεχίσει με την ίδια δύναμη και αφοσίωση το έργο της και της έδωσε την ευλογία του.

## Η συνάντηση Τσίπρα - Γιούνκερ και η παρέμβαση του Λευκού Οίκου σε Αθήνα και Βερολίνο

Έπειτα από μία εβδομάδα «ψυχροπολεμικών» δηλώσεων και αντεγκλήσεων ανάμεσα στην κυβέρνηση και στο τρίγωνο Βερολίνου, Βρυξελλών και Φρανκφούρτης, την Παρασκευή (13/3) το βράδυ φάνηκε «αχτίδα φωτός» ύστερα από το ταξίδι του Αλέξη Τσίπρα στις Βρυξέλλες και τη συνάντησή του με τον Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ.

Όπως αποκαλύπτει κορυφαίος κυβερνητικός παράγοντας, «φαίνεται ότι επαναλαμβάνεται το σενάριο της 20ής Φεβρουαρίου. Εκεί που όλοι βλέπαμε σκοτάδι η ατμόσφαιρα άλλαξε και πλέον ελπίζουμε σε μια κοινή αποδεκτή λύση».

Είχαν προηγηθεί οι δηλώσεις του Πρωθυπουργού στις Βρυξέλλες περί «έντιμου συμβιβασμού» αλλά και πίεση από τον Ζαν-Κλοντ Γιούνκερ για να προχωρήσουν οι μεταρρυθμίσεις. Στην υπόθεση υπήρξε κατά τις πληροφορίες και παρέμβαση του Λευκού Οίκου μέσω της Κάρολαϊν Άτκινσον. Η σύμβουλος του προέδρου των ΗΠΑ Μπαράκ Ομπάμα για θέματα εθνικής ασφαλείας τηλεφώνησε την Παρασκευή (13/3) το απόγευμα στον Γιάννη Δραγασάκη. Η κυρία Άτκινσον φαίνεται να υποστήριξε ότι οποιοδήποτε άλλο σενάριο από τον συμβιβασμό θα ήταν καταστροφικό.

Μετά τις επαφές της Παρασκευής (13/3) διπλωματικές πηγές σημειώνουν ότι η στρατηγική της έντασης που ακολούθησε έναντι της Ελλάδας ο Βόλφγκανγκ Σόιμπλε αμφισβητείται πλέον εντόνως από διάφορα κέντρα, ευρωπαϊκά και υπερατλαντικά, και ότι όλα δείχνουν ότι «βρισκόμαστε μπροστά σε μια στροφή απέ-



ναντι στο ελληνικό πρόβλημα».

Οι αναφορές αυτές σχετίζονται με τις πληροφορίες ότι ο Πρωθυπουργός συνομίλησε την Παρασκευή (13/3) με το μέλος του Εκτελεστικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, Μπενουά Κερέ, έναν από τους στενότερους συνεργάτες του προέδρου Μάριο Ντράγκι. Ο Μπ. Κερέ εμφανίστηκε διαλλακτικός αλλά «έδειξε» εμμέσως ότι η λύση για την αποτροπή της πιστωτικής ασφυξίας βρίσκεται στην πλευ-

ρά του Βερολίνου. Σημειώνεται ότι ο Κερέ αναλαμβάνει διοικητής της Κεντρικής Τράπεζας της Γαλλίας. «Κλειδί» ίσως αποτελεί η δήλωση του Γιάννη Βαρουφάκη, ο οποίος από το Κόμο της Ιταλίας ανέφερε ότι η κυβέρνηση θα μπορούσε να «παγώσει» ή να καθυστερήσει ορισμένες υποσχέσεις που έγιναν προεκλογικά ώστε να οικοδομηθεί εμπιστοσύνη ανάμεσα στις πλευρές που βρίσκονται στο τραπέζι της διαπραγματεύσεως. Ενθαρρυντικό, εκτιμούν κυβερνητικές πηγές, για τη δυνατότητα επίλυσης του προβλήματος είναι το γεγονός ότι ακόμη και οι πιο συντηρητικές προβλέψεις για την πορεία της ελληνικής οικονομίας δείχνουν πως το ΑΕΠ θα αυξηθεί τουλάχιστον κατά 1,5% το 2015 και ότι το πρωτογενές πλεόνασμα του προϋπολογισμού μπορεί να ανέλθει στο 1,5% του ΑΕΠ.

Αξιοσημείωτη είναι και η δήλωση του Β. Σόιμπλε ότι το 2014 η Ελλάδα πέτυχε τους στόχους της για επιστροφή στην ανάπτυξη και πρωτογενές πλεόνασμα 1,5% του ΑΕΠ, όπως πιστοποιούν οι εαρινές προβλέψεις που θα ανακοινωθούν σε λίγες ημέρες.

WISDOM HAS BUILT HER HOUSE

## GOODMAN LAWRENCE & CO.

FOUNDED 1942

- CHARTERED CERTIFIED ACCOUNTANTS
- REGISTERED AUDITORS
- PROACTIVE SOLUTION PROVIDERS

58A HAVERSTOCK HILL  
LONDON NW3 2BH

TEL: +44 (0) 20-7428 1000  
FAX: +44 (0) 20-7428 1005  
E-MAIL:  
info@goodmanlawrence.com  
www.goodmanlawrence.com

PRINCIPAL:  
DEMETRIOS ZEMENIDES  
FCCA, MCIM, MSC, DHP, MCH

MEMBER OF:  
THE HAT GROUP

REGULATED FOR A RANGE  
OF INVESTMENT BUSINESS  
ACTIVITIES  
BY THE ASSOCIATION OF  
CHARTERED CERTIFIED  
ACCOUNTANTS.  
ACCA No: 8005588

VAT No: 365 5621 41

Take the best financial advice...  
You owe it to yourself...

Our History...  
69 years of success and credibility...

Our Knowledge...  
Proactive Financial Solutions...  
Proactive, In-house Tax Planning...  
Registered Training Office...

Our Commitment...  
Excellence and Value for Money...

Our Services...  
Professional, Flexible and Timely...  
Audit and Accountancy Compliance...  
General Tax Planning and Compliance...  
Estate and Inheritance Tax Planning...  
Business and Strategic Planning ...  
Ownership and Exit Planning...

Our Clients...  
From all sizes, nationalities, professions,  
commerce and industry...

Loyalty...  
Over 80% of our clients are  
with us for more than 30 years...

# Η Κύπρος διώχνει τα παιδιά της...

**Ο** ΓΟΛΓΟΘΑΣ της ανεργίας είναι πιο ανηφορικός και σκληρότερος για τους νέους. Η Κύπρος δεν έμεινε εκτός της κρίσης, ούτε και κατάφερε να αντιμετωπίσει τις οικονομικές δυσκολίες, παραμένοντας αιχμάλωτη του μνημονίου και της τρόικα. Σήμερα, η ανεργία στην Κύπρο με βάση και τα στοιχεία του Eurostat (Ιανουάριος του 2015) κινείται στο 16,4% για τον γενικό πληθυσμό. Για τις ηλικίες 15-24, το ποσοστό φθάνει στο 33%. Ένα ποσοστό που προσγειώνει ανώμαλα τους νέους στη σύγχρονη κυπριακή πραγματικότητα, ενώ παράλληλα δείχνει την οδό της εξόδου σε χιλιάδες νέους επιστήμονες που οι υπηρεσίες και οι γνώσεις τους δεν μπορούν να απορροφηθούν από την εγχώρια αγορά εργασίας.

Αν και το ζήτημα της μετανάστευσης δεν είναι πρωτόγνωρο για τους Κύπριους, ωστόσο σήμερα πολλά έχουν αλλάξει από το πρώτο μεταναστευτικό κύμα των δεκαετιών του '50, του '60 και του '70, που αφορούσε κυρίως άτομα χαμηλότερου μορφωτικού επιπέδου που διεκδικούσαν θέσεις χαμηλών προσόντων.

Οι εκπρόσωποι του νέου κύματος μετανάστευσης είναι, κατά κύριο λόγο, διπλωματούχοι υψηλής κατάρτισης, οι οποίοι με όπλο τις πανεπιστημιακές τους γνώσεις επιθυμούν να απαγκιστρωθούν από το οικονομικό τέλμα της χώρας και να διεκδικήσουν ένα καλύτερο μέλλον. Επομένως, η μετανάστευση των νέων πρέπει να ειπωθεί σαν ένα κανάλι εκτόνωσης των συναισθημάτων οργής και αγανάκτησης, των κεφαλών της Λερναίας Ύδρας της ανεργίας, αλλά πρωτίστως ως διέξοδος για επαγγελματική αποκατάσταση.

Θα ήταν τουλάχιστον ουτοπικό να ισχυριστεί κάποιος πως ο δρόμος για το εξωτερικό είναι στρωμένος με ροδοπέταλα, ούτε πως εκεί οι νέοι θα τύχουν μιας υποδοχής μετά βράων και κλάδων. Η μετάβαση σε οτιδήποτε καινούριο συνοδεύεται από τον φόβο και την αβεβαιότητα που ελλοχεύει το άγνωστο, έστω και αν το δυτικό πρότυπο ζωής φαντάζει εκ προοιμίου οικείο και προσδεδεμένο.

Αναμφίβολα η Κύπρος σαν τόπος έχει διαμορφώσει ισχυρούς δεσμούς με τον πληθυσμό της, έχοντας γαλουχήσει τα παιδιά της με αξίες και ιδανικά που φέρουν ως κτήμα τους εσαεί.

Ωστόσο, ελέω οικονομικής κρίσης, καλείται να κόψει απότομα τον ομφάλιο λώρο και να διακόψει την παραπάνω αγαστή σύνδεση τόπου και ανθρώπων, έστω και αν πολλοί νέοι Κύπριοι επιλέγουν καθημερινά την επιστροφή στην Κύπρο της κρίσης, επιθυμώντας να εργαστούν για την ανάκαμψη του τόπου, ως άλλο πιστό πληρωμα ενός θαλασσοδαρμένου καραβιού που κινδυνεύει να το καταπιεί η φουρτούνα. Αλλά, η παραπάνω ρομαντική εικόνα ανατρέπεται, με την πρόοδο και την ανάκαμψη να μην βρίσκουν πρόσφορο έδαφος σε παλιά μυαλά χιλιοανακυκλωμένων που θα συναντήσει κανείς στο τιμόνι της χώρας.

## Νέοι Κύπριοι στη μετανάστευση: Τελικά, πόσο μακρύς είναι ο δρόμος για την Ιθάκη;

Η τροπή των μορφομένων νέων σε άτακτη φυγή, αποτελεί ίσως το μεγαλύτερο έγκλημα των μνημονιακών κυβερνήσεων, που προτιμούν να κρατούν ναρκωμένο τον δράκο της ανεργίας παρά να στοχεύσουν κατευθείαν στην καρδιά του. Αδιαμφισβήτητα, δεν παραγνωρίζονται τα όποια βήματα της κυπριακής κυβέρνησης για έλεγχο του φαινομένου. Αδικο θα ήταν, ωστόσο, να μην αναφερθεί πως η κυβέρνηση δεν έχει θέσει το ζήτημα της ανεργίας και της νεανικής μετανάστευσης εκεί που του αξίζει, δηλαδή στην κορυφή της ατζέντας μεταρρυθμίσεων. Γιατί το πρόβλημα είναι πολύ πιο βαθύ και τα μέτρα που λαμβάνονται ανεπαρκή, με τους ιθύνοντες να επικεντρώνονται στον μάλλον μετριωπαθή περιορισμό του και όχι στη δυναμική καταστολή του.

ποθέτηση της χώρας σε τροχιά ανάπτυξης πρέπει να θεωρηθεί χαμένο.

### Ναι, υπάρχουν λύσεις, χρειάζεται όμως σχεδιασμός

Λύσεις; Υπάρχουν. Αρκεί να μεταφερθούν από το επίπεδο της θεωρίας σε αυτό της πράξης. Ένα πρόβλημα τόσο βαθύ απαιτεί ριζικές τομές. Κάπως έτσι οδηγούμαστε στο πολλαπλά βαλλόμενο και συγκεχυμένο τοπίο της εκπαίδευσης, αναζητώντας τις ευθύνες για την δυσανάλογη παραγωγή επιστημόνων με τις θέσεις εργασίας.

Οι καινούριες θέσεις εργασίας πρέπει να προκύπτουν κατόπιν ερευνών που να καταδεικνύουν τις πραγματικές ανάγκες του τόπου και όχι να τροφοδοτούν έναν επαγγελματικό κορεσμό

### Να μην γυρίζουν την πλάτη στους νέους

Τελικά, πόσο μακρύς είναι ο δρόμος για την Ιθάκη των ίσων ευκαιριών εργοδότησης και των αξιοπρεπών δομών επιβίωσης; Κανείς δεν μπορεί να κατηγορήσει τους εκπατρισμένους νέους.

Ας φανούμε επιτέλους ρεαλιστές: η κυπριακή κοινωνία δεν μπορεί να απατεί από τους νεαρούς ικανούς διπλωματούχους να παρατηθούν από το δικαίωμα μιας ποιοτικότερης ζωής και μιας καριέρας αξιοκρατικά δομημένης, οι πρώτες ύλες της οποίας αποκτήθηκαν επίμοχθα και μέσα από μακροχρόνιες οικογενειακές δαπάνες. Δεν είναι οι νέοι μετανάστες που προδίδουν την πατρίδα τους, ούτε σαφέστατα ευθύνονται για τη διάψευση κάθε ικμά-



Το τελευταίο πράγμα που χρειάζεται να πραγματικά οι νέοι επιστήμονες είναι η παγίδευσή τους σε προγράμματα-εντολοδόχους της υποαπασχόλησης, της ετεροαπασχόλησης αλλά και των υποβαθμισμένων αμοιβών που δεν ανταποκρίνονται ούτε σε ώρες εργασίας, ούτε σε ακαδημαϊκά προσόντα. Η μερίδα εκείνων των εργοδοτών έρχεται να προστεθεί στη χοάνη της διαφθοράς, οι οποίοι καταργάζονται το πρόσχημα της εργασιακής πείρας και του εθελοντισμού και στο όνομά τους συμπαρασύρουν τους νέους πτυχιούχους σε ένα γαϊτανάκι αναξιοπρέπειας και στυγνής εκμετάλλευσης.

Η κυβέρνηση ας μην δρέπει δάφνες. Διότι αν πράγματι θέλει να αποτρέψει τη μαζική φυγή των νέων, στα πρόσωπα των οποίων διαγράφεται το μέλλον του τόπου, τότε επιβάλλεται να συλλάβει το πρόβλημα στην ολότητά του. Και αν το πρότυπο που καλλιεργείται για τους νέους βασίζεται σε προσωρινές θέσεις εργασίας, απλήρωτη πρακτική άσκηση και ρόλους μερικής απασχόλησης, τη στιγμή που οι μόνιμες θέσεις εργασίας είναι εξασφαλισμένες για τους μεγαλύτερους ηλικιακά εργαζόμενους, τότε το στοίχημα για την το-

που προκρίνει τη νεανική μετανάστευση.

Φυσικά τα πανεπιστήμια καλούνται να διευρύνουν τον ρόλο τους, γεφυρώνοντας το χάσμα μεταξύ ακαδημαϊκής ζωής και της επαγγελματικής ετοιμότητας των νέων.

Αυτό θα μπορούσε να επιτευχθεί με την υιοθέτηση του πετυχημένου μοντέλου των Κάτω Χωρών που συνδυάζουν την αναγνωρισμένη πρακτική άσκηση κατά τη διάρκεια των σπουδών, διανοίγοντας με αυτό τον τρόπο πολλαπλά παράθυρα επαγγελματικής αποκατάστασης.

Στο ίδιο μοτίβο, κρίνεται απαραίτητη η αναθεώρηση του διαμοιρασμού των περιορισμένων δημόσιων πόρων από τους κυβερνώντες, δίνοντας το έναυσμα για εισροή ερευνητικών κονδυλίων, ικανά να προσελκύσουν νέο αίμα επιστημόνων.

Μέτρα όπως η αύξηση του ορίου αυτηπρήτησης και η σύναψη μακροχρόνιων συμβολαίων-θεσφάτων, ιδιαίτερα σε δημόσιους και ημικρατικούς φορείς, πρέπει να τεθούν ξανά επί τάπητος αφού συντείνουν στην ανακύκλωση προσώπων και τακτικών βολέματος και νεποτισμού.

δας ελπίδας για τον τόπο την ώρα που καταρρέουν τα πάντα. Ο ίδιος ο τόπος πρέπει να σταματήσει να γυρίζει την πλάτη στα νιάτα.

Αυτό είναι το κλειδί για την ανατροπή της ζοφερής πραγματικότητας. Αλλιώς θα παραμείνει καταδικασμένος στη λήθη της στασιμότητας, με τα λαμπρά μυαλά να έχουν ήδη αποσχιστεί και να διαπρέπουν σε χώρες που στάθηκαν ικανές να αξιοποιήσουν το φάσμα των δεξιοτήτων τους.

Η νεανική μετανάστευση – μια γροθιά στο στομάχι του σαθρού κοινωνικού συστήματος – που θέτει εν αμφιβολώ την ευρωστία μιας ευρωζώνης που υποφέρει από αξιοσημείωτη γήρανση του πληθυσμού και διάβρωση της οικονομικής της δραστηριότητας. Οι μεταρρυθμίσεις πρέπει επιτέλους να μεταπηδήσουν από το επίπεδο της θεωρίας σε αυτό της πράξης.

Η διαδρομή δεν είναι εύκολη, αλλά είναι εν πάση περιπτώσει επιβεβλημένη.

Για αρχή, ας ανάψει επιτέλους η σπίθα του οράματος στους νέους και αυτοί θα το ξεπληρώσουν στο ακέραιο. Ας μην ψάχνουμε άλλες Ιθάκες μακρι-



Γράφει η  
**ΕΛΕΝΗ ΠΑΥΛΟΥ**  
Φιλόλογος - Δημοσιογράφος

νές αλλά ας διεκδικήσουμε τις κατάλληλες προϋποθέσεις για το στήσιμο της δικής μας Ιθάκης εδώ στην Κύπρο. Παι να γίνει αυτό όμως πρέπει να κερδηθεί μια πολύ μεγάλη μάχη: αυτή της ανεργίας και της νεανικής μετανάστευσης. Μόνο τότε θα μπορέσουμε δικαιοδικα να οσφρανθούμε τα άνθη της κυπριακής οικονομικής και κοινωνικής ανοίξης.

### Generation E – Η νέα γενιά της Εξόδου

Με τον όρο #Generation E περιγράφεται το νέο μεταναστευτικό κύμα που κατευθύνεται κυρίως στο εσωτερικό της Ευρώπης προς αναζήτηση ευνοϊκότερων συνθηκών εργοδότησης και διαβίωσης.

Πρόκειται για τη νέα γενιά των Ευρωπαίων εκπατρισμένων που προέρχονται από τις χώρες της κρίσης όπως η Ισπανία, η Πορτογαλία, η Ιταλία και η Ελλάδα και κατευθύνονται κυρίως στις χώρες του Ευρωπαϊκού Βορρά, έχοντας ως όπλο τις ευρωπαϊκές πλατφόρμες αναζήτησης εργασίας για να ξεφύγουν από την κατάθλιψη και την ανεργία που έχει ριζώσει στις χώρες τους.

Ωστόσο, παρά την έξαρση του φαινομένου, τα στοιχεία για τη μετανάστευση των νέων εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης αλλά και τα κίνητρα αυτής της πρωτοφανούς κινητικότητας συγκαλύπτονται από ένα πέπλο σκοταδισμού από τους εκάστοτε κυβερνώντες.

Υπό το πρίσμα των πιο πάνω, το #Generation E αποτελεί την πρώτη ολοκληρωμένη προσπάθεια data journalism που επεκτείνεται σε Ελλάδα, Ιταλία, Ισπανία και Πορτογαλία που φιλοδοξεί να συνθέσει το πάζλ του σύγχρονου μεταναστευτικού ρεύματος μέσα από τη συγκέντρωση επίσημων στοιχείων, ενώ βασίζεται κατά κύριο λόγο στη συμβολή των ίδιων των μεταναστών.

Στην Κύπρο πάντως δεν έχει παρατηρηθεί οποιαδήποτε ενθάρρυνση συμμετοχής των νέων στην καμπάνια, η οποία προσπαθεί να αναδείξει την ιστορία πίσω από τα νούμερα και να δώσει φωνή στη νέα γενιά της ευρωπαϊκής μετανάστευσης, και αυτό είναι άκρως απογοητευτικό γιατί μόνο η ενδοσκόπηση στις πτυχές του προβλήματος δύναται να επιφέρει τις επιθυμητές λύσεις.

(Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τον ιστότοπο <http://www.generatione.eu/en/about.html>)

Πέμπτη 19 Μαρτίου 2015

# Κύπρος



«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑΔΗ ΜΕ NOBLE ΚΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## Κυπριακό φυσικό αέριο προς πώληση σε λίγες βδομάδες

Η Noble Energy θα καταθέσει σχέδιο ανάπτυξης του κοιτάσματος Αφροδίτη και θα το ανακηρύξει εμπορεύσιμο εντός των επόμενων λίγων εβδομάδων ανακοίνωσε τη Δευτέρα ο Υπουργός Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού κ. Γιώργος Λακκοτρύπης.

Αντιπροσωπεία της Noble με επικεφαλής τον Ανώτερο Αντιπρόεδρο για την Ανατολική Μεσόγειο Keith Elliott, ενημέρωσε τον Πρόεδρο Αναστασιάδη για τους σχεδιασμούς της και για την κατάθεση ενός σχεδίου ανάπτυξης του κοιτάσματος Αφροδίτη και την ανακήρυξη του κοιτάσματος ως εμπορεύσιμου.

Μετά τη συνάντηση ο κ. Elliott σε δηλώσεις του στους δημοσιογράφους είπε, μεταξύ άλλων, ότι «εμείς στη Noble Energy είμαστε περήφανοι που έχουμε την Κυπριακή Κυβέρνηση ως συνεργάτες μας».

Πρόσθεσε ότι η όλη προσπάθεια είναι «να πάρουμε το κοιτάσμα Αφροδίτη σε μια νέα φάση της εκμετάλλευσης και αυτό είναι κάτι στο οποίο προσβλέπαμε εδώ και καιρό και αποτελεί μια τεράστια ευκαιρία που ελπίζουμε να φέρει ευημερία στον κυπριακό λαό, στην Κυπριακή Κυβέρνηση και στις άλλες χώρες στην περιοχή».

Σε δηλώσεις του ο Υπουργός Ενέργειας, Γιώργος Λακκοτρύπης, χαρακτήρισε σημαντικό το γεγονός για την Κύπρο γιατί, όπως είπε, είναι η πρώτη φορά που ως χώρα θα περάσουμε από το στάδιο της έρευνας στο στάδιο ανάπτυξης και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων.

Είπε ότι η συνάντηση του Προέδρου Αναστασιάδη και του Αντιπροέδρου της Noble Energy κ. Keith Elliott (φωτό) ήταν πολύ καλή και πρόσθεσε ότι «η εταιρεία ενημέρωσε τον Πρόεδρο για τους σχεδιασμούς της για την κατάθεση ενός σχεδίου ανάπτυξης του κοιτάσματος Αφροδίτη και την ανακήρυξη του κοιτάσματος ως εμπορεύσιμου, εντός των επόμενων λίγων εβδομάδων».

«Τα δύο αυτά γεγονότα είναι πολύ σημαντικά για την Κύπρο, διότι θα είναι η πρώ-



τη φορά που ως χώρα θα περάσουμε από το στάδιο της έρευνας για υδρογονάνθρακες στο στάδιο της ανάπτυξης και εκμετάλλευσης υδρογονανθράκων.

«Από την πλευρά του ο Πρόεδρος εξέφρασε την ευαρέσκεια του και πρόσφερε στήριξη της Κυπριακής Κυβέρνησης για τη συνέχιση των σχεδιασμών της εταιρείας προς εκμετάλλευση του κοιτάσματος Αφροδίτη».

Ο κ. Λακκοτρύπης ευχαρίστησε την εταιρεία για τη συνεργασία, σημειώνοντας ότι «προσδοκούμε στη συνέχιση της, υπάρχει αρκετός δρόμος ακόμα να διανύσουμε ειδικά σε ό,τι αφορά τις εμπορικές συμφωνίες που πρέπει να συναφθούν, αλλά σίγουρα η κατάθεση ενός σχεδίου ανάπτυξης και η ανακήρυξη του κοιτάσματος ως εμπορεύσιμου θα είναι ένα πολύ σημαντικό γεγονός, ένα βήμα προς τα μπρος για τη χώρα μας».

Ερωτηθείς αν η ανακήρυξη του κοιτάσματος ως εμπορεύσιμου συνεπάγεται εξαγωγή του φυσικού αερίου στην Αίγυπτο, ο κ. Υπουργός είπε ότι «η ανακήρυξη του κοιτάσματος ως εμπορεύσιμου στέλλει το μήνυμα στους ξένους αγοραστές ότι έχουμε φυσικό αέριο προς πώληση. Αυτό σημαίνει ότι (το φυσικό αέριο) μπορεί να είναι και προς εξαγωγή είτε και προς την Κύπρο είτε ένας συνδυασμός αυτών, κάτι που είναι και η πρόθεσή μας».

Σε ερώτηση αν θα υπάρξει προκήρυξη προσφορών πέραν από τις συμφωνίες με την Αίγυπτο, η οποία έχει επιδείξει ενδιαφέρον, ο κ. Υπουργός είπε ότι «ήδη άρχισαν κάποιες προσπάθειες προς την κατεύθυνση της Αιγύπτου και προς την κατεύθυνση της Κύπρου – θα αναφερθούμε σε κάποιες εξελίξεις πολύ σύντομα – και αναμένουμε τη διαδικασία που θα ακολουθήσει η εταιρεία (NobleEnergy) σε συνεργασία με την Εταιρεία Υδρογονανθράκων Κύπρου προς την προσέλκυση των αγοραστών είτε ξένων είτε ντόπιων. Μπορεί να γίνει μέσω πρόσκλησης για εκδήλωση ενδιαφέροντος, μπορεί να γίνει με απευθείας επαφές, ή πολύ πιθανόν με ένα συνδυασμό των δύο. Θα χρειαστούν, βεβαίως, κάποιες μήνες και λεπτομερής εργασία, διότι μιλάμε για συμβόλαια αξίας δισεκατομμυρίων των οποίων οι όροι πρέπει να τύχουν πολύ προσεκτικής διαπραγμάτευσης».

Κληθείς να πει αν έχουν αναλυθεί θέματα που αφορούν σε τιμές για το κυπριακό φυσικό αέριο, ο κ. Λακκοτρύπης είπε «βεβαίως έχουν αναλυθεί. Είναι όμως προκαταρκτικά. Μέχρι να καταλήξει κάποιος σε μια τελεσίδικη συμφωνία δεν μπορεί να είναι 100% βέβαιος, αλλά βλέπουμε περίπου πού είναι οι τιμές, διότι είναι και κρίσιμο να δούμε ότι το έργο είναι βιώσιμο».

## ΛΕΥΚΟΘΕΑ

### Παραίτηση της Χρυστάλλας Γιωρκάτζη ζήτησε ο Πρόεδρος

ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΖΗΤΟΥΝ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

Το διήμερο των επαφών του Προέδρου Αναστασιάδη για τα τεκταινόμενα στην Κεντρική Τράπεζα κατέληξε στην εκκίνηση από την κυβέρνηση όλων των προβλεπόμενων διαδικασιών για την απομάκρυνση της Χρυστάλλας Γιωρκάτζη από τη θέση της διοικήτριας της Κεντρικής Τράπεζας.

Είχε προηγηθεί παρέμβαση του προέδρου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, Μάριο Ντράγκι, κίνηση που δεν άλλαξε, στο τέλος, τις αποφάσεις της κυβέρνησης.

Ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Νίκος Χριστοδουλίδης σε δηλώσεις στο κρατικό ραδιόφωνο, ανέφερε ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας ζήτησε από τον Γενικό Εισαγγελέα, να εξετάσει τα δεδομένα για να ενεργοποιήσει τις συνταγματικές πρόνοιες για απομάκρυνση της Χρυστάλλας Γιωρκάτζη.

Είπε επίσης ότι ο Γενικός Εισαγγελέας έχει δώσει την πρώτη εκτίμησή του και ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης έθεσε τα δεδομένα όπως διαμορφώνονται στην Χρυστάλλα Γιωρκάτζη.

Ο κύριος Χριστοδουλίδης ανέφερε ότι η κυβέρνηση θεωρεί πως υπάρχει παραβίαση του συμβολαίου του Νοεμβρίου.

Κι αυτό, είπε, επειδή ο σύζυγός της κυρίας Γιωρκάτζη ήταν και παραμένει δικηγόρος του Ανδρέου Βγενόπουλου και η ίδια συμμετέχει στην αρχή εξυγίανσης.

Κληθείς να σχολιάσει τη δήλωση του Ανδρέα Γιωρκάτζη ότι το δικηγορικό του γραφείο δρομολογεί τις διαδικασίες για να αποσυρθεί από την εκπροσώπηση του Ανδρέου Βγενόπουλου, ο κύριος Χριστοδουλίδης, ανέφερε ότι αυτό δεν σημαίνει ότι δεν υπήρξε σύγκρουση συμφερόντων.

Αντίθετα, είπε, μπορεί και να το επιβεβαιώνει.

Ο Εκπρόσωπος διέψευσε κατηγορηματικά τον ισχυρισμό του Ανδρέα Γιωρκάτζη ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας δύο χρόνια προτού διορίσει τη Χρυστάλλα Γιωρκάτζη, γνώριζε ότι το δικηγορικό γραφείο «Ανδρέας Γιωρκάτζης», εκπροσωπούσε τον Ανδρέα Βγενόπουλο.

Εάν ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας γνώριζε, είπε ο κύριος Χριστοδουλίδης, δεν θα προχωρούσε σε μια ενέργεια που θα δημιουργούσε ένα τέτοιο θέμα.

### «Γνώριζε ο Πρόεδρος Αναστασιάδης»

Ανακοινώνοντας την απόσυρση από την υπόθεση Βγενόπουλου, το δικηγορικό γραφείο του Αντρέα Γιωρκάτζη μίλησε για υποκριτική τακτική από κάποιους, οι οποίοι επικαλούμενοι τη σύγκρουση συμφερόντων, θέλουν να πλήξουν ένα ανεξάρτητο θεσμό, αλλά και την ίδια τη Χρυστάλλα Γιωρκάτζη, και να ανατρέψουν οποιαδήποτε νομική τάξη και το σύνταγμα.

Ισχυρίστηκε επίσης ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, δύο χρόνια προτού διορίσει τη Χρυστάλλα Γιωρκάτζη, γνώριζε ότι το δικηγορικό γραφείο «Ανδρέας Γιωρκάτζης», εκπροσωπούσε τον Ανδρέα Βγενόπουλο. Ανέφερε δε συγκεκριμένο δημοσίευμα εφημερίδας.

Ο αναπληρωτής Κυβερνητικός Εκπρόσωπος Βίκτωρας Παπαδόπουλος χαρακτήρισε ως απαράδεκτο να υιοθετούνται οι ισχυρισμοί του κ. Ανδρέα Γιωρκάτζη ότι ο Πρόεδρος γνώριζε ή θα έπρεπε να γνώριζε για τις δραστηριότητες του Γραφείου του επικαλούμενος μάλιστα δημοσίευμα ημερήσιας εφημερίδας και να παραγνωρίζεται το γεγονός ότι το καθήκον και η υποχρέωση να αποκαλύψει στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας τις σχέσεις του δικηγορικού γραφείου του συζύγου της με τον κ. Βγενόπουλο ανήκε στην ίδια την κ. Γιωρκάτζη.

## Άρχισε η διερεύνηση της «δωροδοκίας» Ρίκκου

Ο Γενικός Εισαγγελέας, Κώστας Κληρίδης, επέδωσε τη Δευτέρα γραπτώς στον ανεξάρτητο ποινικό ανακριτή, Παναγιώτη Καλλή, το έγγραφο του διορισμού του ως ποινικού ανακριτή αναφορικά με το ενδεχόμενο διάπραξης ποινικών αδικημάτων, σε σχέση με τις αναφορές που έγιναν κατά τη διάρκεια της συνεδρίας της κοινοβουλευτικής Επιτροπής Θεσμών, ως προς ισχυρισμούς περί δωροδοκίας του Βοηθού Γενικού Εισαγγελέα κ. Ρίκκου Ερωτοκρίτου από το δικηγορικό γραφείο Ανδρέας Νεοκλέους.

Σύμφωνα με το έγγραφο διορισμού, η εν λόγω ανάκριση θα πρέπει να ολοκληρωθεί το συντομότερο και όχι πέραν των 10 ημερών. Ήδη ο κ. Καλλής (φωτό) άρχισε την έρευνα του με καταθέσεις μαρτύρων.

Ο Παναγιώτης Καλλής, ο οποίος δεν θα δεχθεί αμοιβή για τις υπηρεσίες του, δήλωσε ότι θα ολοκληρώσει τη διερεύνηση της υπόθεσης «με τη δέουσα ταχύτητα» και ότι θα ετοιμάσει το πόρισμα «όσο το δυνατόν πιο σύντομα».

Ο Παναγιώτης Καλλής είναι πρώην δικαστής του Ανωτάτου



και έχει ετοιμάσει το πόρισμα για την αεροπορική τραγωδία της Ήλιος.

Συμμετείχε, επίσης, στην Ερευνητική Επιτροπή για την Οικονομία, από την οποία παραιτή-

θηκε, επικαλούμενος την εμπλοκή του δικηγορικού γραφείου των παιδιών του σε διάφορες προσφυγές, θέλοντας να διασφαλίσει την αξιοπιστία της διερεύνησης.

# 25η Μαρτίου 1821 – 1η Απριλίου 1955

## ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟΝ

Η Ελληνική Επανάσταση του 1821, όπως και η Επανάσταση των Ελληνοκυπρίων του 1955, αποτελούσαν αγώνες άνισους εναντίον Δυνάμεων κατά πολύ υπερτέρων σε αριθμό στρατιωτών και σε στρατιωτική προπαρασκευή και πολεμοφρόδια. Και όμως οι ολίγοι, αλλά αποφασισμένοι για όλα, πολεμιστές της Πατρίδος μας, με το λάβαρο της ελευθερίας στο ένα χέρι, με το γυμνό σπαθί στο άλλο, και με καρδιά πλημμυρισμένη από την αγάπη για την Πατρίδα και την ειλικρινή τους πίστη στο Θεό της Ελλάδας, προχώρησαν ακάθεκτοι προς την νίκη ή προς τον ένδοξο θάνατο. Και με την απαρύμιλλη σε ηρωικά κατορθώματα αυτοθυσία τους, με αίμα και δάκρυ, και κάτω από τις πιο αντίξοες περιστάσεις, έγραψαν μερικές από τις λαμπρότερες σελίδες της τρισέκδοξης πολυχλιετούς Ελληνικής Ιστορίας.

Το 1821 αποτελεί για τους Νεοέλληνες όχι μόνο πάμφωτο ορόσημο, αλλά και την ουσιαστική αφετηρία του Έθνους για την ολοκλήρωση της προσωπικότητάς του. Όμως για να επιτύχει στους μακροπρόθεσμους στόχους του, ο Νεοέλληνας έθεσε ως μονοσήμαντο κανόνα των αγώνων του την μεγάλη αλήθεια πως «η αρετή δεν είναι υπέρτατο αγαθό, αλλά μόνο μέσο για την επιτυχία του υπέρτατου αγαθού». Το οποίο δεν είναι τίποτε άλλο από την εθνική του Ελευθερία. Και η αρετή θέλει τόλμη. Θέλει πίστη. Θέλει ειλικρινή και ολόψυχη αυταπάρανηση. Θέλει πατριωτισμό και απαιτεί επίσης θυσίες μεγάλες και πολύ οδυνηρές.

Ο πίνακας του R. von Hess (φωτό) απεικονίζει την Επανάσταση στη Μάνη εναντίον των Τούρκων και την πορεία των Μανιωτών προς την Καλαμάτα. Προπορεύεται ο αρχηγός τους, Πετρόμπεης Μαυρομυχάλης, με το λάβαρο και το γυμνό του σπαθί. Και είναι ο μόνος που φοράει υποδήματα! Οι άλλοι είναι ξυπόλυτοι, αλλά τόσο αποφασισμένοι για την μεγάλη εξόρμηση, ώστε το νικηφόρο αποτέλεσμα του Αγώνα να είναι από την αρχή εξασφαλισμένο.

Οι εφετινές εορταστικές συγκεντρώσεις για να τιμήσουμε την 25η Μαρτίου 1821 και την 1η Απριλίου 1955 συμπίπτουν με τη συμπλήρωση σαράντα και πλέον ετών από την κατάληψη της μισής σχεδόν Κύπρου από τις ορδές των Τούρκων του Αττίλα τον Ιούλιο και Αύγουστο του 1974. Μιας τεσσαρακονταετίας εθνικής προσηβολής, πολιτικών αφιταλαντεύσεων, ανθρωπίνων δραμάτων και αιμορραγούσης Φυλής. Έχουν, όμως, όπως και πρέπει να έχουν, ιδιαίτερη σημασία οι σημερινοί πανηγυρικοί εορτασμοί λόγω των χαλεπέστατων καιρών που αντιμετωπίζει και πάλι το Έθνος μας. Τα δε μηνύματα των εκδηλώσεων αυτών απευθύνονται κυρίως και προ πάντων προς τους φοιτητές και την υπόλοιπη Νεολαία μας. Σ' αυτούς δηλαδή που, ως οι αυριανοί επιστήμονες, υπάλληλοι, αγρότες, εργάτες, επιχειρηματίες, ναυτικοί, και γενικά ως οι συνεχιστές της ιστορικής πορείας του Έθνους, θα κληθούν να σηκώσουν στους ώμους τους την πολυτιμότερη παρακαταθήκη των διδαγμάτων των τιμωμένων σήμερα, όπως και κάθε χρόνο, αθάνατων ηρώων. Οι οποίοι, χάρην ακριβώς της Ελευθερίας της Πατρίδος μας, ήταν έτοιμοι να θυσιάσουν και τη ζωή τους ακόμα, γιατί πίστευαν ακράδαντα ότι ένας λαός τότε μόνο αξίζει να ζει, όταν είναι ελεύθερος. Κι ότι την ελευθερία του την κερδίζει μόνος κι όχι με δεκανίκια ξένα και δανεικά.

Η Ελλάδα, άλλωστε, υπήρξε πάντοτε πρωτοπόρος στη συνειδητή βίωση της ελευθερίας. Και το αποδεικνύουν οι πο-

## Διδάγματα και παραδείγματα για τις επερχόμενες γενεές



ταμοί αίματος και οι εκατόμβες θυσιών στο βωμό της, κατά τη διάρκεια μιας ιστορικής τροχιάς όχι απλά δεκαετιών και εκατονταετηριδίων, αλλά χιλιετηριδίων ηρωισμού και υψιότητας και αξεπέραστης μορφής αυτοθυσίας.

Η σημερινή τραγική περιπέτεια του Ελληνισμού της Κύπρου, θλιβερή συνέχεια της Μικρασιατικής Καταστροφής του 1922 και με τους ίδιους θηριώδεις πρωταγωνιστές-τους Ασιάτες Τούρκους. Μια εφιαλτική περιπέτεια που είναι αδύνατο να παραμείνει χωρίς απόηχο στις συνειδήσεις των Πανελλήνων, και ξαναξυπνά στις καρδιές όλων μας το πρόβλημα της ανθρωπίνης συνείδησης, της φυλετικής υπόστασης και της εθνικής επιβιώσής μας. Η απαίτηση των Τούρκων να καταστούν συνδιοκτίτες ή και απόλυτοι κυρίαρχοι της Κύπρου και του Αιγαίου· οι δυσοίονες, για τον Ελληνισμό, επιτυχίες των Τούρκων το 1922 και το 1974 να επιβάλουν τις απαιτήσεις τους με θηριώδη, μεθοδικό και ιταμότατο τρόπο· και η εγκληματική συμπαράσταση ή ύπουλη κωφότητα των λεγομένων Μεγάλων Δυνάμεων της εποχής στις εκκλήσεις της αιμάσουςας Ελλάδας· αλλά και δικά μας σφάλματα· δημιουργούν μια πολύ αρνητική εξέλιξη για τον Ελληνισμό.

Υπάρχει, όμως, μάλιστα, και η επικίνδυνη πιθανότητα ότι η Οθωμανική αυτή πολιτική των σημερινών Τούρκων θα συνεχιστεί ακάθεκτη και θα οδηγήσει είτε στην πλήρη πραγματοποίηση των ανόμων σχεδίων τους, είτε στη δυναμική αντίδραση των Ελλήνων στις επεκτατικές αυτές Τουρκικές βλέψεις. Οπότε, κατά συνέπεια, θα καταλήξει σε μια πολυαίμακτη Ελληνοτουρκική πολεμική αναμέτρηση. Και τότε, βέβαια, οποιεσδήποτε συζητήσεις για δίκαια και ιστορικές αλήθειες θα καταντήσουν απλοί ακαδημαϊκοί προβληματισμοί και ανεδαφικές σχολαστικότητες

πολιτικών παρατηρητών και παρωχημένων εποχών και ιδεολόγων.

Οι χώρες, τις οποίες κατέχουν οι Τούρκοι σήμερα υπήρξαν ανέκαθεν κοιτίδες πολιτισμού, που τις έχουν αποξυρήσει με τον στείρο και πολεμοχαρή φανατισμό τους. Υπήρξαν επίσης και λίνες πνευματικής κολυμπήθρας, που τις έχουν μάνει και μετατρέψει σε λιμνάζοντα ύδατα με δηλητηριώδεις ανατολίτικες αναθυμιάσεις μισαλλοδοξίας και απύθμενης βαρβαρότητας. Επέπεσαν επί των χωρών αυτών ως τρομερή κι αδυσώπητη λαίλαπα. Έκαψαν, ατίμασαν, σκότωσαν, ανέτρεψαν εκ θεμελίων τα πάντα με μίσος τυφλό και πρωτόγονο, αφήνοντας στο πέρασμά τους και στην αποπνικτική κατοχή των εδαφών αυτών μαυρισμένες πέτρες, γυμνούς λόφους, θρησκευτική μισαλλοδοξία, γενοκτόνο φανατισμό, εθνικιστικό μουσουλμανικό μίσος και πρωτόγονη αιμοχαρή αντίληψη της ζωής. Αυτή την ίδια στάση που είχαν μεταφέρει μαζί τους από τις ασιατικές τους κοιτίδες και την οποία εξακολουθούν να επωάζουν στα βάρβαρα ορμητήριά τους και να προσπαθούν να την εφαρμόσουν διά της βίας οσάκις τους τυφλώνουν και τους κυριεύουν οι εγγενείς πολεμοχαρείς παρορμήσεις τους.

Αυτήν ακριβώς την αδήριτη πραγματικότητα πρέπει να υψώνει μπροστά στα μάτια του το Γένος των Ελλήνων σήμερα, και να θυμάται και να μαθαίνει την ιστορία του. Αυτό τον όγκο του φανατισμένου και ασυγκράτητου μίσους εναντίον της Φυλής μας, που τον κουβαλάει σαν καρκίνωμα στα σπλάχνα του ο απληροφόρητος και φανατισμένος Τουρκικός λαός και όχλος· και αυτή την καταστρεπτικά τρομερή λαίλαπα οφείλει ο κάθε Έλληνας, από τη στιγμή που πρωτοβλέπει το φως της ζωής μέχρι την ώρα που θ' αποχαιρετήσει τον κόσμο, να προσπαθεί να απωθή και να υπονομεύει. Και εναντίον

αυτού του πρωτόγονου ασιάτη εισβολέα κατακτητή πρέπει ο Ελληνισμός να εκκολάπτει και να συντηρεί την υπομονή, την επιμονή, το θάρρος και την αυτοθυσία του. Ενώ ταυτόχρονα, να ακονίζει, ακοίμητος κι ασταμάτητα, το ασπίδιο κι απέριττο σπαθί της ελευθερίας. Γιατί έτσι θα μπορέσει να μην πολτοποιηθεί και πάλι κάτω από το εξουθενωτικό πέλημα του παρείσακτου δυνάστη. Ούτε κι αλυσωμένος να σύρεται στα βρωμερά κι ανήλιαγα μπουντρούμια της εξευτελιστικής Τουρκικής υποδούλωσης.

Γι' αυτούς ακριβώς τους λόγους, οι Πανελλήνες γιορτάζουμε κατ' έτος την ιστορική επέτειο της Ελληνικής Παλιγγενεσίας. Οι δε απανταχού της γης Έλληνες της Κύπρου τον Θρύλο της 1ης Απριλίου 1955. Για να ξαναθυμηθούμε και να γιορτάσουμε μεγαλόπρεπα τα μεγάλα αυτά ιστορικά θαύματα και να μεθύσουμε γι' άλλη μια φορά από το άδολο κρασί των ηρωικών εκείνων τιτάνιων αγώνων για την έντιμη απόκτηση της Ελληνικής ελευθερίας μας.

## Ο Ιερός Λόχος

Έχει επίσημα καθιερωθεί να εορτάζεται συμβολικά η επέτειος της Ελληνικής Επανάστασης του 1821 στις 25 Μαρτίου, ημέρα του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου. Κανονικά, όμως, η Επανάσταση άρχισε, έστω και σε περιορισμένο βαθμό, στις 21 Φεβρουαρίου 1821, στο Γαλάτσι της Μολδαβίας, από τον Βασίλειο Καραβιά. Ο γενναίος αυτός Έλληνας βρισκόταν εκεί ως στρατιωτικός αρχηγός μιας μικρής δύναμης 150 ανδρών, ασκούσε δε αστυνομικά καθήκοντα όταν, μετά από μυστική διαταγή του Αλεξάνδρου Υψηλάντη, συγκρούστηκε και νίκησε την εκεί Τουρκική φρουρά. Εβδομήντα τότε περίπου Τούρκοι σκοτώθηκαν, ενώ από τους Έλληνες σκοτώθηκαν 15, με πρώτους τον σημαιοφόρο Δήμο και τον Σπύρο Παριανό, που υπήρξαν και οι πρώτοι νεκροί του Απελευθερωτικού Αγώνα των Ελλήνων.

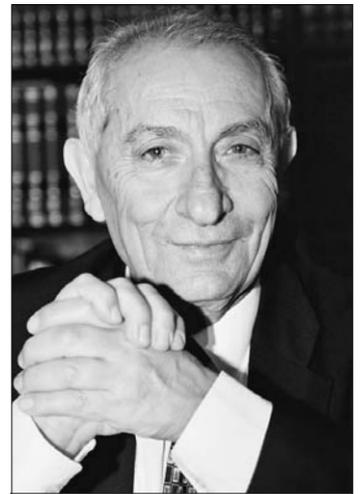
Επίσημα, όμως, ο Υψηλάντης κήρυξε την Επανάσταση στο Ιάσιο της Μολδαβίας στις 23 Φεβρουαρίου 1821, με προκήρυξη του που φέρει ημερομηνία 24 Φεβρουαρίου: «Στρέψατε τους οφθαλμούς σας, ώ συμπατριώτα, και ιδετε την ελεεινήν σας κατάστασιν! Ίδετε εδώ τους ναούς καταπατημένους! Εκεί τα τέκνα μας αρπαζόμενα, τους οίκους μας γεγυμμένους, τους αγρούς μας λεηλατημένους και ημας αυτούς ελεεινά ανθρώποδα».

Το Κίνημα, βέβαια, στις Παραδουνάβιες επαρχίες του Οθωμανικού Κράτους τελικά απέτυχε. Οι σελίδες, όμως, που γράφτηκαν εκεί από τους ηρωικούς αγωνιστές της Ελευθερίας, υπήρξαν εφάμιλλες σε δόξα και τόλμη και αυτοθυσία με εκείνες της Ηπειρωτικής Ελλάδας και των νησιών του Αιγαίου λίγες μέρες ή μήνες πιο ύστερα.

Είναι, συνεπώς, αδύνατο, αλλά κι ανεπίτρεπτο, βεβαίως, σήμερα εμείς να λησμονούμε την ηρωική αυτοθυσία του Δραγατσάνιου της 7ης Ιουνίου 1821 και προ πάντων του Ιερού Λόχου, για τους διακοσμούς νεκρούς του οποίου ο Ανδρέας Κάλβος αφιέρωσε μian από τις πιο εξαισίες Ωδές του:

**«Ας μη βρέξει ποτέ το σύννεφο, κι ο άνεμος σκληρός ας μη σκορπίσει το χώμα το μακάριο που σας σκεπάζει...  
Ω γνήσια της Ελλάδος τέκνα!  
Ψυχά που επέσαστε εις τον αγώνα ανδρείως, κάτμη εκλεκτών ηρώων, κάιχημα νέων».**

Και αυτό το «καύχημα νέων» υπήρξε ασφαλώς η καλύτερη δικαίωση της αυ-



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

τοθυσίας όχι μόνο των Ιερολοχιτών του Δραγατσάνιου, αλλά και όλων όσοι, με ακράδαντη πίστη στα ιδανικά της Φυλής, και κάτω από τις πιο αντίξοες περιστάσεις, παραιτήθηκαν από κάθε νόμο της κοσμικής λογικής και προτίμησαν να θυσιαστούν για την Ελευθερία των επερχόμενων γενεών, παρά να ζήσουν οι ίδιοι μερικά ακόμη χρόνια υπόδουλής κι εξευτελιστικής ζωής.

Είναι, βέβαια, γνωστές οι αφόρητες συνθήκες διαβίωσης των υπόδουλων Ελλήνων κάτω από τον ζυγό των Τούρκων. Ακόμα, όμως, πολύ χειρότερες υπήρξαν οι συνθήκες, κάτω από τις οποίες καλούνταν από το υπόδουλο Έθνος να πολεμήσουν τους κατακτητές και να το απελευθερώσουν.

Να τι έγραφε, λίγες μέρες πριν από το Δραγατσάνι, ο ιερολοχίτης Δημήτριος Σούτσος: «Δεν έχω πλέον υποδήματα. Τα πόδια μου καταξοχίστηκαν. Κοιμάμαι μέσα σε θανατηφόρα τέλματα. Ζω με καρπούς, σπανίως ευρίσκω ένα ξερό κομμάτι ψωμί. Αλλά οι στερήσεις αυτές μου είναι γλυκεία. Ο βίος αυτός μ' αρέσει. Από παιδί δεν ονειρευόμουν άλλο από την ημέραν της ανεξαρτησίας μας. Ευρίσκομαι δια πρώτην φοράν επί κεφαλής ελευθέρων ανθρώπων, οι οποίοι δεν με φορτώνουν με ματαίους τίτλους, οι οποίοι μου δίδουν το γλυκύ του αδελφού όνομα».

## Η τύχη μάς έχει τους Έλληνες πάντοτε ολίγους...

Έτσι πολέμησαν κι έτσι θυσιάστηκαν οι πατέρες μας το 1821: ξυπόλυτοι, νηστικοί, με καταξοχισμένα ρούχα, μέσα σε θανατηφόρα τέλματα! Και όμως, όταν ο αρχηγός των Τούρκων στο Δραγατσάνι, Καρά Φείζ, τους φώναξε: «Παραδοθείτε! Σας εγγυώμαι την ζωήν», η απάντηση των καταδικασμένων πια να πεθάνουν Ελλήνων μαχητών ήταν ακριβώς ό,τι κι εκείνη του Λεωνίδα και των 300 Σπαρτιατών του στις Θερμοπύλες, 2301 χρόνια πιο πριν: «Οι Έλληνες δεν παραδίδονται. Μολών λαβέ!»

Στα Απομνημονεύματα του Μακρυγιάννη, που αποτελούν μια από τις πιο πιστές απεικονίσεις της Ελληνικής ψυχής του 1821, διαβάζουμε, μεταξύ άλλων, και τα εξής: «**Ήρθαν τέσσεροι αξιωματικοί Γάλλοι. Μου λένε: Είστε πολλά ολίγοι κι αυτοίνοι πολλοί, οι Τούρκοι, και ταχτικοί. Κι αυτή η θέση είναι αδύνατη. Έχει και κανόνια ο Μπραϊμής και δε θα βαστάξετε. Τους λέγω, όταν σηκώσαμε την σημαίαν εναντίον της τυραννίας, ξέραμε ότι είναι πολλοί αυτοίνοι και μαχητικοί κι έχουν και κανόνια και όλα τα μέσα. Εμείς απ' ούλα είμαστε αδύνατοι. Όμως ο Θεός φυλάγει και τους αδύνατους. Κι αν πεθάνομεν, πεθαίνομεν δια την πατρίδα μας, δια την θρησκεία μας, και πολεμούμεν όσο μπορούμεν εναντίον της τυραννίας. Και ο Θεός βοηθός. Αυτός ο θάνατος είναι γλυκός, ότι καθέννας δεν θα γίνει αθάνατος».**

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

# ELEFTHERIA

OF LONDON • GREEK WEEKLY NEWSPAPER

## English Section

152-154 Coles Green, NW2 7HD

Tel: 02071951788

Email: englishsection@eleftheria.biz

THURSDAY 19th MARCH 2015

IN HIS OFFICIAL VISIT TO EGYPT ANASTASIADES SAID:

## "Cyprus ready to host a regional annual political and economic forum"

Cyprus is ready, in an effort to bridge Europe, North Africa, the Near and Middle East, to host an annual political and economic forum in which all the countries of the region could participate with the aim of exploring ways of further deepening the political, economic, commercial and cultural links between the EU and all the countries of the region, Cyprus President Nicos Anastasiades has said.

Addressing on Friday an International Conference on Egypt's Economic Development, held in Sharm El Sheikh, Anastasiades said that the main guiding principle underlying this, is that the mutual benefit is potentially of much higher importance and collectively more rewarding compared to any singular benefit.

"Therefore, joint co-operation in promoting our shared objectives of achieving stability, security and prosperity through addressing the complex challenges the Eastern Mediterranean is facing can have a positive spill-over effect in building the foundations for regional peace. After all, economic partnerships create common interests and form an integral part of political synergies," he added.

Anastasiades congratulated the Egyptian President Abdel Fattah al-Sisi and his government for the measures already taken to initiate structural reforms and promote investment, noting that their efforts are already bearing fruit and I am confident that this conference will positively contribute towards this end.

He stressed that the Republic of Cyprus, from the very beginning, strongly supported Egypt's political reforms and economic de-



velopment initiatives, which, as he noted, are in the same line of thought as the current policies of the Cyprus government.

Noting that the actions of the extremist organisations in the region aim in the destabilization of the region, Anastasiades said that "it is for this reason we welcome the increasing international cooperation for combating extremist groups that barricade themselves behind religious fundamentalism," and assured that Cyprus, "despite being a small island state, is actively supporting this effort."

### MoU FOR TRANSPORT OF GAS TO EGYPT

Cyprus and Egypt have signed a memorandum of understanding to examine the trans-

port of natural gas through an underwater pipeline.

The agreement was signed by the Cyprus hydrocarbon company and Egypt's natural gas holding company at Sharm El Sheikh.

The two companies have agreed to look into technical solutions to transport natural gas from Cyprus' offshore Block 12 to Egypt through an underwater pipeline.

"Without a doubt, the memorandum of understanding is an important step to strengthen the co-operation of Egypt and Cyprus in the area of oil and natural gas, which will further the friendly relations between the two countries," an announcement said.

## UNSG Special Adviser in Cyprus for meetings

UN Secretary General's Special Adviser on Cyprus Espen Barth Eide visited Cyprus and had meetings aiming at the resumption of



UN-backed talks on Cyprus, divided since the Turkish invasion of the island in 1974.

Mr Eide had a meeting with Cyprus President Nicos Anastasiades and Turkish Cypriot leader Dervis Eroglu.

## President Anastasiades asks AG to start proceedings to remove CBC Governor

President of the Republic Nicos Anastasiades will ask the Attorney General to examine the facts and mobilise the constitutional provisions for the removal of Central Bank Governor Chrystalla Georghadjji.

Government Spokesman Nicos Christodoulides made the statement on Sunday evening after Georghadjji's meeting with the President earlier tonight and her statements to the press that she will continue exercising her duties as Governor of Central Bank of Cyprus.



### CBC Governor to continue exercising her duties

Meanwhile the Governor of the Central Bank Chrystalla Georghadjji in statements Sunday evening, said she will continue to perform her duties with impartiality and objectively.

Speaking after meeting President of the Republic Nicos Anastasiades, she said that for her the matter is closed.

## PM Tsipras: We will not back down on what we have announced

Greek Prime Minister Alexis Tsipras in an interview with daily "Ethnos" expressed his determination to proceed with and implement his programme down to the last detail, to which he has committed himself over a four-year period, with the government submitting crucial bills to the Parliament soon. He also reckoned that common ground has been found with the partners on reforms.

"Our programme was presented in the policy statements and this is the programme we have committed ourselves to. This four-year programme will be implemented down to the last detail. The bills that the government has announced are non-negotiable and will be soon tabled in Parliament," the premier said and added: "We have informed the institutions, we are open to their proposals but in Greece the Greek people voted, they chose a government to govern." He said "Greece is not a colony" and that "there is no way back to the memorandum for Greece."

He cleared out that "there is no risk for wages and pensions and no threat for deposits in Greece." "The Eurogroup agreement on February 20 was clear and agreements are to be kept. We keep it and we expect the other side to do so as well," he said and noted: "We had elections in Greece and the people's vote brought down Samaras' government. If they think that they will insist on the new government implementing what Samaras' government left behind, then I am sorry but we will let them down."

He also reckoned that "the key" for a decent compromise is the "acknowledgement that the previous policy of extreme austerity has failed not only in Greece but throughout Europe."

## Sworn-in President Pavlopoulos praises Papoulias

The newly-sworn in President of the Republic of Greece, Prokopis Pavlopoulos, said on Friday that everyone has to contribute to help the country exit the crisis, during a handover ceremony with outgoing President Karolos Papoulias at the Presidential Mansion.

Papoulias received Pavlopoulos with a handshake at went to the outgoing president's office where they had a brief conversation. "I am certain you will make an excellent President. You served in important ministries, you were an excellent professor. You take over at a difficult time; there are many problems and many issues at stake; mostly the issue of achieving a national consensus," Papoulias said.



"We all have to contribute to help the country exit from the deep crisis, to fight the two scourges of poverty and unemployment and especially youth unemployment," Pavlopoulos responded, and spoke of a difficult fight which is shared by all political parties, not just in Greece, but in Europe as well.

Earlier, Pavlopoulos was sworn in as the seventh President of the Hellenic Republic during a ceremony held in the Greek Parliament, which was attended by Prime Minister Alexis Tsipras, Parliament Speaker Zoi Konstantopoulou and Archbishop

of Athens and All Greece Ieronymos.

The ceremony was also attended by all the party deputies, former prime ministers and the heads of the Armed Forces.

## Foreign Minister Kasoulides holds talks with UK Europe Minister at the Foreign Office

The Cyprus question and a number of issues of common interest were discussed between the Foreign Minister of Cyprus Ioannis Kasoulides and the UK Minister for Europe David Lidington in a meeting at the Foreign Office last Thursday.

The Foreign Minister said it was an "interesting" discussion, which covered bilateral relations on issues such as counter-terrorism, the cooperation of security services on this matter, as well as the role of the British bases on the island in the same respect.

"We mainly discussed the Cyprus issue, under which conditions the talks could resume, our standard position on the matter," added Kasoulides. "[We discussed] the lifting of the reasons for which we have suspended the talks and that the two sides are required to demonstrate political will, because the determination



of the time and the duration of the talks will depend on the produced progress. This is the factor determining the time and the duration.

"The efforts to create the conditions paving the way for the talks which have been made on our part must be duly appreciated, and from now on the Turkish side-Turkey and the Turkish Cypriot leadership- must be held accountable, because they have run

out of alibis. They will need to demonstrate that they really wish for what they say, proclaim, trumpet and publicise, that they are supposedly the side that wants the settlement," concluded the Cypriot Foreign Minister.

Lidington said he was delighted to welcome Foreign Minister Kasoulides. "Our discussions reaffirmed the strength of the UK's partnership with the Republic of Cyprus. It is clear that we are en-

hancing our already close co-operation across a range of critically important areas. We are working closely together within the Coalition to tackle the scourge of ISIS. Our defence relationship has never been stronger. And the UK is working with the Republic of Cyprus on a range of other crucial issues, including finance and public sector reform," stated the British Europe Minister.

Referring to the Cyprus issue, he said that both countries remain committed to reuniting Cyprus through a sustainable settlement consistent with UN resolutions. "I hope that substantive settlement talks will resume soon. So I look forward to continuing to work closely with the Republic of Cyprus on issues that matter to both of us, and forging an even deeper and broader partnership," he added.

## Varoufakis: Greek gov't wants final deal by April 20, can delay some election promises

The Greek government wants a final deal with its EU partners by April 20, or even sooner, and is prepared to delay implementation of some election promises in order to win their trust and achieve this, Greece's Finance Minister Yanis Varoufakis said on Friday, addressing a press conference held on the sidelines of the Ambrosetti Forum, an annual economic forum held at Villa d'Este in Cernobbio (Como) each year.

He noted that the age of conflict and warring alliances in Europe was firmly in the past, and that in recent decades, Europe has wanted "to guarantee a new starting point" and adopt a new logic of cooperation within and outside its borders.

According to the Italian media, Varoufakis said that the Greek government was certain that it could stabilise the country's economy

and European society in the coming weeks, completing the agreement made in February. All sides had made a commitment to reach a final agreement by April 20 and Greece hoped to achieve this sooner in terms of the reforms that were needed to stabilise the country and create conditions for a future economic recovery, the minister said.

At the end of this interim period in June, Varoufakis predicted that there will be a 'contract' between Europe and Greece that aimed at the growth of the Greek economy.

He said this would require tackling a series of problems currently faced by Greek society but in ways that economists described as "incentive-compatible".

Based on Italian media reports, the Greek minister expressed hope that the "European Central Bank will guarantee the same flexi-



bility as in 2012" in terms of Greece's leeway to raise money by issuing t-bills and also pointed out that Greece was not seeking help outside Europe. He noted that the government was prepared to delay implementation of some of its election promises and was not populist, with the measures of its programme targeting those now living on or below the poverty line.

### Total will extend exploration off Cyprus

The Cabinet has given the green light for the signing of an agreement allowing French energy giant Total to extend its explorations off Cyprus until 2016.

Energy Minister Yiorgos Lakkotrypīs confirmed the Cabinet's decision.

In January Lakkotrypīs had announced that Total was not able to locate drilling target areas within the blocks 10 and 11 in Cyprus' Exclusive Economic Zone (EEZ) that it has been licensed to explore.

Total said it was discussing with local authorities a potential programme of additional exploration works in the area.

"We will have a renewed agreement with Total. The Cabinet approved today a change of the agreement with the company, which will enable them to continue their exploration program to better assess potential energy resources in block 11. After this agreement Total will continue working at least until February 2016" Lakkotrypīs, told reporters.

Lakkotrypīs was speaking from New York where he was due to be the keynote speaker at the Business Forum jointly organised by the Ministry of Commerce, the Cyprus Chamber of Commerce and Industry, the Cyprus Investment Promotion Agency.

### We should continue supporting Greece, Cyprus Interior Minister told the JHA Council

The EU Justice and Home Affairs Council (JHA) discussed on Thursday the Road Map of Greece on Asylum for 2015. Cyprus was represented by the Minister of the Interior Socrates Hasikos.

During the Council's deliberations the Ministers of Home Affairs of Belgium and Austria criticized Greece for its alleged intentions to send illegal immigrants and "jihadists" to Europe, according to press reports.

Taking the floor, Hasikos referred to the positions and explanations given by the Greek Alternate Minister for Immigration Policy Tasia Christodouloupoulou, who was also present at the Council, pointing out that this is what should be taken into account and not press reports or any other statements.

Greece is faced with difficulties at many levels both due to the immigration pressures and the economic crisis and we should continue collectively to support Greece so that the realisation of the targets set out can be achieved the soonest possible, the Minister noted.

Speaking about the Road Map of Greece, Hasikos said that the Republic of Cyprus recognises the progress that has been achieved towards the realization of the Modified Action Plan for the Management of Immigration Flows and Asylum Flows, pointing out at the same time that much more remains to be done.

## CYPRUS

### New incentive schemes for Larnaca and Pafos airports

New incentive schemes for both Larnaca and Pafos international airports were announced on Wednesday by the Communications and Works Ministry and Hermes Airports, operator of the Cypriot airports.

"The six incentive schemes aim at further strengthening the air connectivity of Cyprus and boosting the country's tourism industry," a press release said, adding that they are offered to all the airlines "on a transparent and a non-discriminatory basis".

The incentives include schemes for introduction of multiple new routes on a three year agreement, development of new (single) routes, development of winter traffic, discounts on landing fees at Cyprus' airports, development through a Growth Bonus Plan on a net traffic growth for existing routes and marketing support for promoting Cyprus to airlines wishing to proceed with further development of the offered services on the island and furthermore providing an increase in passenger traffic, it said.

## GREECE

### Greece pays 2nd part of IMF loan due in March

Greece on Friday paid 348 million euro for the repayment of the second part of the loan to the International Monetary Fund (IMF) that falls due this March, following a decision by the Public Debt Management Agency (PDMA).

Last week, the country repaid the first 310 million euro instalment of the IMF loan, while the next two instalments are due on March 16 (580 million euro) and March 20 (350 million euro).

### ECB approves additional 600 mln euros in emergency liquidity to Greece

European Central Bank on Thursday approved an additional 600 million euros in emergency liquidity to Greece through the Emergency Liquidity Assistance Mechanism (ELA). The decision was taken during a teleconference between Eurozone central bankers. The Bank of Greece has requested extra liquidity of around 600 million euros.

ECB has approved liquidity worth 69.4 billion euros to Greek banks through the ELA mechanism.

### Unemployment rose in fourth quarter as economy weakened

Greece's jobless rate increased in the fourth quarter as the economy began shrinking again and a political standoff rekindled concern the country could leave the euro area.

Unemployment rose to 26.1%, or 1.25 million people, from 25.5% in the third quarter, the Hellenic Statistical Authority in Athens said on Thursday. The rate, which is not seasonally adjusted, is down from a record-high 27.8% in the same period of 2013. Among those aged 15 to 24, the jobless rate was 51.5%.

## NICHOLAS PRINTERS

### ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

# FM addresses CMAG meeting in London

Cyprus Foreign Minister Ioannis Kasoulides, in an intervention during the 45th meeting of the Commonwealth Ministerial Action Group (CMAG) held last Thursday in London, referred to the dilemma which Commonwealth member countries face, when they are trapped focusing exclusively either on economic development or on promoting democratic principles.

Kasoulides said this was a false dilemma, noting that these two concepts do not contradict one another but on the contrary they complement each other. In fact, he stressed, there can be no sustainable economic development without a democratic system, which functions in the framework of the rule of law. On the other hand, he noted, a democratic system cannot develop and flourish when there is no sustainable economic development.

The meeting looked into the role of the group as an advisory body to any member states of the organization which face challenges in exercising, inter alia, democracy, the rule of law, the freedoms of expression and assembly as well as the independence of the judiciary. GMAG



also looked into the situation in Maldives, Swaziland, Lesotho and Bangladesh.

The Commonwealth Ministerial Action Group consists of the Ministers of Foreign Affairs of eight Commonwealth member states, as well as the Minister of Foreign Affairs of the Government that hosts the Commonwealth Head of Government Group Meeting (CHOGM). For

the period of 2013-2015, the members of GMAG are Cyprus, Guiana, Solomon Islands, Pakistan, India, Tanzania, Sierra Leone, Sri Lanka and New Zealand.

This Group deals with severe or persistent violations of the fundamental political values of the Commonwealth, as they are described in the Harare Commonwealth Declaration.

# Solidarity among partners is a two-way street, Government Spokesman tells EU

Cyprus Government Spokesman Nikos Christodoulides has expressed Nicosia's disappointment and regret for the fact that not all fellow EU member countries offered their support regarding the violations of the country's sovereign rights in its exclusive economic zone (EEZ) by Turkey.

"Solidarity among partners is a two-way street. On the issue of Ukraine, Cyprus has consistently participated in the EU consensus, actively supporting the EU position, even though it has entailed a significant cost for the Cyprus economy at a time when it is recovering from the blow suffered by the March 2013 Eurogroup decision. We expect the same solidarity from our EU partners on issues that are of vital importance to us," said Christodoulides during an event held at the Houses of Parliament in Westminster on Wednesday evening, last week.

He called on the European partners to ask themselves "what it says about the credibility of the EU and whether it is acceptable that there was such a strong reaction by the EU vis-à-vis Russia in the context of the Ukraine crisis, while the EU has opted for a very cautious approach when it comes to Turkey's - a candidate country's - actions in Cyprus, an EU member state."

The Government Spokesman was addressing an audience of British parliamentarians and members of London's Cypriot community. He started off by providing a comprehensive summary of the way the latest round of talks on the Cyprus issue has developed, strongly criticising Turkey for its actions over the EEZ of the Republic. As he noted, these actions left President Anastasiades with no other option but to suspend the Greek Cypriot side's participation in the negotiations. "It is abundantly clear that Turkey's actions, in the midst of the negotiations for a comprehensive settlement, serves only to seriously undermine the negotiating process and raise more serious doubts as to Turkey's



PHOTO: P. PENTAYIOTIS

commitment to reaching a settlement, and contributing concretely to this direction," he added.

Christodoulides stressed that the Greek Cypriot side has made it clear that it is ready to return to the negotiations provided that Turkish provocations cease. He pointed to a number of proposals by President Anastasiades that would allow the negotiations to resume, which "were unfortunately rejected by the other side."

With regard to the recent visit by the President of the Cyprus Republic to Russia, the Government Spokesman said it was part of the long-standing practice of keeping all permanent members of the UN Security Council duly and equally informed of the latest developments. "A small country like Cyprus, with 37% of its territory under military occupation by Turkey, cannot afford to ignore any of the permanent members of the UN Security Council," noted Nikos Christodoulides.

He also referred to the traditionally proactive and supportive role Russia assumes in the Security Council when Cyprus is discussed, contrasting this to "difficulties" Cyprus often faces with the stance adopted by other UNSC permanent members.

As for the intense media scrutiny the President's visit received, the Government Spokesman commented that the reports "often ignored the fact that in all meetings President

Anastasiades pressed the EU's united and principled stance on the Ukraine crisis." Referring to the agreements signed in Moscow, he said that the Agreement on Military Cooperation updates and codifies the ongoing framework of operational cooperation between the two countries, and that the MoU on Naval Cooperation spells out existing naval aspects of this cooperation in an implementing document for improved operation purposes on a case by case clearance by Cypriot authorities, already provided to the Russian fleet.

Christodoulides also spoke about Cyprus' central and decisive role in promoting security and stability in the turbulent region of the Eastern Mediterranean, highlighting the key role the country is playing in tackling terrorism - by supporting from the very beginning the coalition against ISIS and contributing in the international community's efforts in every possible way.

He made a special reference to regional cooperation and synergies created with Cyprus assuming an active role in building them and noted the potential of the hydrocarbon discoveries in the EEZ of the republic of Cyprus: "They have the potential of transforming the island into an important pillar for implementing the EU's policy to enhance energy security by securing alternative supply corridors."

As for the country's economy, he

said that the full implementation of an ambitious economic reform and consolidation program, along with the sacrifices by the resilient Cypriot people, is yielding tangible and positive results sooner than expected. "We have not yet reached the end of the road, but we are certainly approaching the end of the economic crisis," said the Government Spokesman.

The event was hosted by a number of MPs from all major parties in association with the President of National Federation of Cypriots in the UK, Peter Droussiotis.

Droussiotis said in his introductory speech that Turkey remains defiant - "an occupying force unwilling to take the steps which will bring unity to Cyprus as well as stability to the island and the wider region." He added that Turkey seems intent to undermine the settlement efforts, as demonstrated by its illegal incursions into Cyprus's EEZ. He also accused the international community of applying double standards in reference to the reaction over the Ukraine crisis and in comparison to the reaction against Turkey.

Labour MP Gareth Thomas praised the Cypriot government for the way it has approached the talks and said that although Turkey has an important role to play in terms of regional security, it has to do its bit to help unify the island.

David Burrowes, a Conservative MP in north London, said that the UK has a heavy burden and responsibility to try and find practical ways in seeking a solution to the Cyprus issue, and he also highlighted the importance of returning Famagusta to its lawful inhabitants.

Jim Sheridan from the Labour Party raised the question of the contrast in the international response to the situation in Ukraine and the one in Cyprus and Sir Alan Meale, also a Labour MP, wondered what is the point of being part of the EU family if the rights of one member are not safeguarded by the rest.

# UK still supports UN resolutions on Cyprus

The UK Minister for Europe has reiterated his government's full support for all UN Security Council resolutions relevant to the return of Famagusta to its lawful inhabitants.

David Lidington was responding to a question posed by the north London Conservative MP David Burrowes, a long-standing friend of Cyprus, regarding steps taken by the Foreign Secretary "to support the return of Famagusta in accordance with the UNSC Resolutions 550 (1984) and 789 (1992)."

In his written answer the Foreign Office minister stated that he understands the strength of feeling about Varosha, the present state of which reflected the consequences of the continued division of Cyprus.

"We fully support all relevant Security Council resolutions, including Resolutions 550 and 789. We have raised this issue with the Turkish Cypriots and with the Turkish authorities," read Mr Lidington's answer.

He added that he remains convinced that, ultimately, a comprehensive settlement is the best chance of resolving these complex issues. "The UK will continue to support the UN-led negotiations which will address the questions of Varosha, Famagusta and other issues related to a comprehensive settlement," he continued.

He also stated that the British government welcomes confidence building measures between the two communities, as they can have great value in fostering reconciliation and facilitating a comprehensive settlement.

He specifically referred to a meeting he hosted at the Foreign Office on March 2 at which Chambers of Commerce of both Greek and Turkish Cypriot communities were represented by their Presidents, both of whom spoke about the way in which a settlement would increase the prosperity of everyone on the island.

# Man charged in connection with death of Milton Papadopoulos

A man was charged last week in connection with the death of Milton Papadopoulos from Potters Bar.

Milton was found at his home address in Parkfield View on October 22 and his death prompted an investigation by detectives from the Bedfordshire, Cambridgeshire and Hertfordshire Major Crime Unit.

As part of the investigation into Milton's death, which is being called Operation Pinene, a man was arrested on Monday, March 9.

Yesterday evening the man, who is 42 year old Arkadiusz Szarkowski of Abbs Cross Gardens in Hornchurch, was charged with joint enterprise murder. He is appearing at Hatfield Remand Court today (Friday, March 13).

Detective Chief Inspector Joanne Walker, who is leading Operation Pinene, said:

"We are continuing to follow a number of lines of enquiry in relation to the death of Milton and this is still very much an active investigation.

"As such, we would still like to hear from anyone who has any information in relation to Milton's death. I would urge anyone with any such information, however insignificant it may seem, to contact my team as soon as possible."

Milton's family released the following statement:

"We remain devastated at the loss of our beloved son, who was a gentle, kind and generous man, but we truly appreciate the hard work and on-going support from the police.



## Recognition, Registration and Enforcement of Court Judgments issued by EU Member States' Courts

A judgment given in one EU country is to be recognised in any other EU country. Cyprus is a member of the EU and as such all EU enforcement procedures apply. "Judgment" means any judgment given by a court or tribunal of an EU country, whatever the judgment may be called, including a decree, order, decision or writ of execution. It does not include arbitration decisions. In enforcing a foreign judgment, Cyprus courts cannot review the substance of that judgment.

Nevertheless, Cyprus courts may refuse the judgment's recognition and enforcement where any of the following applies:

—such recognition is manifestly contrary to the public policy in the EU country in which recognition is sought;

—the defendant was not served with the document that instituted the proceedings in sufficient time and in such a way as to enable the defendant to arrange for his/her defence i.e. where the judgment was given in default of appearance;

—it is irreconcilable with a



By **Alexia Paschalidou**  
Advocate at Antonis Paschalides & Co LLC  
Email: [ampaschalidou@paschalides.com](mailto:ampaschalidou@paschalides.com)  
Website: [www.paschalides.com](http://www.paschalides.com)

judgment given in a dispute between the same parties in the EU country in which recognition is sought;

—it is irreconcilable with an earlier judgment given in another EU or non-EU country involving the same cause of action and the same parties.

A court in which recognition is sought of a judgment given in another EU country may stay the proceedings, if an appeal against the judgment has been filed and is pending. A judgment is to be enforced in another EU country when, on the application of any interested party, it has been declared enforceable.

The relevant applicable regulations in relation to the enforcement of EU judgments are the following:

—EC Regulation No 44/2001

on the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters. The process for seeking enforcement of a foreign judgment is commenced with the filing of a written summons application accompanied by an affidavit stating all relevant facts in the competent court, in accordance with the applicable Civil Procedure Rules.

—EC Regulation No 805/2004 provides for automatic recognition and enforcement of foreign judgments for specified types of claims, without the intermediate processes required under EC No. 44/2001 (application to declare foreign judgment enforceable). The said Regulation applies to uncontested claims.

—EC Regulation 1215/2012. This Regulation applies in civil and commercial matters what-

ever the nature of the court or tribunal. A judgment given in a Member State shall be recognised in the other Member States without any special procedure being required. The party who wishes to invoke in a Member State a judgment given in another Member State shall produce:

(a) a copy of the judgment which satisfies the conditions necessary to establish its authenticity; and  
(b) the certificate issued pursuant to Article 53 (Annex I).

An enforceable judgment shall carry with it by operation of law the power to proceed to any protective measures which exist under the law of the Member State addressed.

Recognition, Registration and Enforcement of Court Judgments issued by non EU Member States' Courts

Foreign Court Judgments issued by non EU Member States' Courts can be enforced in Cyprus by virtue of the provisions stated in The Decisions of Foreign Courts (Recognition, Registration and Enforcement) Act of 2000 (Law No. 121(1)/2000). For the purposes of this law judgment of a foreign court means any judgment given by a court or tribunal of a foreign country with whom the Republic of Cyprus has signed an agreement for the mutual recognition and enforcement of court or arbitration decisions and which is enforceable in the country in which it is issued.

Cyprus is bound by bilateral treaties relating to the recognition and enforcement of foreign judgments with Russia, Greece, China, Bulgaria, Germany, Hungary, Poland, Serbia and Syria and it is a signatory to various multilateral conventions relating to the recognition and enforcement of foreign judgments.

Recognition, Registration and Enforcement of Foreign Arbitral Awards

Foreign arbitral awards can be enforced in Cyprus by virtue of the provisions stated in the Cyprus International Commercial Arbitration Law of 1987 (No.101/1987) and the New York Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards of 1958, which Cyprus has ratified by Law No. 84/1979.

The process for enforcement is commenced by filing a written, by summons application, supported by an affidavit and the documents stating all the relevant facts translated in Greek, if necessary, according to the National Civil Procedure Rules.

## PROPERTY CENTRE PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES  
• PROPERTY MANAGEMENT

## Real Estate Decisions For 2015

Britons' and non-citizens' appetite for investing in buy-to-let properties in the UK shows no sign of easing. Low interest rates, the stability of the real estate market itself, the fair legal framework that rules the industry and the above-average returns (compared with banking savings rate) are among some of the factors that ignited the buy-to-let boom.

House prices are set to increase next year with the introduction of a new rule allowing people to invest their pension pots in property. From April 2015, the legal requirements to buy an annuity with pension savings on retirement will be lifted and many people are expected to instead purchase properties that they will rent out to provide a regular income in their elder age.

However, buy-to-let investors must now apply a smarter approach and greater due diligence when buying properties if they want to maximize returns, as the market is slowing down. Going back to the basic scope of any property investment, the average landlord should hold their property for at least 15 years. The days of quick buy-to-sell properties have disappeared. A smart investor should consider the long-term economic fundamentals of the UK housing market.

These are the UK's growing population, which lead to higher longterm housing demands, the increase of inward migration, a mobile, young work force, and failure of new-build housing construction to keep up with increased demand. Therefore, long-term prices will increase in real terms.

In addition, cash-drained local authorities cannot afford a large scale construction of local housing, and newly introduced terms and conditions for mortgage affordability, will make it difficult for first time buyers to climb the property ladder. As a consequence, rents will increase even more.

The end result of a wise buy-to-let investment has to do with controlling and maximising investment performance. Some of the factors are not controllable, such as rising interest rates, and council and central government housing decisions.

Before you decide what to buy, several factors should be considered of the area. Is it in a promising location? Is it close to travel connections such as rail, underground and bus stations? Are there any nearby amenities, hospitals, educational facilities or parks? What kind of tenants will the area attract: professionals, students, families etc?

Will the property be suitable to those attracted to the area accommodate the area, for example, people do not tend to buy small flats in larger, family-orientated areas. Will the building be too classic, too big or too modern?

Also, you should consider the condition of the specific property in order to avoid future losses due to maintenance. Major problems could be the presence of asbestos, old plumbing, electric circuits and boilers.

Huge expenses might occur if a roof needs to be replaced, therefore make sure that subsidence is not present. Other factors that need to be considered when making an investment decision are: maintenance and repairs (void periods, when no rent is coming in), letting agent fees, insurance, and tax on rental profits.

Some rules you shouldn't forget are: never get emotional with a buy, always have 6 months' worth of your mortgage instalments in the bank, and above all, choose your lettings or management agency wisely, making sure that they are professional and suitable in overseeing your investment and protecting your interests.



By **George Kouttoukis**

# NEPOMAK

WORLD ORGANISATION FOR YOUNG OVERSEAS CYPRIOTS

## THE NEPOMAK DISCOVER CYPRUS PROGRAMME

EXPERIENCE CYPRUS LIKE NEVER BEFORE

**MAKE LIFE LONG FRIENDS ON A 3 WEEK PROGRAMME OF CULTURAL ACTIVITIES AND INTENSIVE GREEK LANGUAGE LESSONS, THIS JULY AT THE UNIVERSITY OF CYPRUS.**

**THIS UNIQUE EXPERIENCE IS OPEN TO 18-22 YEAR OLDS AND IS SUBSIDISED WITH SUCCESSFUL APPLICANTS MAKING A SMALL CONTRIBUTION!**

**TO FIND OUT MORE ABOUT THE PROGRAMME, OR ABOUT NEPOMAK AND OUR OTHER ACTIVITIES, PLEASE VISIT US AT [WWW.NEPOMAK.ORG](http://WWW.NEPOMAK.ORG), JOIN OUR FACEBOOK GROUP OR EMAIL US AT [NDCP@NEPOMAK.ORG](mailto:NDCP@NEPOMAK.ORG)**

**COURSE DATES**

**6 - 23 July 2015**

Greece will commence 13 - 23 July

**APPLICATIONS CLOSE APRIL 1ST**

[WWW.NEPOMAK.ORG](http://WWW.NEPOMAK.ORG)

# Cyprus at



the international  
food & drink event

22 - 25 March 2015 • ExCeL London  
visit [www.ife.co.uk](http://www.ife.co.uk)

Cypriot foodstuff exporters are coming to London once again to participate at IFE15 (the international food & drink event), held from 22 to 25 March at ExCeL, London.

Whether you are a large retailer, convenience store, independent, wholesaler, distributor or restaurant caterer, you can visit this year pavilions N3606 (Walk the World) and N1806 (Dairy & Cheese) to taste unique flavours from Cyprus and see exciting and innovative ideas to inspire your business.

Some of the products exhibited by the Cypriot companies are Halloumi the traditional registered cheese of Cyprus, other dairy products, snacks, frozen pastries, dried nuts, juices, tea and spices, smoothies/juices, milk drinks, bakery/confectionery and traditional meat delicacies.

Further information regarding the participating companies can be obtained from the Cyprus High Commission Trade Centre (tel: 020 7321 4145, email: [info@cyprustrade.co.uk](mailto:info@cyprustrade.co.uk)).

For free registration please visit [www.ife.co.uk](http://www.ife.co.uk).

  
THE PENRIDGE  
SUITE

WEDDING RECEPTIONS  
ENGAGEMENT PARTIES  
CHRISTENING CELEBRATIONS

OR ANY OTHER SPECIAL OCCASION...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Package includes

- Six Course Meal or Hot Buffet
- Unlimited Alcoholic and Non Alcoholic Beverages
- Chair Covers

From just £33 Per Person (for 2015)

470 BOWES ROAD, LONDON N11 1NL  
T:020 8362 0881 E:INFO@THEPENRIDGE.CO.UK  
WWW.THEPENRIDGE.CO.UK

# ΒΑΡΩΣΙ Estates

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ:**  
**ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ**  
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση  
σε επαγγελματίες και φοιτητές

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

**\*\*\*ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ  
ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ\*\*\***



176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA

• TEL: **020 7263 8100**

## Το UKIP αρνείται συμμετοχή σε κυβέρνηση Κάμερον, αλλά θα δώσει ψήφο ανοχής στους Συντηρητικούς

Επτά εβδομάδες πριν από τις βρετανικές εκλογές του Μαΐου, ο **Νάιτζελ Φάρατζ** αποκλείει κάθε ενδεχόμενο επίσημης μετεκλογικής συνεργασίας με τους Συντηρητικούς του Βρετανού πρωθυπουργού **Ντέιβιντ Κάμερον**, κάτι που, όπως υποστηρίζει, θα ερμηνευόταν από τους ψηφοφόρους ως «**ξεπούλημα**».

Αντ' αυτού θα συμφωνούσε σε στήριξη ενδεχόμενης κυβέρνησης μειοψηφίας των Συντηρητικών, με ή χωρίς τον Ντέιβιντ Κάμερον, με αντάλλαγμα τη δέσμευση ότι το δημοψήφισμα για την παραμονή της Μ. Βρετανίας στην ΕΕ θα διενεργηθεί πριν από το τέλος του 2015 αντί του 2017, όπως έχει ανακοινώσει ο Ντέιβιντ Κάμερον. Κάτι που φυσικά αποκλείει κάθε είδους διαπραγμάτευση με τους Ευρωπαϊκούς εταίρους της Μ. Βρετανίας.

Ο Κάμερον αποκλείει κατηγορηματικά συμφωνία με το UKIP. Το UKIP δεν θα συμμετέχει

σε κυβερνητικό σχήμα, αλλά θα στηρίζει την κυβέρνηση σε όλες τις κρίσιμες ψηφοφορίες στη Βουλή, όπως για παράδειγμα στο ζήτημα του Προϋπολογισμού, γράφει ο **Νάιτζελ Φάρατζ** στην «**Sunday Telegraph**».

Προτείνει, επίσης, τη συμμετοχή στο άτυπο κυβερνητικό σχήμα και του επίσης ευρωσκεπτικιστικού Δημοκρατικού Ενωτικού Κόμματος της Β. Ιρλανδίας, που εκπροσωπείται με οκτώ έδρες στη Βουλή των Κοινοτήτων.

Όσον αφορά το μεγάλο – για το UKIP – διακύβευμα, το δημοψήφισμα για την Ευρώπη, ο Νάιτζελ Φάρατζ υποστηρίζει ότι η διατύπωση έχει βαρύνουσα σημασία και επι' ουδενί δεν θα πρέπει να τεθεί ως «ΝΑΙ» ή «ΟΧΙ», αλλά ως «επιθυμείς να ζεις σε ελεύθερη, ανεξάρτητη και εθνικά κυρίαρχη δημοκρατία».

Επιπλέον, ζητεί να αποκλειστούν από το δημοψήφισμα τέσσερα εκατομμύρια ευρωπαϊκά πολίτες που ζουν μόνιμα στη Βρετανία, μεταξύ των οποίων και η Γερμανίδα σύζυγός του, **Κίρστεν**.

Οι συνεχείς παρεμβάσεις του Νάιτζελ Φάρατζ τις τελευταίες ημέρες, μετά από μια περίοδο απουσίας από την επικαιρότητα, που έδωσε λαβή σε φήμες ότι είναι άρρωστος, στοχεύουν σε ανάκαμψη του ποσοστού του UKIP, που σύμφωνα με όλες τις δημοσκοπήσεις σημειώνει πτώση κατά 60% σε σχέση με τις Ευρωεκλογές.

Από την πλευρά του, ο Ντέιβιντ Κάμερον έχει αποκλείσει ρητά κάθε είδους συμφωνία με το UKIP, ακόμα κι αν κάτι τέτοιο έχει βαρύ πολιτικό τίμημα για τον ίδιο προσωπικά.

### KAMERON: «KAMIA SYNERGASIA ME TO UKIP»

## Συνταρακτικές εξελίξεις στο θέμα της παιδεραστίας

Η Ανεξάρτητη Επιτροπή Παραπόνων εναντίον της Αστυνομίας ανακοίνωσε τη Δευτέρα 16 Μαρτίου 2015, ότι κλήθηκε από Βουλευτές να ερευνησει 14 κατηγορίες με λεπτομέρειες ισχυρισμών διαφθοράς εναντίον της Μητροπολιτικής Αστυνομίας σε σχέση με σεξουαλικά αδικήματα εναντίον παιδιών μεταξύ των δεκαετιών 1970 μέχρι 2000.

Οι κατηγορίες που θέτουν οι Βουλευτές είναι: α) Λογοκρισία μαρτυριών, β) Παρεμπόδιση ή τερματισμό ερευνών και γ) Συγκάλυψη αδικημάτων επειδή οι εμπλεκόμενοι ήταν μέλη του Κοινοβουλίου και αξιωματούχοι της Αστυνομίας.

Όπως δήλωσε η πρόεδρος της Επιτροπής, κα **Σάρα Γκρην**: «Οι κατηγορίες είναι ιστορικές, διαφθορά της πλέον σοβαρής φύσεως σε υψηλά επίπεδα».

Οι κατηγορίες περιλαμβάνουν: Έρευνα για κύκλωμα παιδεραστών που θα οδηγούσε σε καταδίκη αριθμού προσώπων δεν συνεχίστηκε γιατί περιλάμβανε «εξέχουσες προσωπικότητες», ότι πολιτικός ζήτησε από ανώτερο αξιωματούχο της Μητροπολιτικής Αστυνομίας να μην ληφθούν μέτρα εναντίον κυκλώματος παιδεραστών στο Westminster την δεκαετία του 1970, ότι αστυνομική έρευνα που είχε μαζέψει πληροφορίες εναντίον πολιτικού αναμειγμένου με παιδεραστία έκλεισε από ανώτερο της Αστυνομίας, άλλες πληροφορίες εναντίον πολιτικών με τις ίδιες κατηγορίες σταμάτησαν με εντολές από «πολύ ψηλά» στην Αστυνομία, άλλες κατηγορίες αφορούν πρώην ανώτερο της Μητροπολιτικής Αστυνομίας μαζί με «μέλη του κατεστημένου», περιλαμβανομένων και δικαστών με την υπόθεση να κλείνει, ότι έγγραφο που βρέθηκε σε διεύθυνση παιδεραστή και που προερχόταν από το Κοινοβούλιο με κατάλογο υψηλά ιστάμενων προσώπων (βουλευτών και μελών της Αστυνομίας) αναμειγμένων με κύκλωμα παιδεραστίας αγνοήθηκε, ότι θύμα αναγκάστηκε να αφαιρέσει το όνομα ανώτερου πολιτικού στην κατάθεσή του, άλλες κατηγορίες αναφέρονται σε κύκλωμα παιδεραστών που προωθούνται και προμήθευε εξέχουσες προσωπικότητες στο Κοινοβούλιο με νεαρά αγόρια την δεκαετία του 1970...

Ορισμένες από τις κατηγορίες για τις σεξουαλικές εκμεταλλεύσεις παιδιών εμπλέκουν και διαμερίσματα στην περιοχή Pimlico, στην Dolphin Square που είναι πολύ κοντά στο Κοινοβούλιο.

Ο βουλευτής **Simon Danczuk**, δήλωσε στο Ράδιο 4 του BBC: «Βρισκόμαστε στα πρόθυρα να δούμε ακριβώς τι συνέβαινε τις δεκαετίες του 1970 και 1980 και, λυπάμαι να πω, θα αποδειχθεί ότι ανώτεροι πολιτικοί ήταν αναμειγμένοι σε αδικήματα (παιδιών) και υπήρξε συγκάλυψη. Αυτό είναι πλέον αναπόφευκτο».

ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ

### ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ:

## «Αδύνατη αποστολή οι αλλαγές στην ΕΕ που επιδιώκει ο Κάμερον»

«Αδύνατη αποστολή» χαρακτήρισε ο πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου **Ντόναλντ Τουσκ**, μιλώντας στην «**Guardian**», το σχέδιο του Βρετανού πρωθυπουργού **Ντέιβιντ Κάμερον** να προωθήσει αλλαγές στις Συνθήκες της ΕΕ, στο πλαίσιο της επαναδιαπραγμάτευσης της σχέσης της χώρας με την Ένωση, με κεντρικό άξονα το ζήτημα της μετανάστευσης.

«Η διαίσθησή μου μου λέει ότι η τροποποίηση των Συνθηκών είναι σχεδόν αδύνατη αποστολή σήμερα γιατί δεν είναι μόνο ζήτημα ορθολογισμού, επιτυχημένου επιχειρήματος», δήλωσε ο Ντόναλντ Τουσκ στη βρετανική εφημερίδα.

«Χρειαζόμαστε ομοφωνία μεταξύ των 28 κρατών-μελών, στο Ευρωκοινοβούλιο, στα 28 εθνικά Κοινοβούλια στη διαδικασία της επικύρωσης. Είναι πολύ λίγο να πούμε ότι πρόκειται για το κομμάτι της Πανδώρας», τόνισε.

Ο Τουσκ είπε ότι θα ήθελε να βοηθήσει τον Κάμερον να επιτύχει μετάρρυθμίσεις, αλλά χρειάζεται να γνωρίζει περισσότερες πληροφορίες

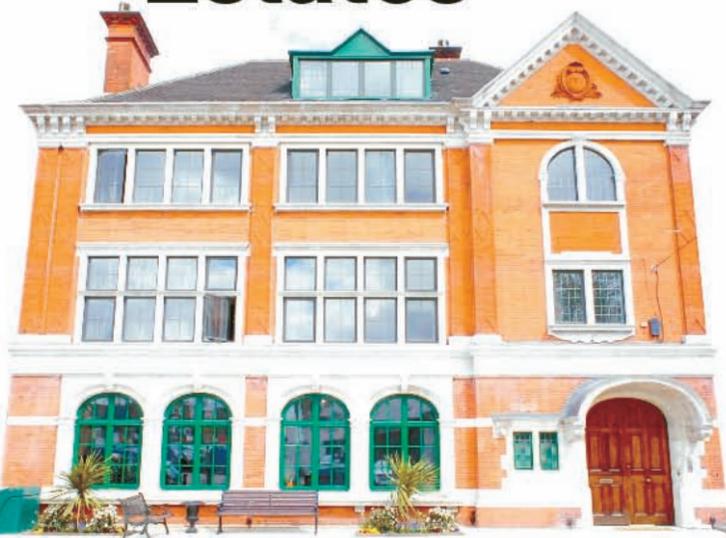
σχετικά με το τι θέλει να αξιολογήσει η Βρετανία, αν όντως απαιτείται αλλαγή στις ευρωπαϊκές Συνθήκες. Όπως είπε, άλλες χώρες μέλη δεν θέλουν να συζητήσουν για αλλαγή στις Συνθήκες.

«Χρειαζόμαστε [...] μία καλή λύση για τον Κάμερον και τη Μεγάλη Βρετανία υπό τον ισχύοντα νόμο. Χρειαζόμαστε το Ηνωμένο Βασίλειο στην Ευρώπη. Κι αισθάνομαι – αλλά δεν είναι ο ρόλος μου να αποφασίσω γι' αυτό – αλλά αισθάνομαι ότι το Ηνωμένο Βασίλειο χρειάζεται την Ευρώπη», ανέφερε.

Ο Ντέιβιντ Κάμερον έχει δεσμευτεί να αναθεωρήσει τη σχέση της Βρετανίας με την ΕΕ εν όψει του δημοψηφίσματος για την παραμονή της ή μη στο μπλοκ που έχει υποσχεθεί να διεξάγει μέχρι το τέλος του 2017 σε περίπτωση που επανεκλεγεί τον Μάιο.

Επιπλέον, έχει δηλώσει ότι η αλλαγή στις ευρωπαϊκές συνθήκες είναι απαραίτητη για την προσαρμογή των κανονισμών σε τομείς όπως η μετανάστευση.

**Chris Anthony Estates**



**We Guarantee Rents and Peace of Mind!**

- Lettings
- Property Management
- Guaranteed Rent
- 0% Commission\*
- Over 20 years experience

Same day let\*

\*Terms & Conditions apply.

**BEST RATES GUARANTEED. YOU'LL FIND OUR PRICES ARE HARD TO BEAT!**

**Chris Anthony Estates**  
3-5 Thane Villas  
London N7 7PH  
T: 020 8446 9230  
[www.chrisanthonyestates.com](http://www.chrisanthonyestates.com)

**rightmove**  
The UK's number one property website

**DPS**

**The Property Ombudsman**

# Το διεφθαρμένο βρετανικό κατεστημένο, παιδερασία και Κυπριακό

Στο Λονδίνο από την δεκαετία του 1950 και ίσως νωρίτερα υποβόσκει ένα τεραστίων διαστάσεων σκάνδαλο. Μιας διεφθαρμένης, αρρωστημένης, ενοχής για εγκλήματα εναντίον παιδιών κουλτούρας, της λεγόμενης «ελίτ», την οποία διαχρονικά οι κυβερνώντες, οι ένοχοι και οι παρασκηνιακοί μανδραρίνοι του κατεστημένου προστατεύουν όσο μπορούν να μην ξεσπάσει. Όταν ξεσπάσει όμως το απόστημα αυτό, που κάποια μέρα θα ξεσπάσει, η βρωμιά και δυσοσμία θα πάρει και θα δώσει...

Με άρθρο της στην «**Ντέιλι Τέλεγραφ**», στις 14 Μαρτίου 2015, η Υπουργός Εσωτερικών κα **Τερέζα Μέι** (Theresa May), είπε ότι οι Βρετανοί ακόμα δεν έχουν εκτιμήσει την πραγματική έκταση των εγκλημάτων όσον αφορά τις κατηγορίες για εκμετάλλευση παιδιών από ενήλικες, πολλοί εκ των οποίων εκμεταλλεύονται τη θέση τους στην εξουσία. Προειδοποίησε δε ότι η έρευνα για τους ενόχους για εγκλήματα εις βάρος παιδιών «θα οδηγήσει στα σχολεία μας, τα νοσοκομεία μας, τις εκκλησίες μας, τους συλλόγους νέων μας και άλλα ιδρύματα που έπρεπε να ήταν τόποι ασφάλειας»...

Την Πέμπτη 12.3.2015 διορίστηκε τετραμελής επιτροπή με πρόεδρο την Δικαστή **Lowell Goddard**, εξουσιοδοτημένη να καλέσει και να κλητεύσει οποιονδήποτε. Η αρχική έρευνα ξεκίνησε πριν από κάποια χρόνια, από τον μακαρίτη Συντηρητικό βουλευτή **Geoffrey Dickens**, ο οποίος έθεσε θέμα κυκλώματος παιδεραστών που δρούσε εντός του Westminster (δηλαδή του Κοινοβου-

λίου) την δεκαετία του 1980.

Η Υπουργός Εσωτερικών στο άρθρο της τονίζει ότι οι κατηγορίες που ήδη είδαν το φως της δημοσιότητας για την δεκαετία του 1980, είναι «μόνο η κορυφή του παγόβουνου». Αλλά το πιο σημαντικό που είπε η κα Μέι είναι ότι «το πρόβλημα είναι μπλεγμένο συγκεκριμένα στον ιστό της κοινωνίας μας» (woven, covertly, into the fabric of our society).

Η έρευνα θα καλύψει κατηγορίες για σεξουαλικές εκμεταλλεύσεις παιδιών/θυμάτων που προδόθηκαν από διάφορες αρχές και θεσμούς της κοινωνίας, περιλαμβανομένων Αστυνομίας, Δικαστηρίων, Εθνικού Συστήματος Υγείας, Σχολείων και το BBC, όχι μόνο την δεκαετία του 1980 αλλά και την δεκαετία του 1970. Και αναμένεται να ανοίξει το κουτί της Πανδώρας για νέες κατηγορίες με νέα θύματα που θα ενθαρρυνθούν να προβούν σε καταγγελίες που μέχρι σήμερα φοβόντουσαν ή δεν τους άφηνε το κατεστημένο.

Η επιτροπή θα δημοσιοποιήσει τον ερχόμενο Μάιο, πριν τις γενικές εκλογές, μια ενδιάμεση έκθεσή της εις ένδειξη ότι τα ευρήματα της έρευνάς της δεν θα πέσουν στα μαλακά. Ο δε πρωθυπουργός **Ντέιβιντ Κάμερον** υποσχέθηκε ότι «δεν θα αφήσει πέτρα που δεν θα την σηκώσει» για να ξεσκεπαστούν οι ένοχοι και γιατί για τόσα χρόνια προστατεύονταν. Η κα Μέι αναφέρθηκε και σε συνάντηση που είχε με μία κοπέλα θύμα της σεξουαλικής εκμετάλλευσης, η οποία της είπε χαρακτηριστικά: «Ξεκινήστε αυτή την έρευνα και θα δείτε

ότι τα σεξουαλικά αδικήματα θα περνούν από όλα τα στρώματα της κοινωνίας», και έχει δίκαιο, επιβεβαίωσε η Υπουργός, για να προσθέσει ότι εκτός από τα δημόσια ιδρύματα, η έρευνα μπορεί ίσως να οδηγήσει και στα υψηλότερα στρώματα της βρετανικής κοινωνίας.

Ήδη με τις αποκαλύψεις για πέραν των 400 θυμάτων σεξουαλικής εκμετάλλευσης από τον τηλεοπτικό παρουσιαστή του BBC, **Jimmy Savile**, οι ισχυρισμοί καλύπτουν και κύκλωμα στο Κοινοβούλιο με ανάμειξη γνωστών βουλευτών.

Τον Ιούλιο του 2014 ο **Peter Mckelvie** που έκρουσε τον κώδωνα της παιδεραστίας αποκάλυψε ότι η Αστυνομία είχε κατάλογο πρώην και νυν πολιτικών με την υποψία ότι συμμετείχαν σε σεξουαλική εκμετάλλευση παιδιών. Ο Peter Mckelvie, ο οποίος σταπάλησε 20 χρόνια να μαζεύει μαρτυρίες για τους ισχυρισμούς αυτούς, αποκάλυψε ότι ένας αριθμός 40 βουλευτών και υψηλόβαθμων γνώριζαν για το κύκλωμα παιδεραστών στο Westminster ή συμμετείχαν σ' αυτό (Έγραψε σχετικά τον Ιούλιο του 2014 η «**Ντέιλι Τέλεγραφ**»).

Άλλη εφημερίδα, η «**Ιντιπέντεντ**», πέρσι αποκάλυψε ότι 114 φάκελοι με ισχυρισμούς για κύκλωμα παιδεραστών στο Κοινοβούλιο είχαν παραδοθεί το 1983 στον τότε Υπ. Εσωτερικών **Leon Brittan**, από τον μ. βουλευτή **Geoffrey Dickens**. Το 2013 λέχθηκε ότι έγιναν... άφαντοι, και το Υπ. Εσωτερικών δεν μπορούσε να επιβεβαιώσει αν χάθηκαν ή αν καταστράφηκαν. Άλλη δε έρευνα για το ίδιο θέμα καλύπτει τα έτη 1979-1999 και



πάει λέγοντας η υπόθεση.

Εν τω μεταξύ φάκελοι που σχετίζονται με το θέμα επί καιρώ Μάργκαρετ Θάτσερ παραμένουν κλειστοί στο Κρατικό Αρχείο και Βρετανοί δημοσιογράφοι παλεύουν για την αποδέσμευσή τους.

Δυστυχώς, η έρευνα αυτή περιορίζεται στη Αγγλία και Ουαλία, και δεν καλύπτει την Βόρειο Ιρλανδία, τα Channel islands, και μέρη της πρώην Βρετανικής Αυτοκρατορίας. Γιατί αν κάλυπτε και αυτά τα μέρη θα έβρισκε ότι τέτοια κυκλώματα δρούσαν και εκεί, όπως π.χ. στην Κύπρο την δεκαετία του 1930 με τον διεφθαρμένο **Rupert Gunnis** στο τμήμα Αρχαιοτήτων και τις βρωμερές δραστηριότητές του, διαφθείροντας τη νεολαία, Έλληνόπαδα και Τουρκόπαδα, όπως έγραψε τόσο γραφικά στο βιβλίο του «**Νόμιμα Ανομήματα - Η Αλυσίδα**» το 1990 ο μ. **Παναγιώτης Σ. Μαχλουζαρίδης**. Τον Gunnis έδιωξε τελικά από την Κύπρο ο κυβερνήτης **Πάλμερ**... (Σχετική αναφορά στο βιβλίο μου «**Από την Ένωση στην Κατοχή**» από τα βρετανικά Κρατικά Έγγραφα). Όπως δε μας αποκάλυψαν τα έγγραφα που αναγκά-

στηκε με δικαστικό διάταγμα το Φόρεϊν Όφισ να αποδεσμεύσει, χάρη στις προσπάθειες πέντε γερόντων Κενυατών θυμάτων, τα ονομαζόμενα «migrated archives», οι βρετανικές αποικιακές Αρχές στην Κένυα προέβαιναν και σε σεξουαλικά αδικήματα πέραν των βασανιστηρίων που επέβαλαν στους συλληφθέντες.

Πέραν τούτων αριθμός Βρετανών πολιτικών που διαχρονικά αναμείχθηκαν στο Κυπριακό έχουν καταδικαστεί για διάφορα αδικήματα και δεν αποκλείεται στα ονόματα που τελικά θα βγουν στην επιφάνεια να περιλαμβάνονται και άνθρωποι που συνέβαλαν στα όσα πέρασε η Κύπρος στα χέρια του Φόρεϊν Όφισ...

Εξάλλου ήδη είναι γνωστή η υπόθεση του **Dennis MacShane**, Υπ. Ευρώπης στο Φόρεϊν Όφισ 2002-2005, και της μυστικής του διπλωματίας για επιβολή του Σχεδίου Ανάν. Καταδικάστηκε για «dishonesty» (ατιμίες) από τον δικαστή, και βρέθηκε στην ίδια φυλακή με τον **Ασίλ Ναδίρ** (φυλακές Belmarsh)...

**Φανούλα Αργυρού**  
Ερευνήτρια/συγγραφέας

**JUST** **MANAGED BY** **us** **TO LET** **U KNOW!**

NAEA RESIDENTIAL LANDLORDS ASSOCIATION rightmove Zoopla The UK's number one property website Smarter property search



# ANTHEA

LETTINGS  
& PROPERTY  
MANAGEMENT



**We offer:**  
**Professional**  
**Service, Guaranteed Rents,**  
**NO Agency Fees, Prompt**  
**Rental Payments via BACS,**  
**Rent Paid in**  
**Advance, No Void Periods,**  
**In-house Maintenance,**  
**Fixed Term**  
**Contracts between 2-5 years,**  
**NO HIDDEN COSTS**

**ATTENTION LANDLORDS!**  
**PROPERTIES URGENTLY REQUIRED**  
**HARINGEY, HACKNEY, ISLINGTON,**  
**CAMDEN, BRENT, BARNET**  
**From Blocks of Studios and Flats,**  
**up to Three Bedroom Flats or Houses**

**2 DRAYTON PARK, ISLINGTON, LONDON N5 1NU**  
**T: 020 7700 0021 / 020 7700 6070 • F: 020 7502 1713**  
**EMAIL: [anthealettings@hotmail.com](mailto:anthealettings@hotmail.com)**  
**[www.anthealettings.com](http://www.anthealettings.com)**

## Η συνάντηση Κασουλίδη-Λίντινγκτον στο Φόρεϊν Όφισ

Το Κυπριακό και μια σειρά διμερών θεμάτων απασχόλησαν τον Κύπριο Υπουργό Εξωτερικών και τον Βρετανό Υπουργό Ευρώπης στη συνάντηση που είχαν το απόγευμα της περασμένης Πέμπτης στο Φόρεϊν Όφισ, με την οποία ολοκληρώθηκε το επίσημο πρόγραμμα της επίσκεψης του **Ιωάννη Κασουλίδη** στο Λονδίνο.

Ο Υπουργός Εξωτερικών χαρακτήρισε «ενδιαφέρουσα» τη συνάντηση με τον **Ντέιβιντ Λίντινγκτον**. «Διεξήλθαμε των διμερών σχέσεων που αφορούν θέματα όπως η καταπολέμηση της τρομοκρατίας, η συνεργασία μεταξύ των υπηρεσιών ασφαλείας για αυτόν τον σκοπό, θέματα που αφορούν τη λειτουργία των βρετανικών βάσεων πάλι για αυτόν τον συγκεκριμένο σκοπό», δήλωσε ο κ. Κασουλίδης εξερχόμενος του βρετανικού Υπουργείου Εξωτερικών.

«Έχουμε μιλήσει κυρίως για το Κυπριακό, κάτω από ποιες προϋποθέσεις μπορούν να ξεκινήσουν οι συνομιλίες», συνέχισε. «Είναι οι γνωστές θέσεις μας, η άρση των λόγων για τους οποίους τις έχουμε αναστείλει και για το ότι κατά τη διάρκεια των προσπαθειών επίλυσης του Κυπριακού και οι δύο πλευρές καλούνται να επιδείξουν πολιτική βούληση, διότι ο καθορισμός του χρόνου και της διάρκειας που θα γίνουν οι συνομιλίες θα εξαρτηθεί από την πρόοδο που θα παραχθεί. Αυτός είναι ο παράγοντας που καθορίζει διάρκεια και χρόνο.

«Οι προσπάθειες για να δημιουργηθούν οι προϋποθέσεις να ανοίξει ο δρόμος στις συνομιλίες που έχουν γίνει από τη δική μας πλευρά πρέπει να εκτιμηθούν δεόντως και από εδώ και μπρος θα πρέπει να βρεθεί η τουρκική πλευρά, Τουρκία και τουρκοκυπριακή ηγεσία, προ των ευθυνών της, διότι πλέον τα άλλοθι τέλειωσαν. Θα πρέπει να επιδείξουν αν πράγματι επιθυμούν αυτό που λένε και διακηρύσσουν και διατυμπανίζουν και διαφημίζουν, ότι τάχα είναι η πλευρά που θέλει τη λύση του Κυπριακού», κατέληξε ο Υπουργός Εξωτερικών.

Ερωτηθείς για τον ρόλο που μπορεί να παίξει η Βρετανία στην επανέναρξη των συνομιλιών, ο κ. Κασουλίδης



δης είπε ότι ως προς την επανέναρξη δεν αναλογεί κανένας ρόλος στη βρετανική πλευρά, διότι επ' αυτού δεν χρειάζεται οποιοσδήποτε. «Η βοήθεια των οποιωνδήποτε θα χρειαστεί κατά τη διάρκεια των συνομιλιών, για να υπάρχει πράγματι η πολιτική βούληση σμίκρυνσης της απόστασης μεταξύ των δυο πλευρών», συμπλήρωσε.

Νωρίτερα, κατά την υποδοχή του στο Φόρεϊν Όφισ από τον κ.

Λίντινγκτον, ο Υπουργός Εξωτερικών είχε πει ότι είναι ευχαριστήσιμη η συμφωνία με τον Βρετανό Υπουργό Ευρώπης επί των περισσότερων θεμάτων και να συμφωνούν ότι διαφωνούν επί ορισμένων άλλων. «Αλλά είναι σημαντικό να υπάρχει αυτή η ανανέωση της ενημέρωσης», πρόσθεσε.

Ο κ. Λίντινγκτον από την πλευρά του είπε ότι με τον κ. Κασουλίδη έχει πλέον συναντηθεί αρκετές φορές και ότι ήταν καλό που τους δινόταν η ευκαιρία να ξανασυζητήσουν.

«Υπάρχει μια αυξανόμενη συνεργασία μεταξύ Ηνωμένου Βασιλείου και Κύπρου σε αντιτρομοκρατικά θέματα. Αυτές οι διεθνείς τρομοκρατικές συμμορίες είναι απειλή για όλους μας στην Ευρώπη», είπε ο Βρετανός υπουργός και συνέχισε: «Συνεργαζόμαστε επίσης στενά επί της οικονομίας και με έναν μικρό τρόπο προσπαθούμε να βοηθήσουμε κάποια από τα πολύ θαρραλέα βήματα που έχει κάνει η κυβέρνηση της Κύπρου μετά από την οικονομική κατάρρευση για να ξαναχτίσει την οικονομική της δύναμη και χαίρεται η δουλειά αυτή.

«Επίσης συνεργαζόμαστε στη μεταρρύθμιση του δημοσίου τομέα όπου έχουμε μπει να παράσχουμε κάποια τεχνική βοήθεια στην Κύπρο, ώστε να υιοθετήσει κάποιες από τις μεταρρυθμίσεις που έχουμε μάθει από τα λάθη ή τις επιτυχίες μας, μεταρρυθμίσεις που έχουμε εφαρμόσει εδώ. Άρα αυτή είναι μία πολύ καλή ατζέντα συζήτησης. Προφανώς θα μιλήσουμε για το Κυπριακό ζήτημα και τις συνομιλίες λύσης, αλλά υπάρχει πολύ δυνατή διμερής γεύση σε αυτές τις συζητήσεις σήμερα».



**This month's special offer: EE**

- **£40 per month** ● Unlimited Calls ● Unlimited Txt
- 5GB 4G Internet (Double Speed)
- 180 International / Roaming Minutes To use in EU / USA

**FREE (with 24 months contract)**



iPhone 5S 16GB

or



Samsung S5 16GB

- ✓ Business Lines
- ✓ Mobile Phone Contracts
- ✓ Out of warranty Repairs



**ALSO REPAIRS:**  
**iPhone 4/4S SCREEN Repair: £45**  
**iPhone 5 SCREEN Repair: £75**

**Brookmans Park Teleport**  
**Great North Road**  
**Brookmans Park**  
**AL9 6NE**  
**Tel: 01707 648 070**

# Στρατής Μυριβήλης (1890-1969) - Β' Μέρος

ΜΕΡΟΣ 46ο

## «Η Παναγιά η Γοργόνα»

«Η Παναγιά η Γοργόνα» αποτελεί το τρίτο μέρος της αντιπολεμικής τριλογίας του Στρατή Μυριβήλη. Το μυθιστόρημα αυτό γράφτηκε το 1949 και αφηγείται την εγκατάσταση και τα προβλήματα των Μικρασιατών προσφύγων στη Μυτιλήνη.

Η υπόθεση του μυθιστορήματος όπως και της «Δασκάλας με τα χρυσά μάτια», χρονολογικά τοποθετείται την επαύριο της Μικρασιατικής καταστροφής. Ο Μυριβήλης πήρε τον τίτλο του μυθιστορήματος από ένα ξωκλήσι που είναι κτισμένο σε απόκρημνα βράχια στη Μυτιλήνη που οι ντόπιοι τα λένε «της Παναγιάς τα ράχτα» και αργότερα του δώσανε το όνομα «Η Παναγιά η Γοργόνα».

Στο ξωκλήσι αυτό έμενε για κάμποσο καιρό ένας γέρος ψαράς, ο Καπετάν-Λιας που έκανε και το ζωγράφο και η αδυναμία του ήταν να ζωγραφίζει γοργόνες. Προτού εγκαταλείψει το ξωκλήσι το 1914 είχε ζωγραφίσει μια παράξενη ζωγραφιά στον τοίχο. Είχε φτιάξει την Παναγιά με μελαχρινό πρόσωπο, με πολύ μεγάλα πράσινα μάτια και κίτρινο αγιοστέφανο γύρω στο κεφάλι. Ζωγράφισε το απάνω μέρος του σώματος της το ίδιο όπως τις άλλες τοιχογραφίες και εικόνες της Παναγιάς αλλά από τη μέση και κάτω τη ζωγράφισε σαν ψάρι με γαλάζια λέπια και στα χέρια να κρατά ένα καράβι από τη μια και από την άλλη ένα τρικράνι (μια τρίαινα) όπως εκείνο που κρατούσε ο Ποσειδώνας ο θεός της θάλασσας. Όταν πρωτοείδαν τη ζωγραφιά αυτή οι ψαράδες και οι χωριανοί στάθηκαν και τη θαύμαζαν και από τότε το ξωκλήσι αυτό το ονόμασαν «Η Παναγιά η Γοργόνα».

Το μυθιστόρημα αρχίζει με τον Καπετάν Λια που ήταν ένας άγνωστος για τους ντόπιους γιατί κανένας δεν γνώριζε την καταγωγή του και καταλήγει με ένα γοητευτικό κορίτσι τη Σμαραγδή, επίσης άγνωστης καταγωγής που αφοσιώνεται στην Παναγιά, με όρκο την ήταντοπινη παρθενία.

Κάτω στο λιμάνι, στη Σκάλα, μένουν οι ψαράδες, υπάρχουν μερικά μαγαζιά και καφενεία. Το χωριό της

Μουριάς βρίσκεται ψηλά στη ράχη του βουνού. Λόγω της κοντινής απόστασης του νησιού με την Τουρκία οι κάτοικοι της Μυτιλήνης είχαν μεγάλο εμπορικό πάρε-δώσε, κάποτε νόμιμα και πολλές φορές παράνομα.

## Η άφιξη των προσφύγων

Με την Μικρασιατική καταστροφή του 1922 άραξαν πολλοί πρόσφυγες στο νησί και πολλοί απ' αυτούς ήταν ψαράδες. Οι ντόπιοι κάτοικοι της Σκάλας της Μουριάς τους δέχτηκαν και τους βοήθησαν όσο μπορούσαν. Η Κοινότητα της Μουριάς τους προσφέρει γη αλλά αυτοί την αρνήθηκαν γιατί ήταν μακριά από τη θάλασσα και αυτοί ήθελαν γη στη Σκάλα. Ο Δεσπότης που καταγόταν από τα μέρη τους, ήθελε να τους βοηθήσει και να τους φτιάξει συνοικισμό. Πολλοί όμως απ' αυτούς δεν ήθελαν να εγκατασταθούν μόνιμα σε σπίτια γιατί αυτοί πίστευαν ότι σύντομα θα γύριζαν πίσω στα δικά τους τα σπίτια. Ο Αυγουστής ο δάσκαλος τους παρακινούσε να μη δεχτούν τη μόνιμη στέγαση γιατί αυτό θα σήμαινε ότι ποτέ δεν θα επέστρεφαν στην πατρίδα τους τη Μικρασία. Η Κυβέρνηση είχε εφαρμόσει ένα πρόγραμμα για την «Αποκατάσταση των Προσφύγων» και ο Αυγουστής και άλλοι πρόσφυγες το θεωρούσαν «ασυχώρητη προδοσία των πολιτικών».

Όταν πλάκωσε ο χειμώνας και μερικοί πέθαναν μέσα στα χαλάσματα που έμεναν, ο Δεσπότης τους κατόφερε να διαλέξουν μια επιτροπή για έναν «Οικοδομικό Συνεταιρισμό». Οι πρόσφυγες διάλεξαν τον Βαρούχο για πρόεδρο του Συνεταιρισμού. Συναντιόντουσαν στο καφενείο του Φόρτη τη «Συκαμιά» και συζητούσαν τα προβλήματα τους. Ο Φόρτης έζησε έξι χρόνια στην Αμερική και επειδή εργάστηκε στο εργοστάσιο αυτοκινήτων «Φόρντ» του κόλλησαν το παρατσούκλι «Φόρτης». Η γυναίκα του Φόρτη είχε πεθάνει αλλά είχε ένα γιο το Λάμπη που τον βοηθούσε στο καφενείο.

Οι πρόσφυγες που έχασαν την πατρίδα τους αφηγούνται ιστορίες στους νησιώτες και παρηγορούνται με παραμύθια για τα μεγάλα αρχοντόσπιτα και πλούσια κτήματα που άφησαν πίσω ενώ όλοι ξέρουν ότι ήταν φτωχοί ψαράδες. Ο δάσκαλος Αυγουστής ρίχνεται στο ποτό για να πνίξει τη θλίψη του, κατακρίνει

τους πολιτικούς και θρηνεί γιατί δεν θα επιστρέψουν στην πατρίδα τους.

Ο Βαρούχος και η Νεράντζη χάνουν τη μοναχοκόρη τους τη Ζηνοβία και το σπίτι τους βυθίζεται σε βαθύ πένθος. Αργότερα ο Βαρούχος όταν επιστρέφει πτωχός ύστερα από μια αποτυχημένη συνάντηση που είχε με το Δεσπότη σχετικά με το Συνοικισμό, βρίσκει στη βάρκα του, σ' ένα πανέρι, ένα βρέφος το οποίο υιοθετεί. Ονομάζουν το βρέφος Σμαραγδή και το βαφτίζει ο καφετζής ο Φόρτης. Η Σμαραγδή μεγαλώνει και γίνεται όλο και πιο εξυπνη και πιο όμορφη. Βοηθά το Βαρούχο στη θάλασσα και στο ψάρεμα.

Ο Παναγής Λαθιός είναι κι αυτός ψαράς με πολλά παιδιά. Μαζί τους μένει και η πεθερά του η θεία-Περμαχούλα. Η γριά αυτή υποψιάζεται για τη «μη ανθρώπινη» καταγωγή της Σμαραγδής, ιδιαίτερα όταν της επιτίθεται ένας κατά τα άλλα ήσυχος σκύλος και όταν η Νεράντζη, η θετή μητέρα της, σκοτώνεται ύστερα από ένα δυστύχημα. Μετά το θάνατο της γυναικάς του, ο Βαρούχος ρίχνεται στο ποτό και ένα βράδυ σαν ήταν μεθυσμένος προσπαθεί να βιάσει τη θετή του κόρη. Η Σμαραγδή βάζει τις φωνές, μαζεύονται οι γείτονες οι οποίοι ξυλοκοπούν το Βαρούχο για την απαίσια πράξη του. Σε λίγες μέρες ο Βαρούχος φεύγει από το νησί ντροπιασμένος και ποτέ δεν γυρίζει ενώ η Σμαραγδή αισθάνεται ανεπανόρθωτα ψυχολογικά πληγωμένη από την αποτρόπαια πράξη του πατέρα της.

Ο νονός της ο Φόρτης που τώρα γίνεται κηδεμόνας της, της αγοράζει μια ψαρόβαρκα με τα λεφτά που της είχε αφήσει η μάνα της και την ονομάζουν «Νεράντζη». Για λίγο καιρό η θάλασσα γίνεται το πάθος και το καταφύγιο της. Οι τρεις γιουδες του Λαθιού, ο Μανώλης, ο Στράτος και ο Βατής την ερωτεύονται αλλά αυτή τους θεωρεί σαν αδέρφια της γιατί έμεναν στο διπλανό σπίτι, τη βοηθούσαν στο ψάρεμα και για πολλές μέρες έμενε στο σπίτι τους ύστερα από την αποτρόπαια πράξη του θετού πατέρα της. Το ίδιο την ερωτεύεται και ο Λάμπης ο γιος του νονού της.

Στο χωριό υπάρχει και μια άλλη ταβέρνα που ανήκει στους Γκατζάληδες νιοφερμένους πρόσφυγες που συναγωνίζονται το κέντρο του Φόρτη και καταφέρνουν να αποσπάσουν πολλούς από τους πελάτες του γιατί κάποτε φέρνουν μουσικούς και τραγουδίστρια. Οι Γκατζάληδες (πατέρας και αδελφά) όμως είναι όλοι τους «παλιοτόμαρα». Έχουν μια κόρη τη Γιάννα και θέλουν να την παντρέψουν με το Μανώλη το γιο του Λαθιού αλλά αυτός δεν ενδιαφέρεται.

Όταν πεθαίνει η γριά Περμαχούλα (πάνω από εκατό χρόνια) η Σμαραγδή θλίβεται αφάνταστα γιατί η γριά της είχε προσφέρει ζεστασιά, αγάπη και προστασία. Στο τέλος του μυθιστορήματος συμβαίνουν διάφορα ατυχήματα και η Σμαραγδή νιώθει ότι ο κόσμος τη θεωρεί υπεύθυνη. Ένα βράδυ οι Γκατζάληδες ξυλοκοπούν άγρια το νεαρό Λάμπη γιατί τον υποπτεύονταν ότι παρακολουθούσε την κόρη τους τη Γιάννα ενώ στην πραγματικότητα αυτός ενδιαφερόταν για τη Σμαραγδή.

Ύστερα από τον άγριο ξυλοδαρμό ο Λάμπης εξαφανίζεται και μερικές μέρες αργότερα τον βρίσκουν πνιγμένο στη θάλασσα. Η Σμαραγδή αποφασίζει να δώσει τη βάρκα της στο Μανώλη γιατί απαρνείται τη θάλασσα και πάει να ζήσει με το νονό της. Στο δωμάτιο του Λάμπη βρίσκεται κάτι χαρτιά που φανερώσουν την αγάπη του για τη Σμαραγδή. Η Σμαραγδή που δεν ήθελε να παντρευτεί κανένα γιατί έβλεπε από κοντά την κακομεταχείριση των γυναικών και ήθελε πάντα την ανεξαρτησία της αποφασίζει να αφοσιωθεί στην Παναγιά τη γοργόνα και στο νεκρό εραστή της τον Λάμπη.

## Ο Βασίλης ο Αρβανίτης

Ο Μυριβήλης έγραψε τη νουβέλα «Βασίλης ο Αρβανίτης» το 1943. Η νουβέλα εξυμνεί τη σωματική δύναμη, την αντρεία και την «απόλυτη» παλικαριά. Η υπόθεση του έργου είναι η εξής: Ο Βασίλης ο Αρβανίτης με τα κατορθώματα του αναστάτωσε όλο το νησί και κόντεψε να γίνει θρύλος. Όταν ήταν δεκαέξι χρόνων σκότωσε ένα φίδι στη στέγη ενός σπιτιού. Αργότερα σε μια στιγμή εξαφής πυροβολεί τον ίδιο τον πατέρα του, γιατί τον αποκάλυψε μπάσταρδο. Μετά μαχαίρωνει τον Σαμπρή, τον Τούρκο φονιά του Ζαχαριά, το πρωτοπαλικάρο του χωριού. Για να αποφύγει τη σύλληψη από τους Τούρκους πηγαίνει αντάρτης στον Μακεδονικό αγώνα και εκεί σκοτώνει έναν Βούλγαρο αρχικομιτατζή.

Στη συνέχεια πολεμά τον Σουλτάνο βοηθώντας τους Νεότουρκους στην Κωνσταντινούπολη. Όταν επιστρέ-



του Δρος  
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ

φε στο νησί εξευτελίζει τον Γιούταφο τον μπακαλοταβερνιάρη που ήταν ο φόβος και ο τρόμος του χωριού. Για ένα χρονικό διάστημα κυνηγά τους κοντραμπάτζηδες αλλά αργότερα συνεργάζεται μαζί τους και γίνεται ο αρχικοντραμπάτζης του νησιού. Μέρα μεσημέρι περνά το κοντροπάντο του από την πλατεία της αγοράς στο Κάστρο χωρίς να τον μπόδισει κανένας. Σ' ένα γλέντι στο καφενείο του Διαμάντογλου τον περικυκλώνουν Τούρκο αστυνομικοί τους οποίους χτυπά και φεύγει για τα βουνά για μερικούς μήνες.

Επιστρέφει στο χωριό τη νύχτα της Μεγάλης Παρασκευής όταν γινόταν η περιφορά του Επιταφίου. Προστάζει τον παπα-Στέφανο να γυρίσει πίσω ο Επιτάφιος. Βγάζει το πιστόλι και πυροβολεί και ο κόσμος σκορπά τρομαγμένος. Πηγαίνοντας προς τις Λαμπρινές, τις δυο αδελφές (τη Χαδούλα και τη Χρυσουγή) που τις είχε και τις δυο ερωμένες του, πέφτει σ' ένα νέο-σκαμμένο μεγάλο αγωγό του νερού και τραυματίζεται, αλλά τα καταφέρνει και φτάνει στο σπίτι τους.

Ο παπα-Στέφανος τον επισκέφεται ύστερα από παράκληση της Χαδούλας και του λέει ότι για αυτό που του συνέβη είναι η «δικαίη τιμωρία» του Θεού. Ο Βασίλης λέει στον παπά «μωρέ, γιατί δεν κατέβηκε κι αυτός σαν άντρας να με βαρέσει σαν τού'κοψα τον δρόμο; Ε; έτσι μωρέ, με γλίστρες και με τρικλοποδιές βγάζει το άχτι του ο μπαμπέσης; Να μωρέ, πες του, πώς βαράνε τα παλικάρια!» Σπρώχνει μακριά το γέρο, τραβά από τη μέση ένα ασπρμένο μαχαίρι. Χτυπά στο βυζί του, το καρφώνει μια, το καρφώνει δυο φορές ως το μανίκι, δυνατά με πείσμα. Σφήγγει τα δόντια, αναστενάζει ωχ! και πεθαίνει» (Βλ. «Βασίλης Αρβανίτης» σελ. 106).

## Άλλα έργα του Μυριβήλη

Το 1945 έγραψε τη νουβέλα «Παγανά» όπου περιγράφει τη λαϊκή ζωή της επαρχίας ιδιαίτερα στα χωριά της Πίνδου και της Ηπείρου, αναφέρεται για τα έθιμα του Δωδεκάμερου και τους καλικάντζαρους. Το 1946 έγραψε τη νουβέλα «Παν» με φυσιολατρικό περιεχόμενο. Κεντρικός ήρωας είναι ο Τσαλέκος, ένα χωριατόπαιδο, λίγο «βλαμμένο». Βόσκει πάνω στα βουνά τις κατσίκες του και περνά τον καιρό του τριγυρώνοντας μέσα στη βλάστηση της φύσης του χωριού του. Ο Τσαλέκος, στο πρώτο μέρος της νουβέλας, εμφανίζεται ενωμένος με τη φύση. Μια μέρα, επηρεασμένος από την «αναπαραγωγή» των κατοίκων του, βιάζει και πνίγει άθελα του πάνω στον βιασμό μια νεαρή συγχωριανή του. Ο Τσαλέκος στέλνεται στη φυλακή και στο δεύτερο μέρος παύει να είναι ο ελεύθερος φυσικός άνθρωπος. Αρχίζει να συλλογίζεται και να αισθάνεται το κρίμα του και αρχίζει να μεταβάλλεται σε συνειδητό άνθρωπο με αμφιβολίες και τύψεις.

«Το κόκκινο βιβλίο», που έγραψε το 1952 αποτελείται από 13 διηγήματα. Εδώ ο Μυριβήλης παρουσιάζεται με την τριπλή του ιδιότητα: σαν πολεμικός συγγραφέας, σαρκαστικός αφηγητής και λυρικός υμνητής της ελληνικής φύσης.

«Το βυσσινί βιβλίο» το έγραψε το 1959 και είναι μια συλλογή από έντεκα διηγήματα που μπορούν να χωριστούν σε τέσσερις κατηγορίες: Στα πολεμικά, στα διηγήματα από την επαρχιακή ζωή, στα χιουμοριστικά και στα διηγήματα με ήρωες μικρά παιδιά.

Άλλα βιβλία του ήταν «Το πράσινο βιβλίο», «Το γαλάζιο βιβλίο», «Απ' την Ελλάδα», «Ο Παλαμάς στη ζωή μου» και άλλα.

Τον Γενάρη 1950 ο Μυριβήλης επισκέφτηκε την Κύπρο και έδωσε διαλέξεις στη Λευκωσία και στην Κερύνεια. Δημοσίευσε επίσης τις εντυπώσεις του από την Κύπρο σε 24 συνέχειες στην εφημερίδα «Ελληνική Μέρα». Το 1958 εκλέχτηκε Μέλος της Ακαδημίας Αθηνών. Ο Μυριβήλης όπως και ο Καζαντζάκης και ο Βενέζης συνέτεινε να γίνει η ελληνική λογοτεχνία γνωστή στο εξωτερικό γιατί μερικά από τα βιβλία του μεταφράστηκαν σε πολλές γλώσσες.

Πέθανε στην Αθήνα στις 19 Ιουλίου 1969.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## ΕΙΔΙΚΗ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ ΤΟΥ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΛΗ ΠΡΟΣ ΟΛΑ ΤΑ ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

Πληροφορούνται όλοι οι εκπαιδευτικοί της παροικίας μας ότι τα βιβλία του καθηγητή Δρα Κύπρου Τοφαλή προσφέρονται με έκπτωση 30%. Τα βιβλία είναι τα ακόλουθα:

1. A Textbook of Modern Greek – For Beginners up to GCSE £ 17.50 or £25.00 with 2 CDs. (plus £3.50 for p & p)
2. Modern Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
3. English - Greek Translation – For Beginners up to GCE "A" level £7.50 (plus £2.50 for p & p).
4. A History of Cyprus – From the ancient times to the Present £12.50 (plus £3.00 for p & p).
5. A history of Modern Greek Literature – From the 11th c. to the Present (in Greek) £15.00 (plus £4.00 for p & p).
6. A history of Cypriot Literature – From the ancient times to the Present (in Greek) £12.00 (plus £3.00 for p & p)
7. A History of Modern Cyprus – From British rule (1878) to the Present £15.00 (plus £4.00 for p & p).

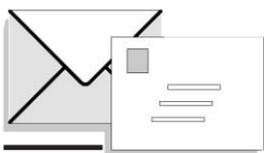
Οι ενδιαφερόμενοι να αποκτήσουν όσα βιβλία θέλουν, μπορούν να στείλουν την ανάλογη επιταγή (συν τα ταχυδρομικά) στο όνομα :

THE GREEK INSTITUTE,

29, ONSLOW GARDENS, LONDON N21 1DY

και τα βιβλία θα τους σταλούν την ίδια μέρα.

Για περισσότερες πληροφορίες οι ενδιαφερόμενοι μπορούν να επικοινωνήσουν με τον συγγραφέα στο τηλέφωνο 020 8360 7968 ή στην ηλεκτρονική διεύθυνση: [Tofallis@greekinstitute.co.uk](mailto:Tofallis@greekinstitute.co.uk)



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοχές.

## Ένα αφιέρωμα μνήμης και τιμής, στον ήρωα Ευαγόρα Παλληκαρίδη

Στο παλλικάρι που άφησε τα σχολικά βιβλία, να διδάξει και να γράφει, την Υπέρτατη Θυσία! Στο αμούστακο βλαστάρι που αποφάσισε να πάρει τη σκληρή ανηφοριά...

Πα να βρει τα μονοπάτια που οδηγούν στη Λευτεριά!

1955-1959. Θυμάμαι εκείνα τα παιδιά π' άφηναν τα θρανία. Κι ωσάν γοργόφτερα πουλιά, ανηφορίζαν στα βουνά, να βρουν Ελευθερία! Επαναστάτισσα η καρδιά... Δεν την αντέχει τη σκλαβιά, να την κρατεί στους ώμους. Και τα παιδιά σαν χείμαρρος, πλυμυρίζαν στους δρόμους.

Παντού έγγραφαν συνθήματα, σημαίες ανεμίζαν! Τον ισχυρό κατακτητή; Δεν τον υπολογίζουν! Μεσ' τα παιδιά που σήκωσαν, της Λευτεριάς τη δάδα, κι ο γενναίος Ευαγόρας! Ένας νέος, απ' την Τσάδα. Ο ποιητής των Αθανάτων, που έγραφε άσματα ασμάτων, στην Λευτεριά και στην Ελλάδα!

Νέος... Δεκαεπτά χρονών, με αρετή και τόλμη! Αδίστακτοι κατακτητές, τον ρίξαν στην αγχόνη... Κι ο απανταχού Ελληνισμός, στεντόρεια ύψωσε φωνή. Μα δεν μπόρεσε να σώσει, απ' τους Αγγλους το παιδί.

Ανανδρα αποφασίσαν... Νύχτα, του πέρασαν τη θηλιά. Και τον έστειλαν στον Άδη, δίχως της μανούλας χάδι, την στερνή της, αγκαλιά... Έτσι... ο δήμιος επήραν, του Ευαγόρα τη ζωή...

Κι απαρηγόρητη, η Κυπρία, Παφία Μάνα, με μαύρο δάκρυ και περηφάνια, το παλλικάρι της να θρηνεί... Όπως, θρηνούσε η Παναγία εις την Μεγάλη Παρασκευή... Κι η Μούσα, φτερά ανοίγει, στη ματωμένη ανηφοριά. Στα κακοτράχαλα μονοπάτια, ακόμα, ψάχνει τη Λευτεριά.

Κι όμως... Στον κάθε Μάρτη που ξημερώνει η κραυγή απ' την αγχόνη στον Πενταδάχτυλο αντηχεί. Κι ο Ευαγόρας περιμένει, το θεοσταλμένο χέρι, που θ' ανατρέψει την κατοχή!

Ο Ευαγόρας! Αγνή ψυχή στον ουρανό... Στης Ανοιξης τον ερχομό, το μήνυμα του στέλλει. Πως... η Ανάσταση θα 'ρθει, στα σκλαβωμένα μέρη.

Ένα μνημόσυνο, ένα κεράκι, μια τριλογία ιστορική. Στον Ευαγόρα Παλληκαρίδη! Εις τον Αθάνατο Ποιητή. Αιωνία του η μνήμη.

Από το κατεχόμενο Δίκωμο Κερύνειας  
Ξεριζωμένη Λεμονιά

# Αιώνιοι εραστές της Μάνας Ελλάδας

Δύο τεράστιες μορφές που βρίσκονται σε περίοπτη θέση στο Πάνθεο των Ηρώων του Έθνους μνημονεύουμε και τιμούμε αέναα, μα πιο πολύ κάθε που μπαίνει η Ανοιξη. Τον Γρηγόρη Αυξεντίου, Έφεδρο Αξιωματικό του Ελληνικού Στρατού από την κατεχόμενη σήμερα Λύση, που έπεσε ηρωικάς μαχόμενος στις 3 Μαρτίου του 1957, πολεμώντας μέχρι την τελευταία ρανίδα του αίματος του, τους φλεγματικούς Αγγλους αποικιοκράτες. Και τον τραγουδιστή της Λευτεριάς Ευαγόρα Παλληκαρίδη, από την Τσάδα της Πάφου, τον τελευταίο Εθνομάρτυρα της αγχόνης, που άφησε την τελευταία του Ελληνική Ανάσα στο ικριώμα της αγχόνης των Βρετανών «συμμάχων», ξημερώματα της 14ης Μαρτίου 1957.

Θαμμένοι μαζί με άλλους ένδεκα Έρωες στα Φυλακισμένα Μνήματα της Λευκωσίας, εντός των Κεντρικών Φυλακών, εκεί όπου οι Βρετανοί έβαζαν κρυφά τις νύκτες, δίχως την παρουσία των γονιών, των συγγενών και φίλων, τους απαγχονιζόμενους και τις ηγετικές μορφές που έπεφταν στις μάχες κατά την διάρκεια του Ενωτικού αγώνα των Κυπρίων του 1955-59. Για να μην μετατρέπονται οι κηδείες τους σε μαζικά συλλαλητήρια και μαχητικές διαδηλώσεις.

Ο Γρηγόρης Αυξεντίου ήρθε στην Ελλάδα για να γίνει φιλόλογος. «Μην λυπάσαι που έφυγα από την αγκαλιά σου, γιατί βρίσκομαι στην αγκαλιά της Ελλάδας, της πιο στοργικής μάνας όλου του κόσμου, που είναι υλικά φτωχή, αλλά ψυχικά είναι η πλουσιότερη μάνα όλων των αιώνων», γράφει στην μητέρα του, που του απαντά: «Πατί εμέν αρνήθηκες και αγκαλίσεις άλλη, σ' αρέσαν από μακριά τα ατίμητά της κάλλη...». Ο Γρηγόρης της ανταπαντά: «Δεν είναι από μακριά που γνώρισα τα κάλλη της μητέρα. Με την καρδιά μου είχα την τζιζιά νύκταν τζιζιά ημέραν».

Δίνει εξετάσεις για να μπει στη Σχολή Ευελπίδων, κάτι που άρεσε περισσότερο στον πατέρα του. Γράφει την έκθεση ιδεών στην δημοτική γλώσσα και απορρίπτεται. Γίνεται Έφεδρος Αξιωματικός και υπηρετεί στα Ελληνοβουλγαρικά σύνορα. Εκεί γνωρίζεται με τον Κυριάκο Μάτση, που σπουδάζει στη Γεωπονική Σχολή της Θεσσαλονίκης και μαζί προετοιμάζονται για τον αγώνα Ελευθερίας. Η Ελληνική Κυβέρνηση αρνείται να τον προάγει σε μόνιμη θέση ανθυπολοχαγού. Πικραμένος επιστρέφει στην Κύπρο όπου εργάζεται μέχρι την ώρα του προσκλητήριου του αγώνα.

Μυήθηκε στην Ε.Ο.Κ.Α. τον Ιανουάριο του 1955. Ορκίζεται, να αγωνισθεί για την ΕΝΩΣΗ της Κύπρου με την Μητέρα Ελλάδα, δίνοντας τον λόγο της στρατιωτικής του τιμής, στον ίδιο τον Αρχηγό Διγενή. Την πρώτη νύκτα του αγώνα κτυπά τον κρατικό ραδιοσταθμό. Η ταυτότητα του γίνεται γνωστή στους Αγγλους που το επικηρύσσουν με το ποσό των 250 λιρών. Αργότερα το ποσό αυξάνεται στις 5.000 λίρες. Τις επόμενες μέρες φθάνει στο νησί προκειμένου να καταστεί τον ανάρτηκο της Ε.Ο.Κ.Α. ο σκληρός στρατάρχης Χάρτινγκ. Ο Γρηγόρης τον υποδέχεται με εκρήξεις που τον τρομάζουν.

Κατατρεγμένος όσο κανένας άλλος από την προδοσία: «Όπου κι αν πάω η προδοσία με καταδιώκει», έγραφε με κάθε ευκαιρία ο ίδιος ο Αυξεντίου.

Βγαλμένος από τα βάθη της ελληνικής ιστορίας, βροντοφωνάζει ξανά το «Μολών Λαβέ» του Λεωνίδα. Εκεί στις κακοτράχαλες πλαγιές του ορεινού συμπλέγματος της Μονής Μαχαίρα. Μόνος απέναντι στη σιδηρόφρακτη βρετανική μηχανή. Οι Αγγλοι αδυνατούν να τον εξοντώσουν και τον καίνε ζωντανό!!!

Γράφει ο  
Δρ ΝΤΙΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΗ  
Εκπαιδευτικός  
στο Τ.Ε.Ι. Λάρισας  
Από το Μονάγρι Λεμεσού  
a.avgoustis@hotmail.com



Ο πατέρας του τον αναγνωρίζει «απ' τις χοντρές ελληνικές κοκκάλες», όμοιες με τις δικές του, κι απ' το σταυρό της πατρίδας που 'χε φυλαχτάρι μες στις τρίχες του κόρφου του. Η μάνα του Αντωνού, τον αποχαιρετά με ένα μεστό από λυρισμό Επικήδειο: «... Μια μάνα τέτοιου ήρωα, εν προσβολή να κλάψει, προσβάλλει τον λεβέντη της, τζιζίον που θ' απολάψει. Χαλάλιν της Πατρίδος μου, ο γιος μου, η ζωή μου, τζι' αφού εν επαροδόθηκεν, τζι έμεινεν τζιαι σκοτώθηκεν, ας έσει την ευτζιήν μου...».

Η Ελληνική Πολιτεία, πολύ καθυστερημένα, το 2002, τον τίμησε, προάγοντας τον αναδρομικά στον βαθμό του Αντιστράτηγου. Ίδου και η αιώνια παρακαταθήκη του: «Είτε ζήσουμε, είτε πεθάνουμε, ένα θα είναι το έπαθλο του αγώνα μας, για νεκρούς και ζώντας. Η Κύπρος να γίνει Ελληνική και να ζήσει ελεύθερη και ευτυχημένη. Όσοι δε επιζήσουν να μην επιδιώξουν ανταμοιβές και αξιώματα, ΓΙΑΤΙ ΟΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ ΠΟΤΕ ΔΕΝ ΕΞΑΡΓΥΡΩΝΟΝΤΑΙ».

Ο Ευαγόρας Παλληκαρίδης, παρά το μικρό της ηλικίας του, ήταν ένας φασματικός ποιητής, αθλητής αλλά και ένας βαθιά καλλιεργημένος άνθρωπος. Πολύπλευρος και πολυδιάστατος, έκανε και θα να κάνει πάντα αισθητή την παρουσία του ανάμεσα μας. Σε ηλικία 17 χρόνων, εγκατέλειψε το σχολείο και εντάχθηκε στις αντάρτικες ομάδες της Ε.Ο.Κ.Α.. Είχε ήδη καταγράψει στο βιογραφικό του μεγάλες στιγμές αντίστασης κατά της αποικιοκρατίας. Μαθητής του Ελληνικού Γυμνασίου Πάφου αφαιρεί από το Σχολείο του την αγγλική σημαία και στη θέση της τοποθετεί την Ελληνική. Στις 17 Νοεμβρίου 1955 οι μαθητές του Γυμνασίου συγκεντρώθηκαν και προετοίμαζαν μια διαδήλωση από τις γνωστές που οργάνωσε η Αλκιμος Νεολαία Ε.Ο.Κ.Α. (Α.Ν.Ε.) ως αντιπερισπασμό.

Οι στρατιώτες είχαν διαταγή να πυροβολήσουν αδιάκριτα. Ο Ευαγόρας συλλαμβάνεται και οδηγείται στο δικαστήριο με την κατηγορία ότι συμμετείχε σε οχλαγωγίες. Δεν παραδέχθηκε την κατηγορία και η δίκη αναβλήθηκε για τις 6 Δεκεμβρίου. Μια μέρα πριν τη δίκη, μπαίνει κρυφά στο σχολείο και αφήνει στην έδρα ένα σημείωμα: «Αυτή την ώρα κάποιος λείπει ανάμεσα σας, κάποιος που φεύγει αναζητώντας λίγο ελεύθερο αέρα, κάποιος που μπορεί να μη τον ξαναδείτε παρά μόνο νεκρό. Μην κλάψετε στον τάφο του, δεν κάνει να τον κλαίτε. Λίγα λουλούδια του Μαγιού σκορ-

πάτε του στον τάφο. Του φτάνει αυτό ΜΟΝΟΠΑΤΙΑ... Θα πάρω μια ανηφοριά, θα πάρω μονοπάτια να βρω τα σκαλοπάτια που παν στην Λευτεριά...»

Στις 18 Δεκεμβρίου 1956 μαζί με άλλους 2 συναγωνιστές του μετέφεραν όπλα και τρόφιμα στο βουνό. Ξαφνικά βρέθηκαν αντιμέτωποι με αγγλική περίπολο. Οι δύο συναγωνιστές του Ευαγόρα κατάφεραν να διαφύγουν, αλλά ο ίδιος συνελήφθη. Στην κατοχή του είχε ένα οπλοπολυβόλο Μπρεν γρασαρισμένο που δεν μπορούσε να χρησιμοποιηθεί και 3 γεμιστήρες.

«Έχεις τίποτε να πεις, για να μην καταδικασθείς σε θάνατο;» ρώτησε ο Αγγλος δικαστής. «Γνωρίζω ότι θα καταδικασθώ σε θάνατο», είπε ο Ευαγόρας. «Θα με κρεμάσετε, το ξέρω. Ό,τι έκαμα, το έκαμα ως Έλληνα Κύπριο, πού Ζητά τη Ελευθερία του. Εύχομαι να είμαι ο τελευταίος πού θ' αντικρίσει την αγχόνη. Τίποτε άλλο!»

Η προσευχή του εισακούστηκε... Ήταν ο ένατος και τελευταίος ήρωας της αγχόνης...

«Στείλε μία λαμπάδα στον Αη Πάργη και αύριο στείλε τη μητέρα μου να την δω και να μου φέρει και τον σταυρό μου...», ήταν τα τελευταία λόγια που είπε ο Ευαγόρας απευθυνόμενος στον πατέρα του, που τον επισκέφθηκε την παραμονή του απαγχονισμού. Ήλθαν την επομένη οι γονείς. Για να αντικρίσουν τα παγερά βλέμματα του Αγγλου δεσμοφύλακα και των Τούρκων επικουρικών, που δεν τους επέτρεψαν να τον ασπασθούν ούτε καν πριν τον απαγχονισμό: «Έτσι όριζε ο νόμος...»!

Κλεισμένος μέσα το στενό και ανήλιαγο κελί ο Ευαγόρας, κι απ' έξω η μάνα, ο πατέρας, οι αδελφές... Το πυκνό συρμάτινο πλέγμα κάνει το τοπίο θολό και δεν επιτρέπει να δουν καθαρά το πρόσωπό του, που παρά τα φρικτά βασανιστήρια έλαμπε από χαρά. Ο Ευαγόρας αστειεύεται και εμψυχώνει τους δικούς του. Ήρεμος και γαλήνιος ετοιμάζεται για το στερνό ταξίδι... Το εφηβικό του πρόσωπο άστραψε πιο πολύ, καθώς περνούσε στον λαϊμό του το Σύμβολο της Πίστεως. Τώρα θα βγει συντροφιά μαζί του. Θα βαδίσει άφοβα προς την αθανασία...

Ο Ευαγόρας πέρασε στην αιωνιότητα αφήνοντας πίσω του κληρονομιά ανεκτίμητη το πολυσύνθετο έργο του. Στίχους που ευωδιάζουν Ελλάδα και αγνό ανεπιτήδευτο έρωτα.

Ποιήματα και γράμματα που ο Ευαγόρας έγραφε στα περιθώρια των μαθητικών τετραδίων, στα αντάρτικα λημέρια, ακόμα και μέσα από τα κελιά των μελλοθανάτων. Για δύο αποδέκτες! Την Μάνα Ελλάδα και έναν ανεκπλήρωτο έρωτά του.

Γρηγόρης Αυξεντίου και Ευαγόρας Παλληκαρίδης. Δύο ανυπέβλητα Μεγέθη, βγαλμένα μέσα από τους διαιώνιους θρύλους της Ελληνικής Μυθολογίας που επέζησαν κατέχον περίοπτη θέση στο αέτωμα των μαρτύρων του Έθνους. Αιώνια Πρότυπα Εθνικής Αξιοπρέπειας, Ηθικής Ευαισθησίας και Δημοκρατικού Ήθους. ΑΘΑΝΑΤΟΙ!

## A&V Plumbing

Υδραυλικές εγκαταστάσεις  
All plumbing repairs and construction

Θέλετε καλό και έμπειρο υδραυλικό για κάθε είδους εγκατάσταση, επιδιόρθωση, συντήρηση;

Τηλεφωνήστε στον Τάσο Βάσση

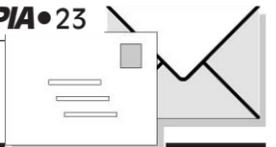
07410 812 139

SMALL ELECTRICAL JOBS UNDERTAKEN

SPECIALISTS IN KITCHEN,  
BATHROOM, RADIATORS

**Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.**

**Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:**  
152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, **Tel:** 020 7195 1788, **Fax:** 020 8450 4092



## Μη χαίρεστε και δεν μας ξεφορτώνεστε!



**Γράφει η Έλενα Περικλέους Εκπαιδευτικός**

Ομολογώ πως η προσπάθεια που έγινε τις τελευταίες μέρες ήταν εξαιρετική! Μεγαλοφυές το σχέδιο. Εξαιρετική η εκτέλεση. Τα εφέ φαντασμαγορικά. Ο πανικός σχεδόν χειροπιαστός. Ακόμη ένα σκάνδαλο ολικής. Πρωταγωνιστές για ακόμη μια

φορά τα ίδια πρόσωπα. Οι «ανήθικοι» πολιτικοί και οι «πανούργοι» χρηματοοικονομικοί παράγοντες. Σκοπός: Να θαλάσουμε κι άλλο τα νερά. Να απαξιώσουμε ακόμη περισσότερο τους θεσμούς και τους θεσμοφύλακες. Να αποστασιοποιήσουμε ακόμη περισσότερο τον πολίτη από τα όσα διαβρώνουν το παρόν του και καθορίζουν το μέλλον του. Να ρίξουμε και άλλες σκιές. Να χάσει ο πολίτης κάθε εμπιστοσύνη στους γύρω του. Γνωστούς και αγνώστους. Σημαντικούς παίκτες και ασήμαντους κομπάρσους στην απόπειρα απόλυτης αποξένωσης του από τον εαυτό του και τους γύρω του. Να χάσει κάθε πίστη στην έννοια της δικαιοσύνης και της δημοκρατίας. Να κλειστεί στο σπίτι του και να μετατραπεί σε ιδιώτη (idiot). Να μην υιάζεται παρά για όσα τον αφορούν άμεσα.

Πόσο βολικό, αλήθεια, θα ήταν! Γιατί τότε το παιχνίδι θα ήταν εύκολο να κερδηθεί. Δεν θα υπήρχαν αντιστάσεις. Θα κατόρθωναν να σωπάσουν και τη σκέψη αφού θα απαξιώναμε οριστικά τα πάντα. Θα αφηνόμεστε στην απόλυτη απελπισία. Κρίμα που δεν τα κατάφεραν, πολύ θα τους στεναχωρήσει το γεγονός.

Όχι κύριοι, δεν θα σας αφήσουμε να αλωνίζετε χωρίς να ασχολούμαστε. Πα το δικό μας σήμερα και για το αύριο των παιδιών μας είναι που εξυφάνεται το σχέδιο και εμείς θα σας αντισταθούμε. Ο καθένας με τον τρόπο του, από το δικό του μετερίζι. Μπορεί ο ήλιος της δικαιοσύνης να έχει βυθιστεί για την ώρα στο βούρκο, αλλά δεν είναι η πρώτη φορά, και δυστυχώς δεν θα είναι ούτε και η τελευταία. Η ιστορία αυτό λέει. Όσο κάποιος αντιστέκοντα τη αδικία, η βρωμιά, η σήψη, δεν μπορεί να επικρατήσει. Αναπτύξαμε, αγαπητοί μου, αντισώματα. Να'στε καλά, σε σας το οφείλουμε. Τίποτα πια δεν μας εκπλήσσει. Εμείς όμως θα σας εκπλήξουμε. Θα σας εκπλήξουμε γιατί το ποτάμι της αντίδρασης φουσκώνει λίγο πριν το τέλος. Εκεί που θα ησυχάσετε πως όλα πάνε δεξιά, ή μήπως αριστερά;

Η κρίσιμη μάχη αντίστασης και αντίδρασης υπάρχει σε όλους τους χώρους. Υπάρχουν, ναι, πολιτικοί που δεν είναι ανήθικοι, υπάρχουν δημοσιογράφοι που δεν είναι πωλημένοι, υπάρχουν δικηγόροι που υπερασπίζονται την αλήθεια, υπάρχουν άνθρωποι που έχουν χέρια καθαρά και φρόνημα υψηλό. Υπάρχουν πολίτες που εξακολουθούν να αγαπούν τον τόπο τους και θα παλέψουν για να μην τον δούνε να βουλιάζει.

Κύριε πρόεδρε, δεν ξέρω πώς θα βγει από τον λαβύρινθο, αλλά μην τρομάξετε από τον Μινώταυρο. Σας φοβάται περισσότερο από όσο τον φοβάστε εσείς. Μπορεί η Αριάδνη να σας μπέρδεψε περισσότερο με το νήμα που σας έδωσε να ξετυλίξετε, αλλά σκεφτείτε καθαρά. Μπορείτε, αν αγαπάτε αυτό τον τόπο, που είμαι σίγουρη πως τον αγαπάτε, να το κόψετε και το νήμα που σας παγίδεψε και τον γόρδιο δεσμό που δεν λύνεται, αλλά σαφέστατα κόβεται. Μάς έχουν παγιδέψει σε ένα μονόδρομο, σκέψης και δράσης που είναι αδιέξοδος. Γύριστε πίσω. Αλλάξτε κατεύθυνση. Το αδιέξοδο είναι υπαρκτό, αλλά ο μονόδρομος είναι μόνο στο μυαλό μας. Μπορούμε να αλλάξουμε κατεύθυνση, αφού αυτή που ακολουθούμε, αυτή στην οποία μας έριξαν, δεν βγάζει πουθενά.

Να βάλουμε το μαχαίρι μέχρι το κόκαλο. Καμία επιφύλαξη. Όποιος έφταιξε να πληρώσει, στο κομμάτι που του αναλογεί. Φίλος καρδιακός, αδελφός αγαπημένος. Όποιος και να'ναι. Μόνο με την κάθαρση τελειώνουν οι τραγωδίες.

Εμείς θα είμαστε εδώ. Ενεργοί, κριτικά σκεπτόμενοι, συμμετοχικοί πολίτες. Δεν παραδίδουμε σε κανέναν Γη και Ύδωρ. Δεν απελπίζαμαστε. Θυμώνουμε και διεκδικούμε. Ας δούμε, επιτέλους, το δάσος και ας πάψουμε να ασχολούμαστε με κάθε δέντρο που σκόπιμα βάζουν στον δρόμο μας για να μας αποπροσανατολίσουν.

Φτάνει πια σύμβουλοι, επιτροπές και υποεπιτροπές. Σε περιόδους κρίσης, με Κ κεφαλαίο, κάποιος αναλαμβάνει την ευθύνη και ρίχνεται στη φωτιά. Δεν κρύβεται πίσω από δήθεν συλλογικές αποφάσεις. Με αποφασιστικότητα και θάρρος. Στο βάθος, εξακολουθώ να πιστεύω πως, αν θελήσουμε, θα μπορούσαμε να φέρουμε ξανά τα κάτω πάνω.

### ΣΧΟΛΙΑ ΕΡΜΗ ΤΣΙΑΤΙΝΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΥΣ ΦΑΝΟΥΛΑΣ ΑΡΓΥΡΟΥ

## «Αδικαιολόγητη η επίκριση στον Βαρουφάκη για τη συνέντευξη στο BBC2»

**Κύριε Διευθυντά,**

Είναι σύνθετος φαινόμενο οι εκάστοτε Κυβερνήσεις της Ελλάδος να τυγχάνουν της αυστηρής κριτικής από ανθρώπους που ιδεολογικά ανήκουν σε αντίθετο στρατόπεδο. Η σημερινή Κυβέρνηση Τσίπρα είναι αριστερομαρξιστική και έχει στους κόλπους της ανθρώπους που δύσκολα θα γίνουν συμπαιθείς σε ανθρώπους αντίθετου ιδεολογίας. Ανθρωποι όπως οι Αβέρωφ Νεοφύτου, Χάρης Γεωργιάδης κ.λπ. έχουν εκφράσει τη δική τους «Ελληνοφροσύνη» με απαξιωτικά σχόλια για Βαρουφάκη κ.λπ. Δυστυχώς, το φαινόμενο αυτό δεν είναι μόνον ελληνοκυπριακό μονοπώλιο εντός Κύπρου.

Η συνεργάτιδα της «Ε», κα Αργυρού, σε επιστολή της στην εφημερίδα (12 Μαρτίου 2015), κατακρίνει τη συμπεριφορά του κ. Βαρουφάκη έναντι δημοσιογράφων και κατακρίνει τους δημοσιογράφους της Ελλάδος ότι άργησαν πολύ να κατακρίνουν την συμπεριφορά Βαρουφάκη. Η κριτική από τους δημοσιογράφους (ΕΣΗΕΑ) έγινε, σύμφωνα με την κ. Αργυρού, μόνον όταν αυτοί αισθάνθησαν προσβεβλημένοι, χωρίς να αντιδράσουν όμως σε προσβλητική συμπεριφορά του Βαρουφάκη απέναντι σε δημοσιογράφο του BBC. Μάλιστα, η κ. Αργυρού αναφέρθηκε στο «Τώρα είναι της παπαδιάς τα ξύλα».

Για μένα, τουλάχιστον, δεν έχει κανένα ενδιαφέρον το πώς δρουν οι της Ελλάδος συνάδελφοι της κ. Αργυρού. Θα αναφερθώ στα τι αναφέρει η επιστολή της κ. Αργυρού για την συνέντευξη Βαρουφάκη στο BBC.

Γράφει, λοιπόν, επί λέξει: «Η απαξιωτική συμπεριφορά Βαρουφάκη έναντι των δημοσιογράφων εκδηλώθηκε, δυστυχώς, αμέσως μετά τον διορισμό του με την πρώτη του συνέντευξη στο πρόγραμμα Newsnight του BBC-2.

»Δυστυχώς, όμως, τότε αντί να επικριθεί ο νεό-εκλεγείς υπουργός για την δική του απρέπεια (ο οποίος δίχως καμία πείρα πολιτικού έναντι δημοσιογράφου, αλλά με την εντύπωση ότι είχε μαθήτρια μπροστά του που έπρεπε να τον "προσκυνά") είδαμε πολλά ΜΜΕ στην Ελλάδα να τα βάλουν αμέσως με τη δημοσιογράφο, που έκανε σωστά την δουλειά της, όπως κάνουν κάθε βράδυ οι δημοσιογράφοι της εκπομπής αυτής».

Η δημοσιογράφος, λοιπόν, σύμφωνα με την κα Αργυρού, έκανε «σωστά την δουλειά της».

Έτυχε και εγώ να παρακολουθήσω την 15 λεπτών συνέντευξη του κ. Βαρουφάκη.

Ήταν 31/1/2015. Με μερικά μέλη της οικογένειάς μου. Σπάνια συμφωνούμε! Αυτή τη φορά όλοι συμφωνήσαμε ότι ο κ. Βαρουφάκης ήταν ευγενικός, πειστικός, υπομονετικός, ανεκτικός και εξαιρετικά διαφοριστικός. Απεναντίας, η δημοσιογράφος Emily Maitlis ήταν αδιάβαστη και σε κάθε ερώτησή της προσπαθούσε να υποβιβάσει την συνέντευξη σε επίπεδο καφενέ και ζητούσε μόνο μονολεκτικά «Yes or No».

Αφού διάβασα την επιστολή της κ. Αργυρού, για μια συνέντευξη που έγινε πριν ΣΑΡΑΝΤΑ (40) ημέρες, προσπάθησα και μετά κόπου πολλού βρήκα και είδα ξανά την συνέντευξη.

Την έδειξα σε διάφορους Άγγλους. Κατά την γνώμη όλων (6 ατόμων), μου είπαν διάφορα επίθετα για οποιοδήποτε είχε την ανάδεια να ισχυρισθεί ότι η Emily Maitlis ήταν ευγενής και ο Βαρουφάκης αγενής!

Με βοήθησαν να μπω στο Διαδίκτυο και στα διάφορα Twitter τα οποία αγνού.

Διάβασα τουλάχιστον οκτώ εκατοντάδες (800) μηνύματα επί του θέματος, χωρίς να λαμβάνω υπόψη τους Έλληνες. ΔΥΟ μόνο ήταν μάλλον αρνητικά και αυτά δεν είχαν τίποτα να κάνουν με την συνέντευξη, αλλά για το γεγονός ότι οι Έλληνες είναι που έφεραν την καταστροφή στον εαυτό τους (σωστά).

Παραθέτω ένα μικρόν αριθμόν των σχολίων μη Ελλήνων που παρακολούθησαν την συνέντευξη.

- 1) Disgusted by Maitlis.
- 2) Such bias in a BBC interview is not acceptable.
- 3) Can you imagine BBC Newsnight haranguing Varoufakis about why he wasn't selling off Greece's ports!
- 4) You've done well Mr. Varoufakis!! Keep it up. Whether you succeed in restoring economic sanity to Europe or not, you've done well and you are on the right path!!! The path of true democracy. . .

P. S. There is no chance you will become a "politician". You are too sane for that.

Greetings from Bulgaria.

5) The interview was at once refreshing, entertaining and erudite.

It was disappointing that the BBC is willing to sink to tabloid depths and attempt to paint you as prejudiced against Jews and untrusting of Germany. You avoided her traps and handled the show with grace and dignity.

6) You're a brilliant, undoubtedly incorruptible and utterly brave man. Your appointment as Greece's minister of finance is a gift to your countrymen. We all know you will have to confront a multitude of opponents but my simple message is never give up. You are a beacon of light in the new Europe that is about to emerge. I, as do many others, wish all the best of luck.

Pieter, (an admirer from Belgium).

7) Mr Varoufakis, I was saddened to see the way you were treated in the Newsnight interview. The interviewer never left you time to finish an

answer. I am British and love the BBC. But you were treated very badly in my opinion. I wanted to hear you develop your argument, so that I could form a judgement on it one way or the other but you were not given the chance.

Not the BBC's finest hour.

Και μερικά από το twitter του BBC newsnight.

- 1) He is making you look foolish.
- 2) Lousy questions, lousy interviewing.
- 3) Impressive performance by Greek Finance Minister, not, rightly, standing for poor questions and interruptions.
- 4) There is nobody at Newsnight with half a brain anymore.

Υπάρχουν εκατοντάδες παρόμοια από ΑΓΓΛΟΥΣ. Τώρα υπάρχουν ασφαλώς και μερικοί που θα συμφωνούν με την κ. Αργυρού. Παιδί, όμως, η κ. Αργυρού βρέθηκε να συμφωνεί με αυτούς; Τι πιστεύει ότι προσφέρει σαράντα ημέρες μετά, να προσπαθεί να πείσει τους αναγνώστες της εφημερίδας ότι ο Βαρουφάκης είναι ακατάλληλος συμπεριφοράς;

Το δικαίωμα της να κρίνει και να είναι επιλεκτική στα πρόσωπα που κατακρίνει δεν το αμφισβητεί κανείς. Τα ελατήρια όμως μάλλον μυρίζουν "αντιαριστερή" τάση.

Όπως τον Οκτώβριο του 1940 οι κομμουνιστές παραμέρισαν (για λίγο) τις διαφορές τους, το ίδιο πρέπει να πράξουν και οι άλλοι σήμερα.

Η Ελλάδα ίσως να αποτύχει και να επακολουθήσουν χειρότερα, αλλά όταν οι προηγούμενοι, Σαμαράς κ.λπ., απέτυχαν παταγωδώς να κρατήσουν τις υποσχέσεις τους. Τώρα που ο Τσίπρας και ο Βαρουφάκης αντιμετωπίζουν τη μαγία του γερμανικού γίγαντα, μερικοί επιθυμούν ακόμα την λιτότητα του αποτυχημένου Σαμαρά.

Ίσως για αυτόν τον λόγο δεν θα έχουμε ποτέ υπόθεση.

Διατελώ,  
Ερμής Τσιατίνης

**Υ. Γ. Παρακαλώ, όσους μπορούν, να κοιτάξουν να βρουν τη συνέντευξη της 31/1/2015 στο Newsnight στο BBC2 με τον Βαρουφάκη και τότε θα αντιληφθούν το «λάθος» της κ. Αργυρού.**

E. T.

## Σήμερα... Τα ευχαριστώ στην Παναγιά!

Χαίρε γαλάζιων ουρανών με την Χρυσή λιακάδα,  
Χαίρε πατρίδα όμορφη, ευλογημένη Ελλάδα.  
Στην φύση την μυρόλουστη μ' όρκους ελευθερίας,  
Χαίρε τον Ευαγγελισμό της Κόρης Παναγίας (25η Μαρτίου).

Με δόξας δάφνες και σπαθιά ελάτε στη γιορτή της.  
Ζώντες κι αθάνατοι νεκροί, υμνήστε τη φυλή της.  
Υμνήστε ηρωικές μορφές, λεβέντες παλικάρια (του 1821)  
που πολεμήσανε εχθρούς, σαν άτρομα λιοντάρια.

Τους άξιους προγόνους των, οι Έλληνες θυμούνται,  
αγαλλιάζουν οι καρδιές που ασκλάβωτες κοιμούνται.  
Και των ηρώων οι ψυχές, ωθούνε την καρδιά μας,  
για λευτεριά να προσκυνά, κι Ευαγγελίστρια μας!

**Μερσίνη Mcfarland**  
(Μάρτιος 2015)



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Με την ευκαιρία της πρόσφατης παρουσίασης του νέου βιβλίου του κ. Σάββα Καραγιάννη «Εκ Μανδρών Αμμοχώστου» θα ήθελα να πω μερικά λόγια και για την τεράστια προσφορά του κ. Καραγιάννη και σε πολλούς άλλους τομείς του δημόσιου κυρίως βίου του, πέραν της συγγραφικής του δραστηριότητας, στην οποία έχω ήδη αναφερθεί στα πλαίσια της εν λόγω παρουσίασης.

Ο κ. Σάββας Καραγιάννης, πρέπει να πω εξ αρχής, είναι άνθρωπος, που αφιέρωσε ολόκληρη τη ζωή του στα κοινά και στην οικογένειά του. Ίσως δε η συνεχής και πολυετής ενασχόλησή του περισσότερο με τα κοινά, παρά με οτιδήποτε άλλο, να του στέρησε τελικά αρκετό από τον χρόνο, που θα ήθελε να αφιερώσει στη σύζυγο και τα παιδιά του. Ελλείμματα, τα οποία πολύ πρόθυμα κατορθώνει πάντοτε να αναπληρώνει με πλήρη επιτυχία η πολυαγαπημένη και άξια σύζυγός του Βασιλική, που τον στηρίζει διαρκώς σ' ολόκληρο το διάβα της κοινής τους πορείας στον μακρύ και δύσκολο δρόμο της ζωής τους, έτοιμη να επωμίζεται και τις δικές του οικογενειακές ευθύνες επιδεικνύοντας απόλυτη κατανόηση και αναλαμβάνοντας κάθε επιπρόσθετο κόστος για την ίδια.

Ο δυναμικός χαρακτήρας του κ. Καραγιάννη, η εξυπνάδα του, η εργατικότητα του, η επιμονή του στην επίτευξη των στόχων του και η πολύ ξεχωριστή και πολυδύναμη προσωπικότητά του, όπως τον έχω γνωρίσει μέσα από την πολυετή συνεργασία μας, συνθέτουν τα κύρια εφόδιά του, με τα οποία κατάφερε στην πορεία της ζωής του να καταγράφει στο ενεργητικό του ζηλευτά επιτεύγματα και να προσφέρει τεράστιες και αξιόλογες υπηρεσίες σε ποικίλους τομείς δραστηριότητας, μάλιστα δε σε πολύ υψηλά ποιοτικά επίπεδα.

Ατομο χαρισματικό ο κ. Καραγιάννης και ευλογημένος από τη φύση και τον Θεό, δραστήριος και ενεργητικός, προικισμένος με οξύνεια και ορθή κρίση κι έχοντας ως αδιαμφισβήτητα εφόδιά του τις πνευματικές του δυνάμεις, τις απαιτούμενες γνώσεις και τις πλούσιες εμπειρίες του από την καθημερινή ενασχόλησή του με τα κοινά, αφιέρωσε τον εαυτό του στην ανιδιοτελή και πρόθυμη προσφορά στον συνάνθρωπό του, στην ελληνική παροικιακή εκπαίδευση, στην πατρίδα, τη θρησκεία και την οικογένειά του.

Στα βαθιά του γεράματα και στο μέτρο πάντοτε των δυνάμεών του, όσο του επιτρέπει η κατάσταση της σωματικής του υγείας (γιατί η πνευματική του διαύγεια δεν έπαυσε ποτέ να είναι ακμαιότατη), ο κ. Καραγιάννης ασχολείται ακόμη με τα κοινά της Ομογένειας. Παρότι έχει ήδη παραιτηθεί από πολλές σημαντικές θέσεις, που κατείχε και έχει παραδώσει τη σκυτάλη σε νεότερα άτομα (νοιώθοντας ότι αδυνατεί πια να ανταποκριθεί πλήρως στα κα-

## Ο άνθρωπος Καραγιάννης και η προσφορά του στα κοινά



Από τον συνεργάτη και φίλο του κ. Σάββα Παυλίδη

θήκοντα των συγκεκριμένων θέσεων), συνεχίζει να προσφέρει τις υπηρεσίες του σε αριθμό παροικιακών Οργανισμών, Συνδέσμων και Σωματείων. Για παράδειγμα, εξακολουθεί μέχρι σήμερα να θεωρείται άριστος σύμβουλος και σημαίνων στέλεχος των Ελληνορθόδοξων Κοινοτήτων, του ΕΦΕΠΕ (Ενιαίου Φορέα Ελληνικής Παροικιακής Εκπαίδευσης Μ. Βρετανίας) και του ΚΕΣ (Κεντρικού Εκπαιδευτικού Συμβουλίου) της Αρχιεπισκοπής. Σ' αυτούς τους οργανισμούς έχει διαδραματίσει για χρόνια πρωταγωνιστικούς ρόλους. Δεν είναι δε καθόλου τυχαίο το γεγονός ότι συνεχίζει, έστω και μερικώς σήμερα, να είναι ένας από τους στενότερους συνεργάτες του Αρχιεπισκόπου Γρηγορίου, του οποίου, πιστεύω, αποτελούσε πάντοτε «το δεξί χέρι».

Ιδιαίτερα σημαντική είναι η προσφορά του κ. Καραγιάννη και στην Κοινότητα του Αγίου Γεωργίου Kingston, που πρόσφατα, λόγω ορίου ηλικίας, έχει περιορισθεί αρκετά. Με δεδομένη την ικανότητά του να επιλέγει άξιους συνεργάτες, τους οποίους αποδέχεται πάντοτε με αγάπη και τους καθοδηγεί με πραότητα, κυρίως δε με το δικό του παράδειγμα, κατάφερε να οδηγήσει την αγαπημένη του κοινότητα, της οποίας υπήρξε πολύ αποτελεσματικός Πρόεδρος τις τελευταίες δεκαετίες, σε αξιοζήλευτα επίπεδα προόδου και προκοπής. Δικαιολογημένα, λοιπόν, θα μπορούσε να περηφανεύεται για τα επιτεύγματά του τόσο σε ό,τι αφορά στα έργα του στον Ναό του Αγίου Γεωργίου και την αίθουσα εκδηλώσεων της Κοινότητας όσο και για την ουσιαστική και αποφασιστική συμβολή του στην ανέλιξη του Ελληνικού Σχολείου.

Προσωπικά ευτύχησα να γνωρίσω τον κ. Καραγιάννη και να συνεργαστώ μαζί του πολύ στενά από την άφιξή μου στο Λονδίνο, τον Σεπτέμβριο του 1988, ως μέλος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής. Ασκούσα τότε καθήκοντα Δασκάλου και Διευθυντή πέντε διαφορετικών Ελληνικών Παροικιακών Σχολείων. Λίγα δε χρόνια αργότερα, με την ίδρυση του Ενιαίου Φορέα Ελληνικής Παροικιακής Εκπαίδευσης (ΕΦΕΠΕ) Μ. Βρετανίας υπό την Προεδρία του Αρχιεπισκόπου Γρηγορίου, είχα αναλάβει

επιπρόσθετα, και τα καθήκοντα του Εκτελεστικού Γραμματέα του ΕΦΕΠΕ, κατόπιν σχετικού διορισμού μου στη θέση αυτή από το Υπουργείο Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου. Ο κ. Καραγιάννης συμμετείχε στην Επιτροπή ως Οργανωτικός Γραμματέας του ΕΦΕΠΕ και Εκπρόσωπος του Κεντρικού Εκπαιδευτικού Συμβουλίου (ΚΕΣ) της Αρχιεπισκοπής Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, ενώ παράλληλα υπηρέτούσε και ως Πρόεδρος της Κοινότητας του Αγίου Γεωργίου Kingston.

Αυτήν δε ακριβώς την περίοδο, τα δύο πρώτα χρόνια της επίσημης σύστασης και λειτουργίας του ΕΦΕΠΕ (1994-1996), η μεταξύ μας συνεργασία (όπως και η συνεργασία μου με τα υπόλοιπα μέλη της Επιτροπής του ΕΦΕΠΕ και τους εκπροσώπους των υπολοίπων παροικιακών εκπαιδευτικών φορέων) κορυφώθηκε πραγματικά, γιατί ήταν σχεδόν καθημερινή και πολύωρη. Συνεχίστηκε δε και αργότερα (κατά τις περιόδους 2000-2006 και 2010-2012) στη διάρκεια της υπηρεσίας μου στη θέση του Συμβούλου Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπάτης Αρμοστείας και Επιθεωρητή - Προϊστάμενου της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής (ΚΕΑ). Η αποτελεσματική δε αυτή συνεργασία μας συνεχίζεται έκτοτε, έστω και σε πιο περιορισμένη έκταση, μέχρι και σήμερα.

Μέσα, λοιπόν, από το βάρος των ευθυνών και των δύσκολων καθηκόντων, που είχαμε επιφορτισθεί σε όλη τη διάρκεια αυτής της μακράς περιόδου, και μέσα από το εύρος της στενής συνεργασίας μας όλα αυτά τα χρόνια, στη διάρκεια των οποίων αντιμετωπίσαμε και διαχειριστήκαμε από κοινού (σε συνεργασία πάντοτε και με τα άλλα μέλη της Επιτροπής του ΕΦΕΠΕ) πολλά σοβαρά προβλήματα, για την επίλυση των οποίων αφιερώσαμε ολόκληρο τον εργάσιμο όσο και τον ελεύθερο χρόνο μας, είχα την ευκαιρία να γνωρίσω καλά τον κ. Καραγιάννη και να διαπιστώσω τις πολλές και πολύ σπάνιες αρετές του.

Ο κ. Καραγιάννης ενεργεί πάντοτε με μόνο γνώμονα την επίτευξη του στόχου κάθε έργου, που αναλαμβάνει. Διερευνά το θέμα και την όλη κατάσταση σε βάθος και προβαίνει στις δέουσες ενέργειες,

ώστε να εξεύρει την καλύτερη δυνατή λύση. Προς αντιμετώπιση διαφόρων προβλημάτων και αναφυόμενων δυσκολιών εκφράζει πάντοτε τεκμηριωμένες απόψεις και προτάσεις πολύ πειστικά επιχειρήματα, τα οποία (τις περισσότερες φορές) γίνονται αποδεκτά και σεβαστά από τους συνεργάτες του.

Η επιμονή του δε στην ανάγκη αμοιβαίων υποχωρήσεων σε περιπτώσεις συγκρουσιακών καταστάσεων και η υποβολή συμβιβαστικών προτάσεων για κάθε θέμα, για το οποίο υπάρχουν διαφορετικές απόψεις, είναι η συνήθης τακτική του, που οδηγεί τελικά στην επίλυση των διαφορών μέσω της λήψης κοινά αποδεκτών αποφάσεων. Η απερίγραπτη δε σχολαστικότητά του στη μελέτη και προώθηση τέτοιων δύσκολων θεμάτων (χαρακτηριστικό γνώρισμα των δασκάλων, στην τάξη των οποίων ανήκει και ο ίδιος) παραμένει παροιμιώδης. Αναζητώντας διάφορες υπαλλακτικές λύσεις σε κάθε πρόβλημα είναι άξιος να «διυλίσει τον κώνωπα», προκειμένου να καταλήξει στα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα! Τολμά δε να πω ότι, σε μερικές περιπτώσεις, οι συνεργάτες του εισπράττουν αυτή του τη σχολαστικότητα ως εμμονή του στο τέλειο, που καταντά κάποτε εκνευριστική... Απόδειξη ότι όντως ο κ. Σάββας Καραγιάννης κατατάσσεται ανεπιφύλακτα στην εκλεκτή οικογένεια των λίγων πραγματικά «τελειομανών» ανθρώπων...

Κρίνοντας δε και από την τελική άρτια εμφάνιση του νέου του βιβλίου «Εκ Μανδρών Αμμοχώστου», που παρουσιάσαμε στις 5 του Μάρτη 2015, και εξακριβώνοντας τον προσεκτικό, για να μην πω σχολαστικό, προγραμματισμό της μορφής, της δομής και του περιεχομένου του βιβλίου του, δεν μπορώ παρά να επιβεβαιώσω τη μανία του για το τέλειο. Λαμβάνοντας επίσης υπόψη και τη συνεχή του έγνοια για αψεγάδιαστη παρουσίαση του βιβλίου του, που τον έσπρωχνε σε συνεχή έλεγχο κάθε σημαντικής πτυχής αλλά και της κάθε ασήμαντης, για τους τρίτους, λεπτομέρειας, που σχετιζόταν με την εν λόγω παρουσίαση, καταλήγω και πάλι στο ίδιο συμπέρασμα. Στο ότι δηλαδή αυτό ακριβώς ήταν πάντοτε και εξακολουθεί να είναι μέχρι σήμερα το κύριο και πολύ χαρακτηριστικό γνώρισμα, συγχρόνως δε και το αξιοζήλευτο μεγαλείο του Σάββα Καραγιάννη: Ο έρωτάς του για την τελειότητα και η απόλυτη επιμονή του στην ποιότητα κάθε έργου, που του ανατίθεται ή αναλαμβάνει με δική του απόφαση.

Εύχομαι στον κ. Καραγιάννη υγεία και μακροήμευση για να συνεχίσει για πολλά ακόμη χρόνια την προσφορά του στα κοινά και να μη σταματήσει να μάς εκπλήσσει ευχάριστα κάθε τόσο με τις πνευματικές του δημιουργίες.

## 21 χρόνια από τη δολοφονία του Θεόφιλου Γεωργιάδη

Στις 20 Μαρτίου συμπληρώνονται 21 χρόνια από τη δολοφονία του πρώην υπαλλήλου του Γραφείου Τύπου και Πληροφοριών και δραστήριου υποστηρικτή του Κουρδικού απελευθερωτικού κινήματος, Θεόφιλου Γεωργιάδη. Η δολοφονία εκείνη υπήρξε η πρώτη που σημειώθηκε από τις τουρκικές μυστικές υπηρεσίες με θύμα Ελληνοκύπριο μετά το 1974 και μάλιστα μέσα στις ελεύθερες περιοχές.

Σήμερα, αναλύοντας προσεκτικά το πλαίσιο της δολοφονίας του Θεόφιλου Γεωργιάδη, μπορούμε να εξάγουμε το συμπέρασμα ότι η δολοφονία αποτελούσε μέρος της στρατηγικής ψυχολογικού πολέμου που εξαπέλυσε τότε η Τουρκία σε δύο μέτωπα: πρώτον στο Κυπριακό και δεύτερο στο Κουρδικό. Ο ψυχολογικός πόλεμος (ή ψυχολογικές επιχειρήσεις) διενεργείται μέσω της εκτέλεσης ενεργειών με σκοπό τη μετάδοση συγκεκριμένων ενδείξεων και μηνυμάτων στον αντίπαλο. Οι συγκεκριμένες ενέργειες είναι σχεδιασμένες με τέτοιο τρόπο που αποβλέπουν στο να μεταβάλουν τη συμπεριφορά του αντιπάλου αφού επηρεάσουν πρώτα τον ορθολογισμό και το ψυχισμό του. Ο τύπος αυτός του πολέμου εκφράζει την πλέον ύπουλη και ύπουλη μορφή πολέμου, διότι χρησιμοποιεί όλα εκείνα τα μέσα προκειμένου να πλήξει άτομα και σύνολα και να τους επηρεάσει τη σκέψη και τα συναισθήματα με απώτερο στόχο την ηθική τους συντριβή.

Η δολοφονία του Θεόφιλου Γεωργιάδη κατατάσσεται στον τακτικό ψυχολογικό πόλεμο, σε αντίθεση με τη σύλληψη Οτσαλάν το 1999 που εντάσσεται στο στρατηγικό ψυχολογικό πόλεμο. Η διαφορά έγκειται



Γράφει  
ο **ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ**  
Διευθυντής Κυπριακού Κέντρου Μελετών  
(ΚΥΚΕΜ)  
[www.geopolitics-gr.blogspot.com](http://www.geopolitics-gr.blogspot.com)

στο ότι με τη σύλληψη Οτσαλάν, η Τουρκία επεδίωξε και πέτυχε σε μεγάλο βαθμό να υιοθετήσει καθοριστικά την αποφασιστικότητα και τη θέληση του ΡΚΚ να συνεχίσει τον ασύμμετρο πόλεμο εναντίον της.

Στην περίπτωση της δολοφονίας του Θεόφιλου Γεωργιάδη επεδίωξε πιο βραχυπρόθεσμοι στόχοι με σκοπό να ασκήσει ψυχολογική πίεση και να υιοθετήσει το ηθικό. Συγκεκριμένα, μέσω της δολοφονίας καταδείχθηκαν, σημειολογικά, δύο στοιχεία που καθορίζουν και τη βάση της ανάλυσης του τακτικού ψυχολογικού πολέμου που εξαπέλυσαν τότε οι Τουρκικές μυστικές υπηρεσίες.

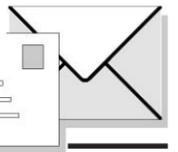
Πρώτον, η δολοφονία πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια της παραμονής στην Κύπρο του τότε υπουργού Εθνικής Άμυνας, Γεράσιμου Αρσένη, οποίος επισκεπτόταν επίσημα το νησί με σκοπό την προώθηση του δόγματός του Ενιαίου Αμυντικού Χώρου.

Δεύτερον, η δολοφονία πραγματοποιήθηκε την παραμονή της πιο

σημαντικής κουρδικής εορτής, της πρωτοχρονιάς (Νεβρόζ), η οποία πήρε τεράστιες εθνικές διαστάσεις αφού ταυτίστηκε, στις δεκαετίες του 1980 και '90, με την Κουρδική εξέγερση κατά του Τουρκικού κράτους.

Η Τουρκία, με τη δολοφονία του Θεόφιλου Γεωργιάδη, επεδίωξε μέσω της άσκησης ψυχολογικής πίεσης να στείλει δύο σαφή μηνύματα προς την Ελληνική πλευρά. Πρώτον, ότι θα αντιδράσει δυναμικά στο ζήτημα της ενίσχυσης της άμυνας της Κύπρου μέσω του Δόγματός του Ενιαίου Αμυντικού Χώρου και, δεύτερον, ότι θα κτυπήσει όποιον παρείχε σημαντική βοήθεια προς το Κουρδικό απελευθερωτικό κίνημα.

Με την εισαγωγή της μεθόδου της δολοφονίας ως μέσου άσκησης πολιτικής στην Κύπρο, πρακτική που παραδοσιακά, η Τουρκία χρησιμοποιεί στο εσωτερικό, ενίσχυσε την ψυχολογική βία που ασκεί σε βάρος της ελληνοκυπριακής πλευράς μετά την εισβολή του 1974. Μακροπρόθεσμα, η δολοφονία του Θεόφιλου Γεωργιάδη, αποτέλεσε την πρώτη τακτική νίκη της Τουρκίας στον ψυχολογικό πόλεμο που εξαπέλυσε τότε, σε μία αλυσίδα γεγονότων (1996 Ίμια, 1998 ακύρωση της έλευσης των πυραύλων S-300, και 1999 σύλληψη Οτσαλάν), τα οποία οδήγησαν στην υλοποίηση δύο στρατηγικών στόχων: την αμυντική αποδυνάμωση της Κυπριακής Δημοκρατίας μέσω της ακύρωσης του Δόγματός του Ενιαίου Αμυντικού Χώρου και την ελληνική αποσύνδεση από το Κουρδικό ζήτημα.



Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:

152-154 Coles Green Road, London NW2 7HD, Tel: 020 7195 1788, Fax: 020 8450 4092

## Για την ανάσα των ψυχών

Έντονη διαμαρτυρία, απάντηση – Κυβερνήτη Ιωάννη Καποδίστρια προς τον Γουίλλιαμ Όρτον, του Αγγλικού Υπουργείου Εξωτερικών.

Στις 30.10.1827 έγραφε μεταξύ άλλων:

Τα όρια της Ελλάδος από τεσσάρων μεν αίωνων διεγράφησαν υπό δικαιοσύνη, τα οποία ούτε ο χρόνος, ούτε οι πολύμορφοι συμφοραί ούτε η Δοροκτυσία ουδέποτε ίσχυσαν να παραγράψουσιν. Διεγράφησαν δε, από το 1821, διά του αίματος του χυθέντος εις τα σφαγιά, της Κύπρου, της Χίου, της Κρήτης, των Ψαρών του Μεσολογγίου, σε ναυμαχίες, σε πεζομαχίες... Εν αις εδοξάσθη το γενναίον τούτου έθνους.

**1829 Αλέξανδρος Υψηλάντης**

Όταν αυτός ανελάμβανε την ηγεσία της Επανάστασης, είχε γνωστοποιηθεί ότι το ταμείο της Φιλικής Εταιρείας ήταν κενό. Αυτός έβγαλε στο σφυρί την οικογενειακή του περιουσία για πολεμικές δαπάνες, εδώρησε αξίας 5.000.000 γρόσια, ποσόν τεράστιο, μικρό όμως για ένα τόσο μεγάλο εθνικό τόλμημα. Επίσης κι άλλοι εκπρόσωποι της επαναστατικής εξουσίας κράτησαν το μεγαλύτερο βάρος, και οι αυθόρμητοι έρανοι λαϊκής συνεισφοράς, δείχνουν τα αισθήματα του αγωνιζόμενου έθνους της εποχής εκείνης.

**Μάρτιος – 2015**

Αναρωπιέμαι πού βρίσκονται οι σημερινοί εύποροι Έλληνες, αυτήν την πολύ κρίσιμη ώρα για την πατρίδα; Κρύβονται στα ξένα θησαυροφυλάκια; Στα υπερπολυτελή πλεούμενα τους; Ή δεν τους περισσεύουν διότι οι κόρες και οι κυρίες των... τα έχουν ανάγκη για λούσα κι επίδειξη; Τα ξίδια αναψυχής, γλέντια, σπατάλη;

...Κλέφτες κι αρματωλοί οι προγόνι μας, θυσιάστηκαν στον βωμό της ελευθερίας – για μας.

Δεν τους αξίζει στη μνήμη τους λίγη στέρηση από την υπεραφθονία ορισμένων αμαρτωλών, για στήριξη του Έθνους τους; Ποιοι Σοφοί τους δίδαξαν: Όλα για μένα; Μη σέβασαι – συσάρευσαι; Δεν είμαστε ανεύθυνος λαός. Ασκεφτους μάς κατάντησε, γελοίους και συχνά κλέφτες, η πλεονεξία φίλη ανεντιμότητας.

Λυπάμαι που γράφω έτσι για εμάς τους Έλληνες... Κρίμα, γιατί αυτό που χρειάζεται, είναι η συνένωση όλων των Ελλήνων για να ευδοκιμήσει το Έθνος, με υπερίκηση της εσωτερικής αταξίας, φαγωμάρας και ισχυρές ενέργειες με φωνή διπλωματικής ευστροφίας. Ευχόμενοι ευημερία για όλον τον κόσμο.

**Ζήτω η Ελλάδα – Ζήτω η 25η Μαρτίου 1821**

Αιωνία η μνήμη των ηρώων μας.

Μερσίνη Σκυριανή

## Νοσταλγία

Μεσ' της νυχτός τη σιωπή, στο έρεβος του σκότους παίρνει φερά η σκέψη μου, στου πάθου μου τους νόστους. Μια δύναμη αδάμαστη, μια αίσθηση αιθέρια με συνεπαίρνει σύγκορμα, κρατώντας μου τα χέρια.

Ζωπυρώνει την φωτιά μεσ' της καρδιάς την δάδα με νοσταλγίες να ωθούν, σε μια άλλη Ελλάδα. Εκεί που ο Έλληνας ήγητο, με ήθος και αρχές, Φύση και άνθρωποι μαζί – σχέσεις αρμονικές.

Ίκει που ο τραγοπόδαρος και όλη η συνοδεία μαζί με τον Διόνυσο έκαναν συναυλία. Οι Κόρες και οι Χάριτες, οι Νύμφες και οι Μούσες με τον χορό που έσερναν, μάγευαν σαν κοιτούσες.

Μια αρμονία τέλεια του θείου με την φύση, απάλυνε τους μόχθους τους, ζωογονεί την χτίση. Το αγαθόν και ευπρεπές παντού κυριαρχούσε, με τον Τρισμέγιστον Ερμή που τους καθοδηγούσε.

Σε κάποια τέτοια εποχή μακάρι να μπορούσα να 'μουν, Θεέ μου, να βρεθώ εκεί, για να την ζούσα. Θα ήμουν πλήρης ΑΝΘΡΩΠΟΣ, πράος με περηφάνια, παρά σαν Νεοέλληνας, και μέσα στην αφάνεια.

Χριστάκης Χριστοφίδης  
(Ο Αγιαμαμής)

## Απάντηση Λεωνίδα Λεωνίδου στον Χρ. Χρυσοστόμου για τον Γρίβα

Αγαπητή Σύνταξη,

Θα απαντήσω τρία σημεία της επιστολής σας που πραγματικά μου προκάλεσαν έκπληξη.

1. Γράφετε: «Σχεδόν όλος ο κόσμος παραδέχεται ότι ο αγώνας της ΕΟΚΑ 1955-59 ήταν μεγάλο λάθος και η αρχή της καταστροφής!» Είναι λυπηρό γιατί έχετε αυτή την αντίληψη. Όλος ο κόσμος, (όχι «σχεδόν», αλλά όλος), εκτός από εσάς βέβαια, δέχεται σήμερα ότι ο αγώνας της ΕΟΚΑ αποτελεί ό,τι πιο ωραίο έχει να δείξει η Κυπριακή Ιστορία και όχι «την αρχή της καταστροφής της Κύπρου». Η θέση σας αυτή αποτελεί ακόμη προσβολή στους ηρωικούς νεκρούς του αγώνα που έχυσαν το αίμα τους και στάθηκαν στο ικρίωμα της αγχόνης με το τραγούδι στα χείλη. Όχι μόνο δεν ήταν λάθος ο αγώνας της ΕΟΚΑ, τον οποίο αποφάσισε ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος και τα άλλα μέλη της Επιτροπής Ενωτικού Αγώνα Κύπρου στην Αθήνα, αλλά αποτελούσε αναγκαιότητα. Γιατί, όπως είναι σε όλους γνωστό, η Βρετανία, τότε, με δικές της επίσημες δηλώσεις υπογράμμιζε αμετάθετα και τελεσίδικα πως «η Κύπρος ΟΥΔΕΠΟΤΕ, θα αποκτήσει την ελευθερία της». Δεύτερη απόδειξη ότι πράγματι ουδέποτε η Βρετανία θα άφηνε την Κύπρο ελεύθερη αποτελεί το ότι ακόμα και σήμερα, τον 21ο αιώνα, η Βρετανία κατακρατεί ένα μεγάλο τμήμα της Κύπρου ως στρατιωτικές βάσεις της. Ασφαλώς ο στόχος του Διγενή δεν ήταν να καταβάλει στρατιωτικά την πολεμική μηχανή μιας πανίσχυρης Βρετανικής αυτοκρατορίας «με τις 5 καραμπίνες» που είχε αλλά να καταστήσει την Κύπρο μια αποικία, την οποία οι αποικιοκράτες ήταν αδύνατο να κυβερνήσουν. Και αυτό το πέτυχε πλήρως! Σήμερα οι Βρετανοί ιστορικοί παραδέχονται ότι οι Βρετανοί δεν μπόρεσαν

να καταβάλουν την ΕΟΚΑ και καθηγητές πανεπιστημίου, όπως ο David French, αναζητούν τους λόγους γι' αυτό.

2. Καταλαβαίνω απόλυτα το ψυχοπαθολογικό μίσος που τρέφετε ενάντια στον Γρίβα και τη «Χ» γιατί ήταν ένας από τους παράγοντες που στάθηκαν εμπόδιο τον Δεκέμβριο του 1944 στην κατάληψη της Αθήνας από τους Κομμουνιστές και την εφαρμογή ενός ολοκληρωτικού κι εξίσου φασιστικού κομμουνιστικού καθεστώτος στην Ελλάδα. Οι μυστικές συμφωνίες μεταξύ ΕΛΑΣ/ΕΑΜ και του Βουλγαρικού Κομμουνιστικού Κόμματος μιλούσαν όχι για μια Ελλάδα ελεύθερη αλλά για ένα μεταπολεμικό Βουλγαρο-Ελληνικό κομμουνιστικό κράτος. Ούτε η εθελουφλία σας αλλά ούτε και η παράλειψή σας μπορούν να σβήσουν τα φοβερά απάνθρωπα εγκλήματα των κομμουνιστών στη μεταπολεμική Ελλάδα του 1945-47, με τη δολοφονία πέραν του ενός εκατομμυρίου Ελλήνων. Αντίθετα με τη δική σας αντίληψη για τον Γρίβα και τη Χ, το Ελληνικό Κράτος αναγνώρισε επίσημα με Βασιλικό Διάταγμα (αρ. 151574/0/43α) ημερομηνίας 28 Μαρτίου 1950 τη Χ ως «Εθνική Οργάνωση Εσωτερικής Αντιστασίας» και τον Γεώργιο Γρίβα ως αρχηγό της και τα μέλη της έτυχαν και (τα ελάχιστα επιζώντα) τυγχάνουν μέχρι σήμερα οικονομικής αρωγής από την Ελληνική Πολιτεία. Θα ήθελα, επίσης, να προσθέσω και την τραγική ειρωνεία της αιματηρής κομμουνιστικής ένοπλης επίθεσης να καταλάβει την Αθήνα και να μετατρέψει την Ελλάδα σε κομμουνιστικό δορυφόρο: ο ίδιος ο Στάλιν ήταν αντίθετος μ' αυτή την αιματηρή ένοπλη κίνηση γιατί είχε ήδη «ξεπουλήσει» τους κομμουνιστές της Ελλάδας με τη μυστική συμφωνία του με τον Τσώρτσιλ στις 8 Οκτωβρίου του 1944 στη Μόσχα.

3. Η Τουρκική εισβολή του 1974 αναμφισβήτητα αποτελεί την πιο θλιβερή, τραγική και συγκλονιστική πτυχή της κυπριακής Ιστορίας. Έζησα προσωπικά τις μέρες εκείνες και είχα την τύχη να πολεμήσω ενάντια στον Ατίλα στον εκτός των τειχών Αμμοχώστου τουρκικό θύλακα στις 20-21 Ιουλίου, στον Κουτσοβέντη 22 Ιουλίου -10 Αυγούστου και να λάβω μέρος στην τελευταία μάχη που δόθηκε από το 386 Τ.Π. στη Σχολή Γρηγορίου στις 14 Αυγούστου δυτικά της Λευκωσίας.

Αποτελεί εσκεμμένη κακοποίηση και διαστρέβλωση της ιστορικής αλήθειας να επιρρίπτετε ευθύνες για το πραξικόπημα στον στρατηγό Γρίβα. Το πραξικόπημα έγινε από τμήματα της Εθνικής Φρουράς με βαρύ οπλισμό και άρματα μάχης υπό την ηγεσία Ελλήνων αξιωματικών κατόπιν εντολών της Χούντας. Ο Διγενής πέθανε στις 27 του Γενάρη και τότε βρισκόταν νεκρός κάτω από το χώμα για έξι μήνες. Η ΕΟΚΑ Β' τον Ιούλιο του 1974 βρισκόταν υπό διάλυση και τα στελέχη της στη φυλακή. Τρεις μέρες μετά τον θάνατο του Διγενή η Βουλή της Κύπρου τον ανακηρύξε «Άξιον τέκνον της ιδιαιτέρας αυτού πατρίδας Κύπρου» και ο Αρχιεπίσκοπος Μακάριος κήρυξε τριήμερο πένθος.

Η εξέταση των λόγων της ίδρυσης, του ρόλου και της δράσης της ΕΟΚΑ Β' είναι εκτός του πλαισίου αυτής της απάντησης, αλλά τα στοιχεία αυτά αναλύω εκτενέστατα με μαρτυρίες και ντοκουμέντα στις 687 σελίδες σχετικού βιβλίου μου.

Λεωνίδας Λεωνίδου  
Συγγραφέας

## «Το νησί των θαυμάτων»

Κύριε Διευθυντά,

Με τα τελευταία γεγονότα που ακούμε στις ειδήσεις, φαίνεται ότι η Κύπρος μας έχει γίνει το «Νησί των θαυμάτων» και όλος ο κόσμος θα μιλάει για τα πράγματα και τα θαύματα που γίνονται εκεί. Αναμφίβολα, θα γίνουν και όλα τα κατασιβικά, όποιο χρώμα κι αν έχουν.

Η Κύπρος μας, με τον λαό που έχει και τους «εκλεκτούς» της ηγέτες, απέκτησε Ηροστράτειο δόξα στον αιώνα τον άπαντα από τους δύο τελευταίους Προέδρους της. Οι Δημ. Χριστόφιας και Νίκος Αναστασιάδης πρέπει να συγκαταλέγονται ανάμεσα στους μεγαλύτερους... εξερευνητές του κόσμου, τουλάχιστον στην ανακάλυψη στενών συνεργατών. Είδαμε τι «ωραίους» και «ικανούς» συνεργάτες ανακάλυψε ο τώως Πρόεδρος της Δημοκρατίας, οι οποίοι κατόρθωσαν να οδηγήσουν μια από τις μεγαλύτερες οικονομίες του κόσμου στην καταστροφή και στον οικονομικό μαρασμό και, επομένως, και στην πολιτική καταστροφή. Η πλειοψηφία του κυπριακού λαού δεν έμαθε τίποτε από τα παθήματά της και εξέλεξε τον άλλο παλαιοκομματικό, τον Νίκο Αναστασιάδη, που διέλυσε τα λιγοστά τα οποία άφησε όρθια ο προκάτοχός του και επήλθε η ολική καταστροφή. Έτσι, ο κυπριακός

λαός πήγε από τη Σκύλλα στη Χάρυβδη.

Εκ πρώτης όψεως, είναι περιεργό πώς ο Δημ. Χριστόφιας ανακάλυψε και διόρισε Διοικητή της Κεντρικής Τράπεζας τον Π. Δημητριάδη. Τον οραμάτισε κανένας άγιος; Μήπως ήταν η Παναγία των Περβόλιων του Δικώμου που τον ενέπνευσε στον ύπνο του; Δεν ξέρω. Και ο τώως αρνείται πεισματικά να λύσει τα διάφορα μυστήρια.

Ξέρουμε ότι εκείνο που έκανε τον τώως με τον νυν Πρόεδρο της Δημοκρατίας ήταν το Σχέδιο Ανάν. Ο τώως χρησιμοποίησε το κάθε τι για να «τσιμεντώσει» το σχέδιο και να το προωθήσει, και όταν τον εμπόδισε ο Τάσος, τον τιμώρησε, διώχνοντάς τον από την εξουσία. Ο Νίκος Αναστασιάδης προσπάθησε απεγνωσμένα να περάσει το Σχέδιο Ανάν και καταπολέμησε με λύσσα τον Τάσσο Παπαδόπουλο και, επομένως, φέρει και αυτός μεγάλη ευθύνη για την κατάρρευση της κυπριακής οικονομίας, αφού βοήθησε την αναρρίχηση Δημ. Χριστόφια στην εξουσία, με επακόλουθο την καταστροφή της οικονομίας της χώρας και όλα τα σκάνδαλα που συγκλονίζουν την Κύπρο και τη γελοιοποιούν σε όλον τον κόσμο.

Πρέπει να αναφέρουμε όλα τα γεγονότα που οδήγησαν στην κο-

μικοτραγωδία στην οποία βρίσκεται η χώρα και δεν ξέρει ένας αν θα πρέπει να γελάσει ή να κλάψει ή να κάνει και τα δυο.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης – αγνώω ποιος άγιος τον ενέπνευσε, ξύπνιο ή καθ' ύπνον – ανακάλυψε την κυρία Πωρκάτζη και τη διόρισε Διοικήτρια της Κεντρικής Τράπεζας. Πιθανόν να είναι οι Άγιοι Πάντες, αφού έχει άριστες σχέσεις με τον Αρχιεπίσκοπο Κύπρου και έχουν μάλιστα πραγματοποιήσει μεταξύ τους και εμπορικές συναλλαγές με οικόπεδα κ.λπ.

Ο Πρόεδρος Αναστασιάδης είχε προηγουμένως μεγάλο δικηγορικό γραφείο και έπρεπε να γνωρίζει για τα ταλέντα και τις ικανότητες της κ. Πωρκάτζη. Αφού δε ο σύζυγος και η κόρη της, καθώς και ο γιος της χειρίζονται τις υποθέσεις του κ. Βγενόπουλου, εδώ και πολύ καιρό, ο Πρόεδρος δεν είναι δυνατόν να μη τα ξέρει αυτά.

Οι «ανεξάρτητοι» αξιωματούχοι, Πανίκος Δημητριάδης και Χρυστάλλα Γιωρκάτζη, ήταν οι προστατευόμενοι της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, η οποία – σύμφωνα με τους κυβερνώντες – έχαραν της εμπιστοσύνης και της προστασίας του Διοικητή της ΕΚΤ και της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αλλά οι δύο «ανεξάρτητοι» αξιωματούχοι, που

εργάζονταν ενάντια στα συμφέροντα της χώρας τους και εξυπηρετούσαν τους Ευρωπαίους τοκογλύφους, πληρώνονται από τον «κοκορόμυαλο» κυπριακό λαό, στον οποίο κοστίζουν διακόσιες χιλιάδες ευρώ τον χρόνο!!!

Οι ξένοι αντελήφθησαν ότι ο λαός μας στη μεγάλη πλειοψηφία του είναι συμπερονοτολόγος και παραδόπιστος και έτσι μάς οδήγησαν σιγά σιγά εδώ που βρισκόμαστε και τώρα μάς «κλαίει και οι ρέγγες».

Αλλά, επιτέλους, δεν μπορούν να σκεπάσουν όλα τα σκάνδαλα. Εγώ προσωπικά πιστεύω ότι ο Πρόεδρος Αναστασιάδης θα προσπαθήσει να κουκουλώσει όσα μπορεί. Τα λέω αυτά επειδή, προεκλογικά, εγώ ο ίδιος ρώτησα τον Νίκο Αναστασιάδη τι θα έκανε με τα σκάνδαλα της προηγούμενης κυβέρνησης και με διαβεβαίωσε ότι θα τιμωρούνταν οι ένοχοι και, μάλιστα, έδειξε νομοσχέδια που θα περνούσαν την επόμενη μέρα της εκλογής του στην Προεδρία. Όχι μόνο τίποτα δεν έκανε, αλλά βλέπουμε και νέα σκάνδαλα. Τα νομοσχέδια, μαζί με τα παλιά του τα παπούτσια, βρίσκονται στον κάλαθο των αχρήστων.

Διατελώ,  
Ζαννέττος Χριστοφόρου



## ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ

από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαηλίδη

# Ορθοδοξία ή Φαρισαϊσμός

ΜΕΡΟΣ ΕΝΑΤΟΝ  
(τελευταίον)

Ωστε, ορθοδοξία σημαίνει σωστή πίστη. Στην προκειμένη περίπτωση ορθοδοξία σημαίνει την πίστη εκείνη που είχαν οι αποστόλοι, δηλ. οι μαθητές του Κυρίου και την οποίαν δίδαξαν κηρύσσοντας το ευαγγέλιο, δηλ. την χαρμόσυνη είδηση ότι γεννήθηκε για μας τους ανθρώπους ο σωτήρας μας, δηλ. ο Χριστός. Την πίστη αυτή συνέχισαν οι μαθητές των αποστόλων και οι διάδοχοί τους σε άλλους και φτάνει αυτή η συνέχεια μέχρι σήμερα. Η ορθοδοξία, λοιπόν, αποτελεί μια αδιάσπαστη συνέχεια που ξεκινά από τον Χριστό και τους αποστόλους και φτάνει μέχρι σε μας χωρίς καμιά διάσπαση.

Ωστόσο, εδώ πρέπει να τονιστεί ότι η ορθοδοξία δεν είναι μια θεωρητική υπόθεση. Είναι πιο πολύ μια πρακτική υπόθεση. Με απλά λόγια: αν υποθεθεί ότι πιστεύεις σε όλα τα διδάγματα των αποστόλων, αλλά δεν τηρείς τίποτε, τότε κάθε άλλο παρά ορθόδοξος είσαι. Μάλιστα η περίπτωση αυτή είναι χειρότερη από εκείνον που δεν έμαθε τίποτε περί Χριστού και έτσι βρίσκεται σε πλήρη άγνοια. Μάλιστα, αν ο τελευταίος υπακούει στα κελεύσματα της συνειδήσής του, βρίσκεται σε πολύ πλεονεκτικότερη θέση από ότι ο πρώτος.

Υπάρχει μάλιστα η περίπτωση αυτός να σωθεί, ενώ ο άλλος να χαθεί. Μην καυχόμαστε, λοιπόν, για την ιδιότητά μας ως ορθοδόξων.

Ούτως ή άλλως, το καθήκον μας ως ορθοδόξων είναι:

1) να μαθαίνουμε όλο και περισσότερα για την πίστη μας (την ορθοδοξία μας),  
2) να εμπεδώνουμε όλο και πιο πολύ αυτή την πίστη μας μέσα μας και

3) και σπουδαιότερο: να την διαδίδουμε σε όλο και πιο πολλούς συνανθρώπους μας, γιατί ο Χριστός δεν ήρθε μόνο για μας, αλλά για όλους τους ανθρώπους. Είναι τεράστια η ευθύνη μας ημών των ορθοδόξων χριστιανών που το ευαγγέλιο (αυτό που εξηγήσαμε κιόλας) δεν έφτασε μέχρι την τελευταία εσχάτη της γης. Ο κυριότερος λόγος γι' αυτό είναι γιατί δεν είμαστε υποδείγματα καλών χριστιανών. Πώς να είμαστε, όταν πολλές φορές δεν είμαστε ούτε καν υποδείγματα απλώς καλών ανθρώπων και όταν άνθρωποι που ανήκουν σε αρετικές ομάδες ή ακόμα σε διάφορες θρησκείες είναι πιο καλοί σαν άνθρωποι από εμάς;

Τελικά αυτό είναι το νόημα του φαρισαϊσμού. Έμεις, λοιπόν οι λεγόμενοι ορθόδοξοι έχουμε, να διαλέξουμε μεταξύ του να είμαστε αληθινοί ορθόδοξοι χριστιανοί ή φαρισαίοι. Δεν υπάρχει τρίτος δρόμος.

π. Ανδρέας Μιχαηλίδης  
Νότινγκχαμ

# Ο Άγιος Ιωάννης, ο συγγραφέας της «Κλίμακος»

Ο μεγάλος αυτός Πατέρας της Εκκλησίας μας εορτάζεται στις 30 Μαρτίου. Λόγω, όμως, της μεγάλης προσφοράς του τόσο προς την Εκκλησία όσο και προς τον χριστιανικό κόσμο, η μνήμη του εορτάζεται και την Δ' Κυριακή της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, ώστε η διδασκαλία του, οι συμβουλές του και η όλη ζωή του να παραδειγματίζουν και να καθοδηγούν τους ανθρώπους στον δρόμο της σωτηρίας (εφέτος οι ημέρες συμπύπτον).



Γράφει ο  
Δαμασκηνός  
Ιωαννίδης,  
θεολόγος

## Απολυτικό του Αγίου

«Ταις των δακρύων σου ροαίς, της ερήμου το άγιο εγεώργησας, και τοις εκ βάθους στεναγμοίς, εις εκατόν τους πόρους εκαρποφόρησας· και γέγονας φωστήρ, τη Οικουμένη λάμπων τοις θαύμασι, Ιωάννη πάτερ ημών, όσιε· πρόσβευε Χριστώ τω Θεώ, σωθήναι τας ψυχάς ημών».

Το Απολυτικό του Αγίου σε απλή γλώσσα λέγει εν συντομία τα εξής: Τα πολλά δάκρυα που έχυσε ο Άγιος μετέτρεψαν το άγιο έδαφος σε καρποφόρο, διότι πολλοί άνθρωποι συγκινήθηκαν με το παράδειγμα, τη ζωή και τη διδασκαλία του, ακόμη δε και με τα θαύματά του, ώστε να επιστρέψουν στον Χριστό. Ακόμη δε, τον παρακαλούμε να μεσιτεύει προς τον Σωτήρα Χριστό για τη σωτηρία των ψυχών μας.

Υπάρχει ακόμη κάποιος λόγος που σύμφωνα με τους κανόνες της Εκκλησίας μας εορτάζεται η μνήμη του Αγίου Ιωάννου της Κλίμακος την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών. Επειδή η 30η Μαρτίου πάντοτε συμπίπτει εντός της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, όπου δεν τελούνται Θείες Λειτουργίες κατά τη διάρκεια της εβδομάδος, ειμή μόνον τα Σάββατα και τις Κυριακές, γι' αυτό ορίστηκε η μνήμη του Αγίου να εορτάζεται την Τετάρτη Κυριακή των Νηστειών.

## Πότε έζησε ο Άγιος

Εγεννήθη το έτος 579 μ.Χ. Ήταν γιος ευσεβούς οικογενείας και στολισμένος με πολλές αρετές. Πολύ έξυπνος και εύτροπος στο πνεύμα, πηγή αστείρευτη σε γνώση, πολύ μορφωμένος και εγκυκλοπαιδικότατος. Ζούσε βίον χριστιανικότατο και επειδή ζούσε κοντά στον Θεό ενεπνεύτο συχνά με θείες οπτασίες, καθώς και με θεόπνευστα πράγματα.

Στην ηλικία των 16 ετών πήγε στο μοναστήρι της Αγίας Αικατερίνης στο Όρος Σινά, εκεί όπου εδέχθη ο Μωυσής τον Θεόγραφο Νόμο.



## Το Όραμα του Ιωάννη της Κλίμακος.

Μπροστά σε ορεινό τοπίο, με κωνικούς οξυκόρυφους βράχους προβάλλει η ουρανοδρόμος κλίμαξ, με τους μοναχούς που ανεβαίνουν τις βαθμίδες και τους δαίμονες που τους τραβούν κάτω. Στην δεξιά γωνία εκκλησιαστικό οικοδόμημα και μία ομάδα μοναχών, που ο επικεφαλής, ασκεπής, δείχνει προς την κλίμακα και κρατεί ειλητό όπου αναγράφεται: **ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ ΠΡΟΣ ΑΝΑΒΑΙΝΕΤΕ. Επάνω, σε τεταρτοκύκλιο με ακτίνες, ο Χριστός σκύβει και δίνει το χέρι του στον μοναχό που βρίσκεται στην κορυφή της κλίμακος.**

Εκεί, όμως, εκτός των μοναχών που ζούσαν εντός της Μονής, ζούσαν και πολλοί αναχωρητές, σκορπισμένοι σε διάφορες ερημικές τοποθεσίες. Διάλεξε ανάμεσα στους αναχωρητές, να πάει να ζήσει στην σκήπη του ασκητή Μαρτυρίου, ο οποίος καθοδήγησε τον νεαρό Ιωάννη στην πνευματική και ασκητική ζωή.

Ύστερα από παραμονή τεσσάρων ετών εκεί, εδέχθη τη μοναχική κουρά, έγινε δηλαδή επίσημα μοναχός. Προτίμησε όμως να μείνει κοντά στον Μαρτύριο. Εκεί αφοσιώθηκε στην προσευχή, τη μελέτη και τη συγγραφή ομιλιών.

Μετά το θάνατο του Μαρτυρίου, ο Ιωάννης πήγε στην τοποθεσία Θαλλά. Ήταν τότε 19 ετών. Εκεί έζησε σε ησυχαστήριο σαράντα χρόνια, πυρπολούμενος από την αγάπη του προς τα Θεία. Ετρέφετο πολύ λίγο, μόνο και μόνο για να ζει. Επηρεαζόταν συνεχώς και έχυνε πληθώρα

δακρύων. Εκοιμάτο πολύ λίγο, όσο χρειαζόταν για να ξεκουράζει το μυαλό του.

Η φήμη της αρετής του και της σοφίας του διαδόθηκε ευρύτατα σε όλη την περιοχή. Πολλοί λαϊκοί, κληρικοί και μοναχοί πήγαιναν συνεχώς κοντά του να πάρουν τις ευχές του και τις συμβουλές του.

Το έτος 639 μ.Χ. τον παρακάλεσαν οι μοναχοί της Μονής Αγίας Αικατερίνης Σινά να γίνει ηγούμενος εκεί. Απεδέχθη την πρόσκληση και υπηρέτησε ως ηγούμενος για μερικά χρόνια. Σύντομα όμως νοσώθηκε και πάλι την ερημική ζωή. Έτσι, υπέδειξε στους μοναχούς να εκλέξουν στη θέση του ως ηγούμενο τον μοναχό Γεώργιο και εκείνος πήγε και πάλι στην τοποθεσία Θαλλά, στους πρόποδες του όρους Σινά. Εκεί, στο κελί του, επεδόθη και πάλι στη μελέτη, την προσευχή και στη συγγραφή των 30 ομιλιών του, οι

οποίες περιλαμβάνονται στο βιβλίο του «Κλίμαξ».

## Τα συγγράμματα του Αγίου

Ο Άγιος Ιωάννης μας άφησε δύο συγγράμματα. Το πρώτο ονομάζεται «Κλίμαξ». Το βιβλίο αυτό οι μοναχοί το ονόμασαν Αγία Κλίμακα, ή Κλίμακα του Παραδείσου, ή ακόμη και Κλίμακα των Αρετών. Το δεύτερο σύγγραμμά του είναι το «Λόγος προς τον Ποιμένα».

## Το ιστορικό της «Κλίμακος»

Ο Ιωάννης είχε έναν φίλο μοναχό, που είχε μάλιστα και το ίδιο όνομα. Αυτός ήταν ηγούμενος στη Μονή Ραϊθώ, που ευρισκόταν κοντά στην Ερυθρά Θάλασσα. Παρακάλεσε τον Ιωάννη να χρησιμοποιήσει την πολυμάθεια, την πείρα και την πνευματική του ικανότητα για να γράψει ένα βιβλίο το οποίο να είναι ως πνευματική κλίμακα (σκάλα) που να φτάνει έως τις θύρες του Ουρανού, ώστε όσοι διαβάζουν το βιβλίο αυτό και εφαρμόζουν, βεβαίως, τα διδάγματά του, να οδηγούνται στη Βασιλεία των Ουρανών.

Ο Ιωάννης έγραψε το βιβλίο αυτό εκ 30 ομιλιών. Κάθε ομιλία αναφέρεται σε μία αρετή. Οι αρετές ξεκινούσαν, βεβαίως, από τις πιο εύκολες προς τις δυσκολότερες, όπως ακριβώς συμβαίνει και με τα τριάντα σκαλοπάτια της κλίμακας.

Η «Κλίμαξ» κυκλοφόρησε ευρύτατα σε πολλές χειρόγραφες αντιγραφές. Έγιναν πολλές εκδόσεις, καθώς και μεταφράσεις και σχόλια. Σπουδαίοι Ρωμαιοκαθολικοί συγγραφείς έκριναν ότι ο Ιωάννης διά της «Κλίμακος» προσέφερε στην Ελληνική Ασκητική Θεολογία τόσα πολλά, όσα και ο Ιωάννης ο Δαμασκηνός προσέφερε στη Δογματική Θεολογία με το σπουδαιότερο έργο του «Πηγή Γνώσεως».

Άλλοι πάλι λένουν ότι κανένα βιβλίο δεν προκάλεσε τόσο ενδιαφέρον όσο το βιβλίο της «Κλίμακος». Μάλιστα, μερικοί παρομοιάζουν το ενδιαφέρον του με το ενδιαφέρον που προκάλεσε το βιβλίο που εγράφη αργότερα με τον τίτλο «Μήμησις του Ιησού Χριστού».

## «Λόγος προς τον Ποιμένα»

Στο έργο αυτό, ο συγγραφέας απαρτιώνει τις αρετές που πρέπει να έχει και να ασκεί ο ηγούμενος ενός μοναστηριού.

Αυτό το βιβλίο έγινε καθοδηγός πολυτιμώτατος σε θέματα ηγουμηνίας για τους ηγουμένους των μοναστηριών.

Τον 18ο αιώνα εξέδωσε σε παράφραση την «Κλίμακα» του Ιωάννη και ο Ιερεμίας ο Συναΐτης ο Κρης.

Ο Άγιος Ιωάννης απέθανε σε ηλικία 80 ετών.

ΤΟ ΠΡΩΤΟ ΚΑΙ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΚΥΠΡΙΑΚΟ ΟΡΘΟΔΟΞΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ



24ΩΡΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ  
Specialists in repatriation to Cyprus, Greece and all over the world

ΤΑΦΟΠΕΤΡΕΣ  
ΚΑΙ ΣΤΑΥΡΟΙ

131-133 MYDDLETON ROAD, WOOD GREEN, LONDON N22 8NG

FUNERAL DIRECTORS — TEL: 020 8889 9888 (24 ώρες) FAX: 020 8888 9205 E-mail: d-e@d-e.co.uk

# Ο Ελληνισμός στις βρετανικές νήσους ανά τους αιώνες

ΜΕΡΟΣ 163ον

ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΣ ΥΠΟΜΝΗΜΑ  
ΓΙΑ ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΛΛΕΓΙΟ  
ΛΟΝΔΙΝΟΥ

Προτεινόμενες λύσεις  
(συνέχεια)

στ. Είναι απαραίτητον να παύσουν οι απειλές απολύσεως καθηγ. και ειδικότερον καθηγ. οι οποίοι μπορούν να συμβάλουν εις την περαιτέρω ανάπτυξιν του Κολλεγίου. Οι υπάρχοντες πρέπει να αξιοποιηθούν κατά τον καλύτερον δυνατον τρόπον.

ζ. Η επίκλησις οικονομικών δυσχερειών δεν αποτελεί αιτίαν διά να δικαιολογούνται οι απειλές απολύσεως. Αντιθέτως πρέπει να περιορισθή το γραμματειακόν προσωπικόν και διη τα τηλεφωνήματα.

η. Η αντικατάστασις της Γεν. Δ/ντριας με Έλληνα Γεν. Δ/ντήν θα ήτο η ιδανικότερα λύσις, με Υ/Δντήν Αγγλον [ή και Αγγλον Γεν. Δ/ντήν, σημείωσις του Αρχιεπισκόπου Μεθοδίου].

**[Στο σημείο αυτό υπάρχει επίσης και το ακόλουθο ιδιόχειρο σημείωμα του Αρχιεπισκόπου Μεθοδίου: Έχω προχειρώς να υποδείξω εις την θέσιν αυτήν τον Headmaster του Campion School, Athens κ. John Kilner, αριθ. τηλ. εν Λονδίνο 800.4146]**

**Συμπερασματικώς**

Αποτελεί απαραίτετον φαινόμενον από πάσης απόψεως εις το Ελληνικόν Κολλέγιον του Λονδίνου το ελληνικόν διδακτικόν προσωπικόν να ευρίσκειται εις τοιαύτην απελπιστικώς μειονεκτικήν θέσιν με την δικαιολογίαν οικονομικής δυσπραγίας του Κολλεγίου και να έχη, δι' 150 μαθητάς, Γεν. Δ/ντριαν, Υ/Δ/ντήν και Δ/ντριαν Δημοτικού και οικονομικόν διαχειριστήν, όλους αυτούς Αγγλους.

**ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΜΕΘΟΔΙΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΝ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ "ΕΣΤΙΑ"**

Είδομε πιο πάνω ότι στο διασωζόμενο αντίγραφο του ΥΠΟΜΝΗΜΑΤΟΣ για το Ελληνικό Κολλέγιο Λονδίνου, ο Αρχιεπίσκοπος

προς Μεθόδιος, προς τον οποίο είχε, μετά από δικιά του παράκληση, υποβληθεί το εν λόγω ΥΠΟΜΝΗΜΑ, είχε κάνει μερικές συμπληρωματικές αλλά μικρές προσθήκες, εμφανώς επικροτώντας το περιεχόμενό του.

Αποτελεί, συνεπώς, έκπληξη για τους μη γνωρίζοντες τον τρόπο σκέψιν του Μεθοδίου η πιο κάτω επιστολή του, σε επιστολόχαρτο μάλιστα του "Κεντρικού Εκπαιδευτικού Συμβουλίου" της Αρχιεπισκοπής, προς τον Αρχισυντάκτη της εφημερίδας των Αθηνών **ΕΣΤΙΑ**:

"Εντιμότατον Κύριον  
N. Παπαγεωργίου  
Αρχισυντάκτην της Εφημερίδος ΕΣΤΙΑ  
Ανθίμου Γαζή 2  
Αθήνας.

Τη 5η Ιουλίου 1985

Κύριε Αρχισυντάκτη,

Το δημοσίευσμά σας περί του Ελληνικού Κολλεγίου της 27ης Ιουνίου μου επροξένησε κατάπληξιν. Ως μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου του Κολλεγίου και ως υπεύθυνος της εν Βρετανία Παιδείας και εκπαιδεύσεως επιθυμώ να διορθώσω μερικές βασικά ανακριβείας εις το άρθρο σας και να διασαφήσω τον χαρακτήρα και τους σκοπούς του Ελληνικού Κολλεγίου.

1. Η παρανόησις του ειδησεογράφου της εγκρίτου εφημερίδος σας επί του όλου θέματος των εκθέσεων δύναται να προκαλέσει μεγίστην σύγχυσιν εις τον αναγνώστην.

Τα θέματα αυτά δεν εδόθησαν από το Ελληνικόν Κολλέγιον, αλλά από το Εξεταστικόν Κέντρον Πανεπιστημίου Λονδίνου (University of London) εις τας εξετάσεις του οποίου λαμβάνουν μέρος μαθηταί από όλον τον κόσμον διά να επιτύχουν εις τας GCE εξετάσεις εις τα Ελληνικά.

Υποβάλλον αυθεντικόν υπόδειγμα του Εξεταστικού Κέντρου προς αναφοράν.

Το Κολλέγιον εθεώρησε τα θέματα αυτά ακατάλληλα και ως εκ τούτου παρέλειψε δύο εις τας εσωσχολικάς εξετασεις.

2. Το πρόγραμμα των μαθημάτων του Ελληνικού Κολλεγίου αποβλέπει εις την κατάρτισιν των μαθητών κατ' αρχήν διά το αγγλικόν σύστημα GCE. Συγχρόνως όλοι οι μαθηταί διδάσκονται την Ελληνικήν γλώσσαν και εις την Ελληνικήν, την Ελληνικήν Ιστορίαν, την Ορθόδοξον διδασκαλίαν και την Λογοτεχνίαν.

Το μάθημα της Παγκοσμίου Ιστορίας, εφόσον διδάσκειται εις την Αγγλικήν δεν επαναλαμβάνεται εις την Ελληνικήν. Η Ιστορία ουδέποτε παρημελήθη ή χαρακτηρίσθη

ως 'δευτερεύον' μάθημα. Είναι και θα παραμείνη 'πρωτεύον', διότι εις αυτό το μάθημα στηρίζομεν την συνειδησιν της ταυτότητος του Ελληνισμού.

Σας αποστέλλομεν επίσης επιστολήν της Διευθυντριας των Ελληνικών Σπουδών προς τους Γονείς εις την οποίαν χαράσσονται αι επιδιώξεις και οι σκοποί ολοκλήρου του Ελληνικού τμήματος. Υπάρχει επίσης πρόγραμμα όλου του Ελληνικού τμήματος το οποίον τηρείται και εις το Δημοτικόν και το υπόλοιπον σχολείον.

3. Οι στόχοι του Κολλεγίου καθορίζονται σαφώς εις το Πρόγραμμα του Ελληνικού Κολλεγίου, το οποίον και σας αποστέλλομεν. Ενώ εις τας ελληνικάς σπουδάς αποδίδεται μεγίστη σημασία κατ' ανάγκην αὐται καλύπτουν μικρότερον μέρος του ωρολογίου προγράμματος, ώστε να δύνανται οι μαθηταί να προετοιμάζονται διά τας εξετάσεις GCE, αι οποίαι είναι απαραίτητοι διά να εισαχθούν εις τα Βρετανικά Πανεπιστήμια.

Ο χαρακτήρ εν τούτοις του Κολλεγίου παραμένει ελληνικός, ως δύναται να διαπιστώση οιοσδήποτε επισκέπτης ή θεατής της εθνικής εορτής της 25ης Μαρτίου.

Εκ των ανωτέρω είναι εμφανές, ότι το Ελληνικόν Κολλέγιον Λονδίνου διαφέρει σημαντικώς από τα σχολεία εν Ελλάδι εφ' όσον προσφέρει πλήρες αγγλικόν πρόγραμμα και ως εκ τούτου άμεσος σύγκρισις με ελληνικά σχολεία δεν δύναται να γίνη.

4. Η Γενική Διευθύντρια και Υποδιευθνήτης φέρονται διεπόμενοι από αντιστασιακούς αρχάς, άθαιοι και ανθέλληνες. Και ο δόξ, δύναμαι να είπω εκ προσωπικής μου πείρας, είναι αφωσιωμένοι εις το Κολλέγιον και υποστηρίζουν ενθουσιωδώς τους στόχους αυτού και ιδίως τον ελληνικόν του χαρακτήρα.

Η Διευθύντρια ενθαρρύνει ενεργώς την τελεσιν λειτουργιών εντός του Κολλεγίου, κατέστησεν τον εκκλησιασμών των οικοτρόφων υποχρεωτικόν και, έχει στενήν συνεργασίαν με εμέ και με τους Επισκόπους μου εν Λονδίνο, οι οποίοι αγαπούν το σχολείον και μεριμνοῦν δι' αὐτό. Προσευχαί και ανάγνωσις του Ευαγγελίου και της Παλαιάς Διαθήκης αποτελούν σπουδαιότατον μέρος της πρωινής προσευχής. Ο Υποδιευθνήτης, ο οποίος εκτελεί επίσης χρέη Διευθυντού του Οικοτροφείου είναι εξειδικευμένος φυσικός και επί πλέον έχει πτυχίον Θεολογίας από το Kings College του Λονδίνου με μεταπτυχιακὰς σπουδάς εις την θεολογίαν. Υπό την ιδιότητα του Διευθυντού

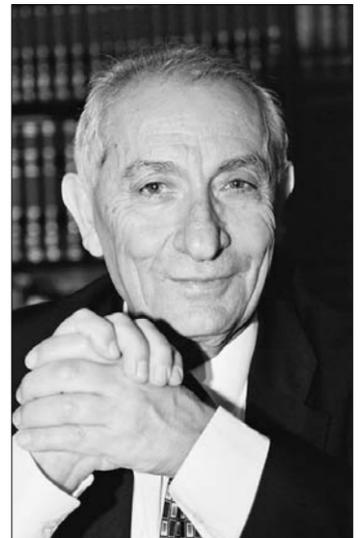
του οικοτροφείου συνοδεύει τακτικά τους οικοτρόφους εις τον Καθεδρικόν Ναόν της Αγίας Σοφίας.

Η λειτουργία και τα ιδεώδη τα οποία διέπουν το Κολλέγιον πρέπει να κάμουν τους εν Λονδίνο και εν Ελλάδι υπερηφάνους. Εποικοδομητική κριτική είναι πάντοτε ευπρόσδεκτος, αλλά μου προξενεί κατάπληξιν ότι εφημερίς ως η Εστία εδέχθη να δημοσιεύση ανυπόγραφον άρθρον χωρίς να ελέγξει το ακριβές αυτού, τα ελαττήρια του γράφοντος και την προέλευσιν του ή ότι τοιοῦτον άρθρον παρεισέφερσεν εις τας ειδησεογραφικάς στήλας της εγκρίτου εφημερίδος σας.

**Μετά θερμών προσηρήσεων  
+ ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων  
και Μεγάλης Βρετανίας  
Μεθόδιος  
Πρόεδρος του Κεντρικού  
Εκπαιδευτικού Συμβουλίου".**

Αυτά, λοιπόν, ο Αρχιεπίσκοπος Μεθόδιος, ο οποίος, για όσους είχαν άμεση σχέση με τα τεκταινόμενα τότε στο Ελληνικό Κολλέγιο Λονδίνου, συμπεραίνουν ότι αν δεν ψεύδεται, τουλάχιστον επιδεικνύει μια άνευ προηγουμένου άγνοια με όσα γράφει σαν να ήταν απόλυτος γνώστης τους. Άλλωστε, δεν πέρασε πολλός καιρός όταν και ο ίδιος και τα λοιπά μέλη της Εκτελεστικής Επιτροπής του Κολλεγίου απέπεμψαν την Lydia Anderson κι έκαναν ριζική εκκαθάριση του "Σταύλου του Αυγιά" όπως είχε καταστήσει το Ελληνικό Κολλέγιο στη διάρκεια της παντοδυναμίας της. Εμείς, πάντως, που γνωρίζαμε πρόσωπα και πράγματα, και μάλιστα από πρώτο χέρι, αδυνατούμε να λαμβάνουμε σοβαρά τις απόψεις του Μεθοδίου στα θέματα της ομογενειακής Παιδείας, προπάντων όταν ο ίδιος κόμπαζε ότι ήταν δήθεν "υπεύθυνος της εν Βρετανία Παιδείας και εκπαιδεύσεως".

Η **ΕΣΤΙΑ**, όμως, η οποία δημοσίευσε την επιστολή του Μεθοδίου, αναγκάσθηκε, όπως ήταν φυσικό, να απολογηθεί με το ακόλουθο δημοσιογραφικό σχολιό της στο τέλος της επιστολής: "Σ.Ε.: Κατόπιν των διευκρινήσεων του Αρχιεπισκόπου και αρμοδιωτέρου, φύσει και θέσει, να έχη γνώσιν επί του θέματος- δεν υπάρχει η παραμικρά αμφιβολία, ότι η δημοσιευθείσα ανταπόκρισις εις τας ειδησεογραφικάς στήλας της 'Εστίας' ήτο ανακριβής, στηριχθείσα εις προσωπικήν πικρίαν των προβάντων εις τας ήδη διαφωδόμενας καταγγελίας, και όχι εις γεγονότα".



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

Το πιο κάτω δυσμενέστατο σχολίο που δημοσίευσε ο γνωστός **Τέρενς Κουίκ** σε ελληνική εφημερίδα πιθανόν τον Φεβρουάριο 1983 (δυστυχώς έχω μόνο φωτοαντίγραφο του κειμένου, αλλά όχι την ακριβή ημερομηνία και τον τίτλο της εφημερίδας) με τον καυστικό τίτλο "**Πώς τρύπωσε ο τέρας στο Ελληνικό σχολείο**;" είναι, αν μη τι άλλο, κομματικά υπερφορτισμένο, αφού ο Κωνσταντίνος, σύμφωνα με τα υπάρχοντα επίσημα έγγραφα, υπήρξε ήδη πριν από την ίδρυση, αλλά και για τα επόμενα χρόνια, ο πρώτος στη σειρά νομικά κατοχυρωμένος Κηδεμόνας (Trustee) του "Ελληνικού Κολλεγίου Λονδίνου", πράγμα που όλοι το γνώριζαν και το αποδέχονταν, αλλά προφανώς όχι ο Τέρενς Κουίκ, αν κρίνουμε από το δημοσιεύμενο στη συνέχεια άρθρο του:

"Αίτημα του 'τέρας' για ελληνικό δημόσιο σχολείο στο Λονδίνο, εκπληρώθηκε μέσα σε μία νύχτα από την κυβέρνηση Ράλλη. Τρεις μήνες από τότε που 'φυγε ο Κ. Καραμανλής και ο Γεώργιος Ράλλης ανέλαβε την προεδρία της Νέας Δημοκρατίας.

Ο διάδρομος στις σχέσεις Ρηγίλλης-Κωνσταντίνου ανοήτως με τον πιο επίσημο τρόπο, αφού:

\*Με συνέντευξή του σε ελληνική εφημερίδα του Λονδίνου, ο Ελληνορθόδοξος Αρχιεπίσκοπος Μεγάλης Βρετανίας Μεθόδιος, παραδέχεται -όπως επισημαίνει το 'Διδακτικό Βήμα'- ότι η πρωτοβουλία ίδρυσης του σχολείου ανήκει 'επί την Α.Μ. τον Βασιλέα'.

**Ο προορισμός.**

Το διοικητικό συμβούλιο του σχολείου, είπε, 'με τη βοήθεια του Βασιλέως Κωνσταντίνου', θα εκπληρώσει τώρα ταχέως τον προορισμό του.

\*Η ίδρυση του σχολείου 'με φορέα την Ιερά Αρχιεπισκοπή Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας, υπό την αιγίδα της οποίας θα τελεί απαραίτητως εκτελεστική επιτροπή' επικυρώνεται με αυτή ακριβώς την διατύπωση στις 6 Αυγούστου 1980 από τον τότε υπουργό Παιδείας κ. Αθανάσιο Ταλιαδούρο στο φύλλο Β1641/ Ζ3042 της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως.

\*Στο σχολείο φοιτούν τα παιδιά του 'τέρας' Παύλος και Αλεξία.

[σημ.: φοιτούσε επίσης και ο Νικόλαος].

\*Έλληνες εκπαιδευτικοί όλων των βαθμών και πολύ περισσότερο ο διευθυντής του σχολείου, όλοι τοποθετημένοι εκεί από την κυβέρνηση Ράλλη, υπογράφουν τις μαθητικές καταστάσεις και δίνουν τίτλους σπουδών στα παιδιά του 'τέρας', όχι σαν Παύλο ή Αλεξία Γλίξμπουργκ, αλλά σαν 'Παύλος Διάδοχος' και 'Πριγκίπισσα Αλεξία'.

\*Ένας από τους εφόρους του σχολείου, είναι ο 'τέρας', όπως αποκαλύπτεται και από δημοσίευμα των 'Τάιμς' στις 22/2/83, λίγες μέρες μετά την απόφαση της σημερινής κυβέρνησης να κλείσει το δημόσιο αυτό κολλέγιο του Λονδίνου.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ



## Royal Chace Hotel

The Ridgeway, Enfield, London EN2 8AR  
 • Tel: 020 8884 8181 • Fax: 020 8884 8150  
 email: royal.chace@dial.pipex.com  
 www.royal-chace.com

**ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΓΙΑ:**  
**Γάμους, Αρραβώνες, Βαφτίσεις,  
 Γενέθλια, Συνέδρια, Επετείες**

**Reservations: 020 8884 8100 Conference & Banqueting: 020 8884 8200**

## Ελληνική Οικογένεια



Ένα εβδομαδιαίο άρθρο για την Ελληνική Οικογένεια που δίνει πρακτικές συμβουλές για το γάμο, για τις οικογενειακές σχέσεις και για την ανατροφή των παιδιών.

Γράφει ο Steve Θεοφάνους, από τις ΗΠΑ

### Μήπως συμπεριφέρεσαι στον άντρα σου ή στη γυναίκα σου σαν να είναι μικρό παιδί;

Όταν έχουμε παιδιά, είναι εύκολο να συνηθίσουμε να συμπεριφερόμαστε σε όλους σαν γονείς. Συνήθως, μιλάμε στον άντρα μας, ή στη γυναίκα μας όπως μιλάμε και στα παιδιά μας. Τη μια στιγμή λες στα παιδιά σου να συμμαζέψουν το δωμάτιό τους και να ετοιμάσουν τις εργασίες που έχουν για το σχολείο. Και την άλλη στιγμή αραδιάζεις μία σειρά από δουλειές για τον άντρα σου ή για τη γυναίκα σου με τον ίδιο τόνο της φωνής όπως και πριν. Επειδή όλοι στο σπίτι είναι πολυάσχολοι σήμερα είναι εύκολο να αποκτήσουμε μια τέτοια συνήθεια. Πρέπει όμως να καταβάλουμε προσπάθεια να φερόμαστε στον άντρα μας ή στη γυναίκα μας ως ενήλικας προς ενήλικα. Στο κάτω-κάτω, στο γάμο, οι περισσότεροι θέλουμε να έχουμε κάποιον πλάι μας και όχι πάνω από το κεφάλι μας.

### Θέλεις να γυρίσεις πίσω το ρολόι του χρόνου;

Τότε ξόδεψε χρόνο με τα εγγόνια σου. Ναι, όπως ακούσατε. Οι έρευνες δείχνουν ότι οι παππούδες κι οι γιαγιάδες που αφιερώνουν χρόνο για τα εγγόνια τους και ασχολούνται μαζί τους νιώθουν πιο ανανεωμένοι και είναι περισσότερο δραστήριοι. Οι ίδιοι μάλιστα λένε ότι έχουν κάποιον υψηλό σκοπό στη ζωή τους.

Βλέπετε, όταν ο παππούς κι η γιαγιά δίνουν το χρόνο τους στα εγγόνια τους με αυταπάνηση, δημιουργείται ανάμεσά τους ένας στενός δεσμός. Αυτός ο δεσμός είναι καλός τόσο για τον παππού και τη γιαγιά όσο και για τα εγγόνια.

Ασφαλώς μπορεί να προϋποθέτει τρέξιμο και ενέργεια, μπορεί να είναι κουραστικός, αλλά τι ωραίος τρόπος να γυρνάς πίσω το ρολόι του χρόνου.

### Μήπως διδάσκεις στα παιδιά σου να κριτικάρουν;

Μήπως μαθαίνεις τα παιδιά σου να κριτικάρουν; Ας φανταστούμε την οικογένεια μαζεμένη να βλέπει τηλεόραση. Καθώς παρουσιάζονται διάφοροι τύποι στην οθόνη κάνεις το σχόλιό σου, «Πω, πω, τι μαλλιά είναι αυτά.» Ή, «Δεν της πάει καθόλου αυτό το σακάκι.» Και η κριτική συνεχίζεται. Μια ένα σχόλιο, μια άλλο σχόλιο. Μ' αυτό που κάνεις δείχνεις στα παιδιά σου ότι δεν είναι κακό να κριτικάρεις κάποιον για τα μαλλιά του ή για τα ρούχα του και γενικά για την εμφάνισή του. Και ακόμα, με τον τρόπο αυτό, δίνεις μεγάλη βαρύτητα στην εξωτερική εμφάνιση. Γι' αυτό την επόμενη φορά που θα έχεις τον πειρασμό να κάνεις κάποιο σχόλιο αρνητικό, θυμήσου μια παλιά παροιμία που λέει, «Αν δεν έχεις να πεις κάτι θετικό, μη λες τίποτε.»

### Τρεις μικρές λέξεις που μπορούν να κάνουν το γάμο σου πιο στερεό

Οι τρεις αυτές λέξεις είναι: **δεν βαριέσαι, άστο.** Ακριβώς. Δοκιμάστε να τις πείτε μαζί μου. Δεν βαριέσαι, άστο. Πολλές φορές στην έγγαμη ζωή μας εκείνο που προσέχουμε πιο πολύ είναι αυτό που ο άντρας μας ή η γυναίκα μας δεν κάνει σωστά ή αυτό που παρέλειψε να κάνει. Μας γίνεται κακή συνήθεια... να τους αποπαίρουμε για το καθετί. Γι' αυτό προσπάθησε να κάνεις το εξής. Την επόμενη φορά που ο άντρας σου ή η γυναίκα σου κάνει κάποιο ασήμαντο λάθος ή παραλείψει να κάνει κάτι – ξεχάσει, ας πούμε, να βγάλει τον κάδο με τα σκουπίδια, ή αφήσει τα ρούχα του ή τα ρούχα της στο πάτωμα, ή ξεχάσει να αγοράσει γάλα – ξέρεις τι θα κάνεις. Πάρε μια βαθειά αναπνοή. Δάγκωσε τη γλώσσα σου αν χρειάζεται. Κάνε πως δεν το πρόσεξε. Δείξε κατανόηση. Με άλλα λόγια πες, «δεν βαριέσαι, άστο»

**Όταν η πρώτη σου προτεραιότητα είναι η οικογένειά σου, τότε είσαι στον σωστό δρόμο, στον δρόμο που οδηγεί σ' έναν ακλόνητο γάμο και σε μια ευτυχισμένη οικογένεια.**

# Η ιδανική μύτη

Η μύτη συμμετέχει σημαντικά στην αισθητική εμφάνιση ενός προσώπου και είναι απόλυτα φυσιολογικό ο κάθε άνθρωπος να θέλει να έχει στο πρόσωπό του μια όμορφη και ελκυστική μύτη. Η μύτη βρίσκεται στο κέντρο του προσώπου, δηλαδή σε μέρος που δεν μπορεί να κρυφτεί όταν αντικρίζουμε κάποιον κατά πρόσωπο, αλλά και όταν τον βλέπουμε από τα πλάγια. Δεν είναι, λοιπόν, τυχαίο που αρκετές φορές η μόδα επιβάλλει να τονίζουμε το σημείο αυτό του σώματος, διακοσμώντας το με κάποιο σκουλαρίκι ή χαλκά.



Γράφει

ο Χάρης Ζαβρίδης  
M.D, Ph.D

Πλαστικός Χειρουργός

Από αρχαιότατων χρόνων έχουν γίνει διάφορες μελέτες για το ποιες πρέπει να είναι οι αναλογίες της τέλει μύτης. Από τον Πολύ-



είναι ωραία πρέπει να είναι αρμονική, δηλαδή να ταιριάζει με τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά του συγκεκριμένου προσώπου. Έτσι λοιπόν αφού υπάρχουν 6 δεσκατομμύρια διαφορετικά πρόσωπα πάνω στον πλανήτη γη, υπάρχουν και 6 δεσκατομμύρια διαφορετικές μύτες. Ο κάθε άνθρωπος είναι διαφορετικός με το δικό του χαρακτηριστικό πρόσωπο, διαφορετικό από όλα τα άλλα. Αφού κάθε μύτη είναι διαφορετική, τότε αυτή πρέπει να εξετάζεται σε σχέση με τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά του προσώπου στο οποίο ανήκει. Απαιτείται σεβασμός λοιπόν

έφτιαξε ο Πραξιτέλης, αποφασίζω τις αλλαγές που πρέπει να γίνουν στη συγκεκριμένη μύτη.

Ποτέ δεν σχεδιάζω πριν από την επέμβαση τη μύτη σε υπολογιστή, γιατί πιστεύω ότι δεν έχει καμία πρακτική αξία. Δεν βοηθά ούτε τον Πλαστικό Χειρουργό ούτε τον ενδιαφερόμενο.

Η μύτη πάντοτε διαμορφώνεται κατά την ώρα της επέμβασης. Αλλιώς η χειρουργική εφαρμόζεται σε ανθρώπινους οργανισμούς που είναι ζωντανοί. Οι ζωντανοί οργανισμοί πονάνε, πρήζονται, μελανιάζουν. Οι ανθρώπινοι ιστοί ακολουθούν τους δικούς τους κανόνες. Δεν δουλεύουμε σε ένα υλικό όπως το τούβλο που όπως το σχεδιάσεις και το καλουπάσεις μένει στη θέση του. Φωτογραφίζω τη μύτη πριν από την επέμβαση από διάφορες οπτικές γωνίες. Έχοντας αυτές τις φωτογραφίες στον ηλεκτρονικό υπολογιστή μου, τις βλέπω κατά τη διάρκεια της επέμβασης μέσα στη χειρουργική αίθουσα. Έτσι συγκρίνω συνεχώς πώς ήταν η μύτη στο συγκεκριμένο πρόσωπο και βλέπω σταδιακά τις αλλαγές που επιφέρω σ' αυτήν έτσι ώστε να δημιουργηθεί μία αρμονική μύτη σε σχέση με τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά του προσώπου.

Πατι όπως αναφέραμε προηγουμένως, δεν πρέπει ποτέ να ξεχνάμε ότι ομορφιά σημαίνει αρμονία. Επίσης δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι η Ρινοπλαστική είναι γλυπτική. Ο γλύπτης φτιάχνει το έργο του κατά τη διάρκεια της δημιουργίας του και ποτέ από πριν! Το ίδιο και ο Πλαστικός Χειρουργός φτιάχνει την ιδανική μύτη για το συγκεκριμένο πρόσωπο με την τέχνη και την καλαισθησία του.

«Κέντρο Πλαστικής Χειρουργικής Χάρης Ζαβρίδης»

Λεωφ. Σπύρου Κυπριανού 20,

1075, Λευκωσία, Κύπρος

Web-site: [www.harriszavrides.com](http://www.harriszavrides.com)

e-mail: [info@harriszavrides.com](mailto:info@harriszavrides.com)

Τηλ: 00357-22 445 588



κλειτο μέχρι τον Da Vinci έγιναν και γίνονται διάφορες μελέτες για να βρεθεί ποιο είναι το ιδανικό μήκος και οι ιδανικές γωνίες μιας μύτης. Η προσωπική μου άποψη είναι ότι ποτέ δεν πρόκειται να υπάρξουν οι τέλει αναλογίες για μια τέλεια μύτη. Αλλωστε το πείραμα του Frangestain απέδειξε ότι δεν προκύπτει ένα τέλει πρόσωπο με τη σύνθεση τέλειων μερών. Αν αντικαταστήσεις μία άσχημη μύτη σε ένα πρόσωπο, με όμορφες μύτες από διάφορα πρόσωπα, τότε το αποτέλεσμα δεν είναι ποτέ το αναμενόμενο.

Το τι είναι όμορφο πρέπει να το αναζητήσουμε σε ό, τι είπε ο Πυθαγόρας εδώ και χιλιάδες χρόνια. Ο Πυθαγόρας ονομάτισε την ομορφιά ως αρμονία. Άρα μία μύτη για να

στο σύνολο των χαρακτηριστικών κάθε προσώπου.

Πα να πετύχω αυτό τον σεβασμό, προσωπικά έχω κατατάξει τις μύτες σε τρεις κατηγορίες: τη νέρηκη, την ασιατική και την καυκάσια. Κατά τη διαδικασία καθορισμού της ιδανικής μύτης σε μια επέμβαση Ρινοπλαστικής, στο πίσω μέρος του μυαλού μου έχω ένα πρότυπο μύτης, τη μύτη του Ερμή του Πραξιτέλη. Όταν λοιπόν έρθει κάποιος στο Ιατρείο μου και ενδιαφέρεται να βελτιώσει αισθητικά τη μύτη του, αμέσως κατατάσσω τη συγκεκριμένη μύτη σε μία από τις τρεις κατηγορίες. Μετά με βάση τα υπόλοιπα χαρακτηριστικά του προσώπου και έχοντας στο μυαλό μου την ιδανική αυτή μύτη που

## Μίλα μου για μήλα!

«Ένα μήλο την ημέρα τον γιαιτρό τον κάνει πέρω» έλεγαν οι παππούδες μας – και έρχονται και οι έρευνες για να επιβεβαιώσουν ότι ένα απλό μήλο είναι πραγματικά μια φυσική τροφή-φάρμακο χάρη: στις βιταμίνες, στις διαλυτές και αδιάλυτες φυτικές ίνες, στις αντιοξειδωτικές ουσίες και τα φλαβονοειδή, που περιέχουν. Και αυτό γιατί:

- Βοηθούν στη ρύθμιση της αρτηριακής πίεσης και της πρόληψης των καρδιαγγειακών νοσημάτων
- Συμβάλλουν στη μείωση της «κακής» χοληστερόλης
- Βοηθούν στην ανάπτυξη των οστών,
- Ενισχύουν το ανοσοποιητικό σύστημα
- Διατηρούν σταθερά τα επίπεδα του σακχάρου στο αίμα
- Μειώνουν τον κίνδυνο εγκεφαλικού,

- Βοηθούν στην καλή λειτουργία του εντέρου
- Βελτιώνουν το αναπνευστικό σύστημα και μειώνουν την πιθανότητα εμφάνισης άσθματος
- Βοηθούν στη μείωση του κινδύνου για καρκίνο του παγκρέατος, του ήπατος, του παχέως εντέρου και του μαστού
- Μειώνουν τον κίνδυνο διαβήτη
- Χαρίζουν λαμπερή και λεία επιδερμίδα
- Αυξάνουν τα επίπεδα ακετυλοχολίνης στον οργανισμό με αποτέλεσμα να επιβραδύνεται η γήρανση του εγκεφάλου.
- Βοηθούν στην πρόληψη της νόσου Αλτσχάιμερ, γιατί προφυλάσσουν από τις κυτταρικές βλάβες που

εξασθενίζουν τη μνήμη με την πάροδο του χρόνου.

– Βοηθούν στη λεύκανση των δοντιών και στην αντισηψία του στόματος..

Επιπλέον, πρόσφατη έρευνα έδειξε ότι τα παιδιά που πίνουν χυμό μήλου τακτικά – είτε είναι φρέσκος ο χυμός είτε συσκευασμένος – έχουν λιγότερες πιθανότητες να αναπτύξουν άσθμα. Πιστεύεται ότι εξαιτίας των φυτοχημικών που περιέχει, μπορεί να ανακουφίσει τις φλεγμονές των αεραγωγών.

Το ίδιο ισχύει και για τις έγκυες που καταναλώνουν πολλά μήλα... Παρέχουν στα παιδιά τους μεγαλύτερη προστασία στις αλλεργίες, όπως το άσθμα και ο εαρινός πυρετός. Σε έρευ-

νες έχει βρεθεί ότι οι μητέρες οι οποίες έτρωγαν τουλάχιστον 4 μήλα την εβδομάδα είχαν 50% λιγότερες πιθανότητες να γεννήσουν παιδί με άσθμα.

Καλό θα ήταν για να επαφεληθούμε από τις ευεργετικές ιδιότητες του μήλου, αν είναι δυνατόν, η καθημερινή κατανάλωσή του με τη φλούδα και να επιλέγουμε ποικιλία χρωμάτων μήλων, γιατί διαφορετικά χρώματα υποδηλώνουν και διαφορετική περιεκτικότητα σε ευεργετικές ουσίες. Προτιμήστε τα κόκκινα μήλα γιατί έχουν μεγαλύτερη περιεκτικότητα σε αντιοξειδωτικές ουσίες. Αυξήστε την κατανάλωση της ημερήσιας πρόσληψης προσθέτοντάς τα σε σαλάτες, σε συνταγές, σε μιλόπιτα, ψητά.

Προσοχή: πριν την κατανάλωσή τους είναι αναγκαίο ένα καλό πλύσιμο.

# Γυναίκα & Ζωή

## Προετοιμαστείτε για τον γάμο σας!

### Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

#### ΚΡΙΟΣ

(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)



Η εβδομάδα θα τονίσει ιδιαίτερα την δημόσια εικόνα σας αλλά και τις επαγγελματικές σας ικανότητες. Κάποια οικονομική ανταμοιβή θα μπορούσε μάλλον να πετύχετε.

#### ΤΑΥΡΟΣ

(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)



Απρόοπτες εξελίξεις στην καριέρα σας αλλάζουν το σκηνικό στην ζωή σας. Μία νέα κατάσταση δημιουργείται και σας βάζει σε άλλους ρυθμούς. Προσέξτε νομικές υποθέσεις.

#### ΔΙΔΥΜΟΙ

(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)



Δύσκολη η εβδομάδα, μπορεί να πιεστείτε από κάποιες διαδικασίες. Αποφύγετε να υπογράψετε συμβόλαια, και φροντίστε να είστε πιο σαφείς στην δουλειά σας.

#### ΚΑΡΚΙΝΟΣ

(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)



Πολλές επαφές και διαπραγματεύσεις σας καθηλώνουν. Αξιοποιήστε το διλεκτικό σας ταλέντο για να εξασφαλίσετε την υποστήριξη κάποιου ατόμου.

#### ΛΕΩΝ

(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)



Η εβδομάδα είναι πολύ επικίνδυνη, καθώς μπορεί να σας οδηγήσει σε λάθη ή ολέθριες παραλείψεις στον χώρο της δουλειάς σας, και παράλληλα σε εξαπατήσεις από κάποιους επιτηδευτές.

#### ΠΑΡΘΕΝΟΣ

(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)



Η εβδομάδα μπορεί να σας αναγκάσει να κάνετε μία δύσκολη συζήτηση με τον σύντροφό σας, και να βγάλετε κάποια χρήσιμα συμπεράσματα. Μην παίρνετε οικονομικές αποφάσεις.

#### ΖΥΓΟΣ

(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)



Μην βιάζεστε να πάρετε κάποιες οικονομικές αποφάσεις και προσπαθήστε να ξαναδείτε τα πράγματα με πιο ήρεμο τρόπο. Εκτιμήστε πιο σωστά τις δυνάμεις σας.

#### ΕΚΟΡΠΙΟΣ

(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)



Ολοκληρώστε με επιτυχία κάποιες νομότυπες υποχρεώσεις σας, και δώστε στον εαυτό σας την δυνατότητα να ξεφύγει από το άγχος της καθημερινότητάς σας. Το έχετε μεγάλη ανάγκη.

#### ΤΟΞΟΤΗΣ

(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)



Τα επαγγελματικά σας σχέδια αναγνωρίζονται και η επιτυχία σας χτυπάει την πόρτα. Μην διστάσετε να τολμήσετε να κάνετε κάποια βήματα τώρα, αλλά μετρήστε καλύτερα τις δυνάμεις σας.

#### ΑΙΓΟΚΕΡΩΣ

(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)



Η εβδομάδα δείχνει ήρεμη και σας οδηγεί σιγά στην συνειδητοποίηση μίας νέας κατάστασης στην επαγγελματική σας ζωή. Επιλύστε ένα γραφειοκρατικό σας θέμα.

#### ΥΔΡΟΧΟΟΣ

(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)



Κάποια προβλήματα μπορεί να ανακόψουν την επαγγελματική σας πορεία. Διαφυλάξτε τα μυστικά σας, και φροντίστε να μην εκτεθείτε στην δουλειά σας. Η υγεία σας χρειάζεται περισσότερη προσοχή.

#### ΙΧΘΥΕΣ

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)



Η εβδομάδα μπορεί να σας οδηγήσει σε κάποιες αποκαλύψεις στον εργασιακό σας χώρο. Προωθήστε μια σοβαρή συζήτηση με τον άνθρωπό σας.

#### Αγαπητές φίλες,

Όσο πλησιάζει η μέρα που θα γίνετε νύφη, ασφαλώς και το καρδιοκτύπι όλο και μεγαλώνει. Θα ήταν μεγάλο λάθος να μείνετε την τελευταία στιγμή να ενδιαφερθείτε για τη φυσική σας κατάσταση και την καλή υγεία του δέρματός σας. Θα είστε η πρωταγωνίστρια της ημέρας, εκατοντάδες μάτια θα πέσουν πάνω σας... Φροντίστε, λοιπόν, έγκαιρα την προετοιμασία, για μια ωραία εμφάνιση. Πώς θα το πετύχετε; Δώστε προσοχή στις πιο κάτω συμβουλές κι ακολουθείστε βήμα προς βήμα τα σκαλοπάτια της ομορφιάς για τη μοναδική αυτή στιγμή της ζωής σας...

\* Πρώτα απ' όλα αν έχετε περιττό βάρος, συμβουλευθείτε ειδικούς για να σας βοηθήσουν να απαλλαγείτε απ' αυτό. Προγραμματιστείτε 1-2 μήνες πριν, ανάλογα με το πόσα κιλά χρειάζεστε να χάσετε. Κάντε και γυμναστική για να βελτιωθεί η φυσική σας σωματική γραμμή. Μην κάνετε το λάθος να ακολουθήσετε εξαντλητικές δίαιτες από μόνες σας γιατί αυτό θα σας κουράσει, θα προκαλέσει χαλάρωση τόσο στο σώμα όσο και στο πρόσωπο. Θα εξασθενήσει το νευρικό σας σύστημα, κάνοντάς σας να αισθάνεστε κουρασμένη.

\* Φροντίστε υγιεινά την επιδερμίδα σας. Αν έχετε λιπαρή επιδερμίδα θα πρέπει να κάνετε μερικούς καθαρισμούς πολύ νωρίς για να ρυθμιστεί η λιπαρότητα. Αν πάλι υπάρχει πρόβλημα με σπυριά, θα χρειαστούν ειδικές περιποιήσεις για να ηρεμήσετε το δέρμα σας. Παράλληλα, η χρήση ειδικών προϊόντων θα βοηθήσουν στο να διορθωθούν κάποιες καταστάσεις, που την τελευταία στιγμή είναι σχεδόν αδύνατο να αποκατασταθούν. Ασφαλώς μια σωστή υγιεινή διατροφή θα βοηθήσει σημαντικά στην επίτευξη των αποτελεσμάτων που επιθυμείτε.



Αν πάλι έχετε ξηρό ή αφυδατωμένο δέρμα και πάλι θα χρειαστούν 6 περιποιήσεις ανάλογα με ειδικές μάσκες και αμπούλες, για να ενυδατωθεί το δέρμα σε βάθος, να γίνει πιο δροσερό και ελαστικό.

\* Μην αμελήσετε τις τυχόν περιττές τρίχες στις φαβορίτες, στο άνω χέιλος ή στο πιγούνι και λαμμό. Αρχίστε έγκαιρα να τις καταπολεμάτε. Προσέξτε όμως μην πειραματιστείτε μόνες

σας με το τρίχωμα, γιατί θα διαγωνιστεί η κατάσταση. Η καλύτερη λύση είναι να κάνετε ηλεκτρόλυση για μόνιμα αποτελέσματα. Αν είναι μικρό το πρόβλημά σας, μια-δυο μέρες πριν από τον γάμο, καθαρίζονται χωρίς να παρυσιαστούν σημάδια ή ερεθισμοί.

Αν πάλι δεν έχετε την υπομονή και τον χρόνο για ηλεκτρόλυση, κάντε ενζυματική αποτρίχωση. Σας οπαλλάσσει άμεσα με τη πρώτη φορά, αλλά θα ξαναεμφανίζονται κάθε 1-2 μήνες και πάλι, εξασθενημένες και μειωμένες αυτή τη φορά. Η δεύτερη μέθοδος καλό είναι να γίνεται μια βδομάδα-δέκα μέρες πριν τον γάμο.

\* Το μακιγιάζ πρέπει να είναι πολύ διακριτικό και φωτεινό (όχι γυαλιστερό). Προτιμήστε τις φυσικές ματ αποχρώσεις ή αυτές που ταιριάζουν στον τύπο σας συνήθως. Οι αποχρώσεις μεταξύ τους θα πρέπει να δένουν απόλυτα για να φαίνεται και πιο φυσικό και πιο ωραίο. Οι έντονες γραμμές και οι πολύ φανταχτεροί χρωματισμοί αλλοιώνουν τα χαρακτηριστικά και τη φυσικότητα που πρέπει να σας διακρίνουν.

Προσοχή, λοιπόν, στην προσπάθειά σας να φανείτε πιο όμορφη την ωραιότερη μέρα της ζωής σας, μην παραμορφωθείτε. Και κάτι ακόμα. Προτιμήστε λεπτοκομμένα και γουστόζικα κοσμήματα για την περίπτωση αυτή, αντί για χοντροκομμένα και βαριά στολίδια με πέτρες... Μη ξεχνάτε ότι, νύφη θα γίνετε, όχι σταρ!

## Διακοσμητικά πιθάρια

Παλιά, τα πιθάρια είχαν μεγάλη χρησιμότητα στο σπίτι. Εκεί αποθηκεύονταν το λάδι, οι ελιές, διάφορα παστά κρέατα... Νέοι τρόποι αποθήκευσης τα παραμέρισαν. Έτσι, τα πιθάρια μπήκαν στην άκρη μεταφέρθηκαν στα υπόγεια ή πετάχτηκαν σε κάποια γωνία του κήπου, ολόκληρα, ραγισμένα, μισοσπασμένα, οπότε και ξεκίνησε γι' αυτά μια νέα περίοδος χρησιμότητας.

Γέμισαν χρώμα και υποδέχτηκαν απλά και ταπεινά φυτά όπως τα γεράνια, οι βαμβακούλες, τα πελαργόνια, οι βασιλικοί και άλλα όπως ο βιγόνιες, οι τριφναφυλλίες, οι φούτζες, οι γαρδένιες κλπ.

Υπάρχουν διάφορα είδη πιθαριών με διαφορετικά σχήματα, μεγέθη, διακοσμητικά στοιχεία που φιλοτέχνησαν οι λαϊκοί καλλιτέχνες. Σήμερα, τα πιθάρια έχουν αποκτήσει σημαντική διακοσμητική αξία. Η χρήση τους στους κήπους είναι πια διαδεδομένη. Βέβαια αυτό δεν σημαίνει ότι όλα τα πιθάρια που διατίθενται στην αγορά είναι όμορφα, ούτε οποιοδήποτε πιθάρι ταιριάζει σε κάθε κήπο.

Μπορεί κανείς να βρει καλές αποτιμήσεις παλιών πιθαριών, που έχουν δουλευτεί σωστά, με αποτέλεσμα να έχουν μια καλή εμφάνιση, πολύ κοντινή με εκείνη των παλιών.

Όμως, μπορεί επίσης να βρει εύκολα και κακόγουστα κομμάτια, "περιποιημένες" ή "βελτιωμένες" απομιμήσεις, των παλιών, παραφορτωμένα με στολίδια και "σκαλισματα", που δεν βλέπονται, και πολύ περισσότερο δεν είναι δυνατό να αγοράζονται.

Βέβαια, τα αυθεντικά παλιά κομμάτια είναι πολύ λίγα πια και ως εκ τούτου πανάκριβα. Χρειάζεται προσοχή στην επιλογή τους, γιατί συ-

χνά συμβαίνει η τιμή να είναι υψηλή αλλά η αυθεντικότητα ανύπαρκτη. Χρειάζεται ένα έμπειρο μάτι που θα μας βοηθήσει σε αυτές τις αγορές.

Υπάρχουν διάφοροι τρόποι χρήσης των πιθαριών στον κήπο. Ένα πιθάρι μόνο του, χωρίς φυτά μέσα σ' αυτό, σε μια γωνία τοποθετημένο είναι συχνά μια όμορφη εικόνα. Όπως επίσης και ο συνδυασμός διαφόρων πιθαριών, με διαφορετικά σχήματα.

Μπορεί, όμως, ένα πιθάρι να χρησιμοποιηθεί σαν γλάστρα. Στην περίπτωση αυτή, φροντίζουμε να έχει τρύπα στον πάτο του ώστε να στραγγίζει το χώμα και να μη σαπίζει το φυτό που θα φυτέψουμε.

Επίσης, είναι σωστό να σπάσουμε προσεκτικά τον πάτο και να "θάψουμε" μέρος του πιθαριού μέσα στο χώμα. Έτσι οι ρίζες του φυτού που θα φυτέψουμε, θα έχουν τη



δυνατότητα να προχωρήσουν μέσα στο έδαφος.

Ακόμα, μπορεί να γίνει συνδυασμός πιθαριού ή πιθαριών με φυτά, αρκεί αυτός ο συνδυασμός να είναι ο κατάλληλος, να δίνει ένα σωστό, αισθηματικό, αποτέλεσμα. Συχνά, επίσης, συναντάμε τα μισοπιθάρια, δηλαδή πιθάρια σπασμένα (ακανόνιστα ή όχι) στη μέση, να παίζουν κι αυτά τον ρόλο της γλάστρας.

## ΣΥΝΤΑΓΕΣ

### Πάστα φλώρα

#### ΥΛΙΚΑ:

- 1 φλιτζάνι βούτυρο σε θερμοκρασία δωματίου
- 1/2 φλιτζάνι ζάχαρη
- 1 αυγό
- 1 κουταλιά γάλα εβαπορέ
- 1/2 κουταλάκι αλάτι
- 3 φλιτζάνια αλεύρι
- 1 φλιτζάνι μαρμελάδα της αρεσκείας σας
- 1 ασπράδι

#### ΕΚΤΕΛΕΣΗ:

- Προθερμαίνετε τον φούρνο στους 180°C
- Βουτυρώνετε ένα ταψάκι στρογγυλό ή μία ταρτιέρα



- Βάζετε σε ένα μπολ το βούτυρο και το χτυπάτε με το μίξερ να μαλακώσει.
- Προσθέτετε τη ζάχαρη και χτυπάτε μέχρι να γίνει το μείγμα λείο.
- Προσθέτετε στο βούτυρο το αυγό χτυπώντας στο μίξερ συνεχώς.
- Προσθέτετε το γάλα και το αλάτι.
- Προσθέτετε το αλεύρι. Χτυπάτε να γίνει μια ζύμη λεία.
- Βάζετε τη ζύμη στο ψυγείο για μισή ώρα.
- Απλώνετε τα 3/4 της ζύμης στο ταψάκι να καλύψει και τα πλάινα.
- Απλώνετε την μαρμελάδα. Με την υπόλοιπη ζύμη φτιάχνετε λωρίδες και τις βάζετε πάνω από την μαρμελάδα σταυρωτά.
- Αλείφετε τις λωρίδες με το ασπράδι.
- Ψήνετε για μία ώρα περίπου.

# Πλωτίνου Εννεάδες



Γράφει ο  
**ΜΙΧΑΗΛΗΣ  
ΕΥΤΥΧΙΟΥ**

ΜΕΡΟΣ ΕΙΚΟΣΤΟΝ ΠΡΩΤΟΝ

## Εννεάς Πέμπτη (9η Πραγματεία) Περί του νου και των ιδεών και του όντος

Ασφαλώς όχι σαν κάτι που βρίσκεται έξω από τον Νου, ούτε τυχαία ούτε και από συμπτωματική έρευνα\*.

\* Στη «Γένεση» της Εβραϊκής Βίβλου διαβάζουμε: «Εν αρχή εποίησε ο Θεός τον ουρανό και τη γη...»

Από πού ο Θεός αυτός, συνέλαβε (ή σκέφτηκε) τις Ιδέες του ουρανού, της γης, και όλων των άλλων πραγμάτων, τα οποία, όπως διαβάζουμε, «δημιούργησε»;

Μήπως τα είδε σαν κάτι εκτός του εαυτού του, κάτι το εξωτερικό και ανεξάρτητο; Κάτι τέτοιο είναι, όμως, τελείως απαράδεκτο. Επομένως, όλες αυτές οι Ιδέες, ήταν εντός του, μέρη του περιεχομένου Του, και όχι δημιουργήματα.

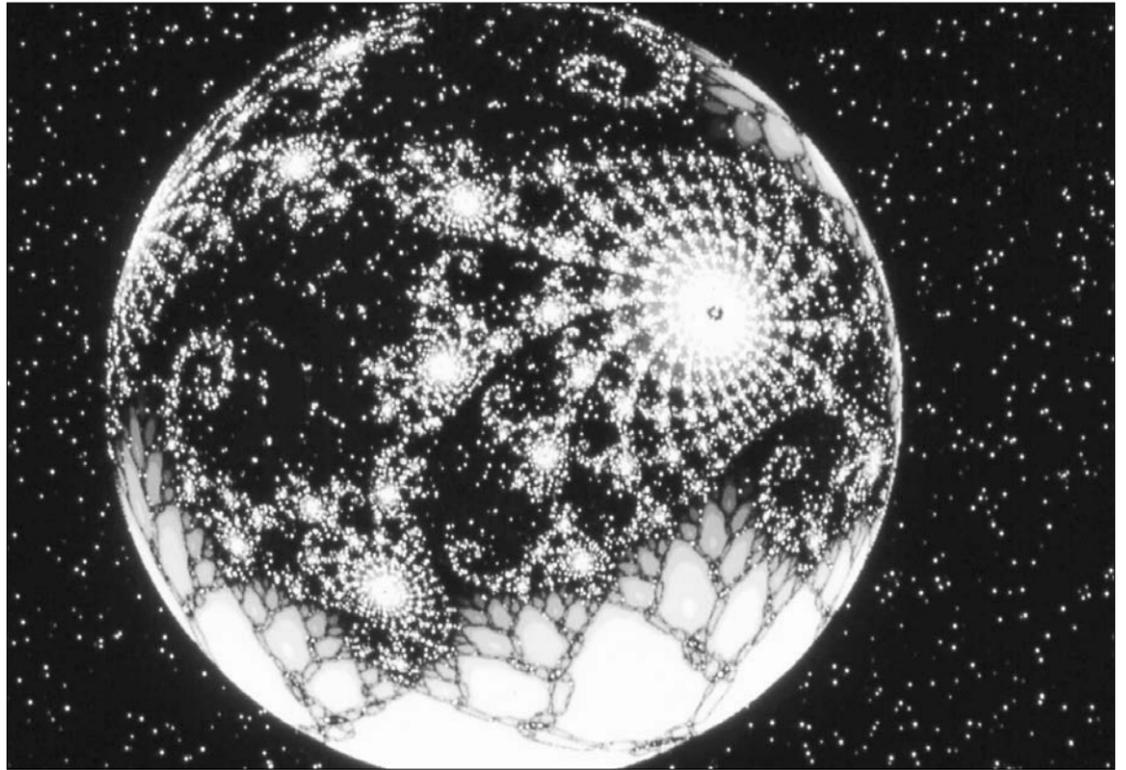
**8.** Αν λοιπόν η νόηση έχει αντικείμενο το περιεχόμενο του Νου, εκείνο το περιεχόμενο είναι η μορφή και η μορφή είναι ιδέα. Τι είναι αυτό, δηλαδή;

Ο Νους και η Νοητή Ουσία, με καθεμιά Ιδέα που δεν είναι διαφορετική από τον Νου, αλλά, η καθεμιά είναι νους. Ολόκληρος ο Νους είναι όλες οι μορφές και κάθε μία από τις μορφές/ιδέες είναι (ολόκληρος) ο Νους με ένα ειδικό τρόπο, όπως ολόκληρη η επιστήμη (γνώση) είναι το σύνολο των σχετικών θεωρημάτων της, αλλά κάθε θεωρήματά, είναι ένα μέρος της όλης επιστήμης, ένα μέρος όμως το οποίο, ενώ δεν είναι ξεχωριστό τοπικά, έχει την ιδιαίτερη δύναμη του μέσα στο σύνολο. Ο Νους, λοιπόν, είναι μια ΕΝ-ότητα που παραμένει στον εαυτό του

εν ηρεμία, αιώνια και εν αφρονία.

Αν ο Νους εθεωρείτο ως πρότερος του Όντος θα ήταν αμέσως ένας παράγοντας (μια αρχή), ο οποίος, κατά την εκδήλωση της ενέργειας και της νόησης του γεννά και τελειοποιεί τα όντα. Αλλά, αφού είμαστε αναγκασμένοι να σκεφτούμε ότι, το υπάρχον είναι πρότερο από εκείνο που το γνωρίζει (το ον είναι πρότερο του νου), δεν μπορούμε παρά να δεχτούμε ότι τα Όντα είναι το πραγματικό περιεχόμενο του νου που γνωρίζει και ότι αυτή η ίδια η ενέργεια ή Νόηση, ενυπάρχει στα όντα όπως η ενέργεια της φωτιάς υπάρχει από την αρχή μέσα στη φωτιά, για να μπορέσουν να έχουν αυτά τα ίδια τον Νου, ως ένα και το ίδιο μ' αυτά, ως ενέργειά τους. Αλλά και το ον είναι ενέργεια. Άρα λοιπόν, υπάρχει μια ενέργεια και στα δύο ή μάλλον και τα δύο είναι ένα. Το ον και ο νους είναι μια Φύση. Επομένως, τα όντα και η ενέργεια τους και ο νους είναι όλα Ένα. Και οι νοήσεις που επακολουθούν είναι η ιδέα του όντος, το σχήμα και η ενέργεια τους. Από συνήθεια, όμως τα βλέπουμε χωριστά, το ένα ως πρότερο του άλλου, διότι υπάρχει ένας άλλος νους που κάνει τον χωρισμό, διαφορετικός από τον Νου που δεν μερίζει ούτε μερίζεται, και αυτός είναι το Ον και Όλα τα πράγματα.

**9.** Ποια είναι, λοιπόν, αυτά τα πράγματα που βρίσκονται εντός αυτού του Νου και τα οποία εμείς μερίζουμε νοερώς; Ένας τρόπος υπάρχει, ενώ είναι ήρεμα, να τα φέρουμε μπροστά μας και να τα εξετάσουμε ακριβώς



όπως μελετούμε τα διάφορα άρθρα μιας ειδικής επιστήμης.

Δεδομένου ότι το σύμπαν είναι ένα ζωντανό πλάσμα που περιέχει κάθε μορφή ζωής και αντλεί την ύπαρξη του από κάτι άλλο, του οποίου η πηγή ανάγεται στον Νου, έπεται ότι το αρχέτυπο του σύμπαντος πρέπει να είναι στον Νου και ο Νους αυτός είναι ο Νοητός Κόσμος, ο οποίος, λέει ο Πλάτων, υπάρχει στο «αυθεντικό ζωντανό πλάσμα».

Διότι, αν υπάρχει η λογική αρχή κάποιου ζωντανού πράγματος (η εξερχόμενη σπερματική θεία ιδέα) και η ύλη, η οποία δέχεται αυτή τη σπερματική Ιδέα, κατ' ανάγκη θα γεννηθεί το ζωντανό πλάσμα, κατά τον ίδιο τρόπο, όταν υπάρχει μια Νοητή Φύση, παντοδύναμη, χωρίς να υπάρχει τίποτα που να μπορεί να την αναχαιτίσει – εφόσον, δεν υπάρχει τίποτα μεταξύ της κι εκείνου του οποίου η φύση είναι να τη δεχτεί – είναι αναπόφευκτο το ανώτερο να αποτυπώσει τη μορφή του κόσμου και το κατώτερο να τη δεχτεί. Ο αποδέκτης έχει την ιδέα διαραμμένη, εδώ ο άνθρωπος εκεί ο ήλιος, ενώ στον παραδότη όλα τα πράγματα είναι ένα.

**10.** Όλα τα πράγματα, τότε, που υπάρχουν στον αισθητό κόσμο ως μορφές έρχονται από τον Υπέρτατο Νοητό Κόσμο. Όσα, όμως, δεν έχουν μορφές δεν έρχονται από εκεί. Έτσι, κανένα από τα πράγματα που είναι αντίθετα στη φύση δεν είναι εκεί, όπως τα άτεχνα πράγματα, τα οποία δεν βρίσκονται στις τέχνες ούτε και στα σπέρματα υπάρχει χαλότητα, διότι το εκγενετής χαλό πόδι οφείλεται στο ότι η λογική χαλότητα οφείλεται στη φθορά της μορφής.

Σ' εκείνο τον Νοητό Κόσμο ανήκουν οι ποιότητες σύμφωνα με τη φύση και ποσότητες, αριθμοί, μεγέθη και σχέσεις, ενεργητικές και παθητικές δράσεις σύμφωνα με τη φύση, όπως επίσης κινήσεις και στάσεις και

στο σύμπαν και στα μέρη της περιοχής της Νόησης. Εκεί η αιωνιότητα αντικαθιστά τον χρόνο. Ο τόπος εκεί υπάρχει με τον πνευματικό τρόπο, το ένα πράγμα μέσα στο άλλο.

Σ' εκείνον τον Νοητό Κόσμο, αφού τα πάντα είναι ένα σύνολο καθεμιά οντότητα, όποια κι αν πάρεις είναι ουσία και νοητό, και η καθεμιά μετέχει στη ζωή. Η κάθε οντότητα είναι η ίδια και διαφορετική, κίνηση και ακινησία, κινούμενη και ακίνητη, ουσία και ποιότητα. Το καθετί εκεί είναι αμιγής υπόσταση και ποιότητα, διότι το κάθε πραγματικό ον είναι ενέργεια, όχι δύναμις 'γι' αυτό, η ποιότητα κάθε ουσίας δεν είναι χωρισμένη από αυτή.

Θα μπορούσαμε εδώ να ρωτήσουμε κατά πόσο ο Νοητός Κόσμος περιέχει τη Μορφή των πραγμάτων του αισθητού κόσμου μόνο, ή περιέχει επίσης και άλλα περισσότερα; Πρώτα, όμως, τι γίνεται με τα καλλιτεχνικά δημιουργήματα; Δεν υπάρχει καμιά αμφιβολία ότι εκεί δεν μπορεί να υπάρχει ένα ιδεώδες αρχέτυπο του κακού. Το κακό σ' αυτόν τον κόσμο προκύπτει από την ένδεια, τη στέρση και την έλλειψη και είναι μια παράξενη κατάσταση της ύλης κι εκείνου που εξομοιώνεται με αυτήν.

**11.** Οι τέχνες και τα δημιουργήματά τους είναι εκεί; Όλες οι μιμητικές τέχνες, η ζωγραφική, η γλυπτική, η ορχηστρική και η μιμική έχουν ως επί το πλείστον δημιουργηθεί εδώ, χρησιμοποιούν αισθητά υποδείγματα, αφού μιμούνται μορφές και κινήσεις, και αναπαράγουν τις συμμετρίες που βλέπουν. Θα ήταν παράλογο να αναχθούν στον Νοητό Κόσμο, εκτός έμμεσα ως περιεχόμενες στην Αρχή του Λόγου του ανθρώπου. (στη λογική αρχή).

Εξάλλου, οποιαδήποτε τέχνη που, αρχίζοντας από την παρατήρηση της συμμετρίας ορισμένων ζωντανών πλα-

σμάτων, επεκτείνεται στην εποπτεία της συμμετρίας όλης της ζωής, θα είναι ένα μέρος της δύναμης εκεί, η οποία στον κόσμο εκείνο εποπτεύει και θεάται τη συμμετρία, η οποία βασιλεύει μεταξύ όλων των όντων στον Νοητό Κόσμο. Έτσι, κάθε μουσική, στον βαθμό που συνδέει τα νοητά της αντικείμενα με την αρμονία και τον ρυθμό με τα οποία ασχολείται, είναι η ίδια με την τέχνη στον Νοητό Κόσμο που έχει να κάνει με τον νοητό αριθμό. Όσο αφορά τις τέχνες όπως η οικοδομική και η ξυλουργική, οι οποίες μας δείχνουν την Ύλη σε επεξεργασμένες μορφές, στον βαθμό που κάνουν χρήση της συμμετρίας αντλών, μπορούμε να πούμε από τον Νοητό Κόσμο τους κανόνες (της τέχνης) και από τη σκέψη εκεί. Αλλά, όταν φέρουν τούτα κάτω σ' επαφή με τον αισθητό κόσμο, τότε δεν θα είναι ολοκληρωτικά στον Νοητό Κόσμο, εκτός στον άνθρωπο με την ανάπτυξη των αισθητών φυτών, την ιατρική που ασχολείται με την εδώ υγεία έτσι και η τέχνη της οποίας αντικείμενο είναι η σωματική ευρωστία και ευεξία. Εκεί, όμως, η δύναμη και η υγεία έχουν διαφορετικό νόημα: απαιτούν την αφοβία και την ιδιότητα της αυτάρκειας όλων των όντων που ζουν.

Η ρητορική, η στρατηγική, η οικονομική και η βασιλική τέχνη, υπό οποιοδήποτε μορφές δραστηριοποιούνται, όσο αυτές συνδέονται με το πρακτικό αγαθό (καλό), εφόσον το επιβλέπουν, κατέχουν κάτι το οποίο προέρχεται από την εκεί γνώση. Η γεωμετρία, εξάλλου είναι η επιστήμη των νοητών όντων, πρέπει να τοποθετηθεί εκεί, όπως και η Σοφία, η οποία, επειδή η μεγάλη της φροντίδα είναι το Ον, παίρνει την υψηλότερη θέση Εκεί. Και από τα διαφορετικά χρώματα, άλλα οφείλονται στη λογική και άλλα στην ύλη και στις τοπικές διαφορές.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

**One Stop**  
CO-ORDINATIONS

*We have competitive packages available and the expertise to plan your wedding, engagement or social event down to the last detail. Our professional team are experts in co-ordinating your special day.*

**VENUES AVAILABLE INCLUDE**

**London Marriott, Landmark, Mandarin Oriental, London Hilton, Inter-Continental, Decorium, Alexandra Palace and many others.**

*It is our aim to be supremely helpful without taking over and to ensure all goes without a hitch on the big day.*

*You are only 'One Stop' away from Your perfect day.*

**For more information on our competitive prices please contact Tony Vouros**  
**TEL: (020) 8445 6720 MOBILE: 0780 22 66 841**  
email: onestopcoordinations@bigfoot.com  
web: www.onestopcoordinations.co.uk

## PIK 1



00357-22-86-2147

### Παρασκευή 20 Μαρτίου

08.00 Καλή σας μέρα  
09.30 Σπίτι στη φύση  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Ιστορίες του χωρικού  
13.30 Εντέχνως  
14.30 Μαζί στο PIK  
15.00 Ντοκιμαντέρ  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Ροδάμνες  
16.45 Πόσα ξέρεις  
17.20 Πατάτες 10  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.05 Πέτρινο ποτάμι (Ε)  
19.45 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.15 Πατάτες 10(Ε)  
**21.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.00 Εντέχνως  
**00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Σάββατο 21 Μαρτίου

06.00 Εντέχνως  
07.00 Στο καφέ του χαμένου χρόνου  
08.00 Πόσα ξέρεις  
09.30 Πέτρινο Ποτάμι  
11.30 Η Παροικία μας  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Κύπρος ένα ταξίδι  
13.00 Κυπριώτικο Σκετς  
14.00 Eurovision Flashback  
15.00 Κυπριώτικο Σκετς  
15.30 Πελάγων Γεύσεις  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Χωρίς Αποσκευές  
16.45 Το Καφενείο  
17.20 Πατάτες 10  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Σαββάτο κι Απόβραδο  
**21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Πέτρινο Ποτάμι  
00.00 Η Παροικία  
**00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Κυριακή 22 Μαρτίου

08.15 Πόσα ξέρεις  
09.15 Πέτρινο Ποτάμι  
10.30 Η Κύπρος κοντά σας  
11.30 Αμύνεσθαι Περί Πάτρης  
**12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
12.15 Σάββατο κι Απόβραδο  
13.30 Τετ Α Τετ  
15.00 Σπίτι στη φύση  
15.40 Θαλασογραφία  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Χωρίς Αποσκευές  
16.45 Το καφενείο  
17.20 Πατάτες 10  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.30 Η Παροικία  
20.00 Η Κύπρος κοντά σας  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.45 Πέτρινο ποτάμι  
23.00 Αμύνεσθαι Περί Πάτρης  
**23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Δευτέρα 23 Μαρτίου

07.30 Καλή σας μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Εντέχνως  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Κυπριώτικο σκετς  
17.20 Πόσα ξέρεις

**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Πατάτες 10  
20.30 Τετ Α Τετ  
**21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
**23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
00.00 Μαζί στο PIK

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες **LGR DJs**  
16:00-19:00 Drive Time Funksy  
19:00-21:00 «Έλα πάμε» με τον **Sooty**  
21:00-00:00 Soul Crackers **George Power**

### 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Γκολ και Θέαμα  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
23.30 Γκολ και θέαμα  
**00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Τρίτη 24 Μαρτίου

07.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα (Ε)  
09.30 Θαλασογραφία  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Είμαστε εδώ  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Κυπριώτικο σκετς  
17.20 Πόσα ξέρεις  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 FOCUS  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
**23.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
01.30 Είμαστε Εδώ

### Τετάρτη 25 Μαρτίου

08.00 Μουσικοχορευτικό πρόγραμμα με την ΕΛΔΥΚ  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα (Ε)  
10.00 Η Δέσποινα της παράδοσης  
10.30 Ο Κανάρης στην Κύπρο  
11.00 «Κώστας Μόντης, ο αγαπημένος...»  
12.00 Θερμές ψυχές  
13.00 Εντέχνως  
13.30 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
14.30 Ταξίδι στον χρόνο  
15.30 Καπετάν Πανάγος ο Λούμπας  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Κυπριώτικο Σκετς  
17.20 Πόσα ξέρεις  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Ταξίδι στον χρόνο  
**21.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
21.30 Η Δέσποινα της παράδοσης  
22.00 Θερμές ψυχές  
23.00 Ο Κανάρης στην Κύπρο  
23.30 Μουσικοχορευτικό πρόγραμμα με την ΕΛΔΥΚ  
**00.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

### Πέμπτη 26 Μαρτίου

07.30 Καλή σας Μέρα  
09.00 Κουζίνα χωρίς σύνορα  
09.30 Χωρίς Αποσκευές  
10.00 Από μέρα σε μέρα  
13.00 Είμαστε εδώ συζητώντας  
14.30 Μαζί στο PIK  
14.00 Είμαστε Εδώ συζητώντας  
14.30 Μαζί στο PIK  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
16.15 Καυτές Πιπεριές  
16.45 Κυπριώτικο σκετς  
17.20 Πόσα ξέρεις  
**18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Πατάτες 10  
20.30 Τετ Α Τετ  
**21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.00 ΒΙΖ/ΕΜΕΙΣ  
**23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
00.00 Μαζί στο PIK

## NEPIT



### Παρασκευή 20 Μαρτίου

08.00 Πολιτική επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.20 Θανάση, σφίξε κι άλλο το ζονάρι  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.00 Δ' Χαιρετισμοί  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 PATCH ADAMS  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 17ο Φεστιβάλ Ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης  
22.40 Οι κληρονόμοι – The Legacy  
23.40 ART BEAT  
00.40 Ένα κτίριο μια ιστορία

### Σάββατο 21 Μαρτίου

08.00 ΣΑΒΒΑΤΟΚΥΡΙΑΚΟ  
10.00 Europe  
11.00 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
11.15 Η Διάβαση του Διαβόλου  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
13.30 Art Beat  
14.30 Τα Χριστούγεννα του αλήτη  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.15 Η μηχανή του χρόνου  
18.15 Μάλιστα, Κύριε Πρωθυπουργέ – 'Α τηλεοπτική μετάδοση  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 ΡΟΤΙΧΕ  
21.45 17ο Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης  
22.00 L – Νέος ελληνικός κινηματογράφος  
23.30 ART BEAT

### Κυριακή 22 Μαρτίου

08.15 Σαββατοκύριακο  
10.00 Ενημερωτικό πρόγραμμα  
11.00 Το αλάτι της Γης  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
13.30 Προσωπικά  
14.30 Ο αδερφός ο τρελάρας  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.15 Οι λέξεις φταίνε  
18.15 Μάλιστα, Κύριε, Πρωθυπουργέ  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Αθλητική Κυριακή  
22.00 Demon Lover

### Δευτέρα 23 Μαρτίου

08.00 Πολιτική επικαιρότητα  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Η κόρη μου η ψεύτρα

### 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ

17.15 Κάθε τόπος μια ιστορία  
18.00 17ο Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Downton Abbey  
21.00 Broadchurch  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Οι κληρονόμοι – The Legacy

### Τρίτη 24 Μαρτίου

08.00 Ενημερωτική εκπομπή  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Ταϊνία  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.15 Κλήρωση Λαϊκού Λαχείου  
17.30 Κάθε τόπος μια ιστορία  
18.30 Εσ αύριο τα σπουδαία  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 NEWSROOM  
21.00 Στα άκρα  
**22.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
23.00 17ο Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης

### Τετάρτη 25 Μαρτίου

08.00 Ενημερωτική εκπομπή  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Ταϊνία  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.15 Κάθε τόπος μια ιστορία  
18.00 Τα στέκια  
19.00 Champions League  
19.45 Champions League  
**22.10 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 Utopia – Το δίκτυο  
23.30 17ο Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης

### Πέμπτη 26 Μαρτίου

08.00 Ενημερωτική Εκπομπή  
11.00 Μένουμε Ελλάδα  
**13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
14.15 Σαν σήμερα τον 20ο αιώνα  
14.30 Τρελοί πολυτελείας  
**16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
17.15 Κάθε τόπος μια ιστορία  
18.00 Η εποχή των εικόνων  
**19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
20.00 Fair Play  
**22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**  
22.30 17ο Φεστιβάλ ντοκιμαντέρ Θεσσαλονίκης  
22.40 Οι κληρονόμοι

## HTV



020 8292 - 7037

### Παρασκευή 20 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα - PIK  
17.20 Πατάτες Αντιναχτές – PIK  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**  
19.05 Πέτρινο Ποτάμι  
20.05 Ομογένεια Εδώ Λονδίνο με την Δήμητρα Νικητάκη  
21.15 Ελληνική Ταϊνία: «Οι Σουλιώτες»  
22.40 Ελληνική ταϊνία: «Χαμένα όνειρα»  
00.15 Σύνδεση με PIK

### Σάββατο 21 Μαρτίου

00.07 Σύνδεση με PIK  
**12.00 Μεσημβρινό Δελτίο Ειδήσεων - PIK**  
**17.20 Πατάτες Αντιναχτές-PIK**  
**18.00 Βραδινό δελτίο Ειδήσεων-PIK**  
19.30 ΑΝΕΣΠΕΡΟΝ ΦΩΣ  
Η εκπομπή της Εκκλησίας με τον πατέρα Σάββα Βασιλειάδη  
20.05 Αύριο Είναι Κυριακή με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα  
20.40 Ελληνική Ταϊνία: «Παπαφλέσσας»  
22.00 Ελληνική Ταϊνία: «Πάμε στοίχημα»  
23.30 Σύνδεση με PIK

### Κυριακή 22 Μαρτίου

00.55 Σύνδεση με PIK  
14.30 Η Παροικία μας - PIK  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.30 ΤΕΧΝΟΠΟΛΙΣ – Λογοτεχνικό Πρόγραμμα. Παρουσιάζουν ο Δρ. Ρήγας Γουλιμάρης με την Βικτώρια Κωνσταντινίδου  
19.50 Πρόσωπα με τον Βασίλη Παναγή  
20.40 Ελληνική ταϊνία: «Ερωτας με δόσεις»  
21.55 Ελληνική Ταϊνία: «Καλάβρυτα»  
23.35 Σύνδεση με PIK

### Δευτέρα 23 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK**

19.15 Νέα Κυπριακή Σειρά PIK: Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Με τον φακό του Hellenic TV  
20.50 Ελληνική Ταϊνία: «Η ζωή ενός ανθρώπου»  
22.15 Το ταξίδι της ζωής με την Άντζυ Λουπέσκου  
23.30 Σύνδεση με PIK

### Τρίτη 24 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο Ποτάμι»  
20.00 Δράξαθε παιδείας – Εκπαιδευτικό Πρόγραμμα με τον Πρωτοπρεσβύτερο Ιωσήφ Παλιούρα  
20.30 Σύνδεση με PIK  
21.50 Ελληνική ταϊνία: «Η Κυρά Φροσύνη και ο Αλή Πασάς»  
23.45 Σύνδεση με PIK

### Τετάρτη 25 Μαρτίου

00.00 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.15 Νέα Κυπριακή σειρά PIK «Πέτρινο ποτάμι»  
20.00 Με τον φακό του Hellenic Tv  
21.20 Ελληνική Ταϊνία: «Μαντώ Μαυρογένους»  
22.35 Ειδήσεις από το PIK  
22.50 Ελληνική Ταϊνία: «Λασκαρίνα Μπουμπουλίνα»  
00.25 Σύνδεση με PIK

### Πέμπτη 26 Μαρτίου

00:25 Σύνδεση με PIK  
11.00 Από μέρα σε μέρα  
**18.00 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
19.10 Πέτρινο Ποτάμι  
20.00 Πολιτιστικό Ημερολόγιο-Αναγέννηση – Νέα Ρόδα  
20.35 Τετ Α Τετ – PIK  
**21.45 Δελτίο Ειδήσεων PIK**  
22.00 Ελληνική Ταϊνία: «Ιλιγγος»  
23.45 Σύνδεση με PIK



## Ρ Α Δ Ι Ο Φ Ω Ν Ο

### Δευτέρα

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τη **Σούλα Βιολάρη**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες **LGR DJs**  
16:00-19:00 Drive Time Funksy  
19:00-21:00 «Έλα πάμε» με τον **Sooty**  
21:00-00:00 Soul Crackers **George Power**

### Τρίτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Γιώργο Γεωργίου**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες  
16:00-19:00 Drive time με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 Scandalous με την **Κατερίνα Νεοκλέους**

22:00-00:00 Μουσικό πρόγραμμα με τον **DJ Αυγουστίνου**

### Τετάρτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-09:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
09:00-10:00 Πρωινό  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Βασίλη Παναγή**  
14:00-16:00 Λαϊκές Επιτυχίες με τον **Ανδρέα Δημητρίου**  
«Drive Time» με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
19:00-20:00 General Affairs  
20:00-22:00 LGR Shuffle με την **Μιράντα Αθανασίου**  
22:00-00:00 Χαλαρά με στυλ **Γιάννη Ιωάννου**

### Πέμπτη

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο Καλημέρα με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 «Χρυσές επιτυχίες» με την **Ελένη Χατζηαυξέντη**  
14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με τον **Τόνυ Νεοφύτου**  
16:00-19:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**

19:00-20:00 Η ώρα της εκκλησίας  
20:00-22:00 Μουσικές επιλογές με τον **Παύλο Αναστάση**  
22:00-24:00 The Big Hook Up με τον **Funksy**

### Παρασκευή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Λονδίνο καλημέρα, με τη **Σοφία Τσουρλάκη**  
10:00-12:00 Λίγο πριν το μεσημέρι με τον **Άκη Ηρακλέους**  
12:00-14:00 Χρυσές επιτυχίες με τον **Αντρέα Δημητρίου**  
14:00-16:00 Παρασκευή και φύγαμε με τον **Γιάννη Ιωάννου**  
16:00-19:00 Drive Time με τον **Αντρέα Μιχαηλίδη**  
19:00-20:00 **LGR Jukebox**  
20:00-22:00 The LGR Chart Countdown  
22:00-00:00 Friday Night με τον **Τόνι Νεοφύτου**

### Σάββατο

00:00-07:00 LGR Jukebox  
07:00-10:00 Πρωινός μουσικός περίπατος με τη **Σούλα Βιολάρη**  
10:00-12:00 «The Saturday Wake Up Call»  
12:00-14:00 Σαββατοκύριακο στο LGR

14:00-16:00 Λαϊκές επιτυχίες με την **Άντρια Γερολέμου**  
16:00-18:00 Μουσικό πρόγραμμα με την **Κλεοπάτρα Μαμωνή**  
18:00-20:00 LGR Jukebox  
20:00-22:00 Σαββατόβραδο με τον **Άρη Δεμερτζή**  
22:00-00:00 Greek Beats με τον **Τόνυ Νεοφύτου**

### Κυριακή

00:00-07:00 Σύνδεση με το PIK  
07:00-10:00 Καλημέρα Κυριακή, με τη **Σούλα Βιολάρη**  
10:00-10:30 Μια φορά και έναν καιρό  
10:30-12:30 Θεία Λειτουργία, κενές θέσεις & Μικρές αγγελίες  
13:00-16:00 Απόγευμα της Κυριακής με τον **Γιάννη Ιωάννου**  
16:00-17:00 Sports Sunday  
17:00-19:00 Ζήτω το ελληνικό τραγούδι με τον **Μιχάλη Γερμανό**  
19:00-21:00 Τα τραγούδια της ψυχής με τη **Φανή Ποταμίτη**  
21:00-23:00 The Meze Show με τον **Andy Francesco**

## ΜΕΡΟΣ ΟΓΔΟΟΝ

Ο Βαγγέλης αρπάχτηκε αμέσως από τα λόγια του φίλου του και, ανάβοντας και σβήνοντας τον αναπτύχρα τρεις-τέσσερις φορές χωρίς να τον φέρνει στο άκρο του τσιγάρου στο στόμα του, μίλησε στον Αρτέμη ευθέως και χωρίς περιστροφές: «Τέρμα, την υποτροφία, που αποφασιάζετε να δίνετε στην Κασσιανή Κορίτσα, την φοιτήτρια εκείνη, που σας είχα τότε πρήξει όταν επιμόνως σας την σύστηνα! Τούτο ήρθα να σου πω! Πότε την ανανεώνετε;»

«Μα στο τέλος της βδομάδας! Κι έχουμε αποφασίσει, για χατίρι σου και μόνο, να της την ανανεώσουμε γι' άλλον πάλι ένα χρόνο έστω κι αν οι επιδόσεις της δεν ήταν αυτές που υποσχέθηκε. Ούτε κι όπως μας την σύστησες σαν εξαιρετική φοιτήτρια κι αποφασισμένη στις σπουδές της. Μα, γιατί, παρακαλώ, η απόφασή σου τούτη, τόσο κομπλημάτα που της έκανες πέρσι ακριβώς τέτοιο καιρό;»

Ο Βαγγέλης αναβόβησε πάλι τέσσερις φορές τον χρυσό του αναπτύχρα, όμως όχι το τσιγάρο. «Έχω λόγους σοβαρούς ν' αμφιβάλω τώρα πια για τον χαρακτήρα και το ήθος της και για την ειλικρινή επιθυμία της να ολοκληρώσει τις σπουδές της τις μεταπτυχιακές, όπως μας έλεγε και μας είχε κοροϊδέψει».

«Έχεις μήπως αποδείξεις και στοιχεία να μου δώσεις για ετούτα που μου λες; Ή μήπως το κάνεις μοναχά για προσωπικούς σου λόγους και το αδικήσεις το κορίτσι, ένας χρόνος που της έμεινε να τελειώσει τις σπουδές της;»

«Με προσβάλλεις, δεν νομίζεις, αν πιστεύεις ότι πράγματι πήρα την απόφαση αυτή και να 'ρθω να σου μιλήσω από πιστομένα ελατήρια! Σκέψου του, Αρτέμη, ψυχραιμία κι ύστερα να βγάζεις εξηγήσεις που δεν έχουνε αντίκρισμα!»

«Μια κουβέντα είπα, φιλε μου, όπως όλοι μας θα κάναμε. Δεν σε είπα και καμπούρη! Και θα γίνει το δικό σου! Σου χαλάω εγώ χατίρι; Τόσοι άλλοι υποψήφιοι για υποτροφίες σήμερα που θα μας διευκολύνει κιόλας να την δώσουμε σε άλλο την υποτροφία τούτη που 'χει περισσότερα προσόντα κι επειγουσες ανάγκες. Όμως πώς θα το δεχτεί το χαστούκι που θα φάει όταν πληροφορηθεί γραπτώς την καινούργια μας απόφαση; Αφού χτες μου τηλεφώνησε και της είπα πως δεν χάνει την υποτροφία φέτος; Πώς θα δικαιολογήσουμε την σκληρή αυτή απόφαση; Όμως, άσε τα, Βαγγέλη. Ό,τι πούμε τώρα πια είναι λόγια του ανέμου! Η πιο εύκολη λύση στη γραφειοκρατική ζωή μας είναι, δίχως άλλο, οι στιγινές δικαιολογίες που προσφέρουμε: "Ειλικρινά λυπούμαστε, δεσποινίδα τάδε, όμως οι αιτήσεις φέτος για υποτροφίες κι επιδόματα έχουν υπερβεί κατά πολύ τα ποσά που διαθέτουμε!" Τέτοια και διάφορα τρελά θα της γράψουμε, Βαγγέλη, κι ύστερα εσύ άντε να βγάλεις από τη φωτιά τα κάστανα που μονάχος σου την άναψες της Κασσιανής την αγανάκτηση!»

Γυρνώντας αργά το απόγευμα από το Γραφείο του στο σπίτι, ο Βαγγέλης βρήκε γραμμένα στον αυτόματο τηλεφωνητή του τρία πανομοιότυπα μηνύματα της Κασσιανής Κορίτσα: «Κύριε Βαγγέλη, καλημέρα σας! Η Κασσιανή εδώ. Σας παρακαλώ, τηλεφωνήστε μου μόλις ευκαιρήσετε. Με πολλή εκτίμηση, η προστατευόμενη σας!»

Ο Βαγγέλης χαμογέλασε κι άναψε τσιγάρο πριν καθίσει. «Θα σου δείξω εγώ, σουλάκι μου, πόσα απδία βάζει ο σάκος! Δεν είχες καιρό για μένα, όμως με τις φίλες σου σεργιάνιζες κάθε μέρα εδώ κι εκεί. Και ποιος ξέρει πού κοιμήθηκες και με ποιους όλο το βράδυ που είχες πει θα μελετούσες. Μαύρα μάτια πια θα κάνεις μέχρι να με δεις ξανά και να μου ζητήσεις κι άλλη χάρη. Το ποσά 'χει πετάξει, το γυαλί 'χει ραγίσει, το νερό που δροσιζόσουνα στέρεψε στη βρύση, χάθηκε. Μα κι η στάμνα που σου χάρισα στη μεγάλη μου αφέλεια έγινε χιλια κομμάτια!» Τα 'πε για να ξεθυμάνει απ' την προσβολή που ένωσε. Όμως δυστυχώς κακά τα ψέματα γι' αποφάσεις σαν κι αυτές που τις λέμε στο θυμό μας. Κι όπως λένε οι χωριάτες από πάθημα και πείρα, «μεγάλη μπουκιά βάλει, μεγάλη κουβέντα μην πεις!»

Το τηλέφωνό του έγραφε συνεχώς το ίδιο μήνυμα: «Να με πάρετε τηλέφωνο, κύριε Βαγγέλη, μόλις ευκαιρήσετε!». Αλλά κείνος τα αγνόησε όλα τούτα τα μηνύματα. Κι η Κασσιανή την άλλη μέρα, δέκα μόλις το πρωί, πήγε και τον βρήκε στο γραφείο του. «Κύριε Βαγγέλη, ανησυχώ για σας και σας συνέβη τίποτα. Έπαιρνα συνεχώς τηλέφωνο, μα το είχατε κλειστό ή θα ήταν χαλασμένο. Άφησα πολλά μηνύ-

## Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Οι τρεις... Χάριτες και ο... Κούκος

της Στέλλας Χριστοφή

ματα μα δεν απαντήσατε κανένα, κι ανησυχώσα πολύ. Είσατε καλά; Κι ήρθα να μάθω».

Ένωσε αμέσως ο Βαγγέλης την καρδιά του να θερμαίνεται και να καίει σαν καζάνι. Όμως το γινάτι βγάζει μάτι, κι είχε πάρει την απόφαση να ξεκόψει μια για πάντα από τούτη την φοιτήτρια. Και της μίλησε ψυχρά και με μίσος στην φωνή του:

«Δεσποινίς Κορίτσα, ακούστε με τι απόφαση έχω πάρει και μην την ξεχάσετε ποτέ! Πήρα όλα τα μηνύματα, όμως άδικα παιδεύσατε να ζητάτε μια εξήγηση, γιατί δεν θα απαντούσα. Ένα μόνο θα σας πω. Να συγκεντρωθείτε στις σπουδές σας και μην χάνετε τον χρόνο σας να πηγαίνετε σε ντίσκο και σε καφετέριες με φίλους σας. Γιατί κινδυνεύετε, να ξέρετε, την υποτροφία που σας δόθηκε να την χάσετε στο τέλος. Πείτε πως δεν με γνωρίζατε, πείτε πως δεν σας γνωρίζω, κι ώρα σας καλή κι όπου σας βγάλει». Και της έδειξε την πόρτα. «Μην ξανατολήσετε να έρθετε να με ενοχλήσετε εδώ ή στο σπίτι μου κι αλλού. Είμαι απασχολημένος, δεσποινίς, έχω φόρτο εργασίας για να χάνω τον καιρό μου με κορίτσια σαν κι εσάς, που το μόνο που σας νοιάζει είναι να περνάτε τον καιρό σας ξεγελώντας αφελείς να σας κάνουν εκδουλεύσεις. Κι αναιδέστατα εσείς τα φορτώνετε στον κόκορα και γυρνάτε δω κι εκεί άσκοπα με φίλους και με φίλες σας. Άντε τώρα στο σπίτι σας κι ύστερα να βρείτε την παρέα σας, να τα πείτε, να ξεσκάσετε!» Και ξανάδειξε την πόρτα για να φύγει σα δαρμένη κι εξευτελισμένη η κοπέλα.

Χτύπημα μεγάλο και ασήκωτο, απροσδόκητο κι απότομο, πλάκωσε ψυχή και σώμα της Κασσιανής Κορίτσα. Και τα δυο της χείλη τρέμουνε. Σταύρωσε μετά τα χέρια της. Και το σώμα της ζαρώνει, μ' αποτέλεσμα να φαίνεται θλιβερή κι αξιολύπητη. Κι οι σκληροί υπαινημοί, καθαροί σαν μαύρα βότσαλα, πέσανε απάνω στο κεφάλι της. Έκανε στροφή να φύγει, όμως το μυαλό της την άφηρε. «Την υποτροφία μου που λέτε, δεν μου την χαρίσατε εσείς, αλλά οι προσπάθειές μου και οι τόσες επιδόσεις μου χάρη στη δικιά μου την δουλειά. Άρα, πώς να μου την πάρουνε, να την χάσω, δηλαδή, κύριε Βαγγέλη Πεπιμέτζη; Θα σας πω, όμως, και τ' άλλο και να το καλοχωνέψετε: Η δικιά σας η προσπάθεια σ' όλη τούτη την υπόθεση – και το είχα καταλάβει απ' την πρώτη μας συνάντηση – ήτανε να κατακτήσετε το δικό μου το κορμί, και μετά να με πετάξετε στα σκουπιά της ντροπής, όπως κάνατε και σ' άλλες αφελείς κι ευκολοπίστευτες, που δεν είχανε μυαλό κι ούτε μάτια για να δούνε τα σχαμερά σας σχέδια και τους άνομους σκοπούς σας».

Άνοιξε μετά την πόρτα του Γραφείου του Βαγγέλη κι έφυγε σα σίφουνας ακράτητος χωρίς να την κλείσει πίσω της. Κοντοστάθηκε μετά σ' ένα απόμερο σοκάκι εντελώς αναποφάσιστη πού να πάει να κρυφτεί και να κλάψει για τη μοίρα της.

Όρες ατελείωτες βολόδερνε για να σβήσει ο καμμός της και η προσβολή που ένιωθε να της πιλατεύει την καρδιά. Βράδιασε, κι αυτή περπάταγε μες στην ερημιά σαν πρόβατο που 'χε ξεστρατίσει απ' την στάση του. Σήκωσε τα μάτια δακρυσμένα κι είδε το ολόγιομο φεγγάρι. Έμοιαζε φθαρμένο και θαμπό απ' τα καυσάρια και φώτα που ήταν κρεμασμένα στον αέρα. Και θυμήθηκε τα λόγια κάποιου ποιητή ρομαντικού, πως και το καλύτερο φεγγάρι θα χρωματιστεί από την θλίψη. Σέρνει αργακίνητα τα πόδια της και τραβάει, βουρκωμένη, προς τον μόλο και την θάλασσα. Το νερό εκεί στραφτάλιζε από το θλιμμένο πια φεγγάρι. Κι η Κασσιανή κοιτάζει άφωνη κι αφηρημένη, δίχως αίσθημα κανένα, την μακρόσυρτη λουρίδα, το ρομαντικό κι απόκοσμο μονοπάτι της αγάπης. Και παθητικά αφήνει, για να παρασύρουνε τις έγνοιες της, τον νυχτερινό αγέρα και τους ήχους του νερού.

«Κατά που σου κάνουν, κάνε, και κακία μην βολιάσεις!» ήτανε η σκέψη που 'κανε η Κασσιανή μόλις κλειδώθηκε στο μικρό δωμάτιό της, γιατί νόμιζε για θρίαμβο τα όσα είχε ξεστομίσει στο Γραφείο του Βαγγέλη.

Όμως κείνος είχε πάρει την σκληρή εκδίκησή του, και προκαταβολικά και σίγουρα, για τα τσουχτερά της λόγια, που καρφώθηκαν σαν σφήνες στο μυαλό και στην καρδιά του, μιας και ήταν τόσο άστοχες. Την υποτροφία της την έχασε πριν ακόμα ξεστομίσει τέτοιες θυμωμένες ύβρεις για τον πρώην ευεργέτη της. Κι αγνούσε το ρητό το πολυβασανισμένο: «Θυμωμένος μην ξεσπάς και μην λες πολλές κουβέντες, γιατί βγαίνουνε βαπράχια απ' το αχάλινωτό σου στόμα!». Μάλιστα χωρίς να έχει, όταν είχε ξεστομίσει τέτοιες βαρετές κουβέντες, και συγκεκριμένες αποδείξεις για τις άνομες προθέσεις και την δήθεν μικροπρέπεια του ηλικιωμένου ευεργέτη της.

Όμως όταν καταλάγιασε ο θυμός της κι η πικρία της κι έφερε τον νου της για καλά, έκλαψε με μαύρα δάκρυα για τα λόγια της τ' απαίριαστα εναντίον του Βαγγέλη, που ποτέ δεν την ενόχλησε παρά μόνο αποδείχτηκε ο μοναδικός της ευεργέτης στη φουρτουνιασμένη της ζωή.

Κι όταν και την άλλη μέρα πήρε την γραπτή απόφαση του Αρτέμη Λαουτάρη, ένοιωσε τον κόσμο της να χάνεται και αυτή να βολοδέρνει μες σε καταγίδες και τυφινές δίχως έρεισμα κανένα και λιμάνι πουθενά. Ύστερα το φιλοσόφησε στην απεμπισία που την τύλησε σα συννεφιασμένος ουρανός:

«Η ζωή κυλάει ατέρμονα, ήσυχος γαλήνιος ποταμός, για τον πλούσιο σε χρήματα, τυχερό στις επαφές του κι ευτυχισμένο στις δουλειές του. Μα για κείνους τους κακότεχους, όπως νοιώθω τώρα εγώ, κάθε μυρωδιά απελπισίας είναι τόσο δυνατή, σαν το σαπιμένο πτώμα. Μα ούτε θέλω να υποκύψω, να παραδοθώ χωρίς αντίσταση!»

Κι έφερε μπροστά στα μάτια της τα όσα τράβηξε δεινά στην αυγούλα της ζωής της. Και, χωρίς να ξεμυτίσει από το δωμάτιό της δυο ολόκληρα μερόνυχτα, πήρε το κουράγιο να γράψει κι ύστερα να στείλει στον Βαγγέλη – μεταφορικά και με ψευδώνυμα – τις παλιές εκείνες θύμησης για τα βάσανα που τράβηξε όταν ήταν παιδάκι και που τα 'χε κλειδωμένα στα κατάβαστα του είναι της...

Είχανε τρία παιδάκια, δώδεκα χρονών, οκτώ και έξι. Και τα τρία υγιέστατα και μεγαλωμένα με αγάπη και απεριόριστη φροντίδα από μάνα και πατέρα. Ξαφνικά πέφτε στην μέση σαν κατάρα η ανία της ζωής κι ο εγωισμός κι η εγωπάθεια.

Μαθηματικός εκείνος και καθηγητής σε Λύκειο, σαράντα ενός χρονών. Κι από την δουλειά στο σπίτι κι απ' το σπίτι στην δουλειά, με μοναδικό του πάθος, να περνά όλες τις ώρες του που βρισκότανε στο σπίτι, να διδάσκει τα παιδιά του τότε τούτο πότε κείνο-κι όχι μόνο τα μαθήματα που 'χανε να κάνουν στο σχολείο-σ' υπολογιστές ατομικούς για το κάθε του παιδάκι.

Ζήλεψε η μάνα κι αποφάσισε – να το λάθος το μεγάλο τους – να ολοκληρώσει τις σπουδές της, που τις είχε διακόψει, όταν γνώρισε τον άντρα της και τον ερωτεύτηκε παράφορα. Είχε πια περάσει τα τριάντα και μ' απολυτήριο Λυκείου κι ένα χρόνο σε Κολέγιο, έγινε δεκτή να συνεχίσει τις σπουδές της ως ενήλικη. Κι επίσης απ' το δεύτερο κι όχι απ' το πρώτο έτος της τετραετούς παρακολούθησης για να γίνει ψυχολόγος. Και με μειωμένο το ωράριο, τρεις φορές την εβδομάδα και αυτό τα απογεύματα, από τις επτά ως τις εννιά. Τα Σαββατοκύριακα ελεύθερα, όμως φορτωμένα με μελέτη για τις εργασίες που της δώσανε οι καθηγητές της στο Κολέγιο κι ήταν υποχρεωμένη, βέβαια, να τις παραδώσει την Δευτέρα.

«Ετσι επτέλους θα μου φύγει τούτη η πλήξη που υποφέρω τόσα χρόνια παντρεμένη. και δεν την αντέχω πια!» είπε δίχως να σκεφτεί ότι τα παιδιά κι ο άντρας της είχαν μεγαλύτερη ανάγκη της δικιάς της παρουσίας για την ευτυχία όλων τους και προπάντων της ίδιας.

Όμως έθεσε, αλόγιστα, ως προτεραιότητά της όχι πια την οικογένεια, τα παιδιά της και τον άντρα της, μα το πάθος των σπουδών της.

Δεν περάσανε τρεις μήνες φοίτησής της στο Κολέγιο κι ένα βράδυ, αφού φάγανε κι είχανε φιλήσει «καληνύχτα» και τα τρία τους παιδιά, ζήτησε αυτούς απ' την γυναίκα του κάτι που το κάνανε συχνά και τεκνογονούσε κείνη. Δέχτηκε αυτή χαρούμενη, μα υπό τον όρο, είτε, να μην διακινδυνεύουνε κι ένα τέταρτο παιδάκι μιας και είχε λησμονήσει μέρες τώρα το χαπάκι της, τόσο φόρτο εργασίας από τις σπουδές της στο Κολέγιο. Μα στην πράξη τους απάνω, όπως κάνουνε δυο σύζυγοι, δεν κρατήθηκε ο άντρας της κι έτσι δίχως να το θέλουν, έμεινε και πάλι έγκυος.

Έξαλλη αυτή απ' τον θυμό της δεν τα υπολόγισε τα λόγια της ούτε και τις πράξεις που ακολούθησαν, κι ανατίναξε τα πάντα στον αέρα με το πείσμα της. «Πας φρι-φρι», του λέει, κι έβγαζε αφρούς από την λύσσα της, «να μου χαντακώσεις τις σπουδές μου για να με κρατήσεις υποζύγιο ώστε να χορταίνεις τις ορέξεις σου!» Κίνησε αμέσως κι απερισκεπτα, μέσα στον πολύ εγωισμό της, αγωγή και του ζητούσε διαζύγιο σε βάρος του γιατί τάχα την ανάγκασε, την είχε βιάσει, είτε, και, χωρίς την θέλησή της, είχε μείνει πάλι έγκυος.

Ακολούθησε μια δίκη παρατραβηγμένη, πολυέξοδη, που αναστάτωσε τους πάντες με την έμμονη απαίτηση της μητέρας των παιδιών να τιμωρηθεί ο άντρας της με την τρομερή κατηγορία βιασμού κατ' επανάληψη. Στην αρχή, το δικαστήριο, με τον κόσμο που εξεμάνη εναντίον της μητέρας για το ανώμαλο της πράξης της, είχε αθώώσει τον πατέρα. Πήρε, όμως, στη συνέχεια, την παράξενη υπόθεση βιασμού της απ' τον άντρα της σ' ένα δικαστήριο ανώτερο. Και, με συμβουλή των δικηγόρων της, φρότωσε στον άντρα της και άλλες σοβαρές κατηγορίες, ότι τάχα την χτυπούσε κι ότι εφαρμόζε σε βάρος της σεξουαλικές ανωμαλίες. Είχε προκαλέσει, μάλιστα, μώλωπες στο σώμα κι από μόνη της, ν' αποδείξει, όπως πίστευε, ότι έλεγε αλήθεια. Έτσι πια το δικαστήριο, βασιζόμενο απόλυτα στις κατηγορίες της συζύγου – πάντα οι γυναίκες έχουν δικαίωμα σ' υποθέσεις σαν κι αυτές όταν δεν ακολουθήσουν έρευνες σωστές και άριστες. Και καταδικάστηκε ο άντρας της όχι απλά σαν βιαστής της, αλλά και πολύ ανώμαλος στη συζυγική ζωή τους.

Βέβαια αυτή η καταδίκη του όχι μόνο θα στερούσε και τα τρία του παιδιά απ' τον καλοκάγαθο πατέρα, αλλά θ' απολύονταν αμέσως κι απ' το Λύκειο που δίδασκε μιας και θα τον κλειδωναν, επίσης, ποιος γνωρίζει πόσα χρόνια σε μια φυλακή-μπουτρούμι όπου θα 'λιωνε απ' την πίκρα του για την αθωότητά του. Κι αν δεν έβρινε η ζωή του εκεί μέσα, τι το κέρδος! Θα μαυροπινακίζονταν σ' όλη την υπόλοιπη ζωή του, και κανέναν δεν θα τάλμαγε να του σφίξει πια το χέρι. Μα και τα παιδιά του τι θα γίνονταν, που θα κουβαλούσανε στην πλάτη τους – βάρος φοβερό κι ασήκωτο – τις κατηγορίες για τον κύρη τους;

Εφεισβιλε, βεβαίως, την καταδικαστική απόφαση και τον άφησαν ελεύθερο με προσωπική εγγύηση μέχρι την επόμενη του δική σ' έξι τσούσους μήνες ύστερα. Πώς ν' αντέξει, ο κακόμοιρος, τέτοια τρομερή ταλαιπωρία και μια περιπέτεια αχρείαστη; Να τον τρώει το σαράκι της αμφιβολίας και του φόβου πως μια δίκη σαν κι αυτή, όπου ως συνήθως η γυναίκα θεωρείται σαν το θύμα κι ο κατηγορούμενος, αυτός, ότι είναι τάχα ο θύτης; Θα ήταν, ασφαλώς, κι η τελευταία ευκαιρία που του έμεινε να αθωωθεί και να γλιτώσει, ή να πέσει σαν κοτρόνα πάνω στη ζωή του μια για πάντα η καταδικαστική απόφαση για τον δήθεν βιασμό της παράλογης συζύγου του.

Ήταν, οπωσδήποτε, σε γνώση και των δικαστών και δικηγόρων και του Γενικού Εισαγγελέα, ότι η γυναίκα τα 'χε φτιάξει, στους τρεις μήνες φοίτησής της, μ' έναν νεαρό καθηγητή της, που ήταν τρία χρόνια πιο μικρός της. Στην απολογία του, ο άντρας της, για να ελαφρύνει, όπως έλπιζε, την πολύ δεινή του θέση από τις ψευδείς κατηγορίες, που του καταλόγιζε εκείνη, δήλωσε πως ήτανε ενήμερος για την απιστία της συζύγου του.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

## CHAMPIONS LEAGUE: Πρόκριση στα πέναλτι η Ατλέτικο, γλυκιά ήττα η Μονακό

Κοντά σε μία ιστορική ανατροπή έφτασε η Αρσεναλ στο «Λουί Ντε» του Μονακό, αλλά το 3-1 υπέρ των Γάλλων στο «Εμιρέιτς» αποδείχθηκε αζεπέραστο εμπόδιο για τους Λονδρέζους που έμειναν με τη νίκη με 2-0 (Ζιρού, Γουέλμπεκ) στο Πριγκιπάτο.

Η Ατλέτικο Μαδρίτης προκρίθηκε καθώς επικράτησε 3-2 στα πέναλτι της Λεβερκούζεν. Η κανονική διάρκεια και η παράταση στην ισπανική πρωτεύουσα, βρήκε τους γηπεδούχους να προηγούνται 1-0 (Σουάρες 27'), το σκορ δηλαδή με το οποίο είχαν ηττηθεί στον πρώτο αγώνα.

Χθες Τετάρτη η Γιουβέντους ταξίδευε στο Ντόρτμουντ για να υπερασπισθεί το 2-1 με το οποίο επικράτησε στο Τορίνο, ενώ η Μπαρτσελόνα υποδεχόταν τη Μάντσεστερ Σίτι μετά τη νίκη της με 2-1 επί αγγλικού εδάφους.

### ΣΤΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΚΟΠΑ

#### Τρυπημένη, Αδελφότητα, Ομόνοια στον επόμενο γύρο του Challenge Cup

Η ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ απέκλεισε με 2-0 τον ΑΠΟΕΛ στον 1ο γύρο του ΚΟΠΑ Challenge Cup και πέρασε στον επόμενο γύρο όπου θα αντιμετωπίσει τη νικήτρια του αγώνα Ανόρθωση-Σαλαμίνα.

Στον επόμενο γύρο πέρασε και η Αδελφότητα, η οποία απέκλεισε με 5-0 την Ασσια. Οι νικητές στον επόμενο γύρο θα αντιμετωπίσουν τον νικητή Αραδίππου – ΚΑΝ.

Ύστερα από ένα δραματικό παιχνίδι η Ομόνοια απέκλεισε στην παράταση τα Λειβάδια με 4-2, αφού στην κανονική του διάρκεια είχε λήξει 2-2. Η ομάδα του τριφυλιού θα παίξει στον επόμενο γύρο με τους Μαρωνίτες.

#### Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Εξάλλου για το πρωτάθλημα ΚΟΠΑ Β' κατηγορίας διεξήχθησαν δύο αγώνες με τα ακόλουθα αποτελέσματα:

Μαρωνίτες – Κώμη Κεπύρ 0-2  
ΚΑΝ – ΠΑΝΤΕΛ 3-2

#### ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΚΑΛΗ ΕΜΦΑΝΙΣΗ

#### Η Νέα Σαλαμίνα απεκλείσθη από τον τελικό του FA Sunday Cup

Δυστυχώς το πάθος, η αγωνιστικότητα και η θέληση των παικτών της Νέας Σαλαμίνας δεν ήταν αρκετά για να οδηγήσουν την ομάδα της παροικίας μας στον τελικό του FA Sunday Cup. Οι ερυθρόλευκοί τα έδωσαν όλα αλλά δυστυχώς δεν τα κατάφεραν. Αντέξαν 90 λεπτά, πέτυχαν μια δίκαιη ισοπαλία 2-2 με την ολοκλήρωση της κανονικής διάρκειας του ημιτελικού και έπεσαν "μαχώμενοι" με τα χειροκροτήματα των φιλάθλων που παρακολούθησαν τον μεγάλο αγώνα.

Έχασαν τελικά με 4-2 από την ΟJΜ FC και έφυγαν από το Keys Park του Hednesford στα Midlands με ψηλά το κεφάλι, κάνοντας την παροικία μας περήφανη. Συγχαρητήρια, παιδιά.

### PREMIER LEAGUE

#### Οι εκπλήξεις συνεχίζονται...

Έχασε την ευκαιρία να... καθαρίσει από τώρα τον τίτλο η Τσέλσι. Σαφώς επηρεασμένοι από τον αποκλεισμό τους στο Champions League, οι «μπλε» του Μουρίνιο παραχώρησαν ισοπαλία 1-1 στη Σαουθάμπτον και δεν κατάφεραν να εκμεταλλευτούν την ήττα-σοκ της Μάντσεστερ Σίτι από τη Μπέρνλι. Ακόμα κι έτσι, όμως, διέφυραν στους έξι βαθμούς το προβάδισμά τους από τους «Σίτιζενς», ενώ έχουν κι ένα ματς λιγότερο, εναντίον της ουραγού Λέστερ.

Στην καλύτερη φετινή της εμφάνιση, η Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ νίκησε 3-0 την Τότεναμ, παραμένει στην τέταρτη θέση και παράλληλα πήρε μια σημαντική ένεση ηθικού ενόψει του μεγάλου ντέρμπι με τη Λίβερπουλ την προσεχή Κυριακή. Μετά τα γκολ των Φελαινί, Κάρικ, το τρίτο σημείωσε ο Γουέιν Ρούνι που έφτασε τα 229 με τους "κόκκινους διαβόλους" και συνεχίζει την πορεία του προς την κορυφή, καθώς βρίσκεται πίσω από τον Ντένις Λο (237) και τον Μπόμπι Τσάρλτον (249).

Η Άρσεναλ συνεχίζοντας την καλή της πορεία, νίκησε 3-0 την Γουέστ Χαμ και διεκδικεί με αξιώσεις την 3η θέση, ακόμα και τη 2η.

Με ένα τυχερό γκολ του εκπληκτικού στις τελευταίες αγωνιστικές, Τζόρνταν Χέντερσον, η Λίβερπουλ πέρασε με 1-0 επί της Σουόνσι από το "Λίμπερτι" και περιμένει με την καλύτερη δυνατή ψυχολογία το μεγάλο ντέρμπι της Κυριακής εναντίον της Μάντσεστερ Γιουνάιτεντ. Ήταν η 10η νίκη στους τελευταίους 12 αγώνες για τους "κόκκινους".

Η Εβερτον επικράτησε 3-0 της Νιούκαστλ, μόλις στη δεύτερη νίκη της τους τελευταίους τρεις μήνες!

#### Όλα τα αποτελέσματα:

Κρίσταλ Πάλας - ΚΠΡ 3-1  
Άρσεναλ-Γουέστ Χαμ 3-0  
Λέστερ-Χαλ 0-0  
Σάντερλαντ-Άστον Βίλα 0-4  
Γουέστ Μπρομ-Στόουκ 1-0  
Μπέρνλι-Μάντσεστερ Σίτι 1-0  
Τσέλσι-Σαουθάμπτον 1-1  
Εβερτον-Νιούκαστλ 3-0  
Μάντσεστερ Γ.-Τότεναμ 3-0  
Σουόνσι-Λίβερπουλ 0-1

### ΜΕΤΑ ΚΑΙ ΤΗ 2η ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ ΤΩΝ ΠΛΕ·Ι· ΟΦ

## Στην κορυφή επέστρεψε ο Απόλλων

Στην κορυφή επέστρεψε ο Απόλλωνας ύστερα από τη νίκη του επί της ΑΕΚ με 1-0 και τις απώλειες του ΑΠΟΕΛ, ο οποίος εξήλθε ισοπαλός 1-1 με την Ομόνοια στο πλαίσιο της 2ης αγωνιστικής της β' φάσης του παγκυπρίου πρωταθλήματος. Στις νίκες επέστρεψε η Ανόρθωση η οποία κέρδισε τον Ερμή με 3-1. Στους αγώνες του δεύτερου ομίλου, ΑΕΛ και Αγία Νάπα συμβιβάστηκαν στο 2-2, ενώ η Δόξα επικράτησε του Οθέλλου με 1-0. Τέλος η Νέα Σαλαμίνα κέρδισε με 1-0 τον Εθνικό.

Ισοπαλίο 1-1 έμειναν Ομόνοια και ΑΠΟΕΛ, στο αβάνι ντέρμπι της Λευκωσίας. Τα γκολ πέτυχαν οι Σκέμπρι στο 5' και Τζιμπούρ στο 37'. Οι δύο ομάδες είχαν τα δικά τους καλά διαστήματα στο γήπεδο.

Βάζοντας τις βάσεις από το πρώτο ημίχρονο της αναμέτρησης, όταν και σκόραρε τρεις φορές, η Ανόρθωση επικράτησε με 3-1 σε βάρος του Ερμή. Μαραγκός στο 13', Μακρής στο 15' και Λαϊφής στο 45' έβγαλαν από το πρώτο μέρος τις βάσεις για την επιστροφή της ομάδας της Αμμοχώστου στα νικηφόρα αποτελέσματα μετά από δύο σερί ήττες. Ο Ονίλο στο 81' διαμόρφωσε το τελικό αποτέλεσμα για τους φτεροπόδαρους.

Ο Απόλλωνας επανήλθε στις νίκες και μαζί στην κορυφή της βαθμολογίας. Η ομάδα του

Ιοάν Αντόνε επικράτησε 1-0 της ΑΕΚ με γκολ του Γκαστόν Σανγκοϊ, και εκμεταλλευόμενος την ισοπαλία του ΑΠΟΕΛ, σκαρφώθηκε στην πρωτιά της βαθμολογίας στο +1.

#### Β' όμιλος

Σπουδαίας βαθμολογικής σημασίας νίκη με 1-0 πέτυχε η Δόξα απέναντι στον κάκιστο Οθέλλο, και ξεκόλλησε από τον πυθμένα του βαθμολογικού πίνακα. Το μοναδικό τέρμα του αγώνα πέτυχε στο 59' ο Λόμφο.

Η Αγία Νάπα βρέθηκε πολύ κοντά σε ένα μεγάλο διπλό, όμως δύο γκολ του Μάρκο Ταγκμπατζούμι στο δεύτερο ημίχρονο, την υποχρέωσαν σε ισοπαλία 2-2 με την αδιάφορη ΑΕΛ. Οι φιλοξενούμενοι προηγήθηκαν με του τέρματα των Φίλγκεϊτ και Παναγιότοφ.

Επιτέλους νίκη για τη Νέα Σαλαμίνα, που επικράτησε με 1-0 του Εθνικού Άχνας. Η ομάδα του Νίκου Παναγιώτου πήρε ένα τρίποντο χρυσάφι και ανέβηκε στους 23 βαθμούς, ενώ ο Εθνικός έμεινε στους 25 βαθμούς. Χρυσός σκόρερ ήταν ο Ενρίκε, που σκόραρε στις καθυστερήσεις του πρώτου ημιχρόνου.

**Β' ΦΑΣΗ – ΕΠΟΜΕΝΗ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΗ:**  
**Α' ΟΜΙΛΟΣ - Σάββατο 21/3:** ΕΡΜΗΣ ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ – ΑΕΚ, ΑΠΟΕΛ – ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ. Κυ-

ριακή 22/3: ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΟΜΟΝΟΙΑ

**Β' ΟΜΙΛΟΣ - Σάββατο 21/3:** ΘΘΕΛΛΟΣ ΑΘ. – ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ. **Κυριακή 22/3:** ΔΟΚΑ ΚΑΤΩΚΟΠΙΑΣ – ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ, ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΧΝΑΣ – ΑΕΛ

#### ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΑ	ΑΓ.	Β.
ΑΠΟΛΛΩΝ	24	51
ΑΠΟΕΛ	24	50
ΑΕΚ	24	42
ΑΝΟΡΘΩΣΗ	24	41
ΟΜΟΝΟΙΑ	24	40
ΕΡΜΗΣ	24	38
ΑΕΛ	24	33
ΕΘΝΙΚΟΣ	24	25
ΣΑΛΑΜΙΝΑ	24	20
ΑΓΙΑ ΝΑΠΑ	24	17
ΘΘΕΛΛΟΣ	24	16
ΔΟΞΑ	24	14

#### Β' Κατηγορία

Για την 23η αγωνιστική του πρωταθλήματος Β' Κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: ΑΡΗΣ – ΠΑΦΟΣ F.C. 2-2, ΠΑΡΕΚΚΛΗΣΙΑ – ΑΕΖ 0-1, ΚΑΡΜΙΩΤΙΣΣΑ – ΠΑΡΑΛΙΜΝΙ 0-2, Ν & Σ ΕΡΜΗΣ – ΕΛΠΙΔΑ Ε. 1-1, ΔΙΓΕΝΗΣ ΟΡ. – ΟΜΟΝΟΙΑ ΑΡ. 0-3, ΕΝ.Α.Δ. – ΑΠΕΠ 4-0, ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΗ – ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ 1-1.

### ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

## Ο Ολυμπιακός πάλι μόνος στην κορυφή

Ο Ολυμπιακός νίκησε σχετικά δύσκολα την Ξάνθη στο πλαίσιο της 28ης αγωνιστικής και είναι μόνος πρώτος στην κορυφή της βαθμολογίας της Σούπερ Λίγκα και μάλιστα με έναν αγώνα λιγότερο.

Ανεβάζοντας "τροφές" στο β' ημίχρονο, ο Ολυμπιακός νίκησε 2-0 την Ξάνθη στο άδειο "Γ. Καραϊσκάκης", για την 28η αγωνιστική της Σούπερ Λίγκα. Τα γκολ των γηπεδούχων σημείωσαν οι Ντομίνγκες (57') και Αφελάι (69').

Το πιο εύκολο διπλό του εφέτος πήρε ο Παναθηναϊκός. Οι «πράσινοι» επικράτησαν 2-0 του Εργοτέλη στο Παγκρήτιο και κράτησαν τη διαφορά από τον Ολυμπιακό στους 3 β.. Τα γκολ πέτυχαν οι Μπεργκ (31') και Ατζαγκούν (40').

Ισοπαλία 0-0 ολοκληρώθηκε η αναμέτρηση του ΠΑΟΚ με τον Αστέρα Τρίπολης στην Τούμπα. Ο «Δικέφαλος του Βορρά» τελείωσε το παι-

χνίδι με δέκα παίκτες, λόγω αποβολής του Κάτσε στο 79'.

Με τέρματα των Μαρσελίνιο (21') και Ούμπιντες (44'), ο Ατρόμητος νίκησε 2-0 τον Πανθρακικό στο Περιστέρι.

Ισοπαλία 0-0 αναδείχθηκαν ο ΠΑΣ Γιάννινα και ο Πανατωλικός στους «Ζωζιμάδες». Ενα αποτέλεσμα θετικό για τους φιλοξενούμενους, που παραμένουν στην 5η θέση.

Σε ένα εξαιρετικό ματς, η Καλλονή επικράτησε 4-1 της Βέροιας στη Λέσβο και απομακρύνθηκε ακόμα περισσότερο από την επικίνδυνη ζώνη. Δύο γκολ για τους γηπεδούχους πέτυχε ο Λεοζίνιο (17', 71') και από ένα ο Χουάνμα (12') και ο Αντέτζο (90'+3'), ενώ η Βέροια είχε ισοφαρίσει προσωρινά με τον Καλτσά στο 16'.

Ισοπαλία χωρίς τέρματα ολοκληρώθηκε η αναμέτρηση του Πανινίου με τον Πλατανιά στη Νέα Σμύρνη, με τις δύο ομάδες να προσθέτουν

από ένα βαθμό στην προσπάθεια που κάνουν για παραμονή.

Σε ένα ματς με τέσσερα πέναλτι (εκ των οποίων χάθηκαν τα δύο) και μία αποβολή, η Κέρκυρα επικράτησε 4-1 του ΟΦΗ και ουσιαστικά διασφάλισε την παραμονή της στην κατηγορία. Τα γκολ των νικητών πέτυχαν οι Κόντος (21' και 58' με πέναλτι), Ανδρεόπουλος (55') και Γκόμρες (72'), ενώ οι Κρήτες είχαν ισοφαρίσει προσωρινά με πέναλτι του Τζορτζ (31'), αλλά έπαιζαν με δέκα παίκτες από το 41', λόγω αποβολής του Ροβίθη.

Το παιχνίδι Λεβαδειακός - Νίκη Βόλου κατακυρώνεται 3-0 υπέρ του Λεβαδειακού λόγω αποχώρησης από το πρωτάθλημα της Νίκης Βόλου.

**Το πρόγραμμα της 26ης αγωνιστικής:**  
**Χθες Τετάρτη 18 Μαρτίου 2015:** Ο.Φ.Η. – ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ, ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ – ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ, ΞΑΝΘΗ – ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ, ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ – ΑΕΛ ΚΑΛΛΟΝΗΣ, ΠΑΟΚ – ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ, ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ – ΒΕΡΟΙΑ,

ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ – ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ. **Σήμερα Πέμπτη 19/3:** ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΠΕΙΡ. – ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠΟΛΗΣ **29η Αγωνιστική – Σάββατο 21/3:** ΝΙΚΗ ΒΟΛΟΥ – ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ, ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΚΟΣ – ΛΕΒΑΔΕΙΑΚΟΣ, ΠΑΝΘΡΑΚΙΚΟΣ – ΠΑΟΚ, **Κυριακή 22/3:** ΣΚΟΝΤΑ ΞΑΝΘΗ – ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ – ΚΑΛΛΟΝΗ, ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ – ΚΕΡΚΥΡΑ, ΑΣΤΕΡΑΣ ΤΡΙΠ. – ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ, ΒΕΡΟΙΑ – ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, **Δευτέρα 23/3:** ΟΦΗ – ΠΑΣ ΓΙΑΝΝΙΝΑ

#### Τέλος ο Αναστασιάδης από τον ΠΑΟΚ

Παρελθόν για τον ΠΑΟΚ ο Άγγελος Αναστασιάδης. Η ΠΑΕ ανακοίνωσε το διαζύγιο με τον 62χρονο προπονητή κλοντας λόγο για αναγκαία αλλαγή. Ο πρόεδρος του «δικεφάλου» Ιάκωβος Αγγελίδης δήλωσε ότι ο Γιώργος Γεωργιάδης θα αναλάβει ως προπονητής ως το τέλος της χρονιάς. Στα 39 παιχνίδια που κάθισε στον πάγκο του ΠΑΟΚ, ο Άγγελος Αναστασιάδης είχε 19 νίκες, 6 ισοπαλίες και 14 ήττες.

### ΑΠΟΨΕ ΣΤΟ ΓΙΟΥΡΟΠΑ ΛΙΓΚ

#### Φωτιά ματς για την πρόκριση στους «8»

Διεξάγονται απόψε οι επαναληπτικοί αγώνες των «16» του Europa League. Με το ένα πόδι στους «8» είναι από τώρα η Σεβίλη, η οποία στον Ισπανικό εμφύλιο επικράτησε με 3-1 στην έδρα της Βιγιαρεάλ και έχει τη ρεβάνς στην έδρα της! Ισοπαλός με 1-1 έληξε ο έτερος εμφύλιος ανάμεσα στη Φιορεντίνα και στη Ρόμα, ενώ η Νάπολι επικράτησε με 3-1 της Ντιναμό Μόσχας που προηγήθηκε. Ανατροπή και για την Έβερτον που επιβλήθηκε με 2-1 της Ντιναμό Κιέβου.

«Μισή» πρόκριση εξασφάλισε η Ζενίτ που επικράτησε 2-0 της Τορίνο στην Αγία Πετρούπολη, στην πρώτη αναμέτρηση. Αναλυτικά οι σημερινοί αγώνες και το αποτέλεσμα των πρώτων αγώνων, έχουν ως εξής:

Τορίνο – Ζενίτ 0-2 . . . . . Αγιάξ – Ντνίπρο 0-1  
Ιντερ – Βόλφσμπουργκ 1-3 . . . . . Μπεσίκτας – Μπριζ 1-2  
Ντιναμό Κιέβου – Έβερτον 1-2 . . . . . Ρόμα – Φιορεντίνα 1-1  
Ντιναμό Μόσχας – Νάπολι 1-3 . . . . . Σεβίλη – Βιγιαρεάλ 3-1

### GP Αυστραλίας 2015: Επίδειξη δύναμης από Mercedes και L. Hamilton

Ο L. Hamilton εκκίνηση και τερμάτισε στην πρώτη θέση του αγώνα στη Μελβούρνη, στην πρώτη κούρσα της σεζόν, διατηρώντας τον απόλυτο έλεγχο της διαφορά που τον χωρίζει από τον δεύτερο N. Rosberg. Στο τρίτο σκαλί του βάθρου, στον πρώτη εμφάνισή του με τη Ferrari ανέβηκε ο S. Vettel

Με τα μονοθέσια της Mercedes AMG Petronas να μην έχουν ουσιαστικό αντίπαλο, η μάχη της τρίτης θέσης ανάμεσα στους F. Massa και S. Vettel κέρηκε κατά τη διάρκεια του πρώτου pit stop, με τον Γερμανό οδηγό της Ferrari να μένει μέσα στην πίστα για περισσότερους γύρους και τον Βραζιλιάνο να καθυστερεί, μετά την έξοδό του από τα pits, πίσω από πιο αργούς συνδυασμούς. Ο S. Vettel βρέθηκε με αυτόν τον τρόπο στην τρίτη θέση ανεβαίνοντας στο βάθρο των νικητών στην πρώτη εμφάνισή του με τα χρώματα της Ferrari.

Πίσω από τον Massa, τερμάτισε ο πρωτοεμφανιζόμενος στη Formula 1 F. Nashr με το μονοθέσιο της Sauber, ενώ στην έκπη θέση – έναν ολόκληρο γύρο πίσω από τους Hamilton και Rosberg- βρέθηκε ο D. Ricciardo.

Να σημειωθεί ότι ξεκίνησαν 18 μονοθέσια και τερμάτισαν μόλις 11.



••• **SHOOT THE DEFENCE:** If you like what you have read here, internet radio show 'Shoot the Defence', can satisfy your football needs. Hosted by Stel Stylianou, Johnny Constantine, Michael Pieri and Stathi Marneros, 'Shoot the Defence' is a fresh football debate show with an already loyal following from around the world. Aided by experts and correspondents from as far as Brazil, the show aims to immerse the listener into a world of intelligent opinion and debate about the beautiful game while interspersing it with witty and cutting humour. To listen, download on iTunes, log onto [www.shootthedefence.com](http://www.shootthedefence.com), follow on twitter @shootthedefence and like us on Facebook. Tune in and 'get involved'.

## EDITORIAL



By the time you read this, it is more than likely that Manchester City would have joined Arsenal and succumbed to an unfortunate and premature exit from the Champions League, thereby rendering English clubs involvement at the elite level of club football redundant for another season.

If by a miracle City do survive, the contents of this editorial should nonetheless still serve a purpose in the perennial and futile debate to acknowledge that the Premier League of England is the superior and predominant footballing competition of its type. There is too much evidence to suggest it is not.

The constant clamour and marketing hyperbole that has brainwashed many into believing the Premier League is the best league in the world is to not fully understand what this statement means. Indeed, the Oxford English Dictionary defines the word "best" as "...that which is the most excellent or outstanding."

To me there are many reasons to suggest the English Premier League is neither excellent nor outstanding, but the criteria by which to judge it by is important to clarify too.

Proponents of the Premier League will cite the excitement and competitiveness it promotes, that any team can beat any team. Why is this judged to extol excellence? There is also the equality argument which professes to acclaim the equitable allocation of the fruits of the an incredible television deal among all twenty teams. This is something to praise but what good does it do if it only increases the bank balance of overpaid footballers and clubs. Where is the tangible benefits to fans and ultimately to teams with an ambitions to win trophies at the highest level? Students of economics will understand the equivalence with negative consequences of hyperinflation here.

The style of football which dominates, also helps marketing the league. The variety of talent and the traditional attributes of power and pace are uniquely English and yet, when measured in the only way it should be measured, continental success, the Premier League is now lagging behind Spain's La Liga and Germany's Bundesliga. After last week's humbling and surprising exit to PSG, Chelsea showed that the best in the Premier League cannot currently compete with the best the Champions League can muster. English football, in this regard is falling behind.

Add to this the humbling Arsenal endured in the first leg against Monaco and regardless of a falsely described heroic exit, after a second leg where Arsenal showed what they should have done in the first, they have again exited the tournament before the quarter finals.

So what are the failings of English clubs? Remember not that long ago English football enjoyed a period of pre-eminence in continental competition when clubs were regular semi-finalists, finalists and winners, and yet this has come to a juddering halt. In fact, the trend is a reverse of fortunes. Have English clubs adapted to modern football?

Surely this season Jose Mourinho, Brendan Rodgers, Manuel Pellegrini and Arsene Wenger need to shoulder much of the criticism and responsibility for his season's abject failure in the Champions League? Is it unfair to point the figure at celebrated and respected coaches, in particular Wenger and Mourinho, for their role? There was a school of thought at the beginning of the season which claimed this current Chelsea side had the potential to reign supreme domestically and in Europe. However, an ignominious exit to PSG placed Chelsea among the also-rans of football at the highest level in Europe and rendering early season optimism obsolete and premature. Mourinho though can at least point to the fact that he has a history of success at this level and it would be naive to suggest that he will not the scale the same heights with Chelsea in the near future. A look also at the teams that have overcome Chelsea in the Champions League in the last 10 years, and all have made the final that season: Monaco in 2004, Liverpool in 2005, Barcelona in 2006, Liverpool again in 2007, Barcelona in 2009, Inter in 2010, Manchester United in 2011 and Atletico Madrid in 2014.

What of Wenger? The Arsenal manager is almost alone in the world of football for his ability to evade the level of scrutiny the paucity of his record in the Champions League should elicit. Managing a team in the richest league in the world for so long Wenger has taken his team to just one final, which they lost. At best this should only be considered a modest return. Exit at the round of 16 stage for the fifth successive season is simply not good enough. Wenger accepts this, regardless of the opposition his team have faced over the last half decade.

Is it entirely Wenger's fault? The fantastic teams he has built in the past certainly had the talent but fell short. Why? Is it too easy to say that the environment in which Wenger has exuded so much positive influence has handicapped his teams on the highest stage? In other words, has being in the Premier League harmed Arsenal chances over the years of winning the competition? The intensity required to be competitive in the English league doesn't do a team like Arsenal any favours. The manager's penchant for a stylistic and an expansive game tends to exhaust his players, leaving them ill prepared for battle abroad. The injury record is evidence of this too. The lack of success over the last decade has also coincided with his teams mental and defensive fragilities, exemplified nowhere more recent than the performance against Monaco in the first leg. A criticism of Wenger teams is that they are flat-track bullies; able to use their individual talents at their disposal to bully teams with their wonderful ability. When faced against well drilled and well organised teams with likewise technique, they cannot compete. Monaco was the perfect example.

This season has been evidence enough to render the argument of the Premier League's self declaration of its excellencies null and void. It simply isn't. If top level sport is about winning, consistent and Premier League failure in the Champions League confirms this view. The alacrity to proclaim something which is entertaining, but without the silverware to prove it, is symptomatic of modern society in many ways. It is all show and no glow [of a trophy].

## Football in Greece reaches a crossroads. Where next?

In Greece asking the question 'where will it end?' will usually elicit a response connected to the current and prolonged economic malaise the country finds itself. A burgeoning debt crisis, huge levels of unemployment have led to social unrest and political upheaval. A new government with new ideas has been brought in and while the focus, as it should be, is on the welfare of the population and seeking a solution to a financial crisis that has enveloped the entire nation, there have also been ramifications in the sporting arena.

For many sport is seen as a way out and a distraction from other ills. In Greece it would seem the social and economic unrest has also permeated into football, leading to relentless strife and unsavoury incidents beyond what was considered normal in a country where rivalry among fans is notoriously volatile. In fact, club officials and managers are also being accused of fanning the flames of such social discord.

A few weeks ago at the Panathinaikos - Olympiakos game, known in Greece as the 'Derby of Eternal Enemies' and a fixture that has a long history of violent clashes between the two sets of supporters, it reached another low point.

As Olympiakos players warmed up ahead of the game at the Stadio Apostolos Nikolaidis, home fans invaded the playing area. Claiming that he feared for his safety, the Olympiakos

chairman sought refuge on the substitutes bench. Police eventually were able to restore order and the match kicked off 15 minutes later than originally scheduled.

Later Olympiakos midfielder Pajtim Kasami was struck on the shoulder by a flare just before the start of the second half, resulting in another delay as he received treatment. In addition, Olympiakos coach Vitor Pereira was fortunate when he managed to avoid a chair thrown in his direction from the stands.

In the aftermath of such hostility the government initially suspended all football in Greece indefinitely. Talks were to be held between the top clubs, the national association, the Greek Super League and the police. A meeting of the chairmen and owners of the clubs was inexplicably marred by violence with the bodyguard of the Olympiakos president allegedly assaulting the Panathinaikos chairman. Incredible.

For the past two weeks football has returned on the pitch but with no fans in the stands at league matches. For the supposed 'people's game', in Greece at least, the people have been excluded.

Greek football is at a crossroads and badly needs to consider the next step and yet at the recent Olympiakos - AEK Cup match, there was more evidence of the negativity that continues

to blight the game with no sense of remorse by the protagonists and fear of the consequences for the game beyond their own selfishness.

As Olympiakos scored a last minute equaliser, coach of the Greek champions, Pereira, was accused of excessively celebrating. Deemed extreme by many and certainly irresponsible and provocative in the current climate, it is believed that this was the catalyst for a number of AEK fans who ran onto the pitch. Players fled to the tunnel and the match was subsequently abandoned.

When will they learn? The new Syriza government is taking a hard-line approach and maintains that all games will be played behind closed until further notice. Indeed, Prime Minister Alexis Tsipras is reportedly considering abandoning the season altogether. Maybe this is what is required. But will common sense prevail among those who continually exhibit senseless acts of violence? This is the conundrum that football, as well as the authorities, has to consider and find a solution to. Otherwise a sport that should be a means for positivity, and a distraction from far more serious issues engulfing a nation, risks losing its place among society altogether.

## North London Greek Cypriot running London Marathon seeks donations

Nick Lingis, a resident of North London, is not unique in his endeavours to raise money for charity by running the famed London Marathon. However, having overcome the odds after being diagnosed with Multiple Sclerosis at the age of 25, Nick has made it his mission to help a charity that has helped him and others with the condition.

Multiple sclerosis (MS) is a neurological condition which affects around 100,000 people in the UK. Most people are diagnosed between the ages of 20-40, but it can affect younger and older people too.

For Nick, having never heard of the condition beforehand, it came as a shock to be diagnosed, but with the help of the MS Society and of course his family and friends, he has learned to live with it and not let MS get the better of him.

Speaking about a forthcoming event he has organised to help with fund raising for the MS Society and his run in April's London Marathon Nick said:

"I have completed two London Marathons since my diagnosis and raised thousands of pounds for the MS Society. I am now

in training to run my 3rd Virgin London Marathon. I aim to raise a lot of money again this year, not only to help with research to find a cure, but also to raise awareness. To enable me to do this, we are holding a fundraiser at the Maze Inn, 7 Chase Side, Southgate N14 5BP. This is taking place on Sunday 19th April, from 6pm."

With London Marathon taking place a week later on 26th April, the event is a fantastic opportunity for raise awareness of the MS Society and to raise vital money the charity.

"The event is open to everyone. Entry is £10 which will automatically enter you into a prize draw where you can win some amazing prizes. It will be a fun night with some great DJ's playing all the latest tunes, along with some exclusive brands selling their merchandise with a percentage of the proceeds going to the charity. Please come along and help raise money for a charity close to my heart."

Aside from training for this year's marathon, Nick is a keen footballer and manager of Omonia Youth FC Under 10

Green team. His devotion to fitness and positivity can be heard every Sunday morning as he takes charge of his young footballers.

If you are unable to attend

the event, you can still donate to the charity using the following link: [www.justgiving.com/nick-lingis](http://www.justgiving.com/nick-lingis)

The London Marathon takes place on 26th April 2015.

**NICK LINGIS**  
RUNNING THE VIRGIN LONDON MARATHON FOR  
**MS Multiple Sclerosis Society**  
@ MAZE INN  
7 CHASE SIDE, LONDON N14 5BP  
SUNDAY :: 19th APRIL :: 2015 :: 6PM - 12PM  
DRESS CODE: SMART CASUAL, NO CAPS, NO HOODIES, SMART TRAINERS ALLOWED  
NORTH LONDON LOCAL AND MS SUFFERER NICK LINGIS IS RUNNING THE 2015 LONDON MARATHON IN AID OF MULTIPLE SCLEROSIS SOCIETY AND INVITES YOU ALL TO JOIN HIM BEFORE THE BIG EVENT. ENTRY WILL BE £10. THIS WILL AUTOMATICALLY ENTER YOU IN THE EXCLUSIVE PRIZE DRAW WHERE NICK WILL BE GIVING AWAY SOME GREAT GIFTS!  
CONTACT NICK LINGIS 07515 445 435 :: ANNA LINGIS 07912 494 501  
[WWW.JUSTGIVING.COM/NICK-LINGIS](http://WWW.JUSTGIVING.COM/NICK-LINGIS)

# KOPA Sports Round-up



- **BROTHERHOOD, OMONIA, TRIPIMENI IN QUARTER FINALS**
- **HIGH FIVE KOMI KEBIR**
- **KLN CONFIRM PROMOTION**

BY MIKKOS CHRYSOSTOMOU

KOPA LEAGUE'S SPONSORS:



## SALAMINA MISS FINAL

Salamina have made KOPA proud after their massive effort to try and make the final of the FA Sunday cup. They just missed out after going down 4-2 to OMJ after extra time in the semi final played at Hednesford Town FC in Staffordshire. The large number of supporters who travelled to cheer them on, were treated to a terrific display of football regardless of the disappointment at the loss. Salamina went down two goals early in the second against the run of play from Williams and Rico Nelson. George Georgiou's team did well in the first half going close with Leon Fisher and Richard Georgiou and knew they could get back. They managed to take the game into extra time after Deniz Mehmet and Murat Karaglou scored to end 2-2 at 90 minutes. OMJ had the better exchanges in extra time and scored again with Williams and substitute Masimba Matabo to win 4-2 and take their place in the final. Salamina's great run at least gave them some financial reward from the FA and everyone at the club must be congratulated for a magnificent effort and a good advert for the Cypriot League.

Salamina Team. Darren Behcet, James Chrysanthou, Chris Xiouris, Lee White, Murat Karaglou, Leon Fisher, Leon Lalite, Steve Valentia, Deniz Mehmet, Richard Georgiou, kiri Portou. Subs Mario Georgiou, Nick Kitipos, Doug Morton, Dean Fenton, Charlie Georgiou.

### CHALLENGE CUP

**LIVADIA** \_\_\_\_\_ **2**  
**OMONIA** \_\_\_\_\_ **4**

(aet) 2-2 (90 mins)

Livadia put aside their relegation worries to put on a great display against Division One leaders Omonia before go-



Another Komi's win will help Kypros' recovery from a broken leg

ing down 4-2 in extra time. They led 2-1 with goals from Elia katasoulli and Shane Williams and were a minute away from victory but Wes Beccles hit his second to make it 2-2. On comes the old war horse Tony Ponou to send Omonia through with a goal and an assist for Adem Ali. Tony of course has won this trophy several times and awaits next opponent Maronites in the quarter final.

**APOEL** \_\_\_\_\_ **0**  
**TRIPIMENI** \_\_\_\_\_ **2**

This was a tight game with Tripimeni coming on top against old rivals APOEL. Two goals from Safraz Pivano and Ricky Louca set up a mouth watering encounter with Anorthosis or Salamina in the last eight.

battled back with goals from Jonjo Walsh before Chris Papacosta made sure of the points.

**MARONITES** \_\_\_\_\_ **0**  
**OMONIA** \_\_\_\_\_ **2**

There is no stopping Komi Kebir as they chalked up their fifth win on the trot

against promoted Maronites at Winchmore Hill. Both teams had chances in the first half but the goalkeepers prevailed to end goal less. Chris Andrea made sure Komi with the slide edge got the three points by scoring twice and win 2-0 a result that made Komi old boy Kypro Panertou happy while recovering from a broken leg.

**ASHA** \_\_\_\_\_ **0**  
**BROTHERHOOD** \_\_\_\_\_ **5**

Brotherhood had their first game after a break and made sure there was no cup upset as they faced second Division Asha. Asha did have a chance to get back in the game at 1-0 but Craig missed a penalty. Aaron Kennedy scored twice the others coming from, Peter Theori, Chris Anthony, Ismet Sumbul and now Brotherhood will face KLN or Aradippou.

### DIVISION TWO

**KLN** \_\_\_\_\_ **3**  
**PANTEL** \_\_\_\_\_ **2**

KLN had to pull all the stops to earn the victory that confirms their promotion. They were in control with goals from Lefteris and Michael Philippou but Pantel

**OMONIA YOUTH FC U10 OPEN TRIALS**

YEAR 5 CHILDREN ARE INVITED FOR A FOOTBALL TRIAL ON SATURDAY 28TH MARCH AT THE RADIOMARATHON CENTRE, 188 TURKEY STREET, ENFIELD EN1 4NW

**10AM - 11.30AM**

FOR THE OPPORTUNITY TO JOIN OUR WELL ESTABLISHED AND SUCCESSFUL CLUB FOR THE 2015/16 SEASON, PLEASE CALL CHRIS MOUSICOS 07801 330999 OR NICK LINGIS 07515 445435

It is the time of year for managers to fear. It could take as little as a point from four games to see the axe brought out. It is likely thoughts are directed to the likes of Manuel Pellegrini after an away loss to relegation candidates Burnley; or perhaps Louis van Gaal following an FA Cup home loss to Arsenal that meant a second consecutive trophy-less season for the first time since 1989; however this article is focussed on the lower echelon of the Premier League fighting for survival with just nine games remaining.



By **MARIOS LEONIDOU**

This article was inspired by events at the Stadium of life on Saturday afternoon as an Aston Villa side with the worst goal difference in the league put four past the Black Cats in a half. Whilst the stunning spectacle saw astonishing numbers of the 46,000 spectators exit the stadium by the 44th minute, stewards were called into action to hold back discontented fans.

Gus Poyet was the saviour for Sunderland after a 2-0 win at home to West Brom on 7th May 2014 sealed safety in a season that was destined for doom. Having on-

## No Man's Land

ly managed Brighton & Hove Albion previously, Poyet took over from ex-manager Paolo Di Canio who was employed at the end of March 2013 following the sacking of Martin O'Neill. The actions taken by the board were all in hopes of avoiding relegation and a case study of Sunderland is very much representative of the relegation candidates of the Premier League.

A mere glance at managerial decisions from the likes of Aston Villa, West Brom, Fulham, QPR and Newcastle in the past half a decade demonstrate the danger for managers around the February to April mark.

A remarkable victory from Burnley this weekend lifted them within touching distance of the safety mark occupied by Sunderland. With 26 points from 29 games Sunderland have just five wins from their last 26 games, zero in their last eight, winning just four games in the league this season. For a squad that has considerable areas of talent, Sunderland lack in sheer depth, which result in a stark inconsistency of performances. Jack Rodwell was the main feature of Sunderland's summer affairs but being plagued with injury has only made 11 starts. It was promised that his signing would provide Sunderland with the consistent star quality they lacked.

For a side that has changed managers six times in the past four years however, one must question whether Monday afternoon's sacking of Poyet will result in such a stark revolution in affairs. Recurrent problems have been the premise for sacking during this period, which suggests that either the board lack the cutting judgment to select a manager to move their club forward, or affairs at the club are organized in such a way that managers seldom have the power to reform the club significantly.

There is a strong possibility that newly relegated QPR, Burnley and Leicester may all suffer relegation this season. Whilst Leicester have showed substantial fight throughout the season consistently giving even the top eight of the table difficulty during encounters, they ultimately lack the temperament for the league having only sealed off four league wins this season, entertaining 17 losses.

The resignation of Harry Redknapp leaves caretaker manager Chris Ramsey with the task of inspiring the team with the worst goal difference and most losses to take an estimated 12 points from nine remaining games to achieve safety. With the redeeming quality of the likes

of Austin, Vargas, Fer, Z×rate, Taarabt and Ferdinand, the Rangers hold hopes of a miracle turnaround that is not hugely unlikely.

Aston Villa have renewed, realistic hopes of survival following a bright start from newly appointed Tim Sherwood. The employment of the ex-Spurs caretaking manager was risky given his lack of managerial experience but it seems his positivity has boded well with the Lions following successful performances from especially both Christian Benteke and Gabriel Agbonlahor who have otherwise entertained a very average season.

Following however the performance that saw an inform George Boyd volley his side into a victory over the Champions, it is that time of year to fear the teams striving for survival. There are no guaranteed results.

There is no job security. As exemplified with the case of Poyet now is the time that managers seldom want to find themselves in poor form. For it is unlikely that boards call for the axe with fewer than six games remaining.

The period prior however, with a situation that sees the club destined for doom, is No Man's Land.

@MCLeonidou  
 mario8jun@hotmail.com



CALL NOW  
**020 8988 2838**  
www.omegaletings.com

Properties required throughout  
**London & Luton**

## Απολογία

(ΑΛΛΑΞΑΝ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΟΜΙΛΙΑΣ  
ΤΟΥ ΒΡΕΤΑΝΟΥ ΥΠΕΞ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΠΑΡΟΙΚΙΑ)

Θα θέλαμε με το παρόν να απολογηθούμε για τη λανθασμένη πληροφόρηση που δώσαμε στους αναγνώστες μας σχετικά με την ημερομηνία της ομιλίας του Βρετανού υπουργού Εξωτερικών **Philip Hammond** προς την Παροικία μας, έστω κι αν δεν φταίμε εμείς για την αλλαγή της ημερομηνίας.

Επιστολή με email την Τρίτη, 10 Μαρτίου, από τον πρόεδρο της Ομάδας «Συντηρητικοί για την Κύπρο», **Jason Χαράλαμπος**, μάς πληροφορούσε ότι η συγκέντρωση θα γινόταν στις 24 Μαρτίου, όπως ακριβώς γράψαμε και δώσαμε τη δέουσα προβολή.

Την Πέμπτη, 12 Μαρτίου, αργά το απόγευμα και μετά που ήδη είχε κυκλοφορήσει η εφημερίδα από την Τετάρτη το βράδυ, διαφορετικό email από το ίδιο πρόσωπο μάς πληροφορούσε απλά ότι άλλαξε η ημερομηνία της εν λόγω εκδήλωσης, διότι οι βουλευτές δεν μπορούσαν να παραστούν λόγω «σημαντικών κοινοβουλευτικών εργασιών» την ίδια μέρα και ώρα. Έτσι η εκδήλωση ακυρώθηκε, χωρίς να ανακοινωθεί νέα ημερομηνία.

Διαμαρτυρηθήκαμε εντόνως και μάς δόθηκαν εξηγήσεις. Όμως, η εφημερίδα έμεινε εκτεθειμένη. Γι' αυτό ζητούμε συγγνώμη. Την επόμενη φορά θα είμαστε πιο «προσεκτικοί».

«Ε»

ΓΙΑ ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΣ

«ΜΙΛΩ ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΟΝ ΜΑΡΤΙΟ»

## Ομογενής βουλευτής έκανε ομιλία στα ελληνικά στο Κοινοβούλιο της Αυστραλίας



Ενεργό στήριξη στην πρωτοβουλία ενθάρρυνσης της χρήσης της μητρικής τους γλώσσας Ελληνικής ανάμεσα στους ομογενείς της Αυστραλίας, πρόσφερε στην πρωτοβουλία «**Μιλώ Ελληνικά τον Μάρτιο**», εκφωνώντας την πρώτη του ομιλία στο Κοινοβούλιο, στα ελληνικά. Ήταν μια ηχηρή παρέμβαση της Ομογένειας, σε μια χώρα όπου αναγκάστηκε από τις συνθήκες να βρεθεί το ελληνικό στοιχείο, εργάστηκε, πέτυχε και σε πολλές περιπτώσεις πλέον ευημερεί...

Στα ελληνικά επέλεξε λοιπόν να απευθύνει την παρθενική του ομιλία στο Κοινοβούλιο της **Βικτώριας** ο νεοεκλεγείς ομογενής βουλευτής των Εργατικών, **Σπβ Δημόπουλος** (φωτό), ο οποίος εκπροσωπεί την έδρα του Όκλι, περιοχή, όπου ζουν πολλές χιλιάδες ομογενείς, και στο παρελθόν ο ίδιος έχει υπηρετήσει ως δήμαρχος και ως δημοτικός σύμβουλος.

Η απόφασή του να κάνει την πρώτη του ομιλία στο Κοινοβούλιο στην ελληνική γλώσσα σχετίζεται και με την εκστρατεία «Μιλώ Ελληνικά τον Μάρτιο», που διεξάγεται στην Αυστραλία και την οποία ο κ. Δημόπουλος στηρίζει. Εξάλλου, στην εκστρατεία αυτή αναφέρθηκε και το κεντρικό δελτίο ειδήσεων της δημόσιας τηλεόρασης SBS.

Όπως μετέδωσε το κανάλι, ο υπουργός Εξωτερικών **Νίκος Κοτζιάς** συγχαίρει τους Έλληνες της Αυστραλίας για την πρωτοβουλία «Μιλώ Ελληνικά τον Μάρτιο» και εκφράζει τη βεβαιότητα ότι η εκστρατεία αυτή θα αγκαλιαστεί και από τους ομογενείς, όπου γης.

Ο εμπνευστής της εκστρατείας, **Σάκης Ζαφειρόπουλος**, είπε ότι είναι σημαντικό για την Αυστραλία, οι πολίτες της να μιλούν και άλλες γλώσσες, εκτός της αγγλικής. «Τα οφέλη είναι πολλά. Κοινωνικά, οικονομικά, επιστημονικά», τόνισε και συμπλήρωσε πως φέτος έγινε το ξεκίνημα. «Του χρόνου, η εκστρατεία θα είναι ακόμα πιο μεγάλη. Θέλουμε να την αγκαλιάσουν οι Έλληνες όπου γης», σημείωσε.

# ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Τ Ο Υ Λ Ο Ν Δ Ι Ν Ο Υ  
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

152 - 154 COLES GREEN ROAD, LONDON NW2 7HD

• tel: 020 7195 1788 • fax: 020 8450 4092

website: www.eleftheria.co.uk • email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 19 Μαρτίου 2015



AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS  
CORPORATE RECOVERY  
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

## Βάρβαροι έκαψαν το κέντρο της Αθήνας και η Αστυνομία παρακολουθούσε... διακριτικά!!!

Στις φλόγες τυλίχτηκαν τουλάχιστον δύο αυτοκίνητα στο κέντρο της Αθήνας, ενώ φωτιάς μπήκαν σε κάδους απορριμμάτων έπειτα από πορεία ομάδας αντιεξουσιαστών από το Μοναστηράκι στο Σύνταγμα.

Ένα ΙΧ πυρπολήθηκε στη διασταύρωση των οδών Ναυαρίνου και Χαριλάου Τρικούπη και ένα άλλο στην οδό Τζωρτζ. Φωτιές σε κάδους έχουν μπει στην οδό Στουρνάρη, όπου μαρτυρίες κάνουν λόγο και για ένα καμμένο ΙΧ.

Περνώντας έξω από τα γραφεία του ΠΑΣΟΚ προκάλεσαν φθορές - πιθανόν με βριοπούλα - στην είσοδο των γραφείων του, έριξαν βόμβες μολότοφ και κινδύνεψαν άνθρωποι.

Ομάδα νεαρών μπήκε στο Πολυτεχνείο και, σύμφωνα με πληροφορίες, γκρέμισαν ένα κομμάτι της σκαλωσιάς που είχε στηθεί για την αποκατάσταση του κτιρίου από το γκράφιτι.

Άλλες ομάδες νεαρών ακινητοποίησαν τρόλεϊ στην οδό Πατη-



σίων στο ύψος της Τσοτσά και του προκάλεσαν ζημιές. Στο σημείο οι νεαροί ήρθαν αντιμέτωποι με δυνάμεις των ΜΑΤ. Η Αστυνομία παρακολουθούσε απαθώς...

Νωρίτερα, αποκλεισμένη για λίγη ώρα παρέμεινε η οδός Σόλωνος. Η κυκλοφορία των οχημάτων διακόπηκε, καθώς από το εσωτερικό της Νομικής οι καταληψίες εκτόξευαν στον δρόμο διάφορα

αντικείμενα.

Είχε προηγηθεί πορεία ομάδας 700 αντιεξουσιαστών, σύμφωνα με την Αστυνομία, από το Μοναστηράκι στο Σύνταγμα.

Τα άτομα που συμμετέχουν στα επεισόδια δεν ξεπερνούν, σύμφωνα με πληροφορίες, τα 200.

Υπενθυμίζεται ότι από νωρίς το πρωί της περασμένης Παρασκευής το κτίριο της Νομικής Σχολής

**Η ΝΟΜΙΚΗ ΣΧΟΛΗ  
ΥΠΟ ΚΑΤΑΛΗΨΗ  
ΒΑΝΔΑΛΩΝ  
ΜΕ ΑΙΤΗΜΑ...  
ΑΠΟΦΥΛΑΚΙΣΗ  
ΔΟΛΟΦΟΝΩΝ**

τελεί υπό κατάληψη από ομάδα αντιεξουσιαστών. Οι φοιτητές θέλουν να εισέλθουν στη Σχολή για μαθήματα, αλλά οι βάνδαλοι δεν τους επιτρέπουν και παράλληλα καταστρέφουν δημόσια περιουσία.

Ζητούν την απελευθέρωση του **Σάββα Ξηρού**, την κατάργηση των φυλακών τύπου Γ' (υψίστης ασφαλείας) και των αντιτρομοκρατικών νόμων, αλλά και την απελευθέρωση των συγγενών των κρατουμένων για συμμετοχή στην οργάνωση Συνωμοσία των Πυρήνων της Φωτιάς. Η Αστυνομία και πάλι μένει απαθής και δεν εφαρμόζει τον νόμο.

## ΓΕΡΟΥΝ ΝΤΑΪΣΕΛΜΠΛΟΥΜ:

### «Πιθανό το σενάριο Κύπρου για την Ελλάδα»



Η ευρωζώνη έχει εξετάσει όλες τις εναλλακτικές λύσεις, σε περίπτωση κατά την οποία η Ελλάδα δεν κατορθώσει να ικανοποιήσει τις προϋποθέσεις που έχουν συμφωνηθεί, συμπεριλαμβανομένης και της λήψης μέτρων ανάλογων με αυτών που εφαρμόστηκαν στην Κύπρο, υποστήριξε ο επικεφαλής του Eurogroup, **Γερούν Ντάισελμπλουμ**, μιλώντας στο ολλανδικό ραδιόφωνο.

Σε συνέντευξή του στον ραδιοφωνικό σταθμό BNR, ο κ. Ντάισελμπλουμ υποστήριξε ότι το να μείνει η Ελλάδα στην ευρωζώνη και εν γένει να μην υπάρξει καμία διάσπαση της ζώνης του ευρώ είναι η βασική του προτεραιότητα.

Όμως, η ευρωζώνη έχει φροντίσει να εξετάσει όλα τα σενάρια και κυρίως λύσεις που έχουν, ήδη, εφαρμοστεί με επιτυχία.

«Θυμηθείτε την Κύπρο. Οι τράπεζες έκλεισαν για μικρό χρονικό διάστημα, οι εισροές και εκροές κεφαλαίων στη χώρα τέθηκαν υπό συγκεκριμένους περιορισμούς. Επομένως, υπάρχουν διάφορα σενάρια, που μπορούν να εφαρμοστούν σε κάθε περίπτωση. Ως εκ τούτου, όλα είναι πιθανά», τόνισε ο Ολλανδός επικεφαλής των υπουργών Οικονομικών της ευρωζώνης, «επιβεβαιώνοντας» έμμεσα το πρόσφατο δημοσίευμα του «**Spiegel**», που αναφερόταν σε σενάριο Κύπρου, το οποίο εξετάζει το Βερολίνο.

Παράλληλα, επανέλαβε ότι υπάρχει καθυστέρηση στις διαπραγματεύσεις μεταξύ Ελλάδας και ευρωζώνης, τονίζοντας ότι «μετά τη συμφω-

νία της 20ής Φεβρουαρίου, πέρασαν δύο εβδομάδες χωρίς να γίνει τίποτα».

**ΑΘΗΝΑ: «Να σεβαστεί  
τη θεσμική του θέση»**

Την αντίδραση της ελληνικής κυβέρνησης προκάλεσαν οι δηλώσεις Ντάισελμπλουμ ακόμα και για «σενάριο Κύπρου» στην περίπτωση που η Ελλάδα δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της έως τον Ιούλιο.

Η δήλωση του Κυβερνητικού Εκπροσώπου **Γ. Σακελλαρίδη** έχει ως εξής: «Θα ήταν χρήσιμο για όλους ο κ. Ντάισελμπλουμ να σεβαστεί τη θεσμική του θέση στην Ευρωζώνη. Δεν αντιλαμβάνομαστε εύκολα τους λόγους που τον ωθούν να κάνει δηλώσεις που δεν ταιριάζουν στον ρόλο που του έχει ανατεθεί. Όλα τα υπόλοιπα είναι σενάρια φαντασίας.

»Θεωρούμε περιττό να του υπενθυμίσουμε ότι η Ελληνική Δημοκρατία δεν εκβιάζεται».

## Αύξηση 3% του κατώτατου μισθού στη Βρετανία

Στην αύξηση του κατώτατου μισθού κατά 3% στις 6,70 λίρες ανά ώρα ανακοίνωσε ότι θα προχωρήσει η κυβέρνηση της Βρετανίας, τη μεγαλύτερη αύξηση που έχει καταγραφεί από το 2008.

Την ανακοίνωση αυτή έκανε την Τρίτη ο πρωθυπουργός της χώρας, **Ντέιβιντ Κάμερον**, παρουσιάζοντας την κίνηση αυτή ως ένα μέτρο οικονομικής ενδυνάμωσης της Βρετανίας πριν από τις εκλογές της 7ης Μαΐου. Το μέτρο πρόκειται να τεθεί σε ισχύ τον Οκτώβριο του 2015.

Την ανακοίνωση αυτή έκανε ο Κάμερον σε κοινή εμφάνιση με τον **Νικ Κλεγκ**, αντιπρόεδρο της κυβέρνησης και ηγέτη του κόμματος των Φιλελευθέρων Δημοκρατών. Και οι δύο ηγέτες χαϊρέτισαν την κίνηση αυτή, η οποία θα μπορούσε να αποτελέσει απάντηση στην εκστρατεία του κόμματος της αντιπολίτευσης των Εργατικών, το οποίο υποστηρίζει ότι η κυβέρνηση έχει μείνει τα τελευταία 5 χρόνια άπραγη μπροστά στη συμπίεση του βιοτικού επιπέδου της χώρας.

«Η κίνηση αυτή θα παράσχει μεγαλύτερη οικονομική ασφάλεια στις βρετανικές οικογένειες, καθώς και ένα καλύτερο μέλλον για τη χώρα μας», δήλωσε ο Κάμερον.

«Είναι ένας από τους πολλούς τρόπους με τους οποίους έχουμε δημιουργήσει μια πιο δίκαιη κοινωνία, την ίδια στιγμή που κτίζουμε μια πιο ισχυρή οικονομία», δήλωσε από την πλευρά του ο Κλεγκ.

Το κόμμα των Εργατικών επιδιώκει να αυξήσει τον κατώτατο μισθό στις 8 λίρες ανά ώρα ως το 2020.



**STAR ESTATES**

RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



**STAR LETTINGS**

LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



**Η εγγυημένη λύση για την περιουσία σας**

**020 88291414**

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

**020 8365 8877**